imburgs agblad

De boertjes naar buuten

Zaterdag 3 augustus 1974. 56e jaargang no. 181.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100



Frits Adams gaat weg. En waarom hij dat doet, tracht hij in een gesprek met onze redacteur Marta Jansen (zie Vrijuit, eerste pagina) te verklaren. Het is een menselijk document geworden over een man, die in de mijnstreek als aalmoezenier van sociale werken grote bekendheid genoot, maar die zich gedrongen voelde zijn taak als aalmoezenier en zelfs zijn priesterschap op te geven. Hij deed dat daags voor hij zijn zilveren priesterjubileum zou vieren. Was hij als „functionaris Gods" al heengegaan, hij gaat nu ook „lijfelijk" weg — van de duizenden mensen, met wie hij zich vorig jaar nog solidair voelde en van wie hij de angst en de uitzichtloosheid kent. Vlucht Frits Adams? kan men zich afvragen. Drijven eigen angst en uitzichtloosheid hem weg uit het veld, waarin hij toch nog kon oogsten? Wordt hij gejaagd door de wind die in de Limburgse kerk waait? Zijn eigen antwoord op die vragen is niet helemaal concreet. Hij komt er niet uit, als je het nauwkeurig leest. Maar wie zijn we, dat wij hem daarom zouden oordelen of hem zouden mogen verwijten dat hij de weg van de minste weerstand kiest? Frits Adams, een enorm sympathieke vent, lijkt me in ieder geval geen lafaard. Gekneusd als zovele anderen en niet bereid te aanvaarden wat hij voor onaanvaardbaar houdt, gaat hij wél vrijwillig weg. Goedemorgen, Frits — voor mij ben je Adams in ballingschap.

Het weer

Sinds het begin van deze zomer hebben wij praktisch nog geen enkel zomers weekeinde gehad. Naar het zich laat aanzien zal het eerste weekeinde van augustus daarin verandering brengen. Vandaag en morgen zal het droog blijven met flinke zonnige perioden, weinig wind en maximumtemperaturen van 20 tot 24 graden in Limburg en iets lager in de kust- en noordelijke provincies. Plaatselijk kan, hoewel de kans miniem is, een buitje vallen.

Vaderland

Voor de hier verblijvende buitenlandse arbeiders en hun gezinnen is Nederland een tijdelijk vaderland. In de toekomst lokt weer het bloedeigen vaderland, waar men verder wil leven, sterven en begraven worden.

De ouders van Mohammed Es Said willen hun zoontje, dat bij een ongeval in Eygelshoven om het leven is gekomen, in Marokko laten begraven. Een wens, waar niets tegen in te brengen is, maar het geld ontbreekt. Door de medewerking van een Schaesbergse begrafenisondernemer kan aan de wens van de ouders voldaan worden mits 1500 gulden bijeen wordt gebracht. Voor de Nederlanders is dit een mogelijkheid om Nederland voor het gezin Said een vriendelijk tijdelijk vaderland te laten zijn. Om een begin te maken zal het Limburgs Dagblad vandaag 100 gulden bij de rijkspolitie in Eygelshoven deponeren. Vandaag en morgen kunt u daar ook terecht.

Vakantiegangers protesteren tegen schietkamp



Eis: regering moet maandag beslissen

Verkeer plat door acties van boeren

Van onze correspondent

DEN HAAG — De Nederlandse boeren en tuinders hebben vrijdag het verkeer in het land volkomen ontwricht. Van vroeg in de ochtend tot in de late namiddag werden grensovergangen, verkeerspleinen, bruggen over grote rivieren en tunnels zodanig versperd, dat urenlang geen verkeer mogelijk was. Dat alles om de aandacht te vestigen op de onleefbare situatie die er in Nederland groeit door het ontbreken van maatregelen die de arbeid op boerderij en tuinderij lonend maken.

Terwijl de boeren protesteerden, vergaderde in Den Haag minister Boersma met de centrale landbouworganisaties. Na afloop richtte minister Boersma een oproep tot alle boeren in Nederland hun acties te staken. Hij zegde toe dat het kabinet volgende week opnieuw over de eisen van de boeren zal vergaderen. Minister van der Stee van Landbouw, die in Frankrijk vakantie houdt, is naar Den Haag teruggeroepen.

De acties van de boeren droegen wel een grimmig karakter, maar het is nergens tot een treffen met politie of autoriteiten gekomen. Een knokploeg van marktkooplieden die in Emmen probeerde de doorgang tot de markt vrij te krijgen, liep vast in de boerenovermacht.

De grenzen met Duitsland en België waren gesloten van Nieuwe Schans tot Arnhem en van Korteven-Hoogerheide tot Putte in het zuiden. Ook Belgische en Duitse boeren waren naar de grens getrokken om hun Nederlandse collega's te helpen. In de middag trok een groot aantal Westlandse tuinders met platte wagens naar Den Haag. Zij reden langs de ministeries van economische zaken en landbouw. Een poging het Binnenhof te bereiken, mislukte.

Oproep

Behalve de regering, bij monde van minister Boersma, hebben ook de drie landbouworganisaties hun leden verzocht hun acties te staken. Daarmee gaat zij verder dan de verklaring van woensdag, toen alleen werd gevraagd om harde acties na te laten.

In Den Haag eisten de boeren en tuinders dat de regering maandag al beslissingen neemt, in plaats van donderdag een voorbereidend gesprek. Ook de oproep van de drie grote landbouworganisaties aan het adres van de boeren om alle acties na te laten, was doorgedrongen tot de Haagse demonstranten. Zij zeiden zich niet aan deze oproep te zullen storen. Dat zou volgens een van de woordvoerders zeker ook voor de komende dagen gelden. „Als het kabinet aanstaande maandag geen beslissingen neemt, blokkeren wij alle bruggen, tunnels en wegen tussen Noord- en Zuid-Nederland", aldus een van de organisatoren.

Eisen

De drie boerenorganisaties hebben een lijst gepresenteerd van eisen: verandering van de btw-tarieven voor de producenten, uitstel van belastingbetaling, aanpassing van de aardgasprijzen en van de regeling van het olieoverschot, herziening van de EEG-prijzen en verbetering van de bestaande marktregelingen. Deze eisen zijn afkomstig van een lijst van verlangens die al eerder door het Landbouwschap bekend is gemaakt. De eisen hebben het doel de positie van boeren en tuinders op korte termijn te verbeteren.

Ook John Dean veroordeeld

WASHINGTON — John W. Dean, voormalig adviseur van het Witte Huis, is van een tot vier jaar gevangenisstraf veroordeeld voor zijn aandeel in het verhullen van de Watergateaffaire.

Dean, die de voornaamste getuige tegen Nixon in de verhulling van de zaak was, heeft acht maanden geleden al gezegd schuldig te zijn aan samenzwering met de bedoeling de loop van het recht te belemmeren.

Districtsrechter John Sirica heeft Dean tot 3 september de tijd gegeven om orde op zaken te stellen. Sirica zei dat hij de aanbeveling zou doen om Dean zijn straf te laten uitdienen in de gevangenis van het Californische Lompoc.

SCHLAGER OP SCHLAGER



● Ricky Shayne (links) en Peter Rubin vinden dat Heintje een hele Hein is geworden. Zij poseerden gisteren graag voor de lens van onze fotograaf Frits Widdershoven.

GEULLE — Het Duitse schlagerfestival van Harry Thomas, gister- en ook vanavond met hetzelfde programma in Geulle, heeft gezorgd voor een laaiend enthousiasme in Limburg. Behalve duizenden fans volgen ruim 200 radio-, televisie- en persmensen dit spektakel waar tijdens een bijna zeven uur durend programma 100 bekende Duitse schlagers worden gezongen. Meer nieuws hierover treft u vandaag op onze showpagina elders in dit blad.

Geen eigen risico bij ziekengeld

Van onze correspondent

DEN HAAG — De invoering van een of andere vorm van eigen risico in de ziekengeldverzekering, waar de tegenwoordige regering toch al geen voorstander van is, zal, nu het rapport van een subcommissie uit de sociale verzekeringsraad een dergelijke zaak „onhaalbaar" noemt, zeker niet doorgaan.

Een eigen risico, dat gericht is op het kortdurende verzuim, zal van weinig invloed zijn op de uitgaven van de ziekengeldverzekering, omdat het aandeel daarin gering is.

Wel is het vooral het korte ziekteverzuim, dat het productieproces het meest verstoort, reden waarom de subcommissie speciale aandacht heeft gewijd aan het derde aspect, het beperken van vermijdbaar ziekteverzuim. Vervolgens is nagegaan welke vormen van een eigen risico nog aanvaardbaar kunnen worden genoemd. Leiddraad daarbij was het uitgangspunt dat het eigen risico voor werkgever en werknemer niet te groot mag zijn, dat een eigen risico voor de werkgever van één à twee weken niet te groot wordt geacht en dat het eigen risico voor alle werknemers gelijk zal moeten zijn.

Ziekengeld

De subcommissie had nogal wat bezwaren tegen deze strikt formele toepassing van de wet: (twee dagen niet uitbetalen) vooral bij langdurige ziekte zal de werknemer een te groot deel van zijn inkomen moeten missen, in de cao's zijn doorgaans al bepalingen opgenomen die een eigen risico uitsluiten, een eenmaal verkregen recht wordt aangetast en de werknemer betaalt tenslotte ook meer voor zijn volle uitkering.

De subcommissie heeft verder een groot aantal andere mogelijkheden onderzocht, waarbij vooral gezocht is naar een oplossing die het mogelijk moet maken dat langdurig zieken geen schade ondervinden, maar dat de „straf" op ziek-zijn vooral aan mensen wordt opgelegd die voor korte tijd arbeidsongeschikt zijn.

Overwegingen als het feit dat sommige oplossingen rechtsongelijkheid zouden bevorderen, dat werknemers, die werkelijk aan een aandoening lijden zich uit angst voor financiële consequenties maar liever niet ziek melden, en het feit dat er op die manier eigenlijk een „premie" op gezond-zijn wordt gegeven, een zaak die een mens nu eenmaal niet zelf in de hand heeft, hebben de subcommissie tenslotte doen afzien van dergelijke oplossingen.

Athene ontslaat functionarissen van de politie

ATHENE — Twee hoge functionarissen van de Atheense veiligheidspolitie zijn op last van de minister voor de openbare orde van hun functies ontheven, zo is vrijdag in goedingelichte kringen in de Griekse hoofdstad vernomen.

Het zijn de commissarissen Evanghelos Mallios en Petros Babalis. Ze worden, evenals het donderdag ontslagen hoofd van de veiligheiddienst, Vassilios Lambrou, beschuldigd van sadistisch folteren tijdens het verhoren van politieke gevangenen. Beiden hadden de reputatie van „doeltreffend" te kunnen werken, waarbij zij met hun verhoormethoden zelfs de militaire politie overtroffen.

Amin ziet toch af van invasie

KAMPALA — President Idi Amin van Oeganda ziet af van een invasie in het buurland Tanzania, waarmee hij twee dagen heeft gedreigd nadat hij duizenden militairen op de been had gebracht.

In een telegram aan de president van Liberia, William Tolbert, zegt Amin: „Ik heb mijn soldaten verboden de grens met Tanzania te overschrijden." Wel verwijt hij dat land, evenals Zambia, dat zij met geweld de in 1971 ten val gebrachte voorganger van Amin, Milton Obote, weer aan de macht willen brengen.

De politie in Kampala heeft vrijdag vier automobilisten doodgeschoten, die geen gehoor gaven aan een bevel tot stoppen. De agenten handelden op instructie van president Amin, die de politie ook heeft opgedragen scherp te letten op mensen die „politieke of andere ondermijnende activiteit" aan de dag leggen.

Turkije houdt Kyrenia vast

ANKARA — Turkije is kennelijk niet van plan de onlangs veroverde Cyprische havenstad Kyrenia uit handen te geven. Premier Bulent Ecevit heeft verklaard dat Kyrenia „voor altijd Turks" zal blijven en Turkse experts zijn reeds bezig plannen op te stellen voor herstel en verbetering van de haven en de noordelijke kuststrook.

Voorts zal een waterleiding worden aangelegd van het Turkse vasteland naar het eiland, een afstand van meer dan zestig kilometer. De Turken treffen ook voorbereidingen om in het Turks-Cyprische gebied naar olie te zoeken.

Garages mogen meer rekenen

DEN HAAG — De garagebedrijven hebben van de ministers van economische zaken en van verkeer en waterstaat toestemming gekregen om hun tarieven met twee procent te verhogen. Ook mogen de garagebedrijven de stijging van de minimumjeugdlonen die zich sinds 28 december vorig jaar heeft voorgedaan in hun tarieven doorberekenen.

De bewindslieden hebben hun toestemming voor de verhoging gegeven omdat de omzetten van de garagebedrijven nog steeds niet tot een normaal te noemen peil is teruggekeerd, terwijl bovendien de lonen in deze bedrijven per 1 juli jl. een verdere stijging te zien hebben gegeven. De regeling is slechts van tijdelijke aard.



ad interim: binnendoor en buitenom

Kerkelijke Harmonie St.-Michaël recipieert vanavond

MUZIEK-MAKEN WORDT IN THORN MET DE PAPLEPEL IN GEGEVEN

„WAAR WE ALLEN bij behoren, tot het orkest van St. Michael en overal waar we verschijnen hetzij hier of hetzij daar zullen we grote roem verkrijgen, want St. Michael is muzikaal". Zo luidt de tekst van het lied, dat alle muzikanten van de kerkelijke harmonie St. Michael in Thorn kunnen dromen. Het is het strijdlied van de mannen, die tijdens de laatste dag van het Wereld Muziek Concours in Kerkrade gerenommeerde en befaamde muziekcritici in extase brachten met de vertolking van het vreselijk moeilijke muziekstuk „Rites" van de Belgische componist van harmonie- en fanfarewerken Jan Absil. 180 punten kon de jury uitdelen. Ze oordeelde de vertolking van het Thornse amateurmuziekgezelschap 178½ punten waard.

WIE NU MEENT dat de muzikanten van St. Michael — voor ingewijden „Geiten" genaamd — helemaal ondersteboven zijn van deze buitengewone prestatie heefft het bij 't verkeerde eind". Het is gewoon een logisch gevolg van jarenlang hard werken. Zeer serieus hebben we ons voorbereid. Langzaam groeit die opbouw naar een climax. In Kerkrade is het dan eindelijk gebeurd. We hebben het hoogste aantal punten behaald en zijn wereldkampioen 1974 geworden. Nu zit het er op. Het is voorbij". Zo ongeveer bekijkt elke „Geit" het succes van Kerkrade. Of ze nu klein, groot, oud of jong zijn. Voor allen luidt het parool vóór het WMC en nu bijna een week erna: „Waar we verschijnen, hetzij hier of hetzij daar zullen we grote roem verkrijgen. want St. Michael in muzikaal".

DAT IS GEWOON de mentaliteit van de Thornse muzikanten. Ze hebben nooit geleerd lang na te kaarten over goede prestaties. Het „fine-de-fleur" dat hoort bij muzikale topprestaties is bij hen aangeboren. In Thorn worden „Geiten" geboren. Generaties Thornenaren hebben reeds deel uit gemaakt van de kerkelijke Harmonie St. Michael. Van sommige gezinnen waren vroeger en zijn nu nog wel 3 tot 4 leden actief lid van het orkest. Degenen, die dat niet zijn, willen niets te maken hebben met actieve muziekbeoefening of zijn lid van de andere grote Thornse harmonie: „De Koninklijke Harmonie Thorn. Het muziek-maken wordt ze dus in Thorn met de paplepel ingegeven.

HET MUZIKALE zit er in. Blijft het natuurlijk nog zaal om dat talent te ontwikkelen en tot bloei te brengen. Dat geschiedt in de scholen van Thorn en ook thuis. Vader — „geit" brengt zoon — „geitje" de allereerste beginselen bij van het muziek-maken, van het bespelen van een klarinet, trombone of trompet. Wil „Geitje" serieus later deel uit gaan maken van het „grote korps" dan is het noodzakelijk dat hij zich naar een muziekschool begeeft. Ook die is er een in Thorn. Heeft „geitje" daar alle muzikale kennis opgedaan dan mag hij mee naar repetitielokaal zaal Cober aan de Wilhelminalaan — de tempel der Geiten. Tussen haakjes, de meeste muzikanten die nu lid zijn van het orkest hoeven deze lange weg niet af te leggen.

ZIJ KOMEN VAAK al eerder en op jeugdiger leeftijd in de buurt van het „grote korps". Zijn er instrumenten dan mag de jeugdige muzikant proberen mee te spelen. Zijn er geen muzikanten dan mag hij kijken hoe de anderen musiceren. Een waar gebeurt verhaal dat in Thorn vaak wordt verteld wil dat hij op zekere dag een jong „geitje" samen met z'n vriendjes zich aanmeldde als actief lid van de harmonie. Twee kameraadjes mochten een instrument bespelen, terwijl de anderen mochten toekijken. Ook ons jonge „geitje" stond dat op zeker moment helemaal niet aan. Hij mompelde iets van „barst met de troep" en „liep over" (Thornse harmonie uitdrukking voor lid worden van andere harmonie, dan voor wie men is voorbestemd). Dat „geitje" gaat nu door het leven als een „geitebök".

IS MEN TOT het „grote orkest" doorgedrongen dan is het vooral de dirigent, die een grote rol speelt. Hij is het die de individualisten maakt tot een eenheid. In de honderd jaar dat de kerkelijke harmonie St. Michael bestaat heeft het korps slechts vier dirigenten gehad. Achtereenvolgens A. Schmidt, Jozef Dreissen, Leon van Acht en Alfons van Acht. Alle vier deze dirigenten behoren, zoals voorzitter Jan Hennissen dat zegt tot „de eigen kweek", hetgeen de grote muzikaliteit van de Thornse bevolking nog een benadrukt. Al vaker hebben de twee Thornse harmonieën dat bewezen. De „Kerkelijke" heeft dat gedaan door diverse malen internationaal kampioen te worden in de afdeling superieur en door in 1958 wereldkampioen te worden op het toen gehouden WMC.

MET HEINS FRIESEN is de kerkelijke" een nieuwe periode in gegaan. Toen hij dirigent is geworden bij St. Michael was het orkest nog opgebouwd om een aantal buitengewoon goede solisten. Friesen heeft dat veranderd en van het orkest een totaliteit gemaakt. „Friesen heeft elke muzikant de plaats in het orkest gegeven, die hij waard is, zodat die muzikant er van overtuigd is er helemaal bij te horen. Op die manier is Friesen gaan bouwen", aldus voorzitter Hennissen. Elke zondag is er sindsdien gerepeteerd en indien nodig ook nog op werkdagen. Voor het WMC in Kerkrade zijn de mannen er zelfs niet voor teruggeschrokken om twee, zelfs vier maal per week de instrumenten uit te pakken.

OM DE TECHNIEK van het spelen te verbeteren is het daarbij helemaal niet gegaan. Alle muzikanten van de harmonie St. Michael kennen hun instrument als het binnenste van hun broekzak (enkele bezoeken conservatoria). Bij die extra repetities is het volgens voorzitter Jan Hennissen alleen maar gegaan om de muzikaliteit. „Steeds hebben we gerepeteerd op kleine onderdelen van een werkstuk. En dat om het muzikale er in te brengen. Professor Louis Wemaals, vroeger dirigent van het nationale orkest van de BRT zei dat goed na afloop van het WMC: Friesen staat boven de noten, hij brengt de jus aan. Andere dirigenten vergeten dat".



● Jonge en oude „Geiten" naast elkaar.



● Het doel is bereikt. Trots tonen de muzikanten in de Roda-hal de wereldcup



● In zaal Cober werd gerepeteerd dat de stukken er vanaf vlogen.

VANAVOND OM ACHT uur staan de „geiten" nog even stil bij het huzarenstuk dat ze tijdens het WMC-1974 hebben opgevoerd. In hun tempel zullen ze dan gewillig (omdat het er bij hoort) ongetwijfeld talloze gelukwensen in ontvangst nemen. Er zal nog een extra glas op geheven worden, maar daarna keert ieder weer terug naar het alledaagse. Na een pauze van enkele weken (vakanties) beginnen de repetities weer.

BERT HAMMES





AARDBEI-GEBAKJES

De benodigde taatgebakjes kunt u kant en klaar bij de banketbakker krijgen. Eventueel zoudt u ook pasteibakjes kunnen kopen en kunt U zich ook behelpen met gewone beschuiten.Breng krap een halve liter melk met 75 gr suiker en een gespleten vanillesokje langzaam, dus op laag vuur aan de kook. Klop 3 eidooiers met 50 gr suiker los en meng er geleinelijk 50 gr gezeefde bloem door met een mespuntje zout. Blijf steeds goed roeren en kloppen. Giet er heel geleidelijk de kokende melk bij, zet het mengsel op het vuur en laat het, onder voortdurend roeren, nog enkele minuten zachtjes koken. Neem de pan van het vuur en laat de vla (echte bankebakkersroom) afkoelen en daarna in de koelkast goed koud worden. Drenk de inhoud van een doosje gehalveerde aardbeien in sinaasappelsap. een half uurtje van tevoren. Schep de banketbakkersroom in de taartbakjes, pasteibakjes of op de beschuiten en leg de gehalveerde aardbeien erop.









VANDAAG de dag

Infiltratie CIA in Mexico

MAXICO-STAD — De Mexicaanse president Luis Echeverria heeft het ministerie van justitie opdracht gegeven uit te zoeken of de Amerikaanse inlichtingendienst CIA in de Mexicaanse regering is geïnfiltreerd. Het onderzoek is het gevolg van een verklaring die vorige maand in Engeland werd afgelegd door Philip Agee, een Amerikaan die zei in Mexico te hebben gewerkt voor de CIA. Volgens hem zouden minstens 50 mensen in de Mexicaanse regering door de CIA worden betaald.

Bonanos neemt ontslag

ATHENE — Generaal Grigorios Bonanos, de opperbevelhebber van de Griekse strijdkrachten, heeft zijn ontslag ingediend. Volgens goedingelichte kringen heeft hij dit gedaan kort voordat woensdag de regering bekend maakte dat de grondwet van 1952 weer van kracht was geworden waarmee een einde kwam aan de macht van de militairen. De regering zou volgens genoemde kringen generaal Bonanos hebben verzocht in verband met de toestand in het land zijn functie voorlopig nog uit te oefenen totdat een opvolger is benoemd.

Slager 5000 gulden afgeperst

ROTTERDAM — Twee jongemannen hebben donderdagavond een eigenaar van enkele slagerijen in Rotterdam f 5.000 afgeperst. Zij hadden de slager gedreigd een van zijn familieleden dood te schieten. De daders zijn door de politie aangehouden. Het geld is terecht. De 23-jarige betonvlechter P. C. van D. en de 29-jarige havenarbeider C. J. H. uit Rotterdam belden de man gisteren op met de eis f 5000 neer te leggen in een telefooncel aan de Gordelweg. De slager bracht het geld. De havenarbeider werd, toen hij het geld had gecollecteerd, door de politie aangehouden. De betonvlechter zat in de buurt van de telefooncel in de bosjes. Hij had een geladen pistool bij zich.

Egypte wil toenadering tot Sovjet-Unie

BEIROET — Het Egyptische opperbevel oefent druk uit op president Sadat „oprecht en ernstig" te streven naar herstel van de goede betrekkingen met de Sovjet-Unie, zo is vrijdag geschreven door het dagblad Al Moharrer, dat de Palestijnse verzetsbeweging na staat. Het opperbevel zou tot zijn stappen bewogen zijn omdat het reserve-onderdelen voor zijn Russische wapens nodig heeft en nieuwe wapens om de wapenleveranties door de Verenigde Staten aan Israel in de laatste maanden in evenwicht te brengen.

Verschillen in mening over defensienota

DEN HAAG — De meningen onder het Nederlandse publiek over de defensienota zijn sterk verdeeld, zo heeft het NIPO vastgesteld op basis van een steekproef. 41 procent van de bevolking vindt dat de defensieplannen moeten worden uitgevoerd, 32 procent vindt van niet, geen oordeel was er bij 27 procent. Het enthousiasme voor de defensieplannen van de regering was sterk bij de PvdA en PPR. De tegenstand trad het duidelijkst op bij aanhangers van VVD en AR.

overigens ....

heeft een echtpaar uit Newark in de Amerikaanse staat New Jersey president Nixon zijn spaargeld aangeboden om het staatshoofd te helpen bij het betalen van zijn schulden: het Witte Huis heeft echter laten weten dat de president hun aanbod niet kon aanvaarden ● en heeft de vroegere Amerikaanse vice-president Spiro Agnew een speciale vergunning gekregen om een wapen te bezitten, nadat hij had verklaard er een nodig te hebben voor zijn persoonlijke bescherming.

Hersenvliesontsteking zou aan 345 mensen 't leven hebben gekost

Pers in Brazilië zwijgt over omvang epidemie



Resten van militair bewind

Dit is een foto van een van de strafgevangenissen op het eiland Jaros, waarheen duizenden politieke gevangenen door het Griekse militaire bewind werden verbannen. Stille getuigen van zeven jaar dictatuur door de kolonels in Athene. De strafinrichtingen zullen zo snel mogelijk met de grond gelijk gemaakt worden

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse krantenlezer heeft zich de laatste dagen tevreden moeten stellen met kookrecepten over kip in sinaasappelsap of maxi-hamburgers in plaats van het jongste dodencijfer in de epidemie van de hersenvliesontsteking. Dit is een van de voorbeelden van regeringscensuur op materiaal dat door de autoriteiten als gevoelig wordt gekwalificeerd en van de wijzen waarop enkele kranten reageren op de beperkingen die hun worden opgelegd.

Jornal da Tarde, het grootste avondblad van Sao Paulo (waar het centrum van de epidemie ligt) vervangt gecensureerd materiaal door kolommen kookrecepten. De O Estado de Sao Paulo, ochtendblad en „zuster" van de Jornal, vult zijn kolommen met poëzie van de klassieke Portugese dichter Luiz de Camoes. En zo hebben Camoes en koken onlangs een grote dag gekend.

Kritiek

Het is tot nu toe onmogelijk geweest een officieel cijfer te vernemen van het dodental zowel voor Sao Paulo als voor het gehele land. De federale minister van gezondheid Paulo de Almeida Machado en de gezondheidsautoriteiten van Sao Paulo hebben geweigerd details te verstrekken, maar kranten die schattingen maakten van cijfers die bij de locale registratiebureaus binnenkwamen, hebben een dodental gegeven dat alleen al in de maand juli voor Sao Paulo tot 345 zou reiken. Ondanks de censuur hebben de kranten artikelen kunnen afdrukken met kritiek op het ontbreken van voorzorgsmaatregelen tegen de ziekte hoewel er, zo zeiden zij, maanden geleden al genoeg voor gewaarschuwd was. Ze hebben ook de duidelijke wenk gegeven dat de autoriteiten, met al hun verklaringen dat de sitituatie onder controle is, de ware ernst van de epidemie verbergen. O Estado schreef onlangs: „Gebrek aan informatie belet niet dat de epidemie zich uitbreidt. Tussen de omzichtigheid van de federale regering en de voortdurende weigering van de regering van Sao Paulo informatie te verstrekken ligt het feit dat het uitbreken van de hersenvliesontsteking nu de bevolking van verschillende staten verder gaat treffen.

Paniek

De kranten hebben ook berichten verspreid over chaotische toestanden in ziekenhuizen, waar gangen vol patiënten liggen, waar kinderen liggen opgebaard op werkbanken en waar dokters op hun knieën moeten gaan zitten om slachtoffers te helpen. Ze zijn met artikelen gekomen over honderden mensen die vanuit Sao Paulo naar het warmere klimaat van de kuststreek vluchten waar, naar men zegt, minder kans bestaat op besmetting door de ziekte. Ze hebben bericht over paniek in de stad en over de enorme lange mensenrijen die zich voor de apotheken hebben gevormd.

Als dit alles nu langs de censor is gekomen, wat hebben de autoriteiten dan pogen tegen te houden? Een duidelijk punt is dat van het dodental. Waarnemers in Sao Paulo geloven tevens dat een directe aanval op de autoriteiten of de suggestie dat zij onachtzaam zijn geweest door de censuur zou worden getroffen. Volgens hen willen de officiële funktionarissen tonen dat alles altijd in orde is.

Maar een Amerikaanse dokter in Brazilië, die het weliswaar niet helemaal eens is met de manier waarop de epidemie officieel wordt aangepakt, vindt dat de autoriteiten gelijk hebben als ze niet willen dat het dodental wordt gepubliceerd en in de sfeer van de sensatie gebracht. De dokter, die bij voorkeur anoniem wil blijven, zei dat een dergelijke publiciteit alleen maar paniek zou veroorzaken. Dat mag dan zo zijn, een recente editie van de Jornal da Tarde bevatte 10 recepten. In een kop stond te lezen: „De twijfel die komt met de epidemie", en daaronder: „De staatssecretaris van gezondheid beloofde juiste en eerlijke informatie over de epidemie van hersenvliesontsteking, maar de realiteit is anders.

O Estado had onlangs in een kop staan: „Brasilia weigert de feiten te onthullen en begraaft zijn doden". Maar na een lang verhaal over de situatie in de federale hoofdstad en de onmogelijkheid volledige gegevens te verkrijgen kwamen de eerste regels: „Muses, desirous of engrandisement" en verscheidene andere zinnen van het eerste lied van Camoes' „Os Lusiadas". De Braziliaanse censuurwetten zijn van toepassing op materiaal dat beschouwd wordt als ondermijnend voor de politieke en sociale orde, dat oorlogspropaganda bevat en vooroordelen over rassen en standen; en zaken die de morele waarden van de Braziliaanse samenleving kunnen ondermijnen. Maar ze zijn in zodanige algemene bewoordingen gesteld dat het niet gemakkelijk is te weten wat er mogelijk onder valt.



● ALAN SHEPHARD

Astronaut Shephard met pensioen

CAPE CANAVERAL (Florida) — De Amerikaanse astronaur Alan Shepard, de eerste Amerikaan, die zich door de ruimte bewoog en de oudste mens die wandelde op de maan, is donderdag gepensioneerd. Hij is 50.

Shepard bewees dertien jaar geleden dat de dokters het bij het verkeerde einde hadden toen zij voorspelden dat de mens aan een hartaanval zou sterven als zijn lichaam werd blootgesteld aan de enorme stress van een lancering en ruimtevlucht.

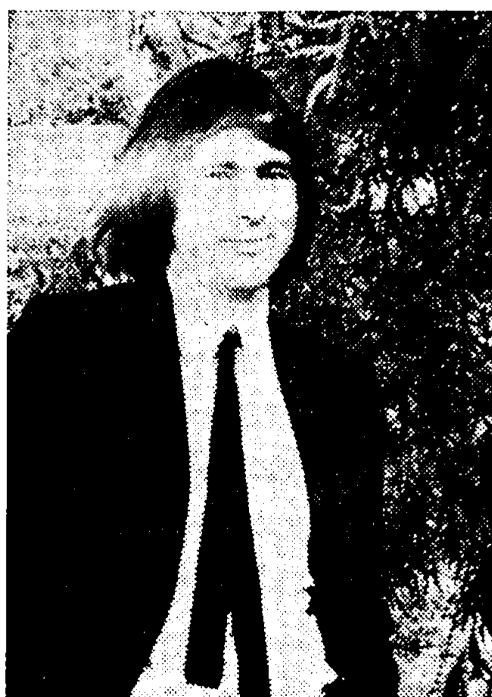
„O, wat een prachtig gezicht", door Shepard uitgeroepen vanuit zijn kleine Mercury-ruimtecapsule op 5 mei 1961, werd een gevleugeld woord. Zijn vlucht van een kwartier luidde een nieuw tijdperk van bemande ruimteverkenning voor de Verenigde Staten in.

Shepard werd twee jaar later uit het bemande ruimtevaartproject geschrapt omdat hij met een binnenoorontsteking zat. Maar hij stond op een operatie en in 1971 zette hij voet op het maanoppervlak.

DAF dreigt nieuwbouw in België te vestigen

EINDHOVEN — Als de Geldropse gemeenteraad aan de DAF in Eindhoven geen toestemming verleent voor de bouw van enkele produktiehallen in Geldrop, zal deze uitbreiding elders en vermoedelijk in België worden gerealiseerd. Dit schrijft de directie van DAF aan het college van B. en W. van Geldrop.

Een Geldropse raadscommissie heeft met ruime meerderheid besloten de bouwvergunning pas te verlenen als DAF bereid is mee te werken aan een oplossing van verkeerstechnische problemen op de weg Eindhoven-Geldrop, ten gevolge van de vele duizenden pendelaars van DAF. Uitbreiding van de Eindhovense vestiging is volgens DAF dringend noodzakelijk in verband met een aantal orders voor de aanhangwagenfabriek. Deze uitbreiding kan volgens DAF alleen worden gerealiseerd op het grondgebied van Geldrop, waarvoor de bestemming van de betreffende gronden moet worden gewijzigd.



● WIM VERSTAPPEN — veel plannen —

Nieuwe film van Verstappen en De la Parra

HEERLEN — De twee bekende Nederlandse filmregisseurs Pim de la Parra en Wim Verstappen starten binnenkort met de opnamen voor twee nieuwe Nederlandse speelfilms. Pim de la Parra wil op 13 augustus starten met de eerste opnamen voor „Mijn nachten met Susan, Olga, Albert, Julie, Piet en Sandra". In september begint Wim Verstappen met de opnamen voor „Son of Blue Movie", de laatste produktie zal waarschijnlijk al tijdens de kerstdagen in de bioscopen te zien zijn.

De film van Pim de la Parra vergt meer tijd om aan de muziekband te werken. Men verwacht, dat de film eind januari voor vertoning gereed zal zijn. In het komend najaar wil Wim Verstappen bovendien een documentaire maken over de invloed van de auto op de Amerikaanse architectuur, terwijl Pim de la Parra eind van dit jaar zijn speelfilm „Dirty picture" wil draaien. Scorpiofilms, waaraan beide regisseurs zijn verbonden, heeft enige dagen geleden zijn tiende produktie „Alicia" voltooid. In de hoofdrollen zijn te zien: Willeke van Ammelrooy, Hugo Metsers, Bob Verstraete, Carry Tefsen, Jeroen Krabbé, Loudi Nijhoff, Cor Witsche, Johan te Slaa, Pim de la Parra en Lex Goudsmit. Volgens de makers is „Alicia door de gelukkige hand van het scenario en de sterke rolbezetting een heel plezierige film geworden, waarin het verhaal en de bezetting doorheentrekt". De sex komt volgens Pim de la Parra en Wim Verstappen zeer getemperd en bijna onopvallend over.

Weggelopen omdat ze was blijven zitten

14-jarige vermiste scholiere terecht

Van onze correspondent

AMERSFOORT — De 14-jarige Amersfoortse MAVO-scholiere Bella Aeckerlin is weer veilig bij haar ouders thuis. Het meisje vluchtte op 27 juni op haar fiets omdat zij in een brief had gelezen dat zij in de tweede klas MAVO was blijven zitten.

Bella werd gisteren in Arnhem na een tip van een inwoner van die stad door de politie gevonden. Gistermiddag vond op het Amersfoortse politiebureau de gelukkige hereniging van het gezin Aeckerlin plaats.

Nadat Bella op de 27e juni een aan haar vader gerichte brief waarin stond dat zij niet naar de derde klas MAVO was overgegaan, had opengemaakt, vluchtte zij het huis uit. Uren achtereen reed zij op haar fiets zonder precies te weten waarheen. Ten slotte belandde zij in Arnhem, waar zij het station opzicht. Het meisje was door het slechte weer inmiddels drijfnat geworden. Een ongeveer 30-jarige Arnhemmer merkte Bella op. Bella vertelde deze man een deel van haar moeilijkheden, waarop de Arnhemmer haar aanbood mee te gan naar het pension waar hij zelf woonde. Hier werd Bella de mogelijkheid geboden als hulp in de huishouding te gaan werken.

In het huis verrichtte Bella haar werkzaamheden zonder dat de mensen die er woonden wisten dat zij was weggelopen. Tegenover het betreffende pand is een fabriek gevestigd. Het viel werknemers van dit bedrijf op dat zij enige malen per dag een meisje uit het huis aan de overkant zagen komen voor een korte wandeling. Het opvallendste vonden zij wel dat het meisje iedere dag dezelfde kleren droeg. De heer Van Zunderen van het Arnhemse bedrijf nam contact op met de politie in zijn woonplaats. Gistermiddag kreeg de heer Aeckerlin een telefoontje van de Amersfoortse politie dat zijn dochter in Arnhem was gevonden. Niet lang daarna vond op het Amersfoortse politiebureau de hereniging van het gezin plaats.

De heer Aeckerlin ziet zichzelf als de grote schuldige van het gebeuren. Hij vertelt: „Mijn vrouw werd enige maanden geleden ernstig ziek waardoor mijn aandacht voor de kinderen verslapte. Ik dacht ze redden zich wel. Dat was natuurlijk verkeerd Daar komt nog bij dat Bella een groot deel van de huishoudelijke taak van mijn vrouw overnam. Hierdoor kwam van haar huiswerk niet veel meer terecht".

Straalvliegtuig neergestort: piloot dood

DEN HAAG — Een NF-5 straalvliegtuig van de luchtmacht is vrijdagmorgen neergestort in West-Duitsland, 28 kilometer van Koblenz. De piloot van het vliegtuig is om het leven gekomen: het was de 26-jarige eerste luitenant A. S. Bouroe uit Maarheze, gehuwd en vader van één kind.

commentaar

Werklozen

Minister Boersma van Sociale Zaken verwacht dat op het einde van dit jaar tweehonderdduizend werklozen in Nederland zijn indien er geen gerichte maatregelen genomen worden. De minister noemt als zwakke gebieden het Noorden en Brabant en als zwakke bedrijfstakken de bouw en de handels- en kantoorsector. Opnieuw blijkt dat de heer Boersma Limburg bewust of onbewust vergeet. Het mag inmiddels toch wel duidelijk zijn — ook in Den Haag — dat de economisch zwakke gebieden de eerste en hardste klappen ontvangen wanneer er werkloosheid dreigt. Limburg worstelt al sinds 1965 met dit immense probleem. 45.000 arbeidsplaatsen gingen verloren. Op papier zijn er 15.000 teruggewonnen. Grote werkloosheid is voorkomen kunnen worden omdat 20.000 bouwvakkers en metaalarbeiders naar Duitsland pendelden. Deze pendel is echter „niet blijvend, en wat dan. Wanneer er gerichte maatregelen getroffen moeten worden zouden deze primair voor Limburg moeten gelden en dan vooral voor de sector handels- en kantoorpersoneel.

We mogen de minister misschien een tip geven voor een gerichte maatregel. Voor het geval de heer Boersma nog niet ingelicht zou zijn: we zouden in Limburg graag het Europese Centrum voor Beroepsopleiding willen hebben. Wanneer de minister zich een beetje wil inspannen kunnen we dit centrum krijgen ook. Het mag bekend verondersteld worden dat investeerders vlugger bereid zijn geld op tafel te leggen wanneer een bedrijf in de nabijheid van een internationaal centrum gevestigd kan worden.

Met omscholing van werkloze arbeiders, zoals de minister wil, los je werkloosheid niet blijvend op. Je verschuift er hoogstens de moeilijkheden mee. Het economisch klimaat gunstiger maken voor investeerders is een meer praktische en meer doeltreffende oplossing.

H. TH.

Revaluatie

Geruchten over een eventuele revaluatie van de gulden berusten niet louter en alleen op speculaties. Het Internationale Monetaire Fonds heeft onlangs nog de Nederlandse regering door deze maatregel proberen te winnen. Het Nederlands huishoudboekje van het moment, de betalingsbalans, waarin het binnenkomend en uitgaand geldverkeer wordt geregistreerd ziet er evenals de handelsbalans — het verschil tussen import en export — beslist niet slecht uit. Zuiver financieel — economisch gezien zou een revaluatie van de gulden technisch beslist kunnen worden uitgevoerd. In de totaliteit van de geldverhoudingen met andere landen, zou een dergelijke maatregel sanerend kunnen zijn omdat dan de onderlinge verschillen enigszins gecorrigeerd kunnen worden. Maar er is één belangrijke beweegreden om niet te revalueren. Wij zijn in onze export te afhankelijk van West-Duitsland. Wij kunnen ons niet veroorloven om geheel zelfstandig een revaluatie door te voeren, zonder dat wij weten of Duitsland een dergelijke maatregel ook voor de markt in petto heeft. Onze monetaire politiek is in feite voornamelijk afhankelijk van de Duitse ontwikkelingen. Zouden wij eenzijdig revalueren dan betekende dat een duurder worden van ons export-pakket voor de Duitse markt. En dat kunnen wij ons op dit moment niet veroorloven. De Nederlandse regering heeft onlangs nog verklaard dat men niet aan revaluatie dacht. Maar toch leeft de gedachte in het brein van vele deskundigen, ook in het hoofd van minister Duisenberg van Financiën. Een revaluatie is alleen zinvol als deze kan doorgevoerd worden op een tijdstip dat ook Duitsland tot de revaluatie van de mark overgaat.

Maar uit de voorlopige activiteiten van West-Duitsland is af te leiden dat men hier poogt het grote geldoverschot zodanig te gaan gebruiken dat men leningen wil verstrekken aan landen — zoals b.v. Italië — die met een duidelijk tekort op hun betalingsbalans zitten. Op deze wijze kan men ook de drang voor revaluatie doen verminderen. Bovendien is er nog altijd de niet goed controleerbare kapitaalstroom van buitenlands geld, die op een gegeven moment — zoals deze week al bleek — de mark zodanig onder druk kan zetten, dat er steun nodig is van andere valuta. In een dergelijke sfeer is een revaluatie op al te korte termijn niet te verwachten, noch in Duitsland, noch in Nederland.

B. R.

Turkenhaat: epidemie in Griekenland

ATHENE — Op de Patission-boulevard, vlak bij de technische hogeschool waar in november 1973 een zwarte bladzijde in de geschiedenis van het moderne Griekenland werd geschreven, valt het oog op een slogan. „Kalos Tourkos: nekro Tourkos". Onvriendelijker kan het nauwelijks: „Een goede Turk is een dode Turk".

Het is deze kreet die datgene verwoordt wat vooral deze dagen in iedere Griek omgaat: een blinde diepgewortelde haat jegens alles wat Turks is. Zelfs vrome vrouwen die hun hele leven niets anders hebben gedaan dan kaarsen ontstoken en ikonen gekust, zijn ervan overtuigd dat die barbaren uiteindelijk alleen maar de hel te wachten staat. De Turkenhaat heeft zich als een besmettelijke ziekte over het land uitgebreid.

Obsessie

Even afgezien van de huidige meningsverschillen, liggen enkele vervelende herinneringen aan de chronische obsessie aan de Griekse breinen ten grondslag. Nog steeds ligt het de Grieken enorm zwaar op de maag dat zij 430 jaar onder het Turkse juk gebukt zijn gegaan. En wat te zeggen over die onelegante manier waarop Ataturk rond 1922 de Griekse ingezetenen uit Klein-Azië verdreef? Ook de gedwongen exodus uit Constantinopel (vooral niet Istanboel) in het begin van de jaren zestig ervaren de Grieken als een onvergetelijke vernedering.

Taxichauffeur Demis Aravonis heeft geen enkele moeite met zijn omschrijving van het fenomeen Turk. „Het is een vies, vuil volkje en onbetrouwbaar als de pest", meent Demis. De man kan eenvoudig niet begrijpen dat het Griekse leger aan de Turkse grens maar op zijn gat blijft zitten in plaats van de Turken te lijf te gaan. „Moeten wij ons op Cyprus laten afslachten door die barbaren?" Dan zelf zijn vraag beantwoordend: „Dat is toch te gek? Heb je gehoord wat ze op Cyprus met onze vrouwen en kinderen uitspoken? Die schoften vergrijpen zich publiekelijk aan jonge vrouwen. Dat zul je een Griek nooit zien doen. Ze hebben een moeder met haar twee kinderen tegen de muur gezet en het drietal gewoon neergemaaid. Dat ene meisje was 15, haar zusje 16".

In slow-motion

Radio en televisie laten overigens niet na de anti-Turkse gevoelens aan te wakkeren. Deerlijk verminkte gewonden in ziekenhuizen op Cyprus, onder hen bijna ontklede zwangere vrouwen en kindertjes in desolate toestand, worden in slowmotion de huiskamers binnengedragen. Tussen de afschuwelijke shows door dist de omroeper nog een onsmakelijk detail op. Turkse infanteristen hebben in een Cyprisch gehucht een verloofd stel overvallen. Het meisje werd verkracht, de jongen met enkele schoten afgemaakt.

De Atheners die voor hun scherm met zulke gruwelen (welhaast uitsluitend uit Griekse bron) worden geconfronteerd, kunnen het nauwelijks meer verwerken. Deftige dames spreken over een totaal gebrek aan menselijke beschaving, de wat ruwere klanten vinden dat het met dat gesodemieter maar eens uit moet zijn.

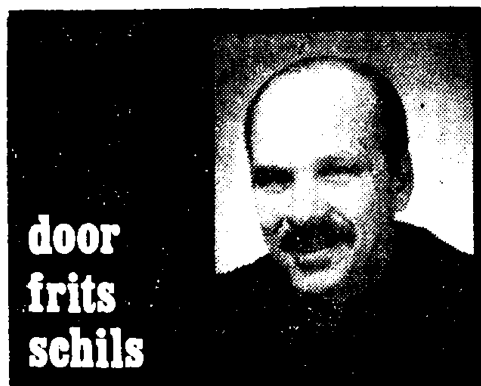
Waarom staan wij in godsnaam met de handen in de zak aan de Evros te wachten? Laten we erop slaan. Direct. Burgers (mannen natuurlijk) en militairen demonstreren in die zienswijze een roerende eensgezindheid. Voor de mars op Constantinopel meent men werkelijk niet meer dan tien uur nodig te hebben.

In het buitenland is men er in het algemeen van overtuigd dat het Turkse leger militair meer in zijn mars heeft. De Grieken lachen schampertjes om zulke fabeltjes. Er bestaat namelijk nog zoiets als „Elliniki Psichi", een haast ondefinieerbare wilskracht en daartegen is het slecht vechten. Bovendien moesten we eigenlijk wel weten dat het Griekse leger over commando's beschikt, die kwalitatief niet te overtreffen zijn. Zij bewegen zich geruisloos, degraderen de beste circusartiest tot een melijwekkende amateur als het op messenwerpen aankomt en blijven zelfs nog voor hun kapitein salueren als zij met voorbedachten rade door die meerdere in een valkuil worden gelokt. Kwestie van stalen zenuwen.

Retourvlucht

Turkish Airlines had maandag vanuit Ankara een retourvlucht naar Athene willen maken. Voor de eerste maal sinds Ecevit tot de invasie op Cyprus besloot. Maar het feest, waarvoor in hoofdzaak journalisten hadden ingeschreven, ging niet door. Met het oog op de oplaaiende ruzie achten de Turken het raadzamer hun Boeing maar op stal te laten.

Voor de 37-jarige Metin Yalman zijn het geen prettige dagen. Hij is pers-attaché aan de Turkse ambassade in Athene. Drie agenten bewaken het gebouw. Metin zegt die



onverzoenlijke houding van de Grieken niet te kunnen begrijpen. „Het Ottomaanse rijk is verleden tijd. Nu leven we in Turkije, een land dat met iedereen in vrede wil leven dus ook met de Grieken".

De Turk heft bezwerend zijn handen ten hemel. Alsof hij de zegen van Allah wil afzweren. Op zijn bureau prijkt een foto. „Mijn vrouw", zegt hij, „en mijn dochtertjes". Drie leuke kinderen met gitzwart haar staan er in hun witte jurkjes op zijn paasbest bij. Speelt de anti-Turkse stemming het gezin van Metin Yalman parten? Om de mond van de Turk verschijnt een flauw lachje. „Nog niet, maar we zetten dan ook al tien dagen geen voet meer buiten de deur".

in gesprek

Zender Hulsberg

Al sinds jaar en dag wordt gewerkt aan het technische gedeelte (van het radio-gedeelte) van de Zender Hulsberg. Ik hoop, dat dit nu niet lang meer duurt. Het opnemen van concerten en zo op band is bijna onmogelijk geworden. Verschillende keren per dag worden de uitzendingen van kanaal 39-28-17 ofwel onderbroken ofwel er wordt overgeschakeld van stereo op mono en omgekeerd, waarbij ontzettende kraakgeluiden ontstaan. Ik neem aan dat tegenover de verplichting om luistergeld te betalen, het recht op een ongestoorde radio-ontvangst mag staan.

HEERLEN — **Ubben**

Fiets in opmars (2)

Men kan het alleen maar toejuichen, dat „de fiets in opmars is", zoals het L.D. onlangs constateerde. De volksgezondheid zou er alleen maar mee gebaat zijn, als de heren automobilisten en de mensen, die door hun beroep gedwongen zijn de hele dag zittend door te brengen, ertoe zouden komen zich regelmatig in de weekends per fiets in de vrije en frisse natuur te begeven. Dat zou de stijging van het aantal hartinfarcten ongetwijfeld tegen houden.

MEERSSEN — **P. Meessen**

Pater Zachëus

Vele oud-Heerlenaren en onder hen ook vele niet-katholieken zullen de figuur van pater Zachëus op zijn legendarische driewieler, gekleed in zijn dikke monnikspij in het stadsbeeld missen. Voor wie hem zag en sprak was de dag goed. Toen ik in 1942 in Heerlen kwam was er veel tbc en de belangen der minderbedeelden werden minder intensief behartigd dan nu. De behandeling van tbc bestond o.a. in het volhouden van lange ligkuren. Voor wie geen bed kon kopen was pater Zachëus en zijn Antoniusgilde een uitkomst. Tevens sprak hij de patiënten moed in met eenvoudige, maar nochtans indringende bewoordingen. Voor ieder, die hem gekend heeft, blijft hij een onvergetelijk mens, vooral voor de chronisch zieken, die hij heeft bijgestaan.

HEERLEN — **Dr. A. C. Appelman**

Levend begraven

Bij de verrijzenis van de held van Hechtel, Louike Luypaerts hebben zich hartverscheurende taferelen afgespeeld. Ik vraag mij af, waartoe dient dat waanzinnig gedoe. Is dit niet spotten met het leven? Publiek met een gezond stel hersens heeft zich vergaapt aan deze misselijke vertoning. Uit alles blijkt dat deze bespottelijke vertoning om geld te doen was. Ik betwijfel of er straks zoveel belangstelling zal bestaan voor het graf waaruit Louike nooit meer zal opstaan. Louike is geen held. Neen, mijnheer Luypaerts, de ware en oprechte helden zijn en blijven de pioniers uit de oorlog '40-'45 die de Vlaamse leeuw met hand en tand hebben verdedigd. Spot niet met het leven dat God U heeft gegeven.

MAASTRICHT — **L. Giebels**

door Henk Kolb

Vooral jonge boeren de dupe van modernisering en inkrimping

Sanering in landbouw is nog lang niet voltooid

BRUSSEL — Het boerenbestaan in Europa lijkt zo op het oog allerminst aantrekkelijk tegenwoordig. De EEG heeft het landbouwareaal sinds de jaren '50 aanmerkelijk ingekrompen via saneringsmaatregelen die lang niet voor alle betrokkenen bevredigend hebben gewerkt.

Intussen bestaat er op wereldschaal een voedselschaarste die oud-landbouwcommissaris en ex-president van de EEG-commissie, dr. Sicco Mansholt, al tot de uitspraak heeft gebracht dat zijn Europese landbouwpolitiek anders zou zijn uitgevallen indien hij alles van tevoren had geweten.

Welnu, wederom staat een Nederlander aan het hoofd van de Europese landbouw, wederom komen de boeren de straat op om over de situatie in hun bedrijfstak op bijna gewelddadige wijze te klagen en ir. Pierre Lardinois, evenals Mansholt een oud-minister, moet tot de ontdekking komen dat zijn politiek niet in alle opzichten goed blijkt te werken.

Zijn politiek: dat wil zeggen de politiek die de Europese ministerraad vaststelt. Want dit schamele Europa der veronderstelde verenigde ministerraad besluit. Zijn politieke verantwoordelijken op de posten waar zij zouden moeten zitten. Lardinois is afhankelijk van hetgeen de ministerraad besluit. Zijn politkeke verantwoordelijkheid bestaat weliswaar, maar is betrekkelijk gering en beperkt zich tot de uitvoering van het beleid. Niettemin spitst de boerentoorn zich vaak op hem toe.

In de oude EEG van de Zes waren er twintig miljoen boeren in 1950, 15 miljoen in 1960, 10 miljoen in 1970. Ondanks de toetreding van nog drie landen tot de Europese Gemeenschap zijn er dat nog steeds tien miljoen. Dit zijn cijfers die aantonen dat de sanering er niet om liegt en bovendien: zij is nog lang niet voltooid.

Jonge boeren

De moeilijkheden treffen vooral de jonge boeren die in de modernisering van hun bedrijf zwaar hebben moeten investeren en steeds meer rente voor hun geleende geld moeten betalen. De ouderen bestaan dikwijls voort op e enbedrijfje dat bij overlijden als vanzelf zal verdwijnen. De jongere boeren echter werken vaak onder zulke marginale omstandigheden, dat zij een tegenvaller niet kunnen verwerken.

Wanneer de EEG met allerlei financiële aanmoedigingen voor de dag komt om de rundvleesproduktie aan te moedigen, dan lijkt dat aantrekkelijk. Als kort daarop blijkt dat er zo'n overweldigend vleesaanbod is dat de prijzen in elkaar zakken, dan blijven die boeren met de narigheid zitten.

— *Is de EEG-rundvleespolitiek zoiets als „een miskleun" geweest, om de woorden van een minister te gebruiken bij gelegenheid van de laatste EEG-landbouwvergadering?*

Lardinois: „Na de goede jaren '72 en '73 is voor bepaalde sectoren in het landbouwbedrijf 1974 een slecht jaar. Daaraan ligt de kostenontwikkeling ten grondslag: hogere rente, geen loonaanpassing, hogere prijzen



voor energie, kunstmest, onkruidbestrijdingsmiddelen, de veearts en de machines. Zulke dingen wekken grote onrust.

„Bij dit alles speelt natuurlijk de belastingpolitiek een belangrijke rol. In een slecht jaar moet de boer belasting betalen over wat hij in een goed jaar heeft verdiend. In vele landen hebben de boeren bepaalde belastingvoordelen. Ik zou wensen dat er in de belastingpolitiek meer rekening wordt gehouden met het feit dat de boeren een groot percentage van hun inkomen opnieuw in hun bedrijf moeten investeren. Het inkomen van een boer kan voor een belangrijk deel dus niet worden besteed. Zeker in Nederland wordt daarmee onvoldoende rekening gehouden".

„Het is een algemeen economisch en sociaal belang om een gezonde landbouw kansen te geven, het is bovendien een algemeen Europees belang. Niettemin: de vleesstrategie was geen miskleun, ook al hebben wij sommige factoren overschat en andere onderschat. Planning is bij de wisseling van weer en klimaat toch al moeilijk. Maar de 8 miljoen zelfstandige boeren dragen tenslotte altijd nog zelf de verantwoordelijkheid voor wat zij gaan doen. Echter: als zij doen wat wij willen, verwacht men in tijden van problemen bij ons ook een oplossing"

Tekort

„Vorg jaar was er een tekort aan vlees bij stijgende prijzen. Maar die stijgende prijzen betekenden niet dat het vleesaanbod op de markt werd verruimd. Integendeel: de boeren hebben hun koeien langer vastgehouden om door te kunnen mesten en op die manier de voorraad vlees nog te vergroten. Vorig jaar is er dan ook tien procent minder geslacht en bovendien leverden de consumenten grote weerstand tegen de hoge prijzen. Al het vlees komt nu extra op de markt, maar daarnaast is de vleescrisis een wereldcrisis".

Lardinois tekent dan ook aan: „De stimuleringsmaatregelen van vorig jaar zijn nog niet afgeschaft en dat moeten we ook niet gaan doen. We hebben echter veel pech dit jaar. De rundvleescrisis valt samen met de driejaarlijkse cyclus in de varkensvleessector. Die produkten verdringen elkaar. Toch moet op middellange termijn onze politiek niet veranderen".

— *Deugt het EEG-systeem dan wel?*

„Nou", zegt Lardinois, „het systeem moet wel veranderen. Het rigide interventiemechanisme is niet juist. Het bestaat nu twee jaar en is onder invloed van tekorten tot stand gedkomen, maar ik moet zeggen: we zijn toen onvoorzichtig geweest".

— *Kan de EEG zich wel veroorloven onvoorzichtig te zijn in de landbouwsector? Tenslotte is die landbouw ongeveer het enige waar werkelijk van een gemeenschap sprake is en dat vergroot het politieke gewicht van alle ogenschijnlijk zeer technische beslissingen die de EEG in die landbouwsector moet nemen.*

Lardinois: „Ik ben bezig de boel bijeen te houden. Ik heb de Italianen binnen het gezamenlijk verband teruggehaald (nadat zij de grenzen hadden gesloten) en nu beginnen de Fransen met eigen steunmaatregelen tegenover een forum waarin de Britten toch al weifelen. Het werkt net als in een kinderklas: wat je de een geeft of wat hij zich toeëigent, willen de anderen ook hebben. Maar de landbouwmarkt moet open zijn. De consequentie is eenvoudig: ze verliezen die landbouwmarkt of ze moeten zich aan de regels houden".

133.000

„Ik heb hier een politieke verantwoordelijkheid en ik ben niet van plan me achter een bureaucratische façade te verschuilen — dit maakt tenslotte alles wat je zegt tot schijn in plaats van werkelijkheid. Ik heb er alle begrip voor dat de boerenorganisaties zich moeten kunnen opstellen als vakbonden en dus hun eisen formuleren. Indien echter onze landbouwpolitiek strandt, is het een ramp. Prijzen worden nu eenmaal niet vastgesteld onder invloed van de gebeurtenissen op straat".

— ***Wat doet de EEG met het overtollige vlees dat nu in de koelhuizen al voor ongeveer een half jaar in waarde ligt terug te lopen en een ernstig struikelblok moet vormen (ook al gaat het hier niet om veel meer dan een week Europese vleesbehoefte: nl. 133.000 ton?)***

Lardinois: „Wij kunnen de Russen geen speciale voorwaarden geven als zij willen kopen. De Sovjetunie heeft te kennen gegeven dat zij een krediet wenst voor een jaar, maar de EEG geeft voedingsmiddelen niet op krediet. Als we dat doen, dan moet dat voor iedereen gelden. Met het EEG-vlees kunnen we geen dumping bedrijven.

„Tussen Frankrijk en Rusland worden momentee,l besprekingen gevoerd over de levering van grote kwantiteiten vlees. Ik sta in het algemeen op het standpunt dat we met het oostblok wel handel moeten drijven, maar dan op een commerciële basis. Als we importeren op 70 procent van onze prijzen, dan moeten we ook in die sector verkopen. We importeren massa's jong vee en levend vee voor de slacht in Italië — daartegenover staan onze oude koeien voor bijvoorbeeld te worst fabricage in Leningrad".

„Die twee dingen zijn echter niet hetzelfde. Vlees is geen uniform produkt. Met bijvoorbeeld fietsbellen is dat anders. Een fietsbel blijft een fietsbel, maar de ene koe is de andere niet".

Kwik in kalvervoer: risico voor mensen?

door BORIS BOURICIUS, arts

DEN HAAG — Dertigduizend kalveren hebben voer te eten gekregen met kwik er in. En wel zoveel dat in korte tijd duizend van de dieren dood gingen of ziek werden als gevolg van een kwikvergiftiging. Er zit ongetwijfeld een lek in de keuring van veevoer dat zo spoedig mogelijk gedicht moet worden.

Dokters en consumenten zullen zich echter een andere vraag stellen: hoe zit het met het risico voor de mensen een kwikvergiftiging te krijgen door het eten van vergiftigd kalfsvlees van de 29.000 kalveren die het vergiftigde voer naar binnen kregen, maar in zo'n kleine dosis dat zij er niet ziek van werden?

Gelukkig moet het antwoord luiden: voor iemand die geen kilo's kalfsvlees van die een beetje vergiftigde kalveren dagelijks wekenlang eet, is er geen risico. Het vlees van de dode en ziekte kalveren is reeds vernietigd. Zodra een van de andere 29.000 kalveren alsnog ziek wordt, wordt automatisch aangenomen dat het ziek is door een kwikvergiftiging en wordt het dier geslacht, afgekeurd en vernietigd.

Van de niet zieke dieren die geslacht worden voor consumptie, worden zonder meer lever en nieren afgekeurd en vernietigd. Dat zijn namelijk de organen waarin het kwik zich verzamelt. In het verdere vlees zit dan zo weinig kwik dat voor de gewone eter — een paar ons kalfsvlees per dag — geen risico bestaat. Het is een geluk bij een ongeluk dat in het vergiftigde voedsel zoveel kwik zat dat in korte tijd meerdere dieren er aan gestorven zijn. Wanneer er minder in gezeten had, hadden de kalveren een langzame kwikvergiftiging gekregen, die maanden had kunnen duren zonder veel verschijnselen. Dan was er een risico geweest dat lever en nieren van vergiftigde kalveren met kwik er in door mensen waren gegeten.

In Japan is enige jaren terug ontdekt dat de bevolking van enkele dorpen een chronische kwikvergiftiging kreeg door het eten van vergiftigde vis. Gevolg: veel doden en veel mismaaktheid bij de zieke kinderen. Die vis was met kwik vergiftigd doordat fabrieken in de omgeving afvalwater met kwik loosden in de baai waarin de dieren leefden.

De vergiftigde kleine vissen werden gegeten door grote vissen. Deze grote vissen weer gegeten door weer grotere vissen en tenslotte werden er vissen gegeten door de mensen die al heel veel kleinere vissen opgegeten hadden met veel kwik er in. Dat kan hier niet gebeuren daar de kalveren direct voor de consumptie bestemd waren. Nog een geluk dat het hier om kalvervoer ging. Kalveren, kinderen van de koe, zijn veel gevoeliger voor kwikvergiftiging dan bijvoorbeeld varkens. Het leed bij een varkensvergiftiging was veel groter geweest, omdat pas veel later dieren ziek geworden zouden zijn en alarm geslagen zou kunnen worden.

Jang Sjeng-Woe en Joe Li-Sjin weer in de gratie van de Chinezen

PEKING — Twee belangrijke Chinese militaire leiders die tijdens de Culturele Revolutie van zes jaar geleden van het toneel waren verdwenen, blijken weer in de gratie te zijn.

Het zijn een voormalige waarnemend chef van de generale staf, Jang Sjeng-Woe, en een gewezen politieke commissaris van de luchtmacht, Joe Li-Sjin. Hun namen stonden vermeld op de lijst van genodigden voor een banket dat woensdagavond in aanwezigheid van premier Tsjoe En-Lai in Peking werd gehouden ter gelegenheid van de Dag van het Leger. Uit het feit dat zij werden genoemd onder de „overige" gasten, leidt men af dat zij nog niet weer op een belangrijke post zijn benoemd.

Jang Sjeng-Woe is een veteraan van de „Lange Mars". Toen hij in ongenade viel, wekte dat veel verbazing omdat hij algemeen werd beschouwd als een uiterst linkse radicaal. Samen met Joe en de toenmalige commandant van het garnizoen van Peking, Foe Sjoeg-pi, werd hij door de Rode Gardisten gebrandmerkt als rechts. Foe stond niet op de lijst van genodigden voor het banket.

De rehabilitatie van Jang Sjeng-Woe en Joe Li-sjin schijnt een gevolg te zijn van de tegen Lin Piao en Confucius gerichte campagne die in heel China gaande is. Deze campagne heeft ten doel de sporen uit te wissen van de „anti-partijkliek" van Lin Piao, eens de aangewezen opvolger van partijleider Mao Tsje-Toeng. De man die Jang destijds aan het hoofd van de generale staf opvolgde, Hoeang Joeng-sjeng, verdween tegelijk met Lin Piao in september 1971. De posten van minister van defensie — Lin Piao leidde dit departement — en van chef van de generale staf zijn sindsdien onbezet. Maarschalk Jeh Sjien-Jing, die nu vice-voorzitter is van de militaire commissie van het centrale partijcomité, is als zodanig in feite hoofd van de strijdkrachten onder het opperbevel van Mao.

• Onze fotograaf Frits Widdershoven organiseerde gistermiddag bij het Born Esso Hotel voor de verzamelde internationale pers groot deel van de Duitstalige artiesten. Voor het Limburgs Dagblad waren de zangers en zangeressen die op dat moment al wa gearriveerd graag bereid om even te poseren. Op de benedenste rij ziet u van links naar rechts: TINA YORK, MONICA MORE NICKI, MARJAN VAN HEERLEN en ROB DE NIJS. Op de tweede rij van beneden v.l.n.r. PHIL, PEGGY MARCH, HEIN SIMO ADAM (van het duo Adam und Eve) en JOHN (van het duo Phil en John). Op de derde rij (v.l.n.r.) MARC STEPHAN, JüRG MARCUS en PETER RUBIN. Vierde rij: EVE (van het duo Adam und Eve), MARIO ROM en OLIVER BENDT.



• Het Limburgs Dagblad gisternamiddag in Heerlen. Jürgen Marcus en Peggy March kwamen handen tekort om de vraag van hun vele fans voor handtekeningen te beantwoorden.



• Op het Limburgs Dagblad in Kerkrade al eenzelfde beeld. Cindy und Bert (met achter hen begeleider Hans Krasovec voor Limburgs Dagblad en aangesloten GPD-bladen) schreven zich eveneens „een lamme arm".

Laaiend enthousiasme in feestpaviljoen

Schlagerfestival in Geulle groot succes

GEULLE — Duizenden en nog eens duizenden Duitse schlagerfans hebben gisteravond en de afgelopen nacht in Geulle urenlang ruim dertig bekende sterren bejubeld en toegejuicht op het tweedaagse festival van Harry Thomas. Lang voordat het zeven uur durende programma hegon, verdrongen zich rond het feestpaviljoen van het comité Zomerfeesten fanfare St. Martinus talloze bewonderaars en bewonderaarsters uit alle delen van ons land, België, Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland om maar geen glimp te missen van het schlager-spektakel. Ruim 200 binnen- en buitenlandse journalisten en fotografen gaven acte de présence voor hun bladen.

Vanavond televisie-registratie

Het schlagerfestival dat onze collega Harry Thomas in samenwerking met AVRO-televisie en Limburgs Dagblad organiseert wordt vanavond door de AVRO-televisie opgenomen voor uitzendingen op 18 en 24 augustus (in totaal vijf uur televisie). Acht radio- en vier televisiestations uit West-Europa (ZDF, ARD, BRT, RTL, West- en Norddeutsche Rundfunk, de Oostenrijkse ORF, de Zwitserse SRG, Saarländische Rundfunk, Sudwestfunk) volgen ook vanavond het spektakel van nabij voor uitzendingen op latere data.

Op de kantoren van het Limburgs Dagblad volgde een laatste „run" voor kaarten. Ook voor vanavond is het schlagerfestival totaal uitverkocht. Opname-leider Ton Bourgonje van de NOS, regisseur John Schelfhout en TV-producer Jack van der Voorn hadden gisteravond handen vol werk. Niet alleen voor de TV-registratie, maar ook om het publiek op afstand te houden. AVRO-radio, BRT en Radio Luxemburg besteedden ook gisteren tijdens hun uitzendingen uitvoerig aandacht aan het door de internationale pers als „grootste schlagerspektakel van de wereld" aangeduide festival.

Rex Gildo

Met uitzondering van Rex Gildo waren alle 36 voor het schlagerfestival aangekondigde artiesten gisteravond aanwezig. Vanavond is ook Rex Gildo van de partij. Per telex liet Fred Miekley, manager van Gildo, vanuit München festival-organisator Harry Thomas weten: „Beste Harry. Rex is zoals ik telefonisch al heb laten weten zeer ernstig ziek en moet absoluut behandeld worden. Ondanks het verbod van de dokter om niet te werken zullen wij absoluut zaterdagmiddag (vanmiddag dus, red.) aanwezig zijn. Dit omdat wij u persoonlijk vanwege uw enorme en voortreffelijke werk niet willen teleurstellen. Met vele groeten vanuit München".

Handtekeningenjagers

Op twee kantoren van het Limburgs Dagblad in Kerkrade kwamen zeer populaire Duitse artiesten handtekeningen uitdelen ten gerieve van hun vele fans. In Kerkrade werd in de middaguren het verkeer „ontregeld" doordat honderden fans hun opwachting maakten voor Freddy Breck en Cindy und Bert. Freddy Breck was niet op tijd aanwezig omdat betogende Nederlandse boeren elders in den lande op zijn heenweg de straten barricadeerden. Een kwestie dus van overmacht. Door de voortreffelijke begeleiding van onze man Hans Krasovec kwamen de fans van Cindy und Bert echter volledig aan hun trekken

In zijn begeleiding arriveerden later in de middag op het Limburgs Dagblad in Heerlen Jürgen Marcus en Peggy March. Het aantal fans voor beiden was zó groot dat de happening door de politie tenslotte in goede banen moest worden geleid. Vanwege de voorstelling van gisteravond kon een aantal fans geen handtekening meer bemachtigen. Geen nood echter voor de vele fans van Jürgen Marcus. Petra W[illegible] mans, secretaresse van de Jü[illegible] Marcus-fanclub in Nederland [illegible] de op het LD in Heerlen toe[illegible] allen die geen handtekening heb[illegible] kunnen bemachtigen kunnen sch[illegible]ven naar: Jürgen Marcus-fanc[illegible] Kasteellaan 22, Lexmond. Wan[illegible] men per omgaande een postzege[illegible] een brief aan dit adres insluit kr[illegible]men een kaart van Jürgen Ma[illegible] met handtekening.

Gouden plaat voor Har[illegible]

Een van de vele Duitse platen [illegible] in deze dagen door de aktieve [illegible]derlandse platenindustrie op [illegible] markt worden gebracht [illegible] „Schlagerfestival 2", gepresente[illegible] door festival-prganisator Ha[illegible] Thomas op het label Ariola. V[illegible] inmiddels 25.000 verkochte la[illegible]speelplaten van deze schijf kr[illegible] Harry Thomas vandaag een gou[illegible] plaat aangeboden. Méér nieuws o[illegible] het schlagerfestival van vanav[illegible] — hetzelfde artiestenpakket als [illegible]teravond plus de toen afwezige [illegible] Gildo — in het Limburgs Dagb[illegible] van maandag.

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers



Radio en televisie dit weekend

ZATERDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

16.00 **Journaal.**
16.02 **De bloementuin,** „De gele kanarie", voor de kinderen.
16.15 - 17.25 **De wet van de wildernis,** natuurfilm voor de jeugd.
18.15 **Nederlandse atletiekkampioenschappen,** reportage van de op Papendal gehouden wedstrijden.
18.45 **De fabeltjeskrant,** voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Voor een briefkaart op de eerste rang,** filmquiz.
20.00 **Journaal.**
20.21 **Mik.** Amusementsprogramma met o.a. Jürgen Marcus en Wilma Driessen.
21.10 **De wrekers,** „Hoe word ik een snob?" tv-serie; John Steed en Emma Peel worden verdacht van een moord op twee vijandige geheimagenten. Samen gaan zij op zoek naar de echte moordenaars.
22.00 ■ **Brandpunt,** actualiteitenrubriek.
22.50 ■ **Epiloog,** door pater A. v.d. Weyer.
22.55 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 **De fabeltjeskrant,** voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Coronation street,** tv-feuilleton.
20.00 **Journaal.**
20.20 **Tommy Cooper,** programma rond om deze komiek; Tommy gaat vanavond weer enkele schitterende goocheltrucs demonstreren.
21.00 **Watermerk,** tv-serie over de kwaliteit van het zwem- en viswater in ons land.
21.30 **Dwars door Parijs,** spel; de film speelt in Parijs in 1942; in Parijs tiert de zwarthandel welig. Een kleine kruidenier doet er driftig aan mee, maar er ontstaan moeilijkheden als er arrestaties worden verricht. Maar dan komt een werkloze huisschilder te hulp. De hoofdrollen in deze film worden gespeeld door Louis de Funes en Jean Gabin.
22.50 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.30 **Journaal, aansluitend programma-overzicht.**
14.45 **Het programma met de muis, voor de kinderen.**
15.15 **Witzig witzig,** humoristen te kust en te keur.
15.45 **Funkturm-melodie,** amusementsprogramma met o.a. Dorthe, Peggy March en Freddy Quinn.
16.45 **Der Markt,** consumentenrubriek.
17.15 **Samen onderweg,** jeugdvesperdienst vanuit Saarbrücken.
17.45 **Journaal.**
17.48 **Sportjournaal.**
18.35 **Elephant boy,** „De verklikker", tv-serie.
19.00 **Hier und heute.**
19.35 **Ogenblikje:** gehemeltegenot, maag kapot.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Auf Ihren Wunsch,** amusementsprogramma.
21.45 **Lottotrekking.**
21.50 **Journaal,** aansluitend het woord voor de zondag.
22.05 **The Pigeon,** Amerikaanse thriller uit 1969; Barbara Hagen en haar moeder worden bedreigd door een gangsterbende. Privé-detective Larry Miller biedt de helpende hand.
23.20 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.45 **Programma-weekoverzicht.**
14.15 ■ **Programma voor Italiaanse gastarbeiders.**
15.00 **Die Juxbox,** vrolijk programma voor de jeugd.
15.30 **De hobbykelder,** „Houten speelgoed maken".
15.55 **Illusionen,** goochelshow.
17.00 **Journaal.**
17.05 **Spiegel der deelstaten,** zaken doen met de Balkan.
18.00 **Disco 74,** hits en gags met Ilja Richter.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Die Buchholzens** „De vroegrijpen", een oud-Berlijnse familikroniek.
20.15 ■ **Paradies der Junggesellen,** Duitse speelfilm uit 1939; Heinz Rühmann speelt in deze film de rol van een ambtenaar die reeds twee keer is gescheiden en zich nu aansluit bij twee verstokte vrijgezellen.
21.40 **Journaal.**
21.45 **De actuele sportstudio.**
2300 **Defraudanten,** tv-film; hoofdboekhouder Prokop en zijn kassier Vitek worden door enkele omstandigheden échte fraudeurs. Maar zij hebben er terstond spijt van...
00.30 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 **Mens en arbeid.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Wetenschappelijk magazine.**
19.45 **Nieuws en sport uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Spectrum,** cultureel magazine.
21.00 **Gevechten in Italië,** film van Jean-Luc Godard over een meisje uit een burgerlijk milieu, dat de strijd aanvaardt tegen wat zij noemt de wortels van de onderdrukking.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

16.10 - 18.00 **Belgische atletiekkampioenschappen,** reportage vanuit Brussel.
18.30 **De fabeltjeskrant,** voor de kinderen.
18.35 **De vloek van Woestewolf,** voor de kinderen.
19.00 ■ **Tienerklanken,** jeugdmagazine.
19.45 **Journaal.**
20.15 **Billy fantast,** „Een tweelingbroer", tv-serie.
20.40 **De wereld van Robert Stolz,** feestprogramma, gewijd aan deze 94-jarige componist.
21.40 **Weekendfilm: nooit meer,** filmwestern; Brad Clinton, een beruchte revolverheld, is gewond geraakt. Daardoor gaat hij nadenken over het gevaar van schietwapenen.
22.50 **Journaal.**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

18.20 ■ **Jean de Maeyer, klassiek** concert.
19.00 **Tekenfilms.**
19.15 **Film** over struisvogels en herten.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30, 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Z.O.: kinderprogramma. 8.11 Dingen van de dag. 8.23 ● Z.O.: gevarieerd programma. 10.30 ● Z.I.: muziek- en informatieshow. 13.11 ● Wegens vakantie gesloten: een Rooie-Haan-produktie. 14.45 ● Jazz. 15.10 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.40 Zevendedags Adventisten: Rok leven, lezing. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 ● Varié-bis: amusementsmuziek. 18.55 Het Oproer Kraait. 19.30 ● Brassband Magazine. 20.00 ● De VARA feliciteert: verzoekplatenprogramma. 22.00 Werelden onder de schedel: Nederlandse volksverhalen. 22.40 ● Hoe later de avond: licht programma. 23.05 Ach ja... de jaren 50. En verder?

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 0.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)

7.02 ● Ontbijt-Soos. 10.00 ● Tien-om minimagazine voor jonge luisteraars. 10.33 ● Plaatvaeria. 11.30 ● Wegwezen een programma voor vakantiegangers en andere weggebruikers. Overheidsvoorlichting: 12.16 Werk en welzijn: uitzending van het Ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 Aktua. 13.00 ● TROSS-Country. 13.45 ● De Badmeesterrevue: gevarieerd programma. 15.00 ● Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma. 17.10 Prometheus XIII, hoorspelserie. 17.32 Aktua. 17.50 ● Café-chantant: liedjes en muziek uit de goede oude tijd. 18.41 ● Close-up: lichte muziek. 19.00 ● Concert à la carte: klassiek wensprogramma. 20.05 ● Klaviertuositeiten. 20.30 Aktua-klankbeeld. 20.55 ● Zaterdagavondkonsert: klassieke muziek. 22.30 Avondoverdenking. 22.50 Klankbord. 23.05 ● Postludium: klassieke muziek.

…VERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Tot u dienst: klassieke muziek. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 ● Drie tussen de middag: Los vast. 14.02 ● Elpee pop. 15.03 ● Filter: jongerenprogramma. 16.03 ● Sportshow I: sport en muziek. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Discorama. 20.02 After eight Engelse hits. 22.02 Strictly Country Style. 22.30 ● Jazztime. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Sportshow II: sport en muziek. 0.02 ● Late date. 2.02 ● Bent u daar nog? 6.02 ● Morgenstemming. 6.45-7.00 ● Zondagmorgen.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-aktueel. 19.10 Fabriek contra milieu. 19.45 Kazel-competitie, dialectwedstrijd; Gronsveld tegen Geleen.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23.40 uur)

Limburg: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Thuis met vakantie. 9.00 De route van Limburg.

Oost-Vlaanderen: 10.03 Tipwijzer. 10.45 Hip hit hoera. 11.30 De hitgolf van BRT II Top 30 van België.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 17.50 Goud op snee. 18.00 The sound of music 18.55 Kort genoteerd 19.15 Kiosk 19.15 In manus tuas domine.

Brabant: 20.00 Jeugd 74.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33

(Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur nieuws)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.00 Der Badewannentango. 9.30 Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 15.30 Die Hitbox. 16.00 LP-show. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Sport. 18.00 Superclub.

Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Mark Wesley.

ZONDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

…30 **Journaal**
…32 **Ti-Ta-Tovenaar,** voor de kinderen
…57 **De ongerepte natuur,** „Bosbewoners", tv-serie
…22 **Nederlandse atletiekkampioenschappen vanuit Papendal**
…00-17.42 **Kerkdienst over de grenzen:** Afrikaanse mis
…55 **De fabeltjeskrant,** voor de kinderen
…00 **Journaal**
…05 **Engelse koorzang,** concert door diverse koren
…35 ■ **Als de dag van gisteren,** „De draak ontwaakt", tv-serie over de geschiedenis van de wereld sinds 1945
…20 **Udo Jürgens is er weer!** show rondom deze zeer bekende zanger, die in dit programma veel oude hots zal zingen
…0 **Sterven,** t.v-film; Felix zal binnen een jaar sterven, zo hebben de doktoren hem verteld. In het begin blijft hij erg kalm, maar het noodlot dringt pas goed tot hem door als zijn geliefde kenbaar maakt samen met hem de dood in te willen gaan
…5 **Journaal**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

Woord voor woord, een vertelling uit het Oude Testament
De fabeltjeskrant, voor de kinderen
The Partridge Family, „De ingebeelde ziekte", tv-serie
Studio Sport
Van gewest tot gewest, reportage over Grietje Kooistra-Walon
Journaal
Een razende stilte, tv-serie
De mens in wording, tv-serie over de culturele evolutie van de mens
Journaal

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

Programma-overzicht
ARD-adviseur: geld
Het programma met de muis, voor de kinderen
12.00 **Der Internationale Frühschoppen,** discussieprogramma
12.45 **Journaal,** aansluitend de spiegel van de week
13.15 **Weekmagazine**
14.45 ■ **Robin Hood,** tv-serie voor de jeugd
15.15 **Gladiatoren,** tv-film over een hardloper die een ernstige blessure oploopt...
16.45 **Een diplomaat in Maya-land,** reconstructie van een oerwoudavontuur
17.30 **Portret van een dame,** „Tweedracht", tv-serie.
18.15 **Journaal**
18.18 **Sportjournaal**
19.00 **Wereldspiegel**
19.30 **Sportjournaal**
20.00 **Journaal**
20.15 ■ **La Notte,** speelfilm uit 1960; een echtpaar komt er na tien in Finland", tv-serie jaar huwelijksleven achter, dat zij van elkaar vervreemden. Steeds vaker ontstaan er conflictssituaties
22.15 **Wensdromen,** portret van de wereldkampioen gewichtheffen Rudolf Mang
23.00 **Journaal**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

9.45 **Programma-weekoverzicht**
10.15 ■ **Programma voor Turkse gastarbeiders**
11.00 **Paradijs der dieren,** „Jong leven
11.30 **Journaal**
12.00 **Zondagsconcert met filmmuziek van vroeger en nu**
12.50 **Actuele vragen**
13.00 **Die Drehscheibe**
13.30 **Alle meine Lieben,** „Hond toegelopen", tv-serie
13.50 **Catweasle,** „Zwarte schijven", tv-serie
14.15 **Sterft onze blauwe planeet?** TV-serie over gevaren die onze wereld bedreigen
14.45 **Journaal**
14.50 **Bilder-Bogen,** serie over ware gebeurtenissen en opmerkelijke personen
15.20 **Ludwig Thomas Lausbubengeschichten,** Duitse speelfilm uit 1964; de schooljongen Ludwig Thoma zet de boel iedere keer opnieuw op stelten. Maar dat komt vooral omdat hij de schijnheiligheid en hoogmoed van andere mensen niet kan uitstaan
17.00 **Sport**
18.00 **Journaal**
18.05 **Aktion Sorgenkind,** balans van goede daden
18.10 **Bonanza,** „Noodlottige jacht", westernserie
19.00 **Journaal**
19.15 **Dagboek,** nieuws uit de Evangelische wereld
19.30 **Perspectieven van Bonn,** informatie uit de bondshoofdstad
20.15 **Bauernbarock,** tv-film over de moeilijkheden die er in een dorp ontstaan als men het toerisme aantrekkelijk wil maken...
21.35 **Journaal**
22.05 **Christa Ludwig zingt zigeunerliederen**
22.35 **Journaal**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.00 **Frederiee Oktoped,** voor de kinderen
18.15 **ARD-adviseur;** techniek
19.00 **Klaas Vaak**
19.05 **Nieuws uit de regio**
19.15 **Podium:** discussie over pensioen voor huisvrouwen
20.00 **Journaal**
20.15 **Actualiteitenrubriek**
21.00 **Sportmagazine**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

11.00-12.00 **Eucharistieviering**
15.00 **Internationaal Landbouwmagazine**
15.30 **Reportage van de Belgische atletiekkampioenschappen**
17.15 **Tenuto:** concert
18.20 **De fabeltjeskrant,** voor de kinderen
18.25 **Dierenapocalypse,** documentaire tv-serie
19.15 **Het meisje van de tv,** „Het verhaal van Georgette", tv-serie
19.45 **Journaal, aansluitend sport**
20.30 **Taras Bulba,** avonturenfilm die zich afspeelt in het Rusland van de zestiende eeuw, toen dit land nog gedomineerd werd door Polen
22.50 **Journaal**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

13.00-13.40 ■ **Klassiek concert**
14.00 ■ **Don't give up the ship,** komische film
15.25 **Sport**
18.55 **Le manège enchanté**
19.00 **Le Francophonissime,** spelprogramma
19.30 ■ **Antenne-soir**
19.45 **Journaal**
20.05 **Sport**
20.20 **Mauregard,** familiekroniek
21.15 **Les sentiers du monde;** Ivoorkust
22.25 **Journaal**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws om 8 13 18 19.30 22.30 23.55 uur.

8.10 Voor stad en land. 8.17 Ontbijten met Letty. 9.00 Sportmededelingen en het weer door Gerrit. 9.05 ● The sound of musicals, muzikale lezing. Humanistisch Verbond: 9.45 Hoe internationaal is Humanisme? 10.00 ● De Orgelles. 10.30 Lutherse kerkdienst in Amsterdam. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 Zondagboek. 12.00 ● Muzikaal Onthaal: wekelijkse muzikale show. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 ● Deltazomer: muziek en informatie. 14.10 ● Spaanse gitaarmuziek. 14.30 Van middernacht tot 6 uur nul ...: serie radiodocumentaires. 15.10 Van ta-ta tot totale taal: rubriek over het leven in de taal. 15.20 Gamma van alpha en beta: nieuws uit de wereld van wetenschap en technologie. 15.45 Nuleenentwintigvijftig: een programma over programma's. 16.15 Journalistenforum. 17.00 ● Klassieke muziek. 17.55 Mededelingen. 18.15 Dat het u wel moge bekomen. 18.45 ● Licht orkest met zangsolisten 19.15 Gesproken portret. 19.35 Vandaag dit, morgen dat. 19.45 Anton Constandse. 20.00 VPRO-Zondag - een programma voor werkende jongeren. 20.30 ● In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Vanavond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws om 8 9 11 12.30 19 23.55 uur.

8.10 Overweging. 8.15 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.45 Voor de kinderen. 9.10 Waterstanden. 9.15 ● Laudate: oude gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.02 ● Brunchconcert Promenade-orkest en radiokoor. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.40 Echo. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 ● Zondagmiddag-Ouverture met o.m. I Pagliacci, opera van Leoncavallo. 14.00 ● Amsterdams Filharmonisch Orkest met soliste: klassieke en moderne muziek. In de pauze: plm. 14.35-15.05 Adempauze, een kultureel magazine. 15.45 ● Nederlands Harpensemble over kunst. 21.00 ● Klassieke kerkcantante. 21.25 Het zal de kerk een zorg zijn, lezing. 21.40 ● Zweeds kamer-1973: moderne muziek. 17.00 Gereformeerde kerkdienst. 17.50 Uitgesproken: maandelijks magazine programma. 18.30 Mensen: praatje. 18.45 Muziklassieke muziek. 16.05 ● Prix Italia koor: hedendaagse koorwerken. 22.05 ● Internationaal Orgelconcours 1974. 22.45 Moderne muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws

7.02 ● Drie op je boterham: Lukraak. 9.02 Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Klink-klaar - zonder nonsens. 12.02 ● Met vriendelijke groeten: verzoekplatenprogramma. 13.02 ● NAR - Nederlandse Artiesten Revue. 14.02 Langs de lijn: sport en muziek. 18.01 Joost mag niet eten. 19.02 ● KRO-op-Drie: Tombola. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Voer voor vogels. 0.02 ● In the still of the night. 2.02 (P)laatwerk. 4.02-7.00 Vincent van Engelen Show.
19.07 ● Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 19.45 ● Muziek uit de Barok. 20.30 Zin - Tuig, programma kale lezing. 18.56 Wilde Ganzen.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ actueel. 19.10 Sport. 19.40 Ierse kinderen en de Zangeres zonder naam.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws om 8 9 13 19 22 23.40 uur.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Claxon met hitrevue.

Brabant: 10.00 Harbalorifa. 11.00 De vrije teugel. 12.00 He, daar gaat de appelmoes weer. 12.45 Zondag te huur. 13.10 Rock at one o'clock.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II. 15.30 The sound of music.

Limburg: 17.00 Piek-uur. 18.00 Bij Bach op de koffie. 18.45 Troefmelodie. 19.15 Muziek op een zondagse vooravond.

Antwerpen: 20.00 15 minuten met het orkest Horst Jankowski. 20.15 Yesterday. 20.45 'n verhaaltje - 'n muziekje. 21.15 Favorietenexpress.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws om 9.30 11.30 13.30 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Auftakt, Mittakt und Intakt. 10.00 Hörergrusslotterie. 12.00 Frühschoppen. 13.00 Herrenmagazin. 14.00 Hitparade. 15.45 Wunschkonzert. 17.00 Sport.

Nederlands: 18.00 De internationale top-20.

Italiaans: 19.00 Programma voor Italiaanse gastarbeiders

Engels: 19.15 Dave Christian. 20.00 Paul Burnett. 22.00 Bob Stewart. 23.00 John Peel. 01.00 Mark Wesley. 02.00 Dave Christian.

De winnaar(ares) van de puzzel van vorige week is

H. Keulen, H. van Veldekestraat 72, Heerlen.

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25,— verloot.

Inzendingen **uitsluitend** per briefkaart, die uiterlijk woensdag binnen moeten zijn, sturen naar: Redactiesekretariaat Limburgs Dagblad, Nobelsraat 21, Heerlen.

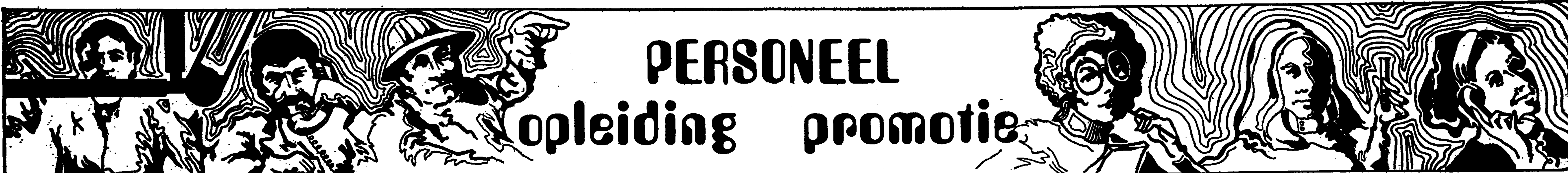
niet te bepalen · als scheidsrechter optreden · muziekinstrument · eerbetoon · bekoorlijke · tweegevecht · voegwoord · Griekse letter · liefste(k) · plant · schone schijn · kenner van natuurkunde · graafmachine · rivier in Spanje · getij · gravin v. Holland · heester · rivier in Oostenrijk · slee · plaats in Gelderl. · kooi v. duiven · hoofddeksel · bouwland · rivier in Frankr. · schoon · ex tempore · wervelstorm · overdracht · klauwier · Europa · op geen enkele plaats · in hechtenis nemen · lengtemt. · nikkel · rondhout · plant · jongensnaam · voorzetsel · houding · telwoord · edel · uit Ierland · pers. vnw. · god v.d. liefde · plaats a.d. Dedemsv. · rivier in Azië · plaats in Duitsl. · aanhanger · telwoord · rivier in België · voorzetsel · roem · eekhoorn · bovenlijf · doen bedaren

Oplossing van zaterdag

```
  i  fh  de l d
  natuurkundige
  dragline esla
  eb ada l l ar
  til enk item
 pet i tornado
 arresteren eur
  meter ni  n ra
 air-ranonkel n
  negen e ir ik
  ane solingen
 ob elf jeker f
  eer eker nota
 al tors sussen
```

Oplossing van gisteren

```
     em  k
  kenteken
   lente i
   era rap
  ego  kim
   a cru u
   nee iet
  stal los
```



Nieuwe mogelijkheden bij DSM

Voor vakmensen liggen er in de chemische bedrijven van DSM in Geleen en Beek weer nieuwe mogelijkheden. De belangstelling gaat uit naar:

operators

in continu-dienst, bij voorkeur met een diploma MTS-procestechniek, VAPRO (chemicien), PBNA chemisch vakman, scheepsmachinist VD, landmachinist A+B of een daaraan gelijkwaardige opleiding.

Er bestaan ook mogelijkheden om een

opleiding tot operator

te volgen. Daartoe zijn enkele jaren voortgezet onderwijs gewenst. De opleiding duurt ca 1 jaar, wordt gegeven in samenwerking met het centrum voor vakopleiding van volwassenen en leidt op tot een landelijk erkend diploma.

Bovendien zijn er directe plaatsingsmogelijkheden voor

assistent-operators

Hiervoor is geen voortgezette opleiding noodzakelijk. De werkzaamheden worden in continu-dienst verricht.



Bij DSM zijn de arbeidsvoorwaarden en sociale voorzieningen van dien aard dat actieve medewerkers er met succes een goede toekomst op kunnen bouwen. Wie daarvoor belangstelling heeft neemt kontakt op met de Chef afdeling Personeelsvoorziening DSM, Mauritspark, Geleen. Tel.: (04494)-9 11 11, toestel 237 of de Gewestelijke Arbeidsbureaus. Men kan ook onderstaande coupon naar de afdeling Personeelsvoorziening van DSM sturen. Machtigingsnummer 20, Geleen. U hoeft geen postzegel te plakken

Naam: ____________ Geb.datum: ____________ LD

Straat: ____________ Opleiding: ____________

Plaats: ____________ Tel: ____________

heeft belangstelling voor een functie bij DSM als: ____________

APOTHEEK SIMONS

Steenweg 28, Helmond, tel. 04920—22085 (b.g.g. 33100)

vraagt

flinke geroutineerde apothekers-assistente

Voor zo spoedig mogelijk gevraagd

administratieve medewerker

op M.B.A.-niveau.

Sollicitaties te richten aan

B.V. MODERNE WEGENBOUW

Coriovallumstraat 34-36, Heerlen, tel. 045—714004

Voor directe indiensttreding vragen wij een

aankomend assistent

Vereist: M.E.A.O.; einddiploma HAVO met boekhouden.

Sollicitaties schrijven met recente pasfoto te zenden aan:

ADMINISTRATIEKANTOOR L. M. RIJNDERS B.V.
Rukkerweg 93, Heerlen, telefoon 045—412711.

BAKKERS-ECHTPAAR

1. CHEF BROODBAKKERIJ

2. OVENIST

1. CHEF BROODBAKKERIJ:

Voor onze broodbakkerij zoeken wij een vakbekwame chef.

Taak: verantwoordelijk voor produktie en werkverdeling in samenwerking met collega. Door groot ambachtelijk broodassortiment is vakmanschap van groot belang, evenals leiding geven.

2. OVENIST:

Ervaring is noodzakelijk om uitgebreid assortiment ambachtelijk brood vakbekwaam te bakken.

Indien echtgenote nieuw te openen bakkerswinkel wil beheren, staat een woonhuis direct ter beschikking.

Geboden wordt: zelfstandig afwisselend werk, vijfdaagse week in wisseldienst, goede beloning.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan:

ERKENS BAKKERIJEN B.V.,
Bouwbergstraat 5, Postbus 33, Brunssum.

Bekende Duitse mijnbouw-speciaal-onderneming zoekt voor de uitvoering van gesteentewerken op mijnen in het grensgebied

MIJNWERKERS

Lonen richten zich naar prestatie, op basis van bestaande arbeidsovereenkomsten.

Ziekteverzekering door het G.A.K., verdere sociale verzekeringen naar de wettelijke voorschriften.

Uitkering van kerstgratificatie en vakantiegeld.

Reiskosten van en naar de plaats der werkzaamheden, dagelijks pendelen is mogelijk — worden vergoed.

Werkkleding wordt kosteloos verstrekt en gewassen.

Er kunnen toplonen verdiend worden.

Voor nadere bijzonderheden gelieve men zich persoonlijk of schriftelijk te wenden aan:
Jakob Schuivers, Ubach over Worms, Kapittelstraat 24, of
Gerrit Oppenhausen, Brunssum, Kennedylaan 56, tel. (045) 251801, dinsdags en donderdags van 19 tot 21 uur.

Het Ministerie van Justitie vraagt t.b.v. het Korps Gestichtswacht

jonge mannen

bij voorkeur van 20-25 jaar, die opgeleid wensen te worden voor een functie bij het Gevangeniswezen. Zij beginnen hun loopbaan als

gestichtswachter

Na hun opleiding te Veenhuizen zullen zij gedurende de eerste jaren [2 tot 4 jaar] dienst doen bij één of meer detachementen in Nederland. Gedurende deze jaren verrichten zij beveiligingstaken in en om Huizen van Bewaring, Gevangenissen en Inrichtingen voor ter beschikking van de Regering gestelden en tijdens transporten van gedetineerden. Tijdens de kosteloze opleiding, die geheel in diensttijd wordt gegeven, wordt veel aandacht besteed aan sport en genieten zij het volle salaris.

Vereist: enige jaren voortgezette opleiding. Een diploma MULO/MAVO-4/LTS strekt tot aanbeveling.

Salaris: het aanvangssalaris bedraagt f 1213,- per maand. Voor bezitters van diploma MULO/MAVO-4 f 1299,- per maand; uitloopmogelijkheid op grond van diensttijd tot f 1735,- per maand, exclusief de toelage voor onregelmatige dienst, welke gemiddeld f 100,- tot f 150,- per maand bedraagt. De salarissen zijn exclusief $7\frac{1}{2}$ % vakantietoeslag en een toeslag, welke, afhankelijk van leeftijd, max. f 45,- per maand bedraagt.

Na voltooide opleiding en bij goede dienstvervulling volgt na 2 jaar diensttijd aanstelling in vaste dienst.

Carrièremogelijkheden:

1. **Bij de selectie van gestichtswachters wordt rekening gehouden met een doorstroming in het 3e of 4e dienstjaar naar de functie van bewaarder;** na voortgezette opleiding max. f 1835,- per maand; na kaderopleiding is benoeming in een kaderfunctie bij bewaking [max. salaris f 2143,- per maand] of gestichtswacht [max. salaris f 1935,- per maand] mogelijk;

2. In beperkte mate [bij vacatures] is overgang van gestichtswachter of bewaarder mogelijk naar het dienstvak Arbeid [LTS-dipl. vereist] of naar het dienstvak Groepsleiding [dipl. MULO/MAVO-4 vereist], max. salaris respectievelijk f 1935,- en f 2143,- per maand.

Als u in deze functie geïnteresseerd bent, kunt u deelnemen aan een voorlichtingsbijeenkomst, die gehouden zal worden op 24-8-1974 te Breda.

Aanmelding kan geschieden door inzending van onderstaande coupon aan het Centraal Wervings- en Opleidingsinstituut, Pompstationsweg 34 te 's-Gravenhage, waarna u een uitnodiging zult ontvangen voor het bijwonen van de voorlichtingsbijeenkomst.



Naam: ____________ Leeftijd: ____________

Straat: ____________

Woonplaats: ____________ Vacaturenummer: 3-0591/1172

zal gaarne een uitnodiging ontvangen voor de voorlichtingsbijeenkomst voor de functie van gestichtswachter [24/8 B].



prachtkans voor elektrisch scheepslassers!

DUNED vraagt voor langdurig karweiwerk in Duitsland met spoed elektrisch scheepslassers. Op betrekkelijk korte afstand van de Nederlandse grens (Bremen) gaat DUNED vanuit een van haar eigen kantoren in Duitsland aan de slag. Het werk bestaat uit het lassen van scheepssecties en tanks. Daarvoor zijn veel vakmensen nodig. Snel. En voor uitstekende vakmensen zijn we bereid veel te betalen.
Hoog loon, hoge onkostenvergoeding, uitstekende behuizing, (Hollanders onder elkaar), prima opleveringspremies en vaak veel overuren tegen uitstekende condities. Ieder weekend naar huis op kosten van DUNED en na verloop van tijd thuis effe uitblazen als u wilt (u kunt ook desgewenst in Nederland aan de slag). En natuurlijk goede sociale voorzieningen en uitstekende vakantierechten.

Hollandse lassers, we zullen ze in Duitsland eens wat laten zien! Wilt u eens wat anders kom dan naar DUNED.

duned

HEERLEN, Promenade 5, Tel. 045 - 718233

economie vandaag

Britse kritiek op EEG

SYDNEY — De Britse minister van handel Peter Shore heeft vrijdag in Australië verklaard dat het landbouwbeleid en de douanetarieven van de EEG een potentiële bedreiging voor de wereldhandel betekenen. Engeland wil dat de EEG beter toegankelijk wordt voor de Gemenebestlanden. Groot-Brittannië heeft altijd handel gedreven met de gehele wereld en wil dat ook blijven doen. Volgens Shore heeft Engeland momenteel nog geen enkele verplichting ten aanzien van het EEG-lidmaatschap. Als de onderhandelingen mislukken heeft Engeland het volste recht en ook de vrijheid om zich terug te trekken uit de gemeenschap, aldus de minister.

Omzet effecten lager

AMSTERDAM — Met een effectieve omzet van 1,4 miljard gulden is op de Amsterdamse effectenbeurs in juli voor 300 miljoen gulden minder omgezet dan in juni. Vergeleken met juli 1973 verwisselden echter voor 700 miljoen gulden minder aan effecten van eigenaar, zo blijkt uit cijfers van de vereniging voor effectenhandel. De vijf fondsen met de grootste effectieve omzet waren vorige maand Koninklijke Olie, Robeco, Philips, Unilever en Rolinco. Aan aandelen werd een bedrag van f 945.8 miljoen verhandeld en aan obligaties een bedrag van f 495,1 miljoen.

Arabieren geven geld

PARIJS — De Arabische wereld zal olieverbruikende landen helpen betalings-balansproblemen op te lossen, die veroorzaakt zijn door de hogere olieprijzen. Dit heeft de secretaris-generaal van de Arabische liga, Machmoed Riad, in Parijs medegedeeld. De Arabieren zeiden te geloven dat een gezonde monetaire situatie ook goed voor hen is. Want bij een crisis worden ook zij getroffen. Riad schatte dat met de huidige prijzen de Westeuropese landen tegen 1980 minstens 125 miljard gulden aan Arabische olie zullen besteden. Als dat tekorten veroorzaakt moet een oplossing gevonden worden.

Problemen Engelse luchtvaart

LONDEN — De Engelse luchtvaartmaatschappij British Airways heeft op het ogenblik een dusdanig tekort aan kontanten dat na september misschien geen salarissen meer kunnen worden uitbetaald. British Airways altijd beschouwd als de meest florerende Engelse luchtvaartonderneming heeft haar prognose van dertien miljoen sterling winst moeten veranderen in een verliespost van tien miljoen pond sterling. Om de salarissen te kunnen betalen zal in september waarschijnlijk een lening van 20 miljoen pond gesloten werden. Alley al de brandstofafrekening van British Airways is dit jaar 105 miljoen pond hoger dan het vorige jaar.

Lening Unilever geplaatst

AMSTERDAM — De uitgifte door Unilever N.V. van 10,5 procent vijfjarige Eurogeld-notes tegen 99,5 procent is al op de eerste dag, waarop de inschrijving openstond voltekend voor het maximumbedrag van 100 miljoen gulden. De uitgifte geschiedt door onderhandse plaatsing.

Staatslening 200 miljoen

DEN HAAG — De minister van financiën heeft het voornemen over te gaan tot de uitgifte van een 10,5 procent 12-jarige staatslening groot 200 miljoen gulden. Het recht wordt voorbehouden het bedrag van de lening te verhogen. De koers van uitgifte is 100 procent. Indien op de inschrijvingen een reductie wordt toegepast zal deze systematisch geschieden aldus een mededeling van het ministerie van financiën.

overigens ....

heeft Daimler Benz een bus ontwikkeld, die in de binnenstad uitlaatgasvrij is ● heeft Australië een brandstoftekort vanwege stakingen bij raffinaderijen ● werd in Schimmert afscheid genomen van de heer Vankan, die 22 jaar lid van de raad van toezicht van de Rabo-bank is geweest. Hij kreeg de zilveren draagspeld van de Rabo-bank ● heeft de Australische betalingsbalans een tekort van 678 miljoen dollar tegen een overschot van 981 miljoen dollar in het vorige jaar

Zwaar verlies bij KLM

AMSTELVEEN — De KLM heeft in het eerste kwartaal van 1974-1975 (april tot en met juni) een negatief bedrijfsresultaat behaald van f 23,8 mln tegen een positief saldo van f 5,6 mln in de overeenkomstige periode van het voorgaande boekjaar. Het eindresultaat geeft een verlies te zien man f 32,8 mln (v.j. f 1,3 mln), zo is op de jaarvergadering meegedeeld.

Per aandeel van f 100 nominaal bedraagt het uiteindelijke verlies f 10.58 (v.j. f 0.41). De brandstofkosten hebben in het betreffende kwartaal f 108 mln bedragen tegen f 37 mln in april-juni 1973. Het verschil van f 71 mln is voor slechts f 45 mln gecompenseerd in brandstoftoeslagen op de tarieven. Tonkilometerproduktie en vervoer stegen beide met 4 pct. De vervoersstijging was het resultaat van 29 pct stijging bij de vracht en een daling van 3 pct van het passagiersvervoer op lijndiensten en van 23 pct bij de charters, aldus president-directeur drs. S. Orlandini.

Deze teleurstellende resultaten volgen op een boekjaar, waarin de KLM haar verlies heeft zien stijgen vaan f 47,9 mln tot f 53.9 mln. De resultaten van de bdrijfstak zij nna 1966 steeds slechter geworden door een versneld tempo van de inflatie, kostenverhogingen door heffingen door de overheden, overmatige concurrentie en sterke uitbreiding van de vervoerscapaciteit.

Dit had als consequenties lagere opbrengsten per eenheid en lagere beladingsgraden. Wat betreft de inflatie kan dit jaar worden gerekend met een forse hyperinflatie door de sterk gestegen energie- en grondstoffenkosten, zo meent drs. Orlandini.

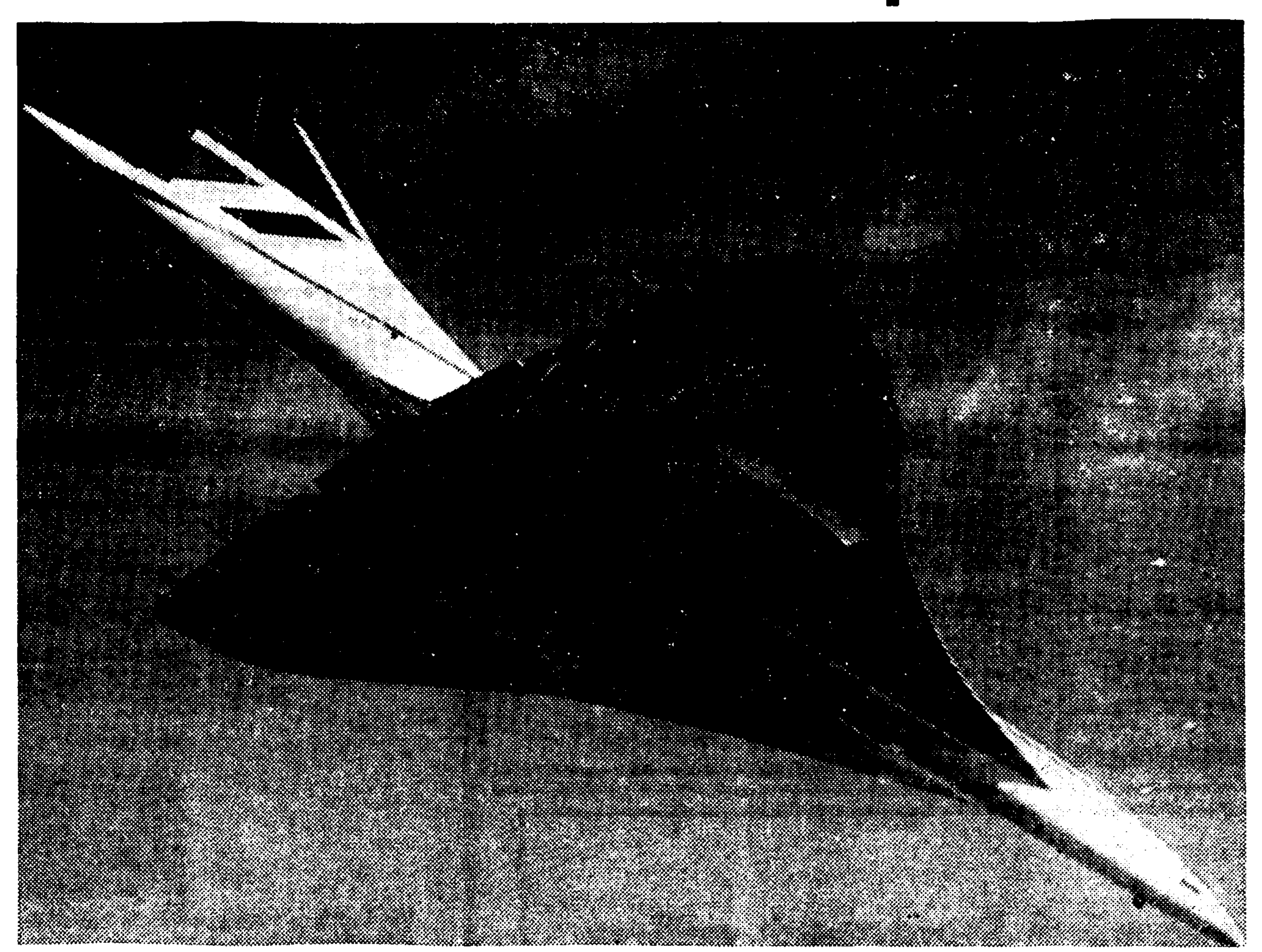
Door de voordelen van een zich snel ontwikkelende technologie konden in het verleden veel kostenstijgingen worden opgevangen. Aanvankelijk gingen zelfs de kosten per tonkilometer omlaag. Later was dit niet meer het geval. Daarbij kwamen nog de capaciteitsuitbreidingen en de brandstofcrisis. Tariefsverhogingen werden noodzakelijk, maar deze ijlen altijd na en werken zeker niet stimulerend op de ontwikkeling van het vervoer.

De luchtvaart heeft zich in sterke mate gericht op de toeristenmarkt. Hogere prijzen remmen de groei af, hoewel volgens Britse onderzoekingen slechts 18 maanden.

Dat de KLM niet quitte heeft kunnen spelen, zoals men wilde, maar tenslotte zelfs een groter verlies leed, werd naast door genoemde oorzaken beïnvloed door de valutawijzigingen.

onder redactie van ben romijn

Concorde toch in opmars?



Het Frans-Engelse supersonische vliegtuigproject Concorde, wordt ondanks alle sombere voorspellingen toch nog met enige hardnekkigheid voortgezet omdat thans zou blijken dat voornamelijk in landen van het Midden-Oosten grote belangstelling voor een dergelijk vliegtuig zou bestaan en bovendien de Arabische olielanden over voldoende gelden beschikken om dergelijke aankopen te kunnen doen. In het licht hiervan is hier de Concorde dan ook weer snel aan een aantal proefvluchten begonnen.

Kunstmestuitbreiding bij DSM-dochter in VS

HEERLEN — De dochteronderneming van DSM in de VS voor de fabricage en verkoop van kunstmeststoffen en Nitrogen Corporation (Augusta Georgia) heeft plannen bekend gemaakt voor een aanmerkelijke uitbreiding van de produktie. Er zal een nieuwe ammoniakfabriek worden gebouwd met een produktievermogen van circa 1350 ton ammoniak per dag. Verwacht wordt dat deze grote fabriek in de eerste helft van 1978 in produktie kan worden genomen.

De beide dochterondernemingen van DSM, Columbia Nitrogen Corporation en Unie van Kustmestfabrieken zullen dan tesamen over een produktievermogen beschikken van 2.3 miljoen ton per jaar. Met Atlanta Gaslight Company worden thans besprekingen gevoerd voor de levering van aardgas als grondstof voor de ammoniabereiding.

Daarnaast wordt een belangrijke uitbreiding gegeven aan de eindprodukten zoals ureum ammoniumnitraat en stikstofmeststoffen in oplossing. De nieuwe fabrieken, die daarvoor gebouwd worden, zullen een wezenlijke verbetering brengen in de voorziening van de markt van kunstmeststoffen in het Zuid-Oosten van de Verenigde Staten. Columbia Nitrogen Corporation werd in 1962 als gemeenschappelijke onderneming door DSM en Pittsburgh Plate Glass Industries opgericht. In 1971 nam DSM het aandeel van Pittsburgh Plate Glass over, zodat Columbia Nitrogen thans een volledige dochter van DSM is.

Industriegids voor Limburg

MAASTRICHT — De nieuwe industriegids voor Limburg, waarover wij twee dagen geleden berichtten, is een uitgave van het Etil en kan aldaar besteld worden. De prijs bedraagt 40 gulden. Het adres van het Etil luidt: St. Servaasklooster 39, Maastricht.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Amerikaanse dollar 2.57-2.67
Engelse pond 6.15-6.45
Belgische fr. (100) 6.58-6.88
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 38.00-41.50
Portugese esc. (100) 9.70-10.90
Canadese dollar 2.63-2.73
Franse fr. (100) 54.25-57.75
Zwitserse fr. (100) 87.50-90.50
Zweedse kroon (100) 58.25-61.25
Noorse kroon (100) 47.25-50.25
Deense kroon (100) 42.75-45.75
Oostenr. sch. (100) 14.27-14.57
Spaanse pes. (100) 4.54-4.84
Griekse drachme (100) 8.10-9.30
Finse mark (100) 69.50-72.50
Joegosl. dinar (100) 16.00-19.00

BEURS-overzicht

VERDEELDE MARKT

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effectenbeurs heerste op de laatste beursdag van deze week een enigszins verdeelde stemming. Van de internationale aandelen moesten Philips en Koninklijke Olie verder achteruit en de obligatiemarkt gaf bij de start van de handel wat betreft de staatsfondsen een lichte reactie te zien en een aantal prijzen bleef gelijk aan die van gistermiddag.

De notering van de vorige week uitgegeven 11 pct-obligaties Bank voor Nederlandsche Gemeenten steeg met nog 0.10 tot een nieuw hoogtepunt op 100.50.

Van de internationale aandelen stond Kon. Olie nog wat onder druk als gevolg van de verdere achteruitgang van de notering op de Amerikaanse markt. De eerste koers werd f 75.80 hetgeen ten opzichte van donderdagmiddag een achteruitgang inhield van ruim een gulden. Philips opende fractioneel lager op f 28.10, maar tijdens de beurs zakte de koers in tot onder f 28. Unilever was f 0.30 in herstel op f 103 en Hoogovens ging f 0.70 naar boven tot f 69.50.

Aandelen AKZO moesten daarentegen f 0.70 naar beneden tot f 57.

De internationale aandelen hebben tijdens de beurs weinig fluctuaties vertoond en tegen het slot van de markt werd Kon. Olie verhandeld op f 75.80, hetgeen een verlies opleverde van f 1. Philips verliet de markt f 0.20 lager op f 28 en AKZO ging een f 1 omlaag tot f 56.70. Hoogovens en Unilever waren per saldo iets in herstel en in de scheepvaartsector ging de koers van Holland Amerika Lijn f 1.50 naar boven tot f 73.50.

In de locale sector van de beurs is de koers van Holec f 7 gedaald tot f 225 en aandelen Bergoss waren f 4 in reactie op f 275. Zwak in de markt lagen ook de aandelen Van der Giessen-De Noord en op f 570 bedroeg de achteruitgang f 5. Verlies was voorts weggelegd voor Nijma, Beers, Philips Tabak, VNU, Pakhoed en het Engelse bierfonds Allied Breweries. De koers van dit fonds ging met bijna f 6 achteruit tot f 280.10, hetgeen een nieuw dieptepunt inhield.

Van Banning bouwt een nieuw pand

SITTARD — Van Banning B.V. te Sittard, thans nog gevestigd aan de Wilhelminastraat gaat binnenkort deze panden verlaten. Aan de Handelsstraat (Handelsterrein - Bergerweg) te Sittard is een nieuw bedrijfspand in aanbouw. De totale bebouwde oppervlakte zal ruim 2.100 vierkante meter bedragen. De bouw wordt uitgevoerd door aannemersbedrijf Vic. Laudy B.V. te Sittard.

Het magazijn-gedeelte is reeds goeddeels gereed. De kantoren en overige bedrijfsruimten worden per eind augustus in gebruik genomen. Het bedrijf van van Banning werd in 1935 door de inmiddels gepensioneerde heer A. van Banning gesticht. Het was aanvankelijk een agenturen-bedrijf in de sector lint, band en koord. In de naoorlogse jaren nam de onderneming in een gewijzigde vorm een grote vlucht. Men bouwde een verkooporganisatie op met een zeer gevarieerd pakket produkten voor de industrie en de handel. Meer dan 200 thuiswerksters maken per jaar vele miljoenen verpakkingsgarneringen. Ook maakt men de bekende poly-netten, die vele toepassingsmogelijkheden hebben. De vaste kern van de onderneming bestaat uit een twintigtal medewerkers en medewerksters. Het bedrijf wordt geleid door de heer H. van Banning (48).

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	57.70	56.90
ABN f 100	—	235.00
AMRO f 20	60.90	60.50
A'dam Rubber f 750	233.00	—
Deli-Mij f 75	109.00	109.20
Dordtsche P. f 20	96.00	95.50
Dordtsche P. pref.	95.80	95.00
Heineken Hold. f 25	148.30	146.50
Heineken f 25	158.00	156.00
H.A.L. Hold. f 100,-	72.00	73.00
Hoogov. f 20	68.80	69.00
HVA-Mij' en A+Rec	—	63.00
KLM f 100	56.50	55.00
Kon. Olie f 20	76.90	75.90
KNSM f 100	115.00	114.50
Nat. Ned. f 10	64.90	64.70
Ommeren cert.	337.50	335.00
Philips f 10	28.20	28.00
Robeco f 50	165.50	164.90
Rolinco f 50	107.40	106.00
Scheepv.un. f 50	121.00	122.00
Unilever f 20	102.70	103.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	83.60	83.50
8 Idem 70 III	86.60	86.50
8 Idem 70-77	97.10	96.90
7¼ id. 84-98	79.30	79.30
7½ idem 71-81	89.40	89.30
7,2 idem 72-97	76.10	76.00
7 idem 69-94	77.20	77.10
6½ idem 68 IV	74.40	74.30
6½ idem 67-92	73.90	74.00
6 idem 67-92	76.80	73.30
5¾ idem 65 II	77.30	77.30
5¼ idem 64 II	75.60	75.60
5 idem 64-94	70.10 b	71.00

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	71.75	71.60
6 A.B.N.	87.50	85.00
6¾ AMRO '73	90.80	90.20
5½ AMRO	142.25	141.00
6¼ Bührm. T.	85.50	85.50
7¼ Elsevier	163.00	—
4¾ Gelder	90.50	90.60
5¾ Gist-Br.	97.50	97.50
6½ Grinten	114.20	113.25
5¼ Hoogov.	—	—
5¾ KLM	59.00	58.00
7¾ K.N. Pa.	131.50	130.80
7¼ Macintosh '73	74.50	74.50
6½ Philips	97.60	97.60
4¾ Philips	89.00	88.25
6½ Rolinco 1000	61.30	—
7 Skol	77.60	77.60

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	54.00	52.50
AMFAS	84.00	84.00
Ass. St. R'dam	102.00	102.00
Ennia	116.00	113.30
Mees Hope	116.50	115.50
Ned. Credietb.	35.00	35.35
NMB	157.50	156.00
Slavenb. Bnk	2430.00	2390.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	90.00	88.00
Tilb. Hyp. Bk.	126.00	129.50
Westl. Utr. Hyp.	312.00	311.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	277.00	277.50
AHOG-BOB	37.50	37.90
Ahold	62.10	61.00
Amas	31.50	31.50
Asd. Droogd.	120.00	121.50
Asd. Rijtuig	132.00	—
Aniem Nat.	21.70	21.70
Arnh. Schbw.	143.00	143.00
Asselberg	876.00	852.00
Audet	212.50	213.00
Aut. Screw	173.00	167.00
Aut. Ind. Rt	1100.00	1100.00
Ballast-N	36.30	37.00
BAM	72.00	72.50
Batava	—	920.00 a
Batenburg	218.00	223.50
Beek van	108.00	109.00
Beers	64.50	65.10
Begemann	90.00	90.00
Bergoss	279.00	275.00
Berkel P.	143.00	142.00
Blydenst.	635.00	620.00 b
Boer Druk	220.00	216.00
Bols	106.80	106.00
Borsumij W	76.80	76.50
Bos Kalis	96.00	95.00
BOZ	346.00	343.00
Braat Bouw	359.00	35.90
Bredero VG	—	—
Id. Cert.	1490.00	1495.00
Bredero VB	—	—
Id. Cert.	403.00	401.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	70.70	140.00
Calvé-D cert.	145.00 a	70.50
Id. 6 pct. cert.	—	1110.00
Centr. Suiker	700.00 a	690.00 a
Id. Cert.	700.00 a	690.00 a
Ceteco	160.30	160.40
Id. Cert.	160.00	160.10
Chamotte	52.50	53.00
Cindu-Key	58.00	59.00
Cont. Br. Tr.	13.00	14.00
Crane Ned.	950.00	940.00
Dessaux	78.00 a	76.00
Dikkers	51.30	51.40
Dr. Ov. Houth.	218.00 b	222.00 b
Dröge	1360.00	1350.00
Duiker App.	446.00	445.00
Econosto	44.00	42.50
Elsevier	533.00	525.00
idem cert.	532.00	524.00
EMBA	267.00	265.00
Enkes	62.00	62.00
Fokker	34.10	34.00
Ford Auto	445.00	445.00
Furness	87.50	88.00
Gamma h.	50.10	49.50
idem 5 pct pw	16.70	16.50
Gelatine Delft nrc	128.00	129.00
Gelder cert.	80.50	80.30
Gerofabr.	65.00	65.00
Giessen	575.00	570.00
Gist Broc.	75.50	75.50
idem cert.	75.50	75.50
[illegible]oudsmit	—	—
[illegible]	123.00	124.50
[illegible]inten	193.10	—
Grofsmed	129.00	134.00
Hagemeijer	98.00	98.00
Hambro OCC	66.00	66.00
Helma Hold.	36.50	36.00 a
Hero Cons.	151.00	150.00
Heybroek	242.00	244.00
Hoeks' Macn.	85.90	85.50
Holec	231.00	227.00
Holl. Beton	47.00	47.00
Holl. Beton c.	46.80	44.50
ICU	77.50	76.00
IHC Holland	29.10	29.60
Ind. Maatsch.	184.00	184.00
IBB Kondor	56.00	58.50
Interlas	142.50	143.00
Internatio M.	58.20	57.80
Inventum	870.00	860.00
Kappa Pap.	203.00	202.50
Kempen en B.	90.50	92.00 b
Key Houth.	—	2810.00 a
Klene S.	255.00	251.50
Kloos	122.00	121.00
Kluwer	95.50	95.50
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	71.50	72.80
Id. 6% cum	—	10.80
Kon. Ned. Pap.	70.70	70.50
Krasnapolsky	110.00	112.00
KSH	63.50	62.50
KVT	67.80	67.80
Kwatta	25.80	24.50
Landre gl.	135.00	138.00 a
Leidsche Wol	174.00	173.50
Lindet. Jacob	258.00	259.50
Macintosh	66.00	65.20
Meneba	115.00	112.00
Metaverpa	2400.00	2300.00
Meteoor Bet.	—	—
Molukschе	85.00	86.00
Mijnb. W.	1260.00	1260.00
Naarden	54.80	55.80
Naeff	120.00	122.00
Nat. Grondbezit	657.50	65.90
NBM-Bouw	70.00	70.00
Nedap	385.00	392.00
Nederhorst	26.80	27.00
Ned. Bontw.	322.00	320.00
Ned. Dagbl.	182.00	183.00
Id. Cert.	455.00	457.50
Nelle	326.50	325.00
Netam	95.00	95.00
Nieaf	15.20	1510.00
Nierstrasz	1930.00	1960.00
Norit	96.50	95.00
Nutricia gb	81.75	80.50
Nutricia vb	81.70	80.50
Nyma	45.10	43.50
Nijverdal	78.00	77.00
Ogem nb	26.00	26.00
Orenst. K.	234.00	233.00
Oving-D-S	314.00	217.00
Pakhoed h.	139.00	137.00
Id. Cert.	138.00	136.00
Palembang	79.50	80.50
Palthe	107.00	107.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	295.00	296.00
Porcel. Fles	106.00	102.00
Proost Br.	196.00	197.00
Rademakers	435.00	435.00
Reesink	125.00	63.00
Reeuwijk	63.00	123.50
Reiss en Co.	—	—
Riva	214.50	214.00
Id. Cert.	197.00	197.00
Rohte & J.	63.00	60.00
Rommenhöller	652.00	650.00
Rijn-Schelde	242.00	245.00
Sanders	224.00	223.00
Schev. Expl.	15.40	15.20
Schokbeton	850.00	850.00
Schuitema	104.20	104.00
Schuppen	251.00	252.00
Schuttersv.	119.00	120.00 b
Stevin gr.	71.50	71.70
Stoomsp. TW	111.00	111.30
Tabak Phil.	134.00	131.10
Telegraaf	90.00	90.10
T.H.V. Intern.	258.00	258.00
Tilb. Waterl.	307.00	320.00
TW Kabel	346.00	347.00
Ubbink	185.20	189.00
Udenhout	—	—
Unikap	275.00	274.00
Unil cert.	103.50	102.80
id. 7 pct.	69.50	69.80
id. 6 pct.	69.80	59.90
v.d. Vliet-W.	116.00	118.00
Veneta	57.20	57.20
Ver. Glasf.	136.00	136.00
Ver. Hand. Sch.	504.00	504.00
VMF	158.00	157.00
Ver. N. Kleerm.	—	—
Ver. N. Uitgmij.	90.00	88.20
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	56.40	57.00
Vezel N.	549.00	549.00
Vihamij Butt.	93.00	93.50
VRG Papier	746.50	758.00
Vulcaansoord	69.50	68.00
Wegener c.	—	—
id. c.	67.50	66.50
Wessanen	117.50	116.00
Wyers	130.00	125.50
Wijk en Her.	815.00	811.00
Zaalberg	106.00	106.20

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	92.70	92.70
ASD Belegg. D.	129.00	128.50
Converto	465.00	475.00
Holland F.	138.00	138.00
Ned. Vastgoed	530.00	53.00
Binne. Belf. VG	120.00	121.00
Breevast	99.00	—
Dutch Int.	98.50	97.80
Nefo	60.00	58.50
Rolinco	54.50	—
Wereldhaven	89.50	89.50
Concentra	178.00	—
Europafonds	—	—
Uniforncis	378.00	378.00
Eurunion	1020.00	1020.00
Valeurop	534.00	532.00

Chemical F.	6.80	6.60
Dreyfus F.	8.70	10.80
Fidelity F.	11.00	8.00
Japan Fund	5.50	6.75
Massachus.	7.90	7.90
Value Line	1.90	4.20
Solvay	160.10	161.00
Un. Miniere	850.00	840.00
Hoechst	118.00	119.50
Hoesch	51.00	51.50
All. Breweries	286.00	280.00
Brit. Petr.	220.00	208.00
Imp. Chem.	125.00	125.00
PYE HOLD.	177.00	188.00
Nippon El.	360.00	350.00
Sony Corp.	12.75	12.90

Noord- & Zuid-Amerika

Gulf Oil	29.00	27.50
Imperial Oil	29.75	29.00
Shell Canada	14.40	14.00
Akzona	17.50	17.10
Am. Cyanamid	19.50	19.25
Am. Motors	6.00	6.10
Anaconda	23.10	23.25
Bethl. Steel	29.25	29.50
Boeing Corp.	17.00	175.00
Burroughs	93.25	92.00
Chrysler	15.10	14.90
Cities Serv.	41.20	40.25
Colgate	24.50	25.50
Dow. Chem.	64.20	63.50
Dupont	156.00 b	—
Exxon	96.00	76.25
First N.C.C.	31.25	31.25
Ford Motor	44.25	45.25
Gen. Electric	44.50	44.75
Gen. Motors	41.50	42.00
Goodrich	21.00	20.50
Goodyear	16.00	16.00
Gulf Oil	—	20.70
Honeywell	41.50	42.00
IBM	216.00	214.90
Kennecott	34.50	34.40
Litton Ind.	7.00	7.00
Nat. Dist.	13.75	14.00
N.A. Philips	16.50	17.00
Philips P.	—	—
Procter G.	96.50	95.00
RCA Corp.	13.65	13.75
Rep. Steel	23.75	23.30
Shell Oil	40.75	41.10
Teaxaco	26.75	26.25
U.S. Steel	74.85	65.50
Westinghouse	44.75	44.50



Afwisselend werk voor een meisje met MAVO op een Amro-kantoor.

Ben je zo tussen de 17 en 20 jaar? Heb je bovendien je MAVO-diploma? Dan kun je op ons kleine en gezellige kantoor leuk werk doen.

Als balie-assistente ga je het kontakt met onze kliënten onderhouden. Dat betekent o.m.: mensen helpen als ze geld komen halen of brengen, vakantiegeld komen wisselen, inlichtingen wensen over verzekeringen, sparen, leningen enz.

Daarnaast ga je kollega's helpen met diverse administratieve werkzaamheden. Al met al een baan vol variatie.

We bieden je een goed salaris, 7½% vakantietoeslag, een extra uitkering van 1/12 van het jaarsalaris, een aandeel in de winst en minstens 20 dagen vakantie.

Bovendien betalen we graag mee aan studies die je in het vak kunt gebruiken.

Heb je belangstelling?

Bel, schrijf of kom eens praten met de heer J. J. Quadvlieg, van de Amro Bank, Kouvenderstraat 97, Hoensbroek, tel. 045—214040

amro bank

74-3670 s.1.1.

MAASKABEL B.V.

producent van hoog- en laagspanningskabel

zoekt op korte termijn gegadigden voor de funktie van

WERK-MEESTER

Funktie-informatie:
- de werkmeester geeft onder supervisie van de ploegchef, leiding aan een groep bedieningsmensen
- hij is verantwoordelijk voor het nakomen van produktienormen en het handhaven van de kwaliteitsnormen
- de werkmeester verricht zijn werkzaamheden in 3-ploegendienst van 40 uur per week

Funktie-eisen:
- ervaring in het leidinggeven
- gevoel voor organisatie en motivatie van het onder zijn leiding gesteld personeel
- opleiding op MTS-nivo en bij voorkeur elektrotechniek.

De honorering en de sekundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de zwaarte van de funktie.
Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van pasfoto, binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan: Bedrijfsleiding Maas-Kabel B.V., Boschstraat 20, Brunssum.

GEMEENTE KERKRADE

Op het Bureau Personeel- en salarisadministratie van de afdeling Personeelszaken dezer gemeente bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van

een administratief medewerker

TAAK:

Het verzorgen van de input voor de geautomatiseerde personeels- en salarisadministratie (± 550 man) en het, na bewerking door het rekencentrum waarbij de gemeente is aangesloten, controleren en verwerken van de outputgegevens.

Tevens zal de functionaris belast worden met het voeren van sub-administraties t.b.v. eigen afdeling, gemeentelijke diensten en buitengemeentelijke instellingen.

EISEN:

Middelbare opleiding met diploma Associatie boekhouden.

Het bezit van het diploma MBA of vergevorderde studie strekt tot aanbeveling.

Ervaring in een soortgelijke functie is gewenst.
Leeftijd: niet ouder dan 30 jaar.

SALARIS:

Afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Alle bij de gemeente gebruikelijke arbeidsvoorwaarden zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen na verschijning van dit blad te richten aan Burgemeester en Wethouders der gemeente Kerkrade.

PHILIPS

Belangrijk voor jonge meisjes

Zoekt u:

een fijne baan en een gezellige werkkring? Interessant werk in een prettige omgeving, in een modern en goed verzorgd bedrijf?

Wilt u:

Een goed salaris? Voortreffelijke reisgelegenheid van uw woonplaats naar ons bedrijf?

Dan nodigen wij u uit:

telefonisch kontakt met ons op te nemen of, liever nog, ons te bezoeken, Philips, afd. Personeelzaken, Heerlen, Jan Campertstraat, tel. 045-715241.
U kunt ook onderstaande coupon invullen en deze aan onze afdeling Personeelzaken zenden, dan komen wij u thuis bezoeken.

Op de dag, waarop de sollicitatie wordt behandeld bestaat er gelegenheid tot een bedrijfsexcursie.

Ik wil graag thuis vrijblijvend worden ingelicht over werk, arbeidsvoorwaarden en alle voorzieningen bij Philips

Naam: .... Leeftijd: ....

Adres: .... Woonplaats: ....

Zendt de ingevulde coupon in ongefrankeerde enveloppe aan:
Philips, Antwoordnummer 218, Heerlen

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Heerlen. **PHILIPS**

ZUIDLIMBURGS AVONDCOLLEGE

Bernardinuscollege, Akerstraat 95, Heerlen

Opleidingen voor de diploma's:
MAVO-3 en MAVO-4 - HAVO -
ATHENEUM A en B
ATHENEUM met latijn

Aanmelding en inlichtingen voor het volgende schooljaar bij:
Drs. F. C. Kok, Cicerostr. 8, Heerlen, tel. 045-717197;
J. W. Heinen, Prof. Lambertstr. 1, Heerlen, tel. 045-717181;
Bernardinuscollege Akerstr. 95, Heerlen, tel. 045-716145.
Spreekuren: maandag, dinsdag, vrijdag 18.30—20.30 uur op het Bernardinuscollege.

Voor actief ouder echtpaar

Voor betrouwbaar, gepensioneerd echtpaar met goede gezondheid staat fraaie dienstwoning op buitengoed kosteloos ter beschikking, waartegenover gevraagd wordt het houden van enig toezicht en nu en dan afwisselend buitenwerk.

Gedacht wordt bijv. aan een vervroegd gepensioneerd mijnwerker, bij voorkeur iemand die enige ervaring heeft met het verzorgen van schapen en met bos- en tuinwerk. Desgewenst kan ter plaatse enig huishoudelijk werk worden verricht.

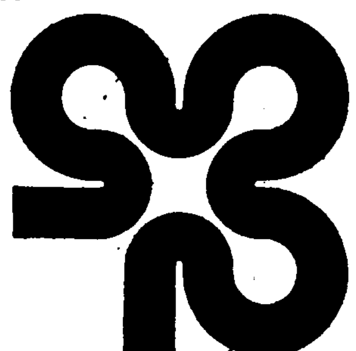
Ligging vlak bij Beek, Zuid-Limburg.

Tel. zondag en volgende dagen: 04402—1032.

'n Hypermarkt brengt elke dag weer nieuw avontuur Voor mensen die méér willen dan zomaar-een-baan

Miro zaken zijn revolutionair in Nederland. Een nieuwe manier van kopen: alles onder één gigantisch dak.
De mensen die er werken zijn daarom een beetje pionier.
Ze zijn op zoek naar wat meer opwinding, afwisseling en verantwoordelijkheid in hun werk. En naar prima toekomstkansen, waarvoor ze willen aanpakken en de handen uit de mouwen steken.
Zulke mensen zoeken wij bij Miro.
Miro verkoopt letterlijk àlles: van fietsen en benzine tot en met radio's, fototoestellen en verse groente.
Alles bij elkaar zo'n 21.000 artikelen.
Geen wonder dat bij Miro beste karrière-mogelijkheden liggen om méé te groeien met zo'n gigantische onderneming.
Voor jonge mensen die durven te beslissen en hun toekomst in eigen hand nemen. Welaan dan mensen die méér zoeken dan zomaar-een-baan:

jonge toekomstbouwers
die een uitgebreide opleiding gaan krijgen tot een kaderfunktie, b.v. afdelingschef of eventueel later verkoopchef. Deze jonge **managers-in-spé** zijn tot omstreeks 25 jaar oud en hebben een opleiding op MDS-niveau. Zo'n opleiding tot 'n kaderfunktie vraagt natuurlijk veel méér van de mensen: organisatietalent, flexibiliteit, kontaktuele eigenschappen en een goed gevoel voor service-verlening.
En natuurlijk uitgesproken leidinggevende kapaciteiten.
Bovendien hebben ze voldoende initiatief en zin voor avontuur om er niet tegenop te zien, dat ze gedurende en na hun opleidingsperiode uitgezonden zullen worden naar andere Miro-vestigingen, b.v. in Purmerend, Assen, Vlissingen, Leeuwarden of Nijmegen.
Dit is een kans die niet zo gauw terugkomt!
Voor nadere inlichtingen of voor het maken van een mondelinge afspraak kunt u bellen de heer J. P. Verkuyl, algemeen bedrijfsleider Miro Beek, tel. 04402-3944 en de heer W. J. H. Leiker, algemeen bedrijfsleider Miro Maastricht, tel. 043-34820.



MAK INTER KEUKEN

TE HEERLEN

vraagt wegens uitbreiding van zijn bedrijf een:

timmerman/keukenmonteur

Leeftijd tot 30 jaar.

Da kandidaat dient zoveel aan praktische ervaring te hebben om zelfstandig een keuken te plaatsen.

In het bezit van rijbewijs B-E.

Werksfeer en salaris zijn goed te noemen.
Uw sollicitatiebrief met pasfoto te richten aan de directeur van:

MAK INTER KEUKEN
Homerusplein 12,
Heerlen.
Telefoon: 045 - 710723.

Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V.

Bij ons bedrijf te Maastricht kan worden geplaatst een

HTS-er

afdeling Werktuigbouw

die opgeleid zal worden voor een leidinggevende funktie in de produktiesektor.

Gegadigden moeten bereid zijn in volkontinudienst te werken.

Brieven met uitvoerige gegevens omtrent opleiding en ervaring te richten aan de afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan te Maastricht.

Stichting Academie voor Economisch en Maatschappelijk Onderwijs (AVEMO)

onder toezicht van KLEMO, vereniging van leraren bij het economisch en middenstandsonderwijs

INSCHRIJVING STUDIEJAAR '74/'75

opleidingen:

PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN
MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE
NEDERLANDSE HANDELSCORRESPONDENTIE
ENGELSE, DUITSE, FRANSE HANDELS-CORRESPONDENTIE
SECRETARESSE (vooropleiding MAVO)
ASSISTENT-SECRETARESSE

De lessen worden gegeven in het Cortovallum-college, Klompstraat 30, Heerlen. Aanmeldingen dagelijks van 18 - 21 uur Nobelstraat 18, Heerlen, tel. 713105 of bij de voorz. van de Stichting H.P.J. Witteman, Benzenraderweg 103, Heerlen, tel. 717052.

TORON CHEMIE B.V.

CHEMISCH PRODUKTIEBEDRIJF
INDUSTRIETERREIN HOENSBROEK

vraagt

EEN ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

die commercieel ingesteld is en geheel zelfstandig de administratie en boekhouding kan voeren.

De eisen die wij stellen zijn:
- Mulo- of Mavo-opleiding
- Praktijkdiploma boekhouden
- enige jaren ervaring
- vrij van dienstplicht
- leeftijd tot 23 jaar.

De beloning bestaat uit een goed salaris, aangevuld met uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Heeft u belangstelling voor deze funktie richt dan uw sollicitatieschrijven aan **TORON CHEMIE B.V., POSTBUS 413, HOENSBROEK.**

MAASKABEL B.V.

producent van laag- en hoogspanningskabels

zoekt op korte termijn gegadigden voor de funktie van

PORTIER-BEWAKER

De portier-bewaker heeft tot taak:
- het bewaken van terreinen en gebouwen
- registratie en ontvangst van goederen.

De eisen die aan de kandidaten worden gesteld zijn:
- goede gezondheid
- bereidheid om in volkontinudienst te werken (4 ploegen)
- nauwkeurigheid
- leeftijd van 40 tot 60 jaar.

Kandidaten kunnen zich in kantooruren melden op het bedrijf, Boschstraat 20, Brunssum.



gemeente heerlen

Bij de Dienst voor Sociale Zaken, afdeling Sociale Bijstand kunnen op korte termijn worden geplaatst

MEDEWERKERS

De te benoemen funktionarissen zullen worden belast met onderzoek, rapportering en advisering met betrekking tot aanvragen ingevolge de Algemene Bijstandswet, de Rijksgroepsregelingen en de Wet Werkeloosheidsvoorziening.

Vereisten:
- Middelbare schoolopleiding en bezit van het diploma M.S.A.;
- In staat zijn om in teamverband te werken en goede relaties te leggen.

Zij, die in 1975 afstuderen voor het diploma M.S.A. kunnen eveneens reflekteren.
De rangindeling en salariëring zal, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, nader worden overeengekomen.
De gunstige arbeidsvoorwaarden van de Gemeente Heerlen zijn van toepassing.
Een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selektieprocedure, alsmede een op de betreffende funktie gericht psychologisch onderzoek.
Zij die reeds eerder gesolliciteerd hebben behoeven dit thans niet opnieuw te doen.
Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 578 te zenden aan Burgemeester en Wethouders van Heerlen.

U woont slechts op een steenworp afstand van een van Europa's grootste fabrikanten van sanitair en tegels...
...vreemd eigenlijk dat u bij ons nog niet werkt als

produktiemedewerker

want wij zorgen dat u met ons eigen vervoer kosteloos en gemakkelijk naar uw werk kunt komen.

Bovendien zijn de onlangs verbeterde arbeidsvoorwaarden zeer aantrekkelijk:
● 40-urige werkweek ● 4% eindejaarsuitkering ● gunstige funktiejaren-toeslag
● produkten van eigen onderneming tegen gunstige prijs.

De voordelen van een financieel gezond bedrijf met
● zekerheid, veiligheid ● geen stank, geen lawaai ● en toch een persoonlijke sfeer
waarborgen een goede toekomst voor u bij de zich steeds uitbreidende Sphinx.

Afhankelijk van de funktie, en van uw eigen kapaciteiten kunt u een brutosalaris per maand verdienen dat ligt tussen f 1.268,- en f 1.500,-.
En, als u in volkontinu werkt loopt dit zelfs op tot f 1.622,-.
In veel funkties betalen wij reeds het salaris van een volwassene aan jeugdige medewerkers vanaf 18 jaar.

U hebt interesse, maar wilt nadere inlichtingen? Kom dan eens met ons praten. Op de Boschstraat 24 (dicht bij de markt) of in Wijck - Hoge Barakken 6 (dicht bij het station) bij voorkeur tussen 8.00 en 11.00 uur of tussen 12.30 en 15.00 uur.
Of bel anders de Personeelsdienst Sanitair 043 - 4 13 33.

sphinx
N.V. Koninklijke Sphinx
Maastricht - Holland
Divisie Sanitair

VERPLEEGKLINIEKEN - HEERLEN

Per 1 september 1974 hebben wij enige plaatsingsmogelijkheden voor part-time

GASTVROUWEN

ten behoeve van onze personeelsflats (170 kamers).
Wij denken hierbij aan (gehuwde) dames, die in staat zijn over het algemeen jonge personeelsleden te begeleiden en te stimuleren in hun vrije-tijdsbesteding en mee te werken aan een prettig woon- en leefklimaat.
Het betreft hier gemiddeld drie diensten per week en wel van 15.15 uur tot 24.00 uur of van 16.30 uur tot 0.30 uur en slaapdienst tot 09.00 uur.
Indien U geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie, kunt U hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren bij de geneesheer-direkteur van de Verpleegklinieken Heerlen.
Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

Graag in de linkerbovenhoek vermelden A. 03.08.

Henri Dunantstraat 3 - Heerlen
Telefoon 045 - 719181

MEDISCHE FACULTEIT MAASTRICHT

Bij de Medische Faculteit Maastricht i.o. bestaat op korte termijn de mogelijkheid tot plaatsing van twee

ARTSEN

In het kader van de werkzaamheden van de medische faculteit zal veel aandacht worden besteed aan onderzoek van de gezondheidszorg, waarbij de nadruk zal komen te liggen op evaluatie van de medische zorg. Daartoe zullen projecten worden geëntameerd die, in nauw overleg met belangstellende instanties op het gebied van de gezondheidszorg (ziekenhuizen, kruisverenigingen, artsen e.d.), door een team van faculteitsmedewerkers zullen worden opgezet.

Bovendien zal het onderwijs aan medische studenten en het postgraduate-onderwijs in de methodologie van het gezondheidszorgonderzoek een belangrijke inbreng van dit team vragen.

Van kandidaten wordt verwacht dat zij — in teamverband — meewerken aan deze onderzoek- en onderwijsprojecten.

Gedacht wordt aan medici met ruime praktijkervaring; echter ook pas afgestudeerde artsen, die i.v.m. een verdere opleiding 2 à 3 jaar moeten wachten, worden uitgenodigd te solliciteren.

Salaris en bijkomende voorzieningen volgens Rijksregeling: inpassing in het wetenschappelijk rangenstelsel.

Inlichtingen te verkrijgen bij dr. E. Reerink, tel. 043-43888 (toestel 131) of 071-47222 (toestel 4380).

Sollicitaties binnen 4 weken na plaatsing dezes te richten aan de secretaris van de Commissie Voorbereiding Medische Faculteit Maastricht, Tongersestraat 53, Postbus 616 Maastricht.

Wesly B.V. is een produktiebedrijf, gevestigd te Maastricht, dat zich toelegt op de fabricage van verpakkingsmaterialen voor levensmiddelen. Wij zoeken voor haar kantoor kontakt met gegadigden voor de funktie van

administrateur

Van deze zelfstandige funktionaris, die rechtstreeks onder de direktie ressorteert, wordt niet alleen verwacht dat hij meer struktuur aan de administratie zal geven, doch ook dat hij gespitst is op het signaleren en doorspelen van informatie, welke relevant is voor de beleidsvorming. Voorts zal hij aan het kantoorpersoneel (ca. 15 man) leiding dienen te geven.

Het ligt in de bedoeling om hem na verloop van tijd, als prokuratiehouder, tot CHEF DE BURO te benoemen.

Onze gedachten gaan uit naar een ± 35-jarige man met een volledig SPD-diploma, die interesse en enige ervaring heeft in automatiseringsvraagstukken.

Gegadigden verzoeken wij zich schriftelijk onder vermelding van gegevens omtrent opleiding, ervaring en sollicitatiemotief te richten tot het Laboratorium voor Toegepaste Psychologie (LTP), Vossiusstraat 54-55, Amsterdam (onder vermelding van nr. SA 1759).



enige vacatures voor administratieve krachten

Het telefoondistrict Maastricht vraagt voor diverse afdelingen administratieve krachten.

Voor deze functies is een MULO- of een MAVO-diploma vereist. Daarnaast zijn er mogelijkheden voor krachten met een diploma MEAO.
Het salaris is afhankelijk van opleiding en leeftijd, volgens Rijksregeling. Behalve jeugdige krachten kunnen ook ouderen met een gedegen ervaring voor deze functies in aanmerking komen.

Indien u belangstelling heeft, schrijf dan een brief aan de directeur van het telefoondistrict Maastricht, t.a.v. de assistent-personeelchef, Stationsstraat 33, Maastricht,
telefoon (043) 4 11 11, toestel 267.



TELEFOONDISTRICT MAASTRICHT

7408011

Importante Entreprise Industrielle Liegeoise

ENGAGE :

collaboratrices

ayant si possible de bonnes notions d'anglais

pour les affecter à des travaux de dactylographie et de secrétariat.

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae détaillé au bureau du journal sous le numéro 0621 LD Hrln.

WIJ ZOEKEN EEN REPRESENTATIEF, TECHNISCH VERTEGENWOORDIGER

Poppers-Senco b.v., een succesvol Europees verkoopkantoor van een produktie-systeem bestaande uit luchtdruk-tackers voor nieten en spijkers dat toegepast wordt in alle typen industrie en bouw, waar bevestigingsproblemen snel en economisch opgelost moeten worden.

Er is een grote en groeiende belangstelling voor ons verkoopprogramma en daarom zoeken wij een enthousiaste en intelligente technisch adviseur voor de verkoop.

WIJ VRAGEN:
● leeftijd 27-35 jaar
● voor het rayon Limburg
● standplaats bij voorkeur Midden-Limburg
● tenminste een voltooide opleiding 3-jarige H.B.S. of Handelsdagschool
● ouderwetse werklust
● inventiviteit

WIJ BIEDEN:
● een opleiding in de praktijk
● een goed aanvangssalaris
● reële groeikansen in salaris en positie na inwerktijd
● auto met onkostenvergoeding na proeftijd

Schriftelijke sollicitaties aan onderstaand adres.
Per telefoon kan ook. Vraag naar de heer Bronsing, tel. 020 - 765 765.

POPPERS-SENCO B.V.
STADHOUDERSKADE 65-66, AMSTERDAM

ST. JOZEFZIEKENHUIS KERKRADE

Bij de voedingsdienst van ons ziekenhuis hebben wij een vakature voor een

assistente in de dieetkeuken

Wij denken hierbij aan een part-time kracht met een Inas-diploma of met het diploma Huishoudkundige voor Inrichtingen, die in staat is de diëten te verzorgen, onder supervisie van het hoofd van de keuken en de diëtiste.

Zij dient een goede kennis van het koken in het algemeen te hebben en belangstelling voor de dieetleer.

Sollicitaties, waarin vermeld leeftijd, opleiding en ervaring, worden gaarne ingewacht bij de personeelsdienst van ons ziekenhuis.

In onderstaand ziekenhuis bestaat op de afdeling anaesthesie plaatsingsmogelijkheid voor een

VERPLEEGKUNDIGE (mnl.)

Opleidingsmogelijkheid in de anaesthesie is aanwezig.

Salariëring geschiedt volgens bindende regeling, afhankelijk van ervaring en leeftijd.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd van de Personeelsdienst van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek vermelden LD.03.08.



De Wever Ziekenhuis Heerlen
Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045-76 66 66

de rijksoverheid vraagt

administratief medewerker (mnl./vrl.)

voor het Ministerie van Landbouw en Visserij

t.b.v. het Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau (VIB), Afdeling Personeelszaken

Taak: assisteren van de Chef Personeelszaken bij diens werkzaamheden op administratief, financieel en materieel terrein en behartigen van beheerszaken. Behandelen van bijzondere regelingen.

Vereist: HBS/HAVO. MSA/HSA personeelswerk strekt tot aanbeveling.

Standplaats: Hoensbroek.

Salaris, afhankelijk van leeftijd en ervaring, max. f 1935,- per maand. Promotiemogelijkheid tot max. f 2143,- per maand aanwezig.

De salarissen zijn exclusief 7½ % vakantie-uitkering en een toeslag van max. f 45,- per maand.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 4-4153/1172 (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.



De Rabobank Spekholzerheide

vraagt een

CHEF

afdeling administratie

De snelle ontwikkeling van de Rabobank te Spekholzerheide brengt ook een voortdurende toeneming van de administratieve werkzaamheden met zich mee.

Daarom kan op onze bank een chef afdeling administratie geplaatst worden. De aan te stellen functionaris is, onder rechtstreekse leiding van de directie, verantwoordelijk voor de goede gang van zaken op de onder hem ressorterende afdeling. Dit houdt onder meer in dat hij bekend moet zijn met de modernste administratiemethoden en het vermogen moet bezitten leiding te geven aan een team van medewerksters en medewerkers. Verder vereist deze functie een grote accuratesse bij de voorbereiding van de gegevens, welke voor computerverwerking bestemd zijn. Het diploma M.B.A. is vereist alsmede ervaring in een soortgelijke functie.
Gevorderde studie voor S.P.D. strekt tot aanbeveling.
De leeftijd kan liggen tussen de 26 en 36 jaar.
De salariëring is in overeenstemming met de belangrijkheid van deze functie.
De secundaire arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend.

Rabobank
de bank voor iedereen

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie van de Rabobank, Akerstraat 129 te Spekholzerheide.

Limburgs Dagblad

Zaterdag 3 augustus 1974

„Jumping Amsterdam" lievelingspaard van springruiter uit Panningen...

door Wiel Verheesen

PANNINGEN - Enkele jaren geleden keek Arno Neessen vol bewondering op tegen springruiters zoals Anton Ebben of Jan Maathuis. De jeugdige inwoner van Panningen had respect voor de kwaliteiten en reputatie van de vaderlandse springruiters-coryfeeën. Hij droomde er als het ware van om zelf óók zo'n carrière te kunnen maken. Momenteel is in die respectvolle houding voor de cracks niets veranderd, ofschoon Arno Neessen zich nu toch zelf ook tot de nationale ruitertop mag rekenen. Zijn uitverkiezing voor het wereldkampioenschap in Hickstead, onlangs, was daarvan o.a. één bewijs. De klinkende resultaten in andere hoog aangeslagen evenementen moeten deze erkenning alleen maar onderstrepen.

„Ik voel mij zeer gelukkig in de huidige situatie", aldus Arno Neessen. „De voorbije jaren heb ik alle kans gekregen om carrière te maken. Bij Melchior ben ik in de gelegenheid gesteld om me helemaal aan de paardesport te kunnen wijden. Ik zie de toekomst zonnig tegemoet".

De doorbraak naar de eigenlijke vaderlandse top dateert niettemin van vrij recente datum. Arno Neessen is de eerste om te erkennen dat hij, kort vóór zijn één-en-twintigste verjaardag, pas definitief tot het selecte (en kleine) gezelschap Nederlandse springruiters-met-reputatie is gaan behoren. Voordien mocht hij dan weliswaar regelmatig de aandacht op zich gevestigd hebben, maar er bestaat toch altijd nog een verschil tussen een beloftevolle sportman en het waarmaken van de grote verwachtingen.



ARNO NEESSEN:

„Ik voel mij happy"

Jong getrouwd

Toch is Arno Neessen reeds vele seizoenen vertrouwd met de paardesport. Hij was een jongen van nauwelijks zeven lentes toen hij reeds op concoursen acte de precense gaf, niet alleen als geïnteresseerd toeschouwertje maar ook als deelnemer aan de wedstrijden.

„De paardesport zit als het ware in mijn bloed", zegt hij thans lachend. „Bij ons thuis toont men al vele jaren daadwerkelijke belangstelling voor alles dat met deze sport te maken heeft. Bovendien waren de prestaties van mijn neef Thijs Neessen een enorme stimulans om het hogerop te zoeken. Thijs is een jaar of acht ouder dan ik. Hij is lang het baken geweest waarop ik mijn koers heb afgestemd, om het nu maar eens in zeemanstermen te zeggen".

Inderdaad. Thijs Neessen heeft een grote rol gespeeld in het leven van Arno. Desondanks zou laatstgenoemde nooit het peil bereikt hebben waarop hij thans staat als er tevens niet andere personen waren geweest die hem

In dienst van Leon Melchior rees zijn ster snel...

stimuleerden in zijn loopbaan en die hem in de gelegenheid stelden om zich helemaal in zijn sport te kunnen uitleven.

„Als ik bijvoorbeeld terugdenk aan de lessen, die ik kreeg van Herman Schridde, dan ben ik dankbaar voor alles wat ik van hem, daar in de buurt van Hannover, heb mogen ondervinden. Ik leerde er de fijne kneepjes van het vak kennen. Tevens merkte ik toendertijd pas goed hoe groot het verschil is tussen eensringruiter van, laat ons zeggen, Zuidnederlandse en internationale betekenis".

Arno Neessen stak overigens niet alleen veel op van Herman Schridde. Ook anderszins verkeerde hij in de gelegenheid om te bouwen aan zijn droomkasteel. Begonnen als zevenjarige jongen in de ponyconcoursen die bij de vleet in het Limburgse land georganiseerd worden, kon hij immers via de uitverkiezing voor grotere evenementen de nodige ervaring opdoen. Hij: „Die vele ponyconcoursen vergeet ik nooit. Twee jaar heb ik trouwens gecombineerd gereden, zoals dat heet. Met andere woorden: ik kwam uit in ponywedstrijden maar ook in grotere krachtmetingen".

Een paard dat heel nauw betrokken was bij de opmars van Arno Neesen luisterde naar de naam Harro. Vele successen werden daarmee behaald. De inwoners van Panningen („de plaatselijke gemeenschap leeft flink mee met mijn verrichtingen") verdiende mede daardoor invitaties voor alle mogelijke evenementen.

„In 1971 kwam ik terecht in de Nederlandse jeugd-équipe, die deelnam aan de Europese kampioenschappen in Hickstead. Deze plaats was voor mij derhalve niet onbekend, toen ik er onlangs als senior acte de presence gaf. Dat eerste optreden in Hickstead leverde mij een tiende plaats op. Daarmee was ik tevreden, temeer daar het deelnemersveld uit ruim veertig personen bestond. Belangrijk was bovendien, dat ik daarna mijn internationale ervaring kon vergroten, omdat wij met de jeugdploeg van het Europees kampioenschap tevens uitgezonden werden naar Canada", aldus Arno Neessen. „Los van de eigenlijke wedstrijden waren die trips natuurlijk óók een enorme belevenis, zeker voor een jongen van achttien jaar".

Stap voor stap werd daarna verder gebouwd aan de carrière. De concoursen volgden elkaar op met de regelmaat van een goed gezliede machine. Arno Neessen vestigde steeds meer de kijker op zich. Het kon daarom niet uitblijven dat de grote kans geboden werd.

„Ik vergeet het nooit", zegt hij nu. „Tijdens een wedstrijd in Den Haag stapte plotseling mijnheer Arts naar mij toe. Ik kende hem natuurlijk wel van horen zeggen en van mijn verblijf in de nationale jeugdselectie, maar ik keek toch verwonderd toen hij me vroeg of ik voor Melchior zou willen gaan rijden. Lang hoefde ik daarover niet na te denken. Ik kreeg immers alle mogelijkheden om me helemaal aan de paardesport te kunnen geven. Mooier kon heh niet".

Bij Leon Melchior

Arno Neessen was daarom snel over de toch wel onverwachte invitatie heen. Hij kwam in dienst van Leon Melchior en sinds de werkzaamheden bij zijn huidige baas in Lanaken (België) rees de ster van de ruiter uit Panningen snel.

„Ik ben nu ieder uur van de dag bezig met de paardesport", aldus Arno Neessen. „Geen wonder dat ik mij happy voel. Het wereldkampioenschap in Hickstead in de voorbije weken is dus wél tot dusver de bekroning van mijn carrière, maar ik ben er van overtuigd dat er nog andere grote mogelijkheden volgen. Op Brutus en mijn lievelingspaard Jumping Amsterdam hoop ik verder te kunnen werken aan mijn carrière. Dat Jumping Amsterdam mijn grote voorkeur heeft, kan ik overigens met één enkel voorbeeld bewijzen. Als ik per dag tien paarden moet berijden, dan komt Jumping als vijfde aan de beurt. Gewoon om te elaxen tussen alle bezigheden".



Minder geel meer

door Nico Scheepmaker

**Politierechter mr. K. Bieger
Utrecht heeft de 37-jarige grossi
Van K. uit Oisterwijk tot twee w
ken onvoorwaardelijke gevangeni
straf veroordeeld, omdat deze op
april jl. tijdens de degradatiewe
strijd van Vriendenschaar (de naa
spreekt boekdelen) tegen SJC h
veld was opgelopen om de scheid
rechter een stomp in het gezicht
geven.**

Voor een goed doel dus, zullen zi
clubgenoten van De Vriendenscha
misschien zeggem. Want in de om
geving van Harmelen, waar de we
strijd gespeeld werd, en waar n
wel andere dingen dan voetbalwe
strijden plegen te ontsporen (trein
bijv.) is het traditiegetrouw moeili
voetballen voor Vriendenschaar u
Culemborg. De club heet nameli
Vriendenschaar en niet De Vrie
denschaar, zoals de politieverslagg
ver blijkbaar meende, kennelijk e
journalist van een jongere generat
dan de 40-jarigen onder ons, d
zich Vriendenschaar (Culembor
nog heel goed herinneren uit
tijd, dat een amateur tweedeklass
nog kapsones mocht hebben en sp
lers leverde voor Bob Uschi's teke
potlood, waardoor we die spele
heel goed van gezicht kenden, zo
der ze ooit te hebben zien spele
laat staan ze op de televisie v
heel dichtbij te hebben gezien.
Maar nu is Vriendenschaar natuu
lijk afgezakt tot een club d
streekderbies uitvecht op het sche
van de snede, in wedstrijden waar
„enkele spelers" het veld werde
uitgestuurd, en de scheidsrecht
ook al voor de klap (pardon: stom
van de 37-jarige grossier uit Oi
terwijk een klap had opgelopen v
nummer negen, toen hij deze w
gens een kopstoot tegen de spil va
de tegenpartij ook al van het ve
had gestuurd.

Spil

**Ik citeer dit allemaal uit een rech
bankverslag in De Volkskrant va
30 juli 1074. Wat me opvalt is, d
er enerzijds nog van „spil" gespro
ken wordt (dat doet me denken aa
het Vriendenschaar van vroege
toen het nog deelnam aan h
AROL-toernooi) en anderzijds va
de „nummer negen", waaruit ik o
maak dat de midvoor met een ru
nummer liep.**

Overigens werd die nummer nege
voor die klap door de strafcommis
sie van de KNVB geschorst vo
tien jaar, wat mr. Schalken, d
officier van justitie, een hoogst o
bevredigende gang van zaken noem
de: „Als de KNVB zegt dat h
tuchtrecht zwaarder aankomt da
het strafrecht, is dat maar zeer te
dele waar. Alleen profspelers me
ken het in hun portemonnee. Am
teurs worden maar nauwelijks ge
schaad door een tuchtrechtelijk
straf. Het heeft in ieder geval gee
maatschappelijke consequenties vo
ze, terwijl dit wel het geval
wanneer een niet-speler het veld o
komt".

Directer straffen

**Wil dit dan een pleidooi zijn voo
lagere straffen, zult u zich m
verbijstering afvragen? En dat na
dat minister Van Agt van justiti
juist heeft aangekondigd, dat mis
handeling op het voetbalveld gelijk
gesteld moet worden met mishande
ling op straat of op de overloop
Inderdaad wil ik graag een pleido
houden voor lagere straffen in d
amateursector in ruil voor meer di
recte straffen.**

Men beseft het vermoedelijk niet z
omdat men in de kranten doorga
alleen de waarschuwingen of schor
singen voor één, twee of drie wed
strijden leest van de beroepsvoet
ballers, maar voor dezelfde overtre
dingen worden amateurs meest
veel zwaarder gestraft. Uit het vel
gestuurd, tien wedstrijden geschor
dat is niets bijzonders bij de ama
teurs, die ook al die proftrucjes nie
ahter de hand hebben van „voorbe
werking" van de openbare menin
door middel van allerlei verklarin
gen waarin de „daad" wordt afge
zwakt, van een advocaat, die gezel
lig meegaat naar de strafcommossie
laat staan van ampex-opname
waaruit duidelijk blijkt dat de weg
gezonden speler niet schopte, maa
trapte, of niet sloeg maar duwde, o
niet spoog, maar spuwde — er val
altijd wel iets te bedenken waar
door de euveldaad, dagen of weke
daarna als de emoties allang gezak
zijn, niet meer zo euvel lijkt.

Klap

**Waarom gaf die nummer negen va
Vriendenschaar die scheidsrechte
een klap? Omdat hij er (terech
ongetwijfeld uitgestuurd werd.**

Gaan er dan in de toekomst mée
klappen vallen als er meer en vake
spelers worden weggestuurd? Ik ge
loof het niet. Een gele kaart moe
in onze competitie (zowel bij d
profs als bij de amateurs) een eve
gewone zaak worden als tijdens he
wereldkampioenschap, toen Neder
land in niet meer dan zeven wed
strijden niet minder dan elf gel
kaarten moest incasseren, zonder d
geschiedenis in te gaan als „Argen
tijnen" (die er maar vijf kregen)

**En ook de rode kaart moet, net a
de penalty, veel sneller worden uit
gedeeld. De straf volgt dan onmid
dellijk op de zonde, de relatie word
direct gevoeld, de club wordt mée
gedupeerd dan bij een latere schor
sing (want dan wordt gewoon ee
even goede reserve opgesteld, ter
wijl bij het wegsturen het elftal me
tien man moet voorttobben), en ee
extra straf hoeft niet meer te wor
den uitgedeeld. Rijsbergen bijv. wi
best voor het redden van een com
petitiepuntje een speler onderui
halen en een gele kaart krijgen
maar hij zal dit risico minder sne
nemen als hij weet, dat hij onher
roepelijk wordt weggestuurd, waar
door zijn elftal met tien man verde
moet en twee verliespunten dreig
te incasseren.**

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

vr. BABYSIT tev. gene- ı huish. werk te doen in in met één kind. Voor 2 rgens in de week. Welten- erlen, tel. 045-716356.

ıke BARDAMES gevr. v liening achter het buffet. ncing nightclub cabaret ıma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen, tel. 714218. x

AISTERS en leerl. naai- rs. BV Rutrico, Stads- gske 17, Sittard. x

rvroegd GEPENSIONEER- gevr. voor grondwerk- ımheden e.d. Aannemers- irijf Vebro, Heirstr. 239, asmechelen, tel. 045-712501 x

vraagd: BROODBEZOR- R, bestaande route. Liefst t ervaring. De Kroon b.v. ofdstr. 10, Kerkrade. x

ll. IJZERVLECHTERS vr. v. werk. omg. Aken. ede soc. voorz. en vast rk. T. L. Adams, onder- ın. Oirsbeek. Altaarstr. 27 . 04492-1220. x

FFETPERSONEEL gevr. ener Café, Stationstr. 13, erlen. Aanm. na 7 uur. x

edt aan INWONING voor dere dame of weduwe, avonds evtl. als oppas v. 2 id. 5 en 7 jr. Kosthuis j. Br. o. no. S 8383 L.D. tard. x

RDAMES gevr., vast loon ge provisie. Elysée Bar, erlen, tel. 719841. x

jaardenverzorgster of zie- nverzorgster. VER- EEGSTER of helpster v. iitse bejaardentehuis gez., dg. dienst, 7 dagen vrij, volle loon. Tel. 0949- 1-7210 of 2017 (grensge- d) x

tte MEISJES kunnen pl. worden. Hoog loon. erkw. 5 dgn. Wasserij arreman, Peschstr. 28, Ge- en. x

ij vragen VERWAR- NGSMONTEURS, pijp- nteurs, grondwerkers, pfitters, ongeschoold per- eel. Techn. Bur. Vromen V., Hommerterweg 256-258, nstenrade, tel. 04492-1818. x

dustrie Anlage Bau Köln met spoed BANKWER- RS en E-lassers. Tel. 9826 ttard na 7 uur. x

V. Artel Mode Honig- anstr. 37b, Heerlen vr. or haar conf.atelier nog kele NAAISTERS en ipsters. Aanm. dag. x

nge vrl. vakk. HULP in ture gevr. tel. 045-255311 x

vr. 2 DAMES voor friture, nnis vereist, voor dag en ond. Cafetaria der Eck, oltweg 2a, Kakert, tel. 045- 1715. x

OMPBEDIENDE gevr., evt. -, voor Yard tankstation, edkope merkbenzine, LPG. an Dooren B.V., In de Cra- er 17, Heerlen, tel. 711778. x

ERKSTER gevr. voor 2 middagen in de week. Te vr. Caumerbeeklaan 74, eerlen. x

ULP gevr. 1 morgen per eek. Pluymaekersstraat 8, eerlen, tel. 045—714122. x

oek je nog steeds een leuke an? Wij hebben plaats or een energieke GROEN- MAN, lft. plm. 18 jaar. oar-Supermarkt M. Bruls, oofdstr. 56, Schaesberg. x

ons filiaal Albert Heijn, arkt 16 Hoensbroek hebben j plaats voor een MEDE- ERKER op de afd. kruide- erswaren, lft. plm. 18 jaar. l. bij de bedrijfsleider, tel. 5—212132. x

AGAZIJNBEDIENDE ge- aagd. Van Dooren Las- chniek B.V., In de Cramer , Heerlen, tel. 711778. x

oor dir. gevr. MAGAZIJN- DIENDE, tevens werk- amheden in winkel, leeft. m. 17 jaar. Spar-Super- arkt M. J. Bruls, Kasteel- an 96, Heerlen. xx

ıkele nette BARMEISJES vr. Hoog loon, vervoer nwezig. Werktijd van 9 tot uur. Blockhütte, Damm- rasse 21 Herzogenrath. anm. tel. 045-412035 na 16 x

oor middag en avonduren traktieve BARDAMES vr. Hoog loon en prov. oor vervoer wordt gez. erkdagen overeen te ko- en. „Club The Shadow ar" tel. 045-410988. x

ARDAMES gevr. 3 tot 5 onden per week. Hoog on Kruisstr. 64 Heerlen l. 713104.

erste en aankom. KAP- TER of kapper gevr. Haute oiffure (Simon) Emmastr. -17 N'hagen tel. 312667. x

ouwbedr. Webro vr. TIM- ERLIEDEN, metselaars en ndlangers voor België. elden tussen 18 en 20 u. 3-26631. x

eber B.V. Kerkrade vr. V.-MONTEURS, 1e en 2e odgieter. Hoog loon. Mel- n Dhr. Wessels Grupel- str. 7 Kerkrade tel. 04445- 36. x

oor direkte indiensttreding nige nette stiksters en leer- ng stiksters gevr. Dagelijk- aanmeldingen mogelijk ssen 8-5 uur. Lederwaren- br. Hilda Heerlen tel. 7943.

evr. jonge DAME om zelf- andig in café te werken, in- oning mogelijk, vaste betr., ede soc. voorz., in de buurt n Löwen Safari Tuddern. el. 09—4924561221.

ekwame LEADZANGER- tarist gevr. leeft. rond 25 evt. bereid als prof. Tel. 497-276.

Gevr. SCHILDER Schildersbedrijf H. W. Nauts — Kerkstr. 147 N'hagen. x

Bouwbedrijf J. Mulkens vr. voor België goede vakbekwame METSELAARS voor accoord, hoog loon, voor direct. Melden Rijksweg 53 Berg en Terblijt tel. 04406-40548.

Gevr. WEEKENDKAPSTER. Kapsalon Rongen, Wilhelminaplein 4 Schinveld tel. 251044.

Welk MEISJE van plm. 17 jaar wil met een team van jonge mensen in een slagerij werken waar eigen inzicht en zelfstandigheid een belangrijke factor zijn. Lijkt het iets voor jou, maak dan telefonisch een afspraak Keurslagerij Habets tel. 045-412157. Van Weerden Poelmanstraat 2 Heerlen.

BARDAMES gevr. voor verv. wordt gez. Selfkant Stube Sittarderstr. 12 Gangelt na 19 uur tel. 09-492454-1257.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN EN YZERVLECHTERS Tel. melden na 18.00 uur. — 043-33024 of 25605.

Fraisl GMBH Kleikstr. 107 Herzogenrath zkt. v. a.s. maandag TÜRLASSERS, pijpfitters en machinebankwerkers. Hoog loon, zoals Auslösung en goede soc. voorzien. Melden tel. 09-4924063791. Na 17 u. 045-314382.

Net MEISJE gevr. voor kantoor en winkel. Mavo en type diploma strekt tot aanbeveling. Techn. bur. Kontakt HEISTERBERG 49 Hoensbroek.

Disco-Bar-Dancing HEIDEBLOEM, St. Barbarastr. 115, Heerlen. Woensdags, vrijdags, zaterdags en zondags disco-time met d.j. Paul H Vrij entree.

BEDRIJFSLEIDER met echtgenote in vaste dienst gez. voor kleine dancing lft. 25-35 jr. Aanmelden van 17 tot 19 u. tel. 045-412035.

1e KAPSTER gevr. Fr. Mayntz, Kloosterstr. 15 Simpelveld, tel. 1416.

Gevr. HULP i.d. huish. voor dag en nacht. Mevr. Hendriks, Nieuwstr. 148 Kerkrade.

Gevr. enkele leuke BARDAMES, zeer hoge verdiensten. Zaterdags en zondags vrij. Intern mogelijk. Bristol-Bar, Nieuwstr. 148 Kerkrade, tel. 04445-5205.

Hotel Lahey Grotestr. 25 Valkenburg vraagt v. direct KAMERWERKMEISJE plm. 9-17 uur. Geen vakantiewerkers.

Gevr. SPOELVROUW en werkster v. de avonduren van 6 tot 2 uur. Hoog loon. Aanm. Hotel de HeinekenS Hoek. Grotestr. 13 V'burg, tel. 04406-12795.

MIJNWERKERS gevraagd. Duitse firma gespecialiseerd in het maken van schachten, steengangen, galerijen etc. Hoog loon en sociale zekerheid. Te melden: Vrijdags vanaf 14-18 uur, zaterdags vanaf 14-17 uur, zondags vanaf 14-17 uur in hotel „Juliana" Spekholzerheide, Patronaatstr. 2 Tel. 045-412158.

Kapé vraagt voor direkt enige MEDEWERKERS voor het expeditiemagazijn leeftijd plm. 17 jr. Aanmelden dagelijks tot 18 uur Kapé Saroleastr. 45 Hrl. tel. 045-717544.

Gevr. voor grensstreek België kolonne van 6 allr. METSELAARS en 3 opperlieden (l. m. eigen vervoer), loon netto f 360,- p. w. en 12 pct vak. toeslag. Voll. verzekerd. Melden tel. 045-717323 of 04749-5139 of 040-117743.

Gevr. POETSHULP van 11 tot 2 Broodbanketbakkerij Heep Kleikstr. 27 Herzogenrath.

MEISJE gevr. bij voorkeur met enige ervaring in het bloemenvak. Bloemsierkunst Athurium Rijksweg Zd. 61 Sittard.

Schins-schoenenzaak vraagt VERKOOPSTER 15-17 jr. Oranje Nassaustr. 2 Heerlen.

Aank. of leerling WONINGSTOFFEERDER gevr. Woninginrichting Howa Nieuwstr. 14 Hoensbroek, tel. 045-212900.

Voor onze werkplaats zoeken wij een AUTOMONTEUR, voor het onderhoud en repareren van onze auto's. Susterse Automobielmij SAM BV, Handelsweg 1 Susteren, tel. 04499-1919.

Gevr. v. Dld. BANKWERKERS, lassers. Melden Hoofdstr. 491 Schaesberg tel. 045-312252.

Gevr. met spoed voor België: LASSERS, monteurs, bankw., timmerl., ijzervlechters, metselaars; voor Duitsland: grondwerkers, schilders. Melden: montagebouw Internationaal p.a. W. Alexanderweg 69 Maastricht tel. 043-13045.

KELNERS gevr. v.d. weekends. Aanmelden Bar-Dancing Manuela Saroleastr. 48 Hrl. na 16 uur.

Bert Smeets Bontmode vr. voor uitbreiding van het bontatelier BONTSTIKSTERS full-time of part-time. Soll. tel. 080-233750.

Nette WERKSTER gevr. 3 ochtenden per week. ma. di. wo. Tel. 716103 Welterl. 30 Hrl.

Bert Smeets Bontmode vr. voor uitbreiding van het bontatelier BONTNAAISTERS full-time of part-time. Soll. tel. 080-233750.

Net WINKELMEISJE gevr. Slagerij Janssen Kloosterlaan 44 Schinveld tel. 252745.

WERKSTER gevr. v. 2 morgens p.w. Wolters, Sportstr. 16 Kerkrade-W.

Gevr. HULP in friture omg. Waubach. Te.. 312947.

Bert Smeets Bontmode vr. voor uitbreiding van het bontatelier een BONTWERKER full-time of part-time. Soll. tel. 080-233750.

Bert Smeets Bontmode vr. voor Heerlens nieuwste bontzaak een flinke zelfstandige GASTVROUW/VERKOOPSTER full-time of part-time. Soll. tel. 080-233750.

Gevr. BAKKER arbeidstijd 6 tot 1 uur, zaterdags 17.30-10 uur broodbanketbakkerij Heep Kleikstr. 27 Herzogenrath.

Kasteel Wittem te Wittem vraagt voor de uitbreiding van de keukenbrigade: SOUS CHEF, zelfstandig werkend kok, en voor de bediening: Chef-de-Rang, leerling kelner. Jaarbetrekking, 5-daagse werkweek. Goede salaris- en vakantieregeling. Bel voor afspraak en e.v. inlichtingen 04450-1208.

Wij zoeken een ECHTPAAR liefst zonder kinderen, voor exploiteren van onze friture (gem. Kerkrade). Br. ond. no. C 390 L.D. Heerlen.

Alleenstaande DAME gevr. voor hulp in friture (intern mogelijk); voor goede kracht, uitstekende voorwaarden. Bel 045—215546 - 213913.

Erv. RIJ-INSTRUCTEUR gevraagd. P. Diemant, Hompertsweg 17A, Schaesberg, tel. 311003.

HUISHOUDSTER gevr. in gezin m. 2 kinderen; moet zelfst. kunn. werken, werktijd n.o.t.k. Tel. afspr. na 19 uur: Boerhaavestr. 57, Geleen, tel. 45708.

Voor spoedig gevr. VERKOPER, uithulp voor bakkers, broodbezorger, in bezit van rijbewijs. Br. onder no. B 390 L.D. Heerlen.

Met spoed gevr. zelfst. SLAGERSKNECHT, slagersgezel, winkeljuffrouw. Slagerij J. Salden, Pieterstr. 7 Geleen tel. 04494-43716. Na 7 u. 04402-1276.

Eerste KAPSTER gevr. Haute Coiffure Pierre, Kouvenderstr. 113 H'broek 045-212361.

WERKSTER gevr. voor halve dagen in café. Hoog loon. Brandstr. 14 Sittard.

CV-MONTEUR, installat. en bankw. v. Dld. Tel. 045-411597, Schaesbergerstr. 92 Kerkrade-W. ook zat. tot 12 u.

Koll. IJZERVLECHTERS gevr. voor Hamburg hele week van huis. Firma Janssen Nijmegen. Melden na 6 u. bij N. Pleuger Unescostr. 55 Heerlen tel. 045-216241.

Gevr. voor schoonh. v. woonh. WERKSTER voor 2 voormiddagen p.w. Aanm. mevr. Camps Honigmanstr. 2 Heerlen.

Gevr. BUFFETBEDIENDE mnl. of vrl., receptionist(e), kelner of serveerster, allen boven 18 jr., evtl. in opleiding. Hotel De l'Empereur, Valkenburg tel. 04406-13439.

Groot showorkest zoekt nog enkele MUZIKANTEN i.a. basgitarist(e), organist(e), ook andere instrumenten zijn welkom. Melden tel. 045-213386.

Gevr. METSELAARS f 350 - f 400. Aanm. Kiebeukel 2, Gulpen, of 045-314121.

Voor de theaters Royal en Rivoli worden gevr. enige nette PLACEUSES. Aanmelden bij de bedrijfsleiding in theater Royal.

LEERJONGEN gevr. plm. 16 jr. Banketbakkerij Polman, Markt 45, Geleen. x

Nette HULP gevr. Spauwen, Plenkertstr. 44, Valkenburg.

BIJVERDIENSTE. Voor terstond lotenverkopers gevraagd. Inl. tel. 04450-1618, uitsluitend tussen 19.30 en 20.30 uur.

POMPBEDIENDE gevr. Aanmelden dag. Esso Servicecenter A. P. Wisman, Akerstr. Nrd. 57, tel. 213207 H'broek.

Interne HULP gevr. in Amsterdam bij oude dame. 020-721275.

Gevr. v. werk in Keulen BANKWERKERS en E-lassers. Ied. dag thuis. Past. Brounstr. 1A, Schinveld.

TAXICHAUFFEUR gevr. niet voor vaste dienst. Tel. 04492-1700.

Zelfstandig WINKELMEISJE gevraagd. 's Maandags vrij. Bakkerij Vossen, Kon. Regentesselaan 113, Roermond, tel. 04750-15480. x

La Veneziana O.N.-straat Hrl. vraagt per 20 aug. a.s. KASSIèRE voor de avonduren 17-23.30 u. Weekend werkstudenten per 4 aug. Vr. buffethulp per 6 aug. v.d. avonduren. x

Gevr. v. Duitsl. E.A. CO2-LASSERS, installateurs, bankwerkers, pijpwerkers etc. f 425 nette p.wk. 40 u., goede soc. voorz. Duits verz. Fa. Kolen, Bergheim, Meld. bij A. Pol, 04494-46472. x

Gevr. 2 BUFFETMEISJES. Melden na 12 uur Moulin Rouge Bar, Klompstraat 14, Heerlen, tel. 715255. x

HULP in de huish. gevr. bij gezin waarvan moeder invalide is. 3 kind. Aanm. na 18 u. tel. 045-412135. x

Orkest zoekt ZANGERES. Tel. 043-31830.

Gevr. KNIPSTERS, strijksters. Hoog loon, eigen busverv. Tel. 09-4924073673. M. Stormans Kohlscheid, Industriestr. 5. Melden hele dag v. 8-17 u. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluidsen huish. APPARATUUR. H Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

Dakdekkersbedrijf J. Tevis, voor al uw DAKREPARATIES. Tel. 045—313644. Wij zijn zo bij U. x

Kl. bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen met stucadoor- tegel- en alle timmerwerkz.h. tel. 045-711850. x

Erkende TIMMERMAN kan nog verbouwingen en timmerwerk aannemen. Tel. 045-413861. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42 Waubach tel. 312817. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of G.E.B. Spoedrep. de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt, Heerlerheide, tel. 045-212330 x

Nieuwe KOZIJNEN! Dan naar Fa. Lips. Ook voor andere timmer- en dakwerkzaamheden. Telef. 04445—5258. x

TUIN opmaken, aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722. x

LOODGIETER biedt zich aan voor na de tijd. Ook nieuwbouw en c.v. Br. ond. no. MA 6166 LD Maastr

Voor alle VERBOUWINGEN, reparaties van daken, goten en schoorstenen HAKU B.V. Eygelshoven tel. 045-352067 of 04445-5922.

BEN in bezit van vestigingsvergunning voor het loodgietersbedrijf en Gawalodiploma's, wil deze productief maken. Briev. ond. no. H 3799 L.D. Hoensbroek.

Gevr. SCHILDERWERK binnen en buiten, als bijverdienste. Br. ond. no. G 388 L.D. Heerlen.

Welk bedrijf of zaak kan net PERSOON plaatsen van 56 jaar; wil alles aanpakken. Tel. 043—25591.

K.F.Z. MEISTER sucht Arbeitsstelle in raum Aachen. Nr. P 8758 L.D. Spek'heide.

J.MAN 22 jr. zoekt werk bij bedrijf met veel rijwerk. Ben in bezit v. auto m. mobilo- en semafoon. Tel. 045-216121.

Ben jong, nijvere handen, waardeloos onderstel in rolstoel zoek BEZIGHEID THUIS. Br. ond. nr. Z 389 L.D. Heerlen. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, (Markt) Heerlerheide, 045-212330. x

TE KOOP AANGEB.

BRUIDSJURK te k. m. hoed en schoenen m. 38. Leienhoesstr. 54 Heksenberg na 5 uur.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Te k. nieuwe AARDAPP. f 0,25 per kg, kersen, rode bessen, kruisbessen f 1,— p. kg, aardbeien per 100 kg franco thuis. H. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492—1430. x

Hörmann KANTELDEUREN 17 standaardmaten uit voorr. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 04446-1387. Ook na 18.00 uur. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2, excl. BTW Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg 82 te Bocholtz, tel. 04402-1697; showroom open v. 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12. x

ORGELS en alle muziekinstr. ook occass. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

TROTTOIRTEGELS à f 0,49 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW Roldücer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445—3576. x

RIJWIELEN. Grote sortering in kinderfietsen en in tour-, sport-, lichtgew. en racefiets. in 3, 5 en 10 versn. bij H. Plas en zn. Schildstr. 36. Treebeek en Mauritsweg 52, Stein. x

Te k. 1ste kwal. nw. AARDAPPELEN 25 ct. kg. Veendrick ing. Kasteel A'rade. x

JALOEZIEëN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering. Afm. jaloezieën 200x200 f 132,-; 250x180 f 153,- incl. BTW. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658; na 18 uur 045—313898. x

ROLLUIKEN in kunststof en aluminium. Vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658, na 18 uur 045—313898. x

ZONNESCHERMEN en markiezen. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658, na 18 uur 045—313898. x

Let op Rijksweg Zuid 112 Geleen. Teak BERGMEUBEL v.a. f 95,-, tafel 4 stoelen v.. f 95,-, palissander kast 250 cm f 250,-, klassiek bankstel dralon bekl. f 595,-, skai bankstel v.a. f 95,-, marmer salontafel f 95,-, eiken bankstel los. kuss. f 395,-, bankstel loss. kuss. f 195,-, slaapbank f 95,-, tafel 4 stoelen 2 clubs f 95,- mordern halfrond bankstel f 395,-, slaapkamer f 198,-, klassieke bankstel f 295,-, palissander bergmeubel f 250,-, eiken salontafel f 195,-, eiken zilver kast f 495,-. x

Antiekzaak „Oud Kerkrade" biedt te koop aan MEUBELS o.a. jachtkamers, biederm. en boerenkasten. Alle soorten klokken en kleingoed. Holzstr. 103 Kerkrade. x

Dames grijp de winst!!! De grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland geeft alleen de maand augustus 20 pct zomerprijzen korting. Duizenden korte en lange BONTMANTELS, bonthoeden en colliers. Nu nog eerste keus uit volledige kollektie 1974. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. 3 jaar waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3, (straat schuin) t.o. Hema te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine) bij koop reisgeld v. 2 personen terug. Dus gratis reizen! Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Te k. Franse HANGKLOK met grote slinger f 285.- met bloemslinger f 385.- Heerstr. Zuid 42 Stein tel. 04495-2451. x

NIEUW! Anti-reflex tv-spray. Voor iedere tv-kijker thans optimaal kijkgenot mogelijk! Geen last meer van daglichtinval, weerschijn van lampen etc. Per behandeling 37,50. Alléénverkoop: Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 045-711300. x

GASHAARDEN en gevelkachels thans nog aan zomerprijzen! Ruime collectie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bediening d.m.v. leasing, hét huursysteem waarbij 't toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts v.a. 79,—. Geen aanbetaling nodig! Voor inlichtingen: Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64, tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

DIEPVRIEZERS licht besch. 100 tot 200 gulden beneden adv.prijs, vanaf 388,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64, tel. 045-711300. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 045-711300. x

Te k. AANHANGWAGEN v.a. f 300.-. Tiendschuur 2 Susteren. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabr. Gebr. Creugers, Economiestraat 46. Hoensbroek, bij station, tel. 045—213877. x

Ongelooflijk plus 2 jaar garantie nieuwe BAUER T 5 filmprojector met alle mogelijkheden, nu van f 489 voor f 299 bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15 Heerlen tel. 045-713637. x

Nu bij Foto van der Graaf BAUER T 16 geluidsfilmprojector f 695.- met 2 jaar garantie. Willemstr. 15 Heerlen tel. 045-713637. x

Reeds v.a. f 15,— per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. — Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, elef. 714054. x

Gebr. RIJWIELEN groot en klein, in- en verkoop, Akerstr. 332 H'broek tel. 045-216818. x

Eigen import antieke KLOKKEN voorraad 100 Engelse halklokken, koper en schilderplaat vanaf f 695,- 200 Franse klokken vanaf f 275,- 150 Hongaarse gewichten, regulateurs 1-2-3 gewichten vanaf f 275,- Lopend of vuil. 1 jr. garantie. Tel. 04461-1408 04403-2173. x

Uit voorraad asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402—1521. x

DIEPVRIEZERS ook bij ons aan groothandelsprijzen vanaf f 399.- Vossen RTV Heerlen, Geleenstr. 64. Tel. 711300. x

Kompl. BETONGARAGES berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek. tel. 04402-1521. x

Kompl. KEUKENS in div. maten en uitv. Uit voorraad. Fr. J. Smeets, Rijksweg 176 Beek, tel. 04402-1521. x

HOUT, BOARD TRIPLEX, spaanpl. meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porior zusex, snelcement, antivochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfartikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum, Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Te koop goed gebr. BANDEN met garantie, vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Wilemstr. 80, Heerlen. x

Candy WASVOLAUTOMAAT nu nog 488, — met voll. garantie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

Centrale VERWARMING compl. geinstall. v.a. f 3700,- of f 65,- p. mnd. z. aanbet. via p. l. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

't KLOKKEHOES antieke uurwerken Kl. Gracht 28 Maastricht tel. 12988. x

Eigenb. uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN, alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten modellen en houtsoorten. Mahonie limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521 x

Luxe GASFORNUIS Pelgrim compl. met ruit, verl.lade etc. van 528,— voor 399,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100,- DM, Farb Fernsehgeräte ab DM 700,-, auf Teilzahlung. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14. x

PIANO'S met garantie te k. keuze uit grote en kleine modellen. Inruil mogelijk. Te bez. van 9-21 uur. Zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen, repareren en transporteren. — Sittard, Haagstr. 20, tel. 04490-3869. x

TELEVISIES Grundig grootbeeld z.g.a.n. f 175,- Blaupunkt electronic 61 cm z.g.a.n. f 200,- Metz wit 61 cm, z.g.a.n. Philips grootbeeld drukknopbed. f 125,- Blaupunkt grootbeeld f 100,- Nord-Mende autom. drukknopbed. f 115, Philips 59 cm t.v. v.a. f 50,- kleuren t.v. v.a. f 600,- Garantie inr. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25%. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 045—711300 — 717555. x

Div. maten stalen en aluminium BUIZEN uit voorraad leverbaar. Holland-Markiezen, Akerstr. 16, Heerlen, tel. 711615. x

Div. maten ZONNESCHERMINIUMBUIZEN uit voorraad leverbaar. Holland-Markiezen, Akerstr. 16 Heerlen, tel. 711615. x

Aluminium- en houten ladders in div. maten leverbaar. Holland-Markiezen, Akerstr. 16 Heerlen tel. 711615. x

Gebr. WASAUTOMATEN tie. Te bezichtigen Willemreeds v.a. f 150,- m. garanstraat 97, Heerlen. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Givegkeur, gasketels 16000 kcal. f 620, 21.000 kcal. f 690, 25200 kcal f 770. Alle merken ketels radiatoren, kranen enz. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3223. x

VERBOUWINGSOPRUIMING. Grote collectie d.blouses 50 pct korting. howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

VERBOUWINGSOPRUIMING. Dekens spreien bedstukjes, matjes. — Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek, tel. 212900. x

Te k. 1 SALONKAST, 4 stoelen met ronde tafel. Europastr. 17 Schaesberg. Na 5 u. x

VERBOUWINGSOPRUIMING. — Flanellen lakens 10 pct. korting. — Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Te k. FLIPPERS speelklaar vanaf f 350.- Automatenhandel Vanhommerig, Dr. Poelsstr. 20 Bocholtz tel. 04442-1876. x

TEELAARDE en vulzand te k. Te bevr. tel. 045-215703. x

Te k. Fender Jazzmaster GITAAR als nw. f 550,- zeer mooi, AKG microfoon f 100,- als nw. Tel. 045-413897.

Te k. gele en blauwe PRUIMEN, appels en peren. Akersteenweg 240 Heer-Mstr. x

MEUBELHUIS Pieterstr. 9 Geleen-Oost. Wat denkt u van deze prijzen? Massief zwaar eiken bankstel f 1295.- massieve kast 265 cm br. f 1595.- idem eiken eethoek f 495.- dralon bankstel met rokfranje f 895.- mod. bankstellen vanaf f 575.- chroom stalen eethoek met glasplaat tafel, iets moois f 495.- Keuze uit plm. 100 bankstellen, idem kasten en kleinmebuelen. Ondanks ongekend lage prijs. Inruil en gespreide betaling mogelijk. x

Te k. weg. omst. eiken KASTEN, tafels stoelen, opa-stoelen, houten beelden, 16e eeuws, bronzen kroonluchters, Koperen ketels enz. enz. Dorpstraat 116, Pey-Echt, tel. 04754-2031.

Dit zijn geen prijzen, maar prijsjes voor splinternieuwe MEUBELS, klassiek Engels bankstel, iets moois f 695.- massief eiken kasten vanaf f 695.- massief eiken zilverkast f 795.- eiken oudhollandse eethoeken f 245.- enz. Alles direct leverbaar en ondanks spotprijs. Inruil en financ. mog. Op de Vey 61 Geleen, vlakbij kunstijsbaan (let op, geen winkel en tot 's avonds 8 uur te bereiken) x

Zeer voordelig te k. lange witte BRUIDSJURK met gele Franse kant, korte mouw m. 40-42 na 3 uur Brandhofstr. 61 Schaesberg.

Grandioze opruiming van behang bij M. BOTTERWECK, Schaesbergerstr. 12, Terwinselen, reeds v.a. f 1,- p.r.

Te k. KINDERWAGEN Van Delft en sportwagen. Gov. Flinckstr. 183 Meezenbr. Hrl. tel. 714517.

Gläser STROOMLIJN Monza SL5 voor BMW R5. A. Hell, De Wendelstraat 17, Schaesberg.

Te k. 3 OLIEHAARDEN merken Ciny, Siegler en Linco, 1 olievat 1200 l. Krichelbergsweg 14 Kerkrade-W.

Te k. zeer mooie BRUIDSJAPON maat 40 met hoed en schoenen 04749-1939. x

Te k. Queen Anne BANKSTEL z.g.a.n. Beukenbosweg 27 Kerkrade.

Grote mod. GASHAARD f 245.- minigas f 125.- Candy wasautom. f 125.- Kerkweg 40 Puth.

Minstens f 200.- terug voor uw TV bij aank. Blaupunkt kl.tv. van f 1995.- bij Haas Geleen.

ANTIEK v. part. grote ant. koekoekklok 3 gew., Engelse tafel kl. Empire, kl. Franse pendule, st. beelden, ant. lexicon, koper en brons stukken enz. Goedk. pr. Born, Ariënsstr. 13 Vaals.

Wegens plaatsgebrek te k. aangeb. een WASAUTOMAAT (halfautom.) met centrifuge merk Rondo-Elviromat i.pr.st. Adres R. Dionisius Ovidiusstr. 1 te Heerlen tel. 045-716040.

Te k. eerste soort VELDBRANDSTENEN 26 cm lang. Kampstr. 78 Kerkrade-W.

Te k. BOX met dek, kinderwagen en wandelwagen f 75.-. Tel. 045-715936 Na 6 uur.

Te k. SUNBEAM Imp. de luxe f 500,- en diaprojector (grootbeeld) 2 m. br. op 4 m. afst. f 150,-. Voskuilenweg 21 Heerlen.

Te k. ANTIEK elck wat wils 1000 m2 grens Urmond. Antiekhandel Mercedes Pierre Coumans Heerstr. Nrd. 144 Stein tel. 04495-2355.

Te k. PENS iedere dag 16.00 tot 17.00 uur. Slachthuis Sittard.

Te k. antieke WATERPOMPEN. Dr. Schaepmanstr. 25 Schaesberg (Kakert)

Te k. gebr. dam. heren en kind. RIJWIELEN Groesweg 7 Schinveld.

VISSERSPARAPLU, rond 1.80 en 2.00 mtr., reeds vanaf f 44,65. Aquarium Guus Wagner Willemstr. 111 Heerlen.

Weg. overk. Gotische KAMER, eiken m. zeer mooie kast, smeedijz. kapstok, halstoel en tafel. Weijenweg 203 Treebeek.

ANTIEK z.v.t.k. Henry II eetkamer, 4 Mech. stoelen, 4 bidstoeltjes. Weijenw. 203 Treebeek.

BAR ter overname aangeboden te Heerlen zonder contanten onnodig te reflecteren. Br. o. nr. H 380 LD Hrl.

ANTIEK: staande- en hangklokken, commodes, voltaires, opastoelen, tafels en stoelen, dekenkisten, hanglampen, kleingoed enz. Zondags open. Valkenburgerweg 75c Wijlre, tel. 04450-1724.

Te k. staande KLOK met beelden, weg. omst.heden geen h.h. vaste prijs f 3000,-. Nieuwstr. 5 Spaubeek.

Uw adres voor dekzeilen van auto's aanhangwagens etc. Fa. Kloprogge en zn. Akerstr. 70 Kerkr-W. 045-412735.

Te k. div. antieke KASTEN. Te bevr. tel. 045-712687.

Te k. EETHOEK met 6 stoelen en salonkast. Tevens houten garagepoort. Pasweg 77 Schaesberg tel. 315258.

Te k. div. antieke KASTEN. Tel. 712687.

Te k. geheel nieuwe BABYUITZET. Tel. 045-710526.

Te k. GELUIDSINSTALLATIE versterker met 2 boxen f 1400.- p.a. Böhmer Johan Vermeerstr. 20 Hrl.

Te k. KNOPACCORDEON merk Accordeola reg. 11 en 5. Tel. 045-216980.

Te k. VELDBRANDSTENEN, 2 ijzeren spanten van 10 m en 3 van 8,50 m en ijzeren balken. Tel. 045-719340. Na 18 u.

Te k. KINDERWAGEN en Storchenmühle netbox. Dormansburg 11 Schaesberg. Tel. 045-313438.

BETONMOLEN te k. 80-100 i. i.z.g.st. Eindstr. 11 Jabeek

Centr. VERWARM.KETEL olie 26.000 cal. compl. met pomp en thermost. en 1500 ltr. plat. tank, t.e.a.b. Kaffebergsweg 81 Chèvremont.

Van part. te k. pracht VOLTAIRE en 2 ant. barok armfauteuils. Koopjes! Irmstr. 18 Simpelveld.

Te k. DRESSOIR en clubgarnit. (oud rose) Bertrand Elbereveldstr. 60 Kerkrade-W. (5e et.)

Te k. 1 ijz. m. p. 16 2 1/2 mtr. z.g.a.n., kozijn compl. 2 1/2 x 1.50, H. Badding 6 x 16, div. HUISDEUREN, intern. golfpl. 3 1/2 en 2 mtr. J. Luigjes, Nieuwenhagerstr. 16 Waubach.

Te k. klassiek BANKSTEL dralon velours, kl. goudgeel. Tel. na 6 u. 045-414713.

Uitgewassen GRINDTEGELS v.a. f 2,70 60 x 40 en 50 x 50 1e keus excl. BTW. Franco thuis, Rolducer Tegelhandel Rolducerstr. 64-66, Kerkrade tel. 04445-3576. x

Te k. Marshal 100 super lead (VERSTERKER) 2 box en studiomicr. Zat. tussen 16 en 18 u. tel. 09-49240461843

Te k. KINDERWAGEN en sportwagentje t.e.a.b. Te bevr. Dorpstr. 6 St. Geertruid tel. 04408-1703.

Te k. witte POEDEL en 6-8 pers. bungalowtent. J. Quaedvlieg, Begoniastr. 9 Schinveld.

Te k. KINDERWAGEN oranje met wijnrode kap en wieg kompl. voor spotprijs. Kruisstr. 9 N'hagen.

Te k. weg. emigratie compl. BABYUITZET best. uit bedje, commode, kinderwagen, babywas. Tollenstr. 32, Molenberg-Heerlen. x

Antiek eiken VOORDEUR met kozijn i.g.st. Bekkerweg 53, Heerlen, tel. 719501.

Lichtnet LASAPP. te k. Lijsterstr. 8, Nuth.

Te k. ijzeren BRANDKAST, Opfergeltstraat 2, Wijnandsrade.

Te k. 20 showroom-PLAFONIèRES 60x60 cm met ronde TL-buizen 70W. — H. Barlagen, St. Jansganck 24, Kerkrade-West, tel. 045-412685.

Te k. oude Ned. MUNTEN middeleeuws en prov., kop.- en ijzer.- waterpompen f 45, Mettebos 94, Brunssum.

Weg. verb. overcompl. te k. grote IJSKAST m. dubbele deur (diepvries), 2 gasfornuizen aardgas m. oven en grill, nw raamkozijn 200-160, nw deurkozijn, keukenstoelen formica, Trichterweg 148, Treebeek. Na 6 u. Tel. 215827.

Ant. biedermeier BANKSTEL te k. ook apart. Treebeekstr. 31, Treebeek-Heerl.

BRUIDSJURK te k. met toebehoren maat 38. Te bevr. Schelsberg 300, Heerlen. Na 6 uur.

Te k. APPELS en klaps peren, goedkoop. Vogelzangweg 58, Waubach.

BRUIDSJURK te k. maat 40. Te bevr. Kl. Graverstr. 85, Kerkrade-W. Na 6 uur.

Te k. MINIGASKACHEL a.n. Maastrichterlaan 81, Waubach.

Te k. groot ZELFPORTRET v. Jonas in witte schildersjas en een kapitale tekening (naakt) 100x65. Br. ond. nr. G 391 L.D. Heerlen.

Te k. DAMESFIETS z.g.a.n. Dr. M.L. Kinglaan 94, Hoensbroek.

Te k. oude stenen PAARDETROGGEN en oude stenen zuilen. Te bevr. Breeweg 4, Schin op Geul.

Gesl. AANHANGWAGEN, Wilhelminastr. 60, H'broek, tel. 045-213638.

Te k. aang. platte BUISKACHEL i.g.st., vaste prijs f 600. Schweibergerweg 12, Mechelen.

HEAO Sittard, voordelig te k. volledig BOEKENPAKKET 1e jaar. Heinsbergerweg 37, Roermond, tel. 12065.

Te k. AANHANGW. voor luxe wagen f 650, bankstel f 100, gashaard f 175, eethoek f 90, 4 pits kookplaat f 90, ijskast f 90, kleuren-tv f 650. Rob Graaflandlaan 45, Maastr.-Caberg.

Wegens overcompleet EETHOEK en zitkamer te koop wegens omstandigheden. Alleen tussen 8-10 u. 's morgens op zondagmorgen. Broekhuizenstraat 105, Rimburg.

WANDELWAGEN te k. a.nw. hoog mod. Prof. v.d. Waalstr. 4, H'broek.

Te k. BANKSTEL i.g.st. Hovenstraat 112, Ubach o. Worms, tel. 312672.

Te k. BRUIDSJURK mt 38, voordelig f 100 ev. ook hoed. Tel. 04498-2062.

Alles moet weg weg. vertrek BANKSTEL, slaapkamerkast en bed, dressoir, stoelen, keukentafel, gashaard, vloerbedekking, kinderwagen, -bedje en stoeltje, porselein en nog veel meer. Zaterdag van 4-6 uur Kerkraderweg 122, Heerlen.

Te k. marmeren TAFEL 1.36 lang en 58 cm breed, bankstel zwart leerdoek, Pappersjans 16, Heerlerheide. Na 18 uur.

Te k. AQUARIUM 130x55x55 compleet met ombouw, lichtkap, 600 ltr, Nova-pomp en vissen f 300, Assenstr. 12, Heerlen.

Te k. DRUMSTEL f 550. Te bevr. Eindhovenstr. 4, Heerlen.

Te k. GASKACHEL en butagas kacheltje, Heggestraat 37, Schaesberg. Na 18 u.

Te k. SLAAPK. met matras f 150 en bankstel, Leo Moonenstr. 6, Heerlen.

Te k. KRACHTVERSTERKER 2x50 W, 3 ing., 3 uitg. 1/2 jr oud, tel. 045-315397.

Te k. BANKSTEL en/of salontafel t.e.a.b. Sch. v. Hertefeltstr. 74, Roermond.

Te k. opvouwbare WANDELWAGEN met toebehoren f 65; volière met vogels, Unescostr. 23, Vrieheide-Heerlen.

Te k. BRUIDSJURK mt 40, Apollolaan 90, Nieuwenhagen.

Te k. MINIKACHELTJE (aardgas) en oliehaard compl. Schleidenstr. 188, Kerkrade.

MELKWIJK ter overname. Bezorging di., do., za. Limburgiastr. 15, Heerlen.

Te k. GASHAARD pr. f 75. Te bevr. Retersbeekstr. 6, Schaesberg.

Te k. eiken EETHOEK, skai bankstel t.e.a.b. Fr. Erensstr. 10, N'hagen.

Te k. 200 liter OLIEVATEN. Tel. 045-412298.

Te k. oude eiken BIERVATEN (Duitse), Hindestr. 20, Heksenberg.

Weg. aansch. v. verw. te k. aang. als nieuw 1 Hoenson OLIEHAARD (grijs) en olietank plat 200 l, 1 bijzetfornuisje. Te bevr. Na 7 uur Spoorstraat 6, Ransdaal.

Fysiotherapie STUDIEBOEKEN, 1e en 2e jr. te k. recente druk. Tel. 04494-42893.

Te k. 2 werkpl. BUISRADIATOREN 1x2000x650, 1x2060x870, Koestr. 25, Hoensbroek.

Wegens vertrek te k. Moulinex GRILL, badkamerlamp, oudholl. eethoek met uittrektafel, keukenkarpet, 3 kl. perskleedjes, palissander salontafel, Franse kroon, ganglamp, luxaflex, vloerbedekking, gordijnen, electr. braadpan, electr. waterkoker, alles tegen redelijk bod. Alleen zondag 4 aug. a.s. tussen 10 en 20 u. Weijenbergstraat 304 (flat) Hoensbroek, tel. 214296.

Te k. ant. eiken KAST, Eisenhowerstr. 490, Sittard, tel. 4697.

Te k. DAMESFIETS 3 versn. Dr. M.L. Kinglaan 145, H'broek.

Te k. ANTIEK, 4 stoelen, schilderijlijsten, bankstel 6-zits, en club, gr. tuinpoort, Hindestr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Te k. FOTOCAMERA Minolta SR-T-101 1.4 lens, splinternieuw met tas in originele verpakking met garantie. Iets heel bijzonders voor kenners. Vraagprijs f 950, Aureliushof 105F, Maastricht, tel. 37336.

Te k. weg. plaatsgebrek OLIEHAARD f 100, boekh-.machine f 500, bureau adreskastje f 60, 6 PK-motor f 150, heftruck f 1750, compressor f 60, schokbrekers à f 10, Landgraaf 120, N'hagen.

SUPER HIFI zu Mini Preisen z.B. Blaupunkt Delta 2091 2x20 W DM 499, Blaupunkt Delta 3091 2x30 W DM 699, Akai GX 210D DM 899, Akai GXC 38D mit dolby DM 588, Akai GX 600DB mit dolby DM 1598, AR 7 DM 190, AR 4XA DM 225, AR 2XA DM 439, Braun Regie 510 DM 1298, Dual cs 24 komplett DM 339, Dual cs 40 komplett DM 599, Dual cs 70 komplett DM 825, Pioneer PL12D DM 239, Pioneer SX 626 2x60 W DM 999, Pioneer CSE 320 40 W DM 199, Lenco L85 mit ADC 220X komplett DM 539, Revox A77 cs 2-Spur DM 1298, Revox A78 Verstärker 2x70 W DM 875, Janszen 410 DM 668, Janszen 412HP DM 1068, Heco SM640 50 W DM 228, Heco P3302 60 W DM 293, Heco P4302 70 W DM 357, Shure V15 type 3 DM 245, Sansui eight DM 1675, Kenwood 5200 DM 1045, Marantz 2245 DM 1545, Luxman R800 DM 1298, Luxman FQ 990 DM 1298, Warfedale Triton 3 DM 228, Warfedale Glendale 3 DM 388, Leak 2030 DM 229, Sony TC377 DM 799, Sony TA1150 DM 669, Philips bandrecorder 4414 DM 669, Philips bandrecorder 4416 DM 799, Philips bandrecorder 4418 DM 1198, Philips RH720 2x40 W DM 998, Thorens TD160 DM 385, B & O Beomaster 3000-2 DM 1045, B & O Beomaster 4000 DM 1364, Uher Royal de Lux DM 1275, Grundig RTV901 2x35 W DM 745, Grundig TK745 bandrecorder DM 735. Riesenauswahl in allen Markengeräten. Preislisten anfordern. Volle Garantie. Alle Geräte per Nachnahme sofort lieferbar, oder Selbstabholer. Vorführung in unserem Super HiFi-Studio. Neu! Auch Teilzahlung bis 36 Monatsraten möglich. RDI Radio Dahlmanns Instruments GMBH 5133 Gangelt, Sittarder Str. 23, Telefon 09-492454-5031.

Te k. JACQUET maat 50-52 met pantalon f 25, mooi nieuw beige mantelpak maat 42 f 25, Kapellerweg 31, Sittard, tel. 7382.

Show ANTIEK show. Van 8 tot en met 11 augustus. Geopend van 10 uur 's morgens tot 10 uur 's avonds. Pracht collectie meubels, oude en nieuwe Perzen, klokkenstellen, verlichting en kl.goed. Vrije toegang. Kerkstraat 33, Sweykhuizen, 900 m v.a. ziekenhuis Geleen. x

Te k. ANTIEK. Kasten, tafels, klokken, voltaire stoelen, spiegels en kleingoed, Maasbrachterweg 8, Echt, tel. 04754-1278. x

VERLICHTING en kappen. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade. x

Te koop 25 stuks complete serie Walt Disney FILMS 8 mm allen in kleur f 450, tevens complete serie 25 stuks 8 mm zwart-wit f 250. Allen nog nieuw in dozen. Tel. 070-461307 of 652405. x

Massieve BOERENTAFELS bladdikte 7 cm, rond 100 cm f 250, Stevens, St. Servatiusweg 39, Heer-Maastricht, tel. 25755. Werkplaats St. Servatiusweg 25 of bij onze vertegenwoordigers Schippersdreef 22b, tel. 24817, Lindelaan 51, Bunde, tel. 04461-5340. x

Te k. wegens emigratie complete BABYUITZET, bestaande uit bedje, commode, kinderwagen, babywas, Tollensstr. 32, Molenberg-Heerlen. x

Beomaster PICK-UP z.g.a.n. type Beogram 1000. Te bevr. H. Hermansl. 412, Geleen. Na 6 u. x

Electronisch ORGEL merk Riha Festivo met ritme z.g.a.n. Vraagprijs f 1700, Palestinastraat 23, Heerlen. Na 17 uur. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek en moderne stijl. Tel. 045-711598. x

Antieke MEUBELEN, koperen petroleum hanglampen, klokken, leuk kleingoed, Mauritsweg 116, Stein, tel. 04495-1204. x

Louis XV ANTIEK te koop aang. best. uit kast, tafel en 6 stoelen, bankje, bank en 2 fauteuils en 4 stoelen. Tel. 04454-1368. x

PRUIMEN te koop, Haansberg 49, Brunssum. x

Pr. kwal. nwe AARDAPPELEN, Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

Te k. Auto stereo CASSETTEREC. 8 tr. en 7 bandjes. Europaweg 94. Waubach. x

Koopje. Prachtig BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg. x

Koopje. Prachtige EETKAMER v. weinig geld. Kerkraderweg 163 Heerlen-Molenberg. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood, geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud-ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Bij de Fa. Menten Metaal betalen wij de beste prijzen in heel Limburg voor rood KOPER en geel koper, aluminium, zink, lood, accu's en kabel, tin, tevens alle andere metalen. Tuddernderweg 281 te Sittard, telef. 04490-2283. x

Te k. gevr. alle soorten SLOOPAUTO'S — P. Wolters, Sittard, tel. 04490-7019. x

GASHAARD met prijsopg. Postbus 30 Geleen.

Te k. gevr. zw. LUCHTCOMPRESSOR. G. H. Gelissen Haagstr. 40 Merkelbeek 04492-1852.

Te k. gevr. groot ant. BUREAU. Tel. 04494-43642 na 6 u.

Jong echtpaar vraagt HUIS m. tuin in omg. Heerlen. Tel. 04454-1481.

Te k. gevr. een in goede staat verkerend HERENRIJWIEL, bod f 50. Adres Vinkenstr. 25, Eygelshoven.

DIEPVRIES plm. 300 l en keuk.mach. Haansberg 49, Brunssum, tel. 254786.

Te k. gevr. 8 stalen KANTOORSTOELEN en stalen hangk. v. dossiers, Opfergeltstr. 2, W'rade.

TE HUUR AANGEB.

Gem. KAMERS te h. met c.v. Nieuwstr. 29 Kerkrade tel. 2128. x

Te h. ongem. KAMERS met c.v. met gebr. v. keuken, badk., 2 toil., gr. kelder, gr. tuin, telefoon, gr. oprit mt 2 parkeermog. Tel. 045-414242 b.g.g. 411875. x

HOEKHUIS centr. Maastr. tuin, gar., c.v., alle comf., geh. gemeub., 6 of 12 m f 500.- p.m. Br. o. no. MA 6170 L.D. Maastr. x

V.W. BUSJES te huur, met en zonder chauff. Taxi Bruna Akerstr. 80, Brunssum, telef. 253245.

Nette KOSTHEER gevr. Robijnstr. 1, Heerlen-Musschemig.

Gem. ZIT-SLAAPK. met c.v. en kookgel. douche en tel. aanw. voor meisje of vrouw. Tel. 045-413413 Kerkrade-West.

Te h. 2 gem. KAMERS, slpk. en keuken. Te bevr. Hertstraat 30 Heksenberg-Heerlen.

WINKEL met 5 bedrijfsruimten op druk punt. Kerkrade tel. 04442-1346.

Te h. gem. KAMERS met c.v. en gebr. v. keuken en douche, centr. v. Hrl. Coriovallumstr. 51 Hrl.

Gem. KAMERS te h. tel. 211772 Kampstr. 35 Heerlerheide.

Mod. MIDDENST.WON. te Heerlen te h. voor f 425,- p. mnd. Br. ond. no. D 380 LD Hrl.

Te h. BEDRIJFSMAGAZIJNRUIMTE 150 m2 met 2 inrijpoorten tussen centrum en industrieterrein Nuth. Inl. Kerkstr. 47 Nuth tel. 04447-1835. Direct te aanv.

Te h. op goede stand te Heerlen-Noord ongemeub. of gemeub. KAMER 350 x 460, c.v., vaste wastafel op kamer. Br. o. no. M 388 L.D. Hrl.

Te h. v. Heer kl. gemeub. KAMER m. a. ing., c.v., tvant., w. en k. w., kookpl., ijsk., douche, f 40.- p.w. Kruisstr. 75 Hrl. Tel. 714330. Te bevr. vrijd. na 19 u. en za. en zo. v. 10 tot 20 u. Waterval M. Kruisstr. 75 Hrl.

Brunssum: te huur in nieuwbouw 2 KAMERS (waarvan 1 met kookgelegenheid) met gebruik van badkamer. Tel. 045-251467.

Te h. aangeb. gemeub. en ongemeub. WONING gelegen in Niederbusch bij Gangelt 150 m van de grens. J. Jutten, Dorfstr. 124 tel. 09-4924545106.

KAMER te h. voor jonge heer in centr. van Sittard. Tel. 04490-1621.

Gem. ZITSLAAPKAMER. stromend water, c.v. Uterweg 108, Heerlen, tel. 216947.

Te huur riante BUNGALOW, prachtig uitzicht met aangelegde tuin, dubbele garage en 3 ruime slaapkamers, gelegen Plan Op den Toren te Nuth. Inlichtingen onder nr. 04447-2198 of 04447-1800.

Gemeubileerde APPARTEMENTEN te h. Woonk., keuken en 2 slaapk., toilet en douche, c.v., w.- en k.-water, tv, voll. keukenuitzet enz. Zeer geschikt voor tijd. woning. Te bevr. Huize „De Kroon", Dorpsstr. 17, Noorbeek, tel. 04457-621. x

Te h. BOVENWONING voor nette dame of heer. Br. ond. nr. Z 390 L.D. Heerlen.

V.D. HOEK EINDZEGE

KAISERSLAUTERN — Voor de tweede maal in de geschiedenis van de ronde van Rijnland-Palz is deze zwaarste Westduitse etappewedstrijd voor amateurs geëindigd in een Nederlandse overwinning. Na Fedor den Hertog in 1969, zegevierde nu de 23-jarige Aad van den Hoek, die vanaf de tweede etappe het leiderstricot heeft gedragen.

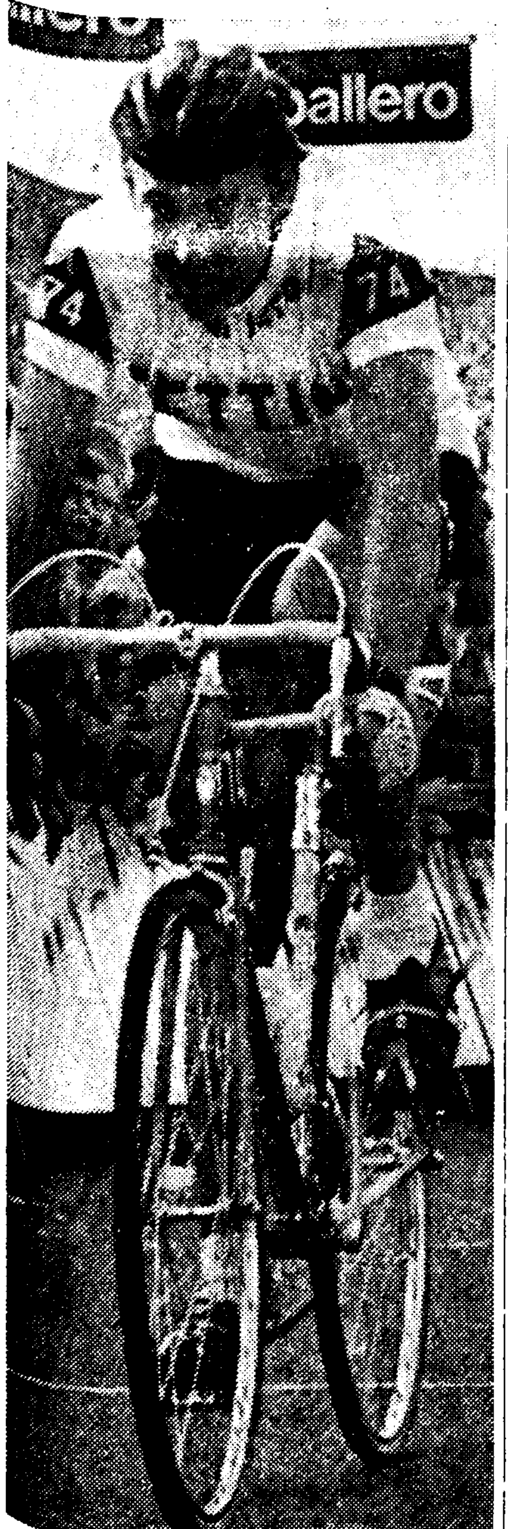
De Nederlandse zege in deze negende editie van de ronde was niet alleen te danken aan de kwaliteiten van van den Hoek maar vooral aan de grote samenwerking in de formatie van ploegleider Ketting. Nadat van den Hoek door zijn geweldige overwinning in de tijdrit aan de leiding was gekomen, hebben de overige renners vergeefs getracht de Nederlander te onttronen. Hoe groot de superioriteit van de Nederlandse ploeg was, blijkt wel uit het feit dat de Westduitse wegkampioen Klaus-Peter Thaler in het eindklassement bijna vijf minuten achterstand opliep. De tweede plaats van de Duitse titelhouder werd nog ernstig bedreigd door Fons van Katwijk. De Nederlander slaagde er echter niet in op de laatste dag de zes seconden achterstand op Thaler weg te werken.

Om het Nederlandse succes compleet te maken — ook het ploegenklassement werd gewonnen — zegevierde Herman Snoeyink vrijdag in de tiende en laatste etappe. Hij versloeg in de eindsprint een groepje van zes renners.

Uitslag tiende en laatste etappe, een rit over 157,5 kilometer van Simmern naar Kusel: 1. Snoeeyink (Ned) 4.07.13 (incl. 30 sec. bonificatie); 2. Michalsky (W-Dld) 4.07.23 (incl. 20 sec. bonificatie); 3. Paltian (W-Dld) 4.07.33 (incl. 10 sec. bonificatie); 4. Nyffeler (Zwi) 4.07.43; 5. Gevers (Ned) z.t.; 6. Marcussen (Den) op 1.53; 7. Kretz (Oos) op 1.57; 8. Oleknavicius (W-Dld) op 2.01.

Eindklassement:
1. van den Hoek (Ned) 37 uur 19 minuten en 26 seconden; 2. Thaler (W-Dld) 37.24.22; 3. **van Katwijk (Ned) 37.24.28;** 4. Prachal (Tsj.sl) 37.24.35; 5. Zeman (Tsj.sl) 37.24.37; 6. Weibel (W-Dld) 37.25.16; 7. Cambal (Tsj.sl) 37.27.28; **8. Scheffers (Ned) 37.28.39;** 9. Jagua (Pol) 37.28.47; **10. Snoeyink (Ned) 37.29.37;** 12. Gevers (Ned) 37.29.04; **31. Aling (Ned) 38.06.04.**

Ploegenklassement:
1. Nederland 111.52.39; 2. W.-Duitsland 112.12.35.



AAD v.d. HOEK sterke winnaar

HANS REE VOL PUNT NODIG...


HANS REE: spanning erin tot de laatste ronde.....

AMSTERDAM — Hans Ree heeft gisteren zijn afgebroken partij in de veertiende ronde van het IBM-schaaktoernooi in Amsterdam tegen de Joegoslaviër Velimirovic verloren. Wil Ree alsnog het grootmeesterresultaat behalen, dan zal hij vandaag in de vijftiende en laatste ronde moeten winnen van Sosonko. Langeweg won zijn afgebroken partij tegen de Amerikaan Kaplan.
De uitslagen van de afgebroken partijen uit de veertiende ronde zijn:
Langeweg (Ned.) - Kaplan (V.S.) 1-0; Velimirovic (Jsl.) - Ree (Ned.) 1-0.

De stand na veertien ronden is:

1 Toekmakov 10 punten; 2 Ivkov 9½ pnt.; 3 Jansa 9 pnt.; 4 Ribli 8½ pnt.; 5 Ree 8 pnt.; 6 Csom, Geller en Velimirovic 7 pnt.; 9 Planinc, Lombardi en Langeweg 6½ pnt.; 12 Timman en Sosonko 6 pnt.; 14 Donner 5½ pnt.; 15 Kuijpers 5 pnt.; 16 Kaplan 4 pnt.

Limburgse combinatie bij Derby-favorieten

SJENG EN MONTY

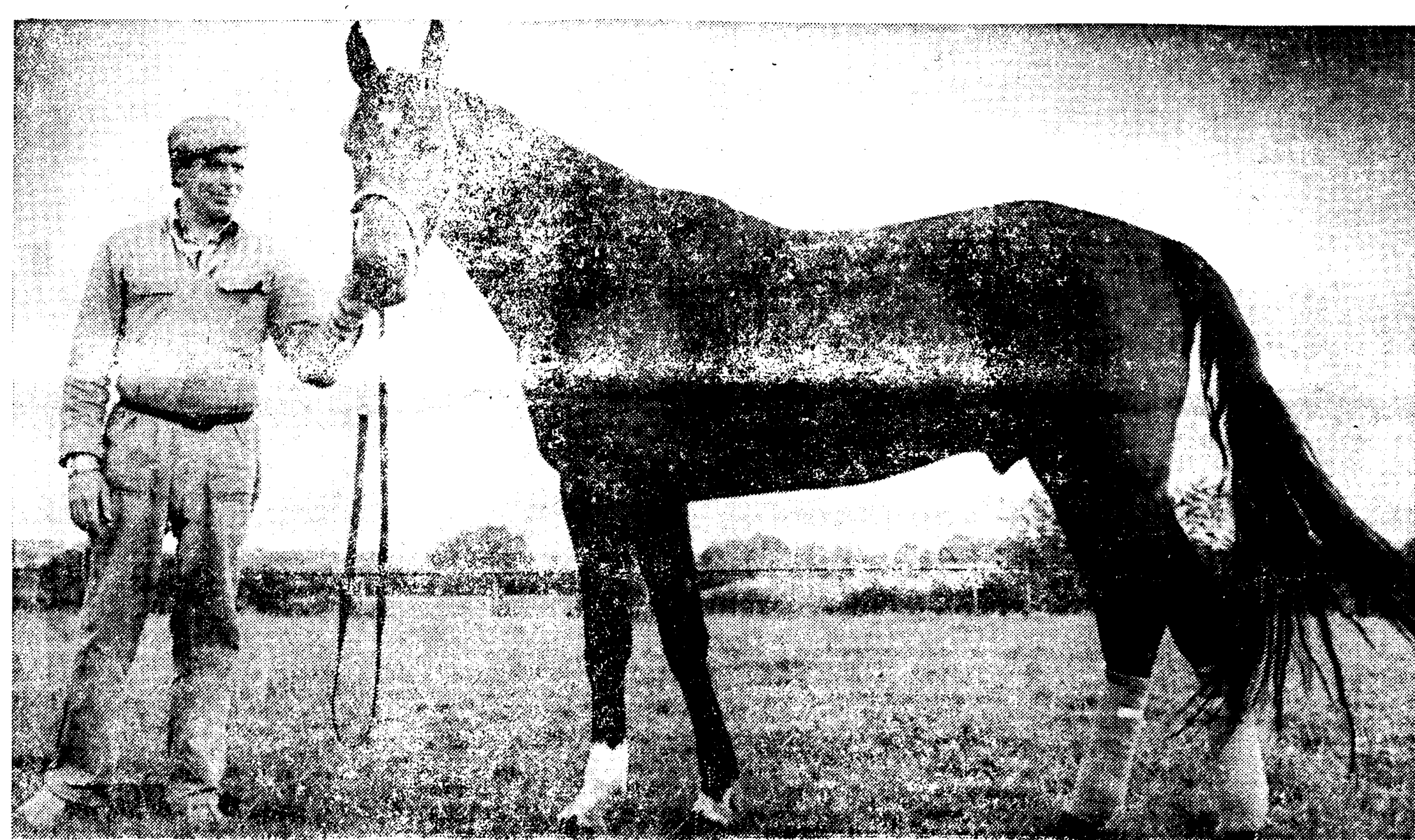
HEERLEN — Opnieuw zal Duindigt morgenmiddag het decor vormen voor een van de belangrijkste spektakelstukken van het drafsportseizoen. Ditmaal de vijftigste Derby voor dravers, waarin 14 van de 309 in 1971 ingeschreven paarden van de M-jaargang aan de start zullen verschijnen.

In de derby is bij wijze van uitzondering de eer belangrijker dan de winst. Voor een buitenstaander, die weet dat het totaal prijzenbedrag rond de 68 mille ligt, waarvan de winnaar 35.500 gulden toucheert, lijkt dat wat overdreven. Toch is het juist deze „koers van de waarheid", waarvan ook de beroepsman in de drafsport de eer van het winnen voorop stelt. Enerzijds uit het oogpunt van reclame, omdat hij juist in deze draverij zijn naam kan waarmaken, anderzijds omdat het om het hardst draven toch nog heel duidelijk voor velen een sport is. Maar de grote drijfveer vormt toch, dat in deze klassieker der klassiekers slechts één kans geboden wordt. Terwijl een toppaard vele grote nummers meerdere keren in zijn carrière kan betwisten, kan het slechts eenmaal Derbyroem vergaren. In nog geen vier minuten wordt er beslist over werk van jaren. Immers, reeds in het jaar van de geboorte van het veulen moet de fokker het voor de Derby inschrijven. Dan begint de voorbereiding en jaren later wordt er in slechts luttele minuten beslist over de opfok, de verzorging, de begeleiding en de training. Over werk van jaren wat allemaal gericht is op dat ene magische woord: „Derby".

Weer Sjeng

Onder de 14 deelnemers bevindt zich ook weer de Limburger Sjeng Hendrikx met zijn driejarige hengst Monty Buitenzorg. De Limburger komt dit jaar voor het eerst aan de start als beroepstrainer en -rijder, nadat hij in 1972 als eigenaarrijder met Karin de Derby won en vorig jaar met Lady door domme pech (mislukte start) een hoge klassering verloren zag gaan.

Terwijl velen slechts een enkele keer een draver zien doordringen naar de Derby, brengt de man uit Mheer voor de derde keer in successie een favoriet aan de start. Wat is zijn geheim? „Ik geloof niet dat er een geheim is, alhoewel ik pertinent weiger om alleen van geluk te spreken, zoals sommigen zo vaak beweren" is het antwoord van de 40-jarige Sjeng Hendrikx, die samen met zijn broer René (44 jr) eigenaar is van Monty Buitenzorg.


Sjeng en Monty. De winnende Derbycombinatie? Het zou weer een prachtig Limburgs drafsucces zijn.

Vertrouwen

In Mheer, onder de rook van Maastricht, heeft Hendrikx een prachtig entrainement met talrijke boxen, goed verzorgde weilanden en een fijne trainingsbaan. Als beroepstrainer komt Hendrikx steeds meer in het vizier en vele eigenaars hebben hem reeds hun paarden toevertrouwd.

Monty Buitenzorg werd op een jaarlingenverkoping van stoeterij Buitenzorg te Bemmel door de gebroeders Hendrikx aangekocht. Terwijl Menri Buitenzorg, een broertje van de vermaarde Henri Buitenzorg, voor een recordbedrag van ruim 50.000 gulden als jaarling werd aangekocht, gingen de Hendrikxen met een koopje strijken, want voor Monty Buitenzorg werd minder dan tien mille op tafel gelegd. René Hendrikx de zwaargewicht van de twee broers, weet het glunderend van plezier nog precies te vertellen.

„Toen Nas, die Stoeterij Buitenzorg kocht van de gebr. Snetselaar uit Venlo, een openbaring verkoping ging houden, vertelde de vroegere bedrijfsleider van Buitenzorg, de heer Meinardi, dat er onder de jonge paarden geen „klas" zat. Sjeng en ik hoorden dat aan en knipoogden tegen elkaar, want wij hadden bij het bekijken van de paarden er toch wel enkele gezien, die wij graag zouden kopen.

Kop en schouder

In eerste instantie Monty Buitenzorg, die er met kop en schouders bij de kaarlingen boven uitstak. Wij hebben als fokkers jaren midden in het vee gezeten en kunnen heus ook wel een paard bekijken. Gijsen uit Helden-Panningen adviseerden wij Nita Buitenzorg, een jaar jonger zusje van Monty te kopen, en die heeft inmiddels ook al gewonnen.

Dat wij nu voor de derde jaar achter elkaar in de Derby flink kunnen meedoen, mogen sommigen dan geluk noemen, er komt heus ook vakmanschap bij te pas. Met Karin en Lady bijvoorbeeld, paarden die wij ook gefokt hebben, liggen de kaarten niet anders. Het is een kwestie van doelbewust fokken. „Goed maal goed", moet op een gegeven moment goed uitpakken". Fout maal fout", is altijd fout. Waarmede ik maar wil zeggen, dat fokken óf met een matige vader óf met een matige merrie teleurstellingen moet geven. Je moet de eigenschappen van zowel vader en moeder op een rijtje zetten. Alleen wanneer het volledig klopt en met elkaar in overeenstemming komt, kan je een goed produkt fokken. Daarna pas komen de opfok en de training als belangrijke punten, terwijl de man op de sulky het geheel moet afronden.

Onnozel

Maar het allemaal doodsimpel afdoen met; „je moet geluk hebben", is te onnozel. Neen, in de fokkerij zit veel. Maar je moet er wel tijd aan besteden. Iets wat velen mijns inziens nog te weinig doen".

Wanneer je aan Sjeng Hendrikx vraagt, hoe de kansen voor morgen liggen behoeft hij niet lang na te denken. „Monty Buitenzorg heeft de capaciteiten om deze Derby te winnen. Hij is niet alleen razend snel, maar bezit voldoende stayerscapaciteiten om de afstand (2500 meter) uit te lopen. Maar andere factoren spelen nu eenmaal ook een rol. Hoe is het verloop van de start en hoe het koersverloop. Die dingen heb je niet in de hand, dat heb ik vorig jaar met Lady ervaren. Ik ben er wel van overtuigd dat Monty Buitenzorg, of hij nu wel of geen Derby wint, de allerbeste is van zijn jaargang.

Monty Buitenzorg, Micky en Manza Buitenzorg de dravers die als favorieten voor de Derby naar voren worden geschoven. Manza Buitenzorg als winnaar van de Sweepstakes; Micky, omdat hij na zes overwinningen in successie na een fout in de Sweepstakes toch nog tweede werd en Monty Buitenzorg die op 21 juli Duindigt liet „sidderen" met zijn gemakkelijke zege in 1.19.9, waarmede hij een nieuw Nederlands record voor driejarige liep en het bijna historisch geworden record van Spencer Hollandia die in 1954 1.20.5 liep, verbrijzelde.

Monty Buitenzorg gaf hiermede de Nederlandse drafsport in het algemeen en de Limburgse drafsport in het bijzonder nieuwe impulsen op de weg naar een nog grotere populariteit. Want de Limburgse drafsport ligt de Gebr. Hendrikx na aan het hart. „Het zou toch geweldig zijn om straks in Heerlen voor eigen publiek met Monty Buitenzorg te kunnen starten", aldus René Hendrikx. „Ondanks dat drafsport voor ons business is, blijven wij echte liefhebbers, zoals de Limburgers in het algemeen van deze sport houden. Wij krijgen hier vaak bezoek van liefhebbers uit Limburg. Sommigen willen dan direct een draver kopen, maar schrikken af, wanneer ze horen, dat hun paarden alleen aan de start kunnen komen in het noorden, of te Hilversum of op Duindigt. Dat vinden ze gewoon te ver om iedere week naartoe te gaan. Maar wanneer ze dichterbij huis terecht kunnen dan zal je wat gaan beleven".

THUNG ALS EERSTE GEPLAATST

AMSTERDAM — Marijke Schaar en Rolf Thung zijn als eersten geplaatst voor de strijd om de nationale tennistitels, die op 12 augustus begint op de Mets-banen te Scheveningen. Voor het damesenkelspel is naast Marijke Schaar alleen Tine Zwaan geplaatst. In het herenenkelspel staan vier heren op de plaatsingslijst, namelijk Thung (1), Hordijk (2), Sanders (3) en Hemmes (4).

De complete plaatsingslijsten voor de nationale zien er als volgt uit:

Dames enkelspel: 1 Marijke Schaar, 2 Tine Zwaan.

Heren enkelspel: 1 Rolf Thung, 2 Jan Hordijk, 3 Loek Sanders, 4 Fred Hemmes.

Dames dubbelspel: 1 Ada Bakker/Tine Zwaan, 2 Elly Appel/Judith Salome.

Heren dubbelspel: 1 Niek Fleury/Jan Hordijk, 2 Fred Hemmes/Marian Laudin, 3 Evert Schneider/Peter Soeters, 4 Paul van Min/Rolf Thung.

Gemengd dubbelspel: 1 Tine Zwaan/Niek Fleury, 2 Ada Bakker/Peter Soeters, 3 Judith Salome/Fred Hemmes, 4 EllyAppel/Jan Hordijk.

Divic niet bij Roda JC

KERKRADE — De Joegoslaaf Divic komt definitief niet naar Roda JC. „Hij is gewogen en te licht bevonden", aldus Roda JC-manager Hans Coerver. Divic zal dus ook niet behoren tot de groep van 16 geselecteerden die vanavond om 18.30 uur in Maastricht een vriendschappelijke wedstrijd speelt tegen de amateur-eersteklasser Heer.

Met voldoening terugkijken...

Nijstad kende zichzelf

Van onze atletiekmedewerker

ARNHEM — Op de kleurige affiches, die de sportliefhbeber erop attenderen, dat komend weekeinde op Papendal de nationale atletiekkampioenschappen worden gehouden, is hij duidelijk zichtbaar. Hij loopt juist voor de veelvoudig nationale recordhouder Jos Hermens en de 1500-meter-specialist Haico Scharn. Een beeld, dat de toeschouwers tijdens de Nederlandse kampioenschappen echter niet te zien zullen krijgen. De Arnhemmer Egbert Nijstad start dit weekeinde niet. Dezer dagen — we meldden het reeds — besloot hij definitief een punt te zetten achter zijn carrière als topsporter.

Een beslissing, die uiteraard de publiciteit haalde, want al dwong vorig jaar de ziekte van Pfeiffer en dit jaar een in Zuid-Afrika opgelopen voedselvergiftiging Nijstad lang tot noodgedwongen rust. Zijn naam heeft in de nationale sportwereld een heel bekende klank. „Ik had echter nooit gedacht dat ik nu van alle kanten door journalisten benaderd zou worden. Die belangstelling heeft me toch wel aangenaam verrast", lacht Egbert Nijstad.

Crosstitel

„Het feit, dat ik na die ziekte van Pfeiffer zo sterk kon terugkomen ik dit jaar de crosstitel nog kon pakken, heeft me enorm goed gedaan. Zeven maanden had ik niets kunnen doen.

Dit is voor mij een van de hoogtepunten geweest. Er waren er natuurlijk meer, zoals die vierde plaats vorig jaar bij de Europese indoorkampioenschappen van Rotterdam. Overigens blijf ik het nog steeds vanwege die duwpartij in de finale, een gestolen derde plaats noemen".

Voldoening zou Nijstad ook nog kunnen hebben over het feit dat hij bij zijn afscheid nog steeds het nationale record op de 3000 meter steeple-chase bezit, veronderstellen we. „Het is natuurlijk leuk, maar records zijn er om verbeterd te worden", is het relativerende antwoord van een sportman die in zijn glorietijd zelf stoeide met records op de vijf en tien kilometer.

Het is niet overdreven om te stellen dat Egbert Nijstad na leeftijdgenoot No op den Oordt de man was, die medeverantwoordelijk was voor het doorbreken van barrières op die nummers, zoals Jos Hermens nú die traditie voortzet.

„Ik vind het jammer dat ik de race met Jos niet heb kunnen volhouden. Vorig jaar had ik daarop nog alle hoop, maar toen kwam die ziekte. Ik geloof inderdaad dat ik Jos heb gestimuleerd. Ik hoop dan ook dat hij tijdens de Europese kampioenschappen in Rome echt doorbreekt".

„Ik heb altijd geweten, dat ik nooit een Europese topper zou worden. Ik kende mijn mogelijkheden. Ik vond het leuk dat ik een tijdlang op Nederlands niveau de top heb kunnen aanvoeren. Dit, terwijl ik toch altijd een gewone dagtaak heb gehad, en niet zoals anderen nu soms aangepast werk. Dat ik zolang goede successen heb kunnen boeken is een gevolg van het feit dat ik de atletiek altijd als hobby heb beoefend. Topsport is voor mij altijd ontspanning geweest".

TE HUUR AANGEB.

Te huur WINKELLOKAAL, magazijn, atelier en woonruimte aan Akerstraat te Hoensbroek. Te bevr. Hommerterweg 47, tel. 045-214576.

Gem. KAM. te h. aang. m. gebr. v. keuk., ap. ing., bad, Eikenweg 25, H'broek.

Gem. KAMERS te huur Friture De Stad, Akerstr. 131, Heerlen, tel. 214246. x

Te h. mooi ... MIDDENSTANDSWONING m. c.v. te Sittard. Huurpr. f 3755 p.jr. Te aanv. 1 sept. a.s. Br. ond. nr. S 8386 L.D. Sittard. x

Gem. KAMERS te huur c.v. enz. 045-216714. x

Heerlen te huur WINKEL en magazijn, begane grond, winkel 9x6.5 m, 2 magazijnruimten, keuken 4x3 m. Huurprijs f 450 per maand. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Hoensbroek te huur KANTOORRUIMTE met o.a. woonkamer 7x4 m, keuken met bijkeuken, opbergruimte, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vliering en terras. Voorzien van c.v. Huurprijs f 450,- per maand. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Heerlen te huur in het centrum een MAGAZIJNRUIMTE bestaande uit parterre verdieping ca. 250 m2. Huurprijs f 600 per maand. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. kleine WONING of flat in Heerlen, ook eventuele overname. Br.o.nr. P 390 LD Hrl. x

Studente ... zoekt KAMER eventueel met gebruik van keuken. Br.o.nr. 0637 LD Hrl. x

Te h. gevr. een BUNGALOW of meest verhurende eengezinswon. met c.v. en gar. in Maastricht of dir. omg. Br. met prijsopg. o. no. MA 6169 L.D. Mstr.

BENEDENFLAT met tuin of kleine woning met tuin te huur of te koop gevr. op goede stand in Heerlen. Br.o.nr. H 330 LD Heerlen. x

Ouder echtpaar zonder kind. zoekt WONING of kamers in Sittard of omgev. Br.o.nr. M 389 LD Hrl.

Jonge douane-ambtenaar zoekt per 1 sept. KAMER met voll. pension in Hrl. of omg. Tel. 08350-4007.

Met spoed vrije ETAGE of ongem. kamers gevr. v. alleenst. dame. Br. o. no. G 390 L.D. Hrl.

Te h. gevr. overname PENSION of huis. Br. o. no. H 390 L.D. Hrl.

Te h. gevr. BUNGALOW binnen 12 km van Schinnen huur f 800.- tot f 1000.- per mnd. Tel. 045-214140 toestel 134. Werkdagen vóór 5 u.

Stud.paar zkt. ETAGE in Maastr. Tel. 077-21634.

Rustige heer, 58 jr. zkt 1-2 gem. KAM. m. kookgel. in Wijck of naaste omg., geen beroeps. Hoge huur geen bezw. Br. ond. nr. MA 6167 LD Maastricht.

Boven- of BENEDENWONING te huur gevr. met douche en kookgel. in H'broek of omg. Br. ond. nr. G 388 L.D. Heerlen.

3 nette heren in de ouderdom van 43, 56 en 60 jaar zoeken nette LEVENSGEZELLIN met pension, gerechtigd, geheimh. verz. Br. ond. nr. A 390 L.D. Heerlen. x

RUILEN

Wil ruilen EENGEZINSWON. omg. Hoensbroek of Heerlen. O. Polstra Italiëlaan 104 Vrieheide-Heerlen.

EENGEZINSWON. 4 slpk., gr. keuken en douche met tuin te ruil v. flat liefst gelijkvloers of lift te Hoensbroek of Hrl. Beneluxlaan 38 Vrieheide.

EENGEZINSHOEKWON. Dem te ruil teg. andere eengezinswon. te H'broek. Br. ond. nr. H 3802 H'broek.

WONINGRUIL eengezinswon. te Maastricht, 4 slaapk., keuken, gr. kamer, kelder, zolder, voor- en achtertuin, huur f 133 tegen won. te Sittard of omg. huur tot f 275. Tel. 043-19072.

Duplex BOVENWONING te ruil teg. eengezinswon. te H'broek, Paadweg 53, H'broek.

EENGEZINSWONING met grote voor- en achtertuin in Lochem, vlak bij Deventer en Zutphen, 8 jr oud, grote schuur en c.a. huur f 133.90 p.mnd. wil ruilen met eengezinswoning in Brunssum of Heerlen e.o., huur tot f 200 p.mnd. R. Peters, Graaf Janlaan 31, Lochem.

Mooie gr. WONING gr. kamer, gr. zolder, 3 slpk., douche, gar., H. v. Veldekestr. Molenberg tegen kl. won. liefst witte wijk. Br. o. no. G 84 L.D. Hrl.

Ruilen WONING Versiljenbosch voor woning in Heerlen, liefst Molenberg of Eikenderveld. Br. ond. nr. M 390 L.D. Heerlen.

WONINGRUIL in A'dam-N Nieuwendam, eengezinswon., ben. woonk., eetk., keuk., halltje, w.c., v- en achtertuin, schuur. Bov. ... slaapk., gr. overl., berg. Daarb. gr. zolder, huur f 114 p.m. direct bij gr. winkelcentr. Gevr. omg. Brunssum eengezinswon., huur tot f 150. A. Braakman, Wognumerstr. 59, Amsterdam-N. x

HUIZEN

Te k. gevr. v. div.relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. In Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen Tempsplein 20a, telef. 045-710315. x

Een huis koopt u bij Stienstra

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te koop te Brunssum halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage voor- en achtertuin ind. L.-vorm. woonkamer, keuken, hal, 3 slaapkamers en douche. Gunstig gelegen direkt te aanvaarden prijs f 72.000.- k.k. Te bevragen Kennedylaan 16 Brunssum tel. 045-252272. x

Te koop mooi LANDHUIS in Susteren, met c.v. bouwjaar 1973. Bev. ruime woonk. luxe keuken, 3 ruime slpk. badk. met ligb. en toilet, zolder m. vliezotrap en garage fraaie tuin totale grondopp. plm. 500 m2 te aanv. i.o. vraagprijs f 95.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen Tel. 04494-45658. x

Te koop LIMMEN, vrijliggende bungalow, direkt v. part. Pr. f 176.500,-. Inl. 04405-1797. x

HEERLEN. 3 sl kam won met c.v. gas en berging f 75.000,- k.k. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

NIEUWBOUWWONINGEN te koop in Born - Buchten - Elsloo - Eygelshoven - Heerlen - Hulsberg - Jabeek - Kerkrade - Nuth - Obbicht en Stein. Makelaardij Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Goedkoop wonen? 2e woning? Dan een STA-CARAVAN! Complete mobile-homes vindt u bij Corvam BV Heerlen. In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. Financiering in 60 mnd. Bezoek ons showterrein! x

HEERLEN: te k. van part. woonh. met c.v., kamer 8 bij 4.5 m, keuken, hal, kelder, 4 slpk., grote badk. m. ligbad en zolder. Spoedig vrij Tel. 045-715875, na 18.00 uur 045-719114. x

Verkoopt U Uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onze kantoren garanderen een snelle VERKOOP. Belt U even 043-19177 Stienstra Maastricht BV, Alex Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26. x

Te h. gevr. WOONHUIS br. o. no. G 2901 LD Geleen m. opg. van huur en ligging. x

Te k. van part. ruim halfvrijst. HERENHUIS in Geleen Zd., hoekligg. met mog. voor uitb. voor- zij- en achtertuin. Ind.: woonk. 8x4, keuk., hal, toilet, 2 kelders, gar., 4 slpk., badk. met douche, ruime zolder. Pr. f 93.500.- Tel. 04494-46133. x

Te k. in centrum Spekholzerheide WONING ind. douche, 4 slpk., zolder, woonk., keuken, serre, stal, kelder, tuintje, binnen 2 mnd. te aanv. Te bevr. zaterdag v. 2 tot 6 u. Schoolstr. 8. Prijs in overleg. x

ETENAKEN te k. vrijst. bungalow met gar. en c.v., living met open haard, keuk., 2 slpk., badk., mooie tuin f 150.000.- Horstink Heerlen Bem. Buro in Onr. Goed., Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

KONINGSBOSCH te k. winkel-woonhuis met goedgek. plan voor verb. tot woonh. 800 m2 grond en daarnaast bouwterrein 2500 m2 f 115.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

HEERLEN te k. vrijst. HERENHUIS met gr. tuin, ind. gr. woonk. opp. 44 m2, serre, keuken en bijkeuk.; 1e verd.: 3 slpk., 2e verd.: badk. met ligb., 1 slpk. en zolder (beplankt) geh. centr. verw. Br. o. no. B 1346 L.D. Brunssum.

Te k. groot WINKEL-WOONHUIS te Schaesberg f 40.000.- Br. o. no. N 6727 L.D. N'hagen. x

MIDDENST.WON. te k. gevr. omg. Heerlen. Br. met opg. van bijz. en prijs. Br. o. no. 0670 LD Heerlen.

ROOSTEREN te k. boerenwoning met gar. en opstallen aan de Kasteel Terborchstr. f 75.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

Te k. EENGEZINSWONING nieuwbouw 1970, gr. keuken, doorl. kamer, 3 sl.kamers, badkamer, garage, c.v., gr. kelders. Gravenweg 64 Eygelshoven. x

GELEEN te k. een halfvrijst. herenhuis voorz. van c.v., gar. met berging, hobbykelder, gr. kostb. siertuin, tot. opp. ca. 400 m2, ind.: L-vormige woonk. 8,10 x 3,81 x 3,61 met parketvloer, hal, toilet, keuken met onder en boven kastjes, afzuigkap, nieuwe zonwering aan achterkant. Verd.: 4 slpk. 3,03 x 3,22 - 3,31 x 4,21 - 2,90 x 3,03 - 3,34 x 3,81, badk. met ligb., 2e toilet en vaste wastafel. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 158.000.- k.k. Degelijk en luxe afwerking. Riante ligging met blijvend vrij uitzicht. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Tongersestr. 10 Maastricht tel. 12338. x

No. 423. Te k. ruime goed onderh. halfvrijst. WONING, mooi gel. a.d. Ed. Wintgenstraat te Heerlen-Noord. Ind.: royale entree, ruime woon-eetkamer, keuken, 4 slpk., waarvan 2 met vaste wastafel, badk. met douche en vaste wastafel en aansluiting voor wasautomaat, zolder, twee kelders, berging met vliering en gar. Totaal oppervl. 387 m2. Aanvaarding medio juli. Vraagpr. f 75.000.- k.k. Inl. Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V. tel. 04494-45658 ma. en vrijd. tussen 8.30 en 17.30 u. x

Te k. mooi gelegen HERENHUIS i.z.g.st. voor- en achtertuin c.v. gas gelegen nabij centrum Maastricht inl. 03435-1972 (Woensdag en donderdag) 045-413275 (vrijd. en zat.)

HEERLEN: te koop ruime woning; zeer dicht bij centrum gelegen; vrij te aanvaarden. Inlichtingen: tel. 04445-3657 na 19 uur.

GELEEN van particulier. Riant vrijstaand woonhuis m. c.v. garage en besloten erf. Ind. o.a. hal, keuken, eetkamer en gr. woonkamer, serre, berging, kelder 4 slpk., douche m. v. wast. en schrootjes betimm. zolder. Mooie tuin met terras, grondoppervl. 440 m2 te aanvaarden in overleg. Vr.pr. f 115.000,-k.k. Cornelisstr. 17 Geleen, tel. tijdens kantooruren 04494-46771.

Part. vr. te k. BOERDERIJTJE, bungalow of landhuis. Moet zeer mooi en rustig gelegen zijn, liefst bij of in bos. Evt. vervallen staat geen bezwaar. Betaal iedere red. prijs. Aanb. aan postbus 64, Hoensbroek.

Te k. tussenwoning Schweibergerw. 16 MECHELEN-WITTEM. Ind. o.a. voor- en achtertuin. Vergunning voor verbouwing v. gar. en bovenwon. aanw. Te bevr. op zaterdag a.s. 3 aug. v. 11-17 uur.

TREEBEEK-AMSTENR. te k. aangeb.: goed rend. d.kapsalon met 9 kapplaatsen. Incl.: inventaris, gr. woonhuis en c.v. inh. 835 m3. Ind.: kaps. en winkelr. 45 m2, keuken, Z-kamer, wc, hal, tr.huis, prov. en c.v.-kelder. 1e verd.: woonk. 9x4, badk. met ligbad 2e toilet en balcon, slaapk. en terras en berging. 2e verd.: slaapk. en z. gr. besch. zolder. Gunstige ligging met oprit, garage en tuin. Prijs no.t. tel. na 18 u. 212589.

KERKRADE-WEST. Betere tussenwoning te k. (geen nieuwbouw - beter!) met achterom, binnenplaats, stukje tuin en stalling. Het pand is zeer solide, goed onderhouden en voldoet aan alle moderne eisen des tijds, c.v. gas, badkamer, grote ramen, vaste trap naar zolder en naar kelder, goed gelegen met blijvend vrij uitzicht. Binnen 3 mnd. vrij. Zeer redelijke koopprijs f 45.000.- Br. o. no. 0682.

Te k. te ROOSTEREN woonhuis met c.v., voor- en achtertuin, berging, woonk., keuken, hal, kelder, 3 slpk., douche en zolder. Pr. nader overeen te komen. Te bevr. Lanterdijk 25 Roosteren.

Te k. HERENHUIS centr. Hoensbr. kamer 45 m2, 3 slpk., c.v., gar., ligbad, 2e toilet, ben. en bov. parket, perc.opp. 471 m2, pr. f 115.000.- Tel. 045-211974.

Te k. gevr. op goede stand nabij centr. HEERLEN mod. middenst.won. met c.v., gar. en tuin. Marijkestr. 27 Munstergeleen tel. 9604.

GELEEN Henri Hermanslaan 87, maisonette 4 kamers, 2 garages, aanvaarding direct, vraagpr. f 46.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek 04402-1094.

BRUNSSUM te k. bouwterrein met goedgekeurd bouwplan voor vrijstaande woning, opp. 570 m2. Vraagpr. f 42.500.- v.o.n. Inl. OZEK b.v. Onr. Goed. Bekkerweg 67, Heerlen. tel. 045-718283. 's Zaterdags tot 12 u.

STEIN: Te koop halfvrijstaand woonhuis, rustig gelegen, dichtbij centrum met garage, cv-gas en tuin. Ind. grote L-vormige woonkamer (45 m2), keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, kelder en zolder. Vraagprijs f 74.500,— k.k. Te bevr. Garavellestr. 8, tel. 04495-2539.

Te k. aangeb. DISCOTHEEK-DANCING met mod. woning. Jaaromzet ca. f 300.000.- Koopprijs f 100.000.- Gedeeltelijk fin. mogelijk. Geen vestigingspap. vereist. Br. o. no. 0673 L.D. Hrl.

HUIS te k. gevr. kostpr plm. f 50.000,-. Br.o.nr. G 2900 LD Geleen.

HUIS m. plm. 6 are grond te k. a. Br.o.nr. G 2899 LD Geleen.

Te k. in SCHIMMERT 4 slpk.won. met gar., c.v., berging, waranda en kelder Koopprijs f 79.900.- k.k. Inl. 04404-576.

BEEK — Prrosdijstraat 12, halve villa met tuin, prima onderhouden, / woonk. met parketvloer en open haard, Poggenpohl keuken, bijkeuken, serre, 3 slpk., badk., grote zolder, vraagpr. f 110.000.- k.k. Kok Makelaardij, Raadhuisstr. 13 Beek 04402-1094.

SITTARD, Paardestraat, groot zakenpand in winkelstraat, enorme tuin met zwembad 845 m2, voor vele doeleinden geschikt, vraagpr. f 210.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek 04402-1094.

STEIN Sanderboutlaan 73, halfvrijst. woonhuis met c.v. en gar. Ind. kelder, woonk., keuken, 3 slpk., douche, zolder, vraagpr. f 69.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek 04402-1094.

HULSBERG, Dr. Poelsstraat 10 hoekhuis met gar. 720 m2 grond, luxe open keuken, L-kamer 30 m2, 3 slpk., badk., zolder, vraagpr. f 90.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek tel. 04402-1094.

GELEEN-CENTRUM, Agnes Printhagenstr. 24 herenhuis met tuin, inh. 560 m3 bwj. '1933, c.v.-gas, woonk., 3 slpk., badk., vraagpr. f 69.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek 04402-1094.

HEERLEN te k. vrijst. zakenpand m. woonh.; ind.: begane grond, zakenruimte, opp. 62 m2, keuken en bijkeuken, kelder, 1e verd.: woonkamer, keuken en 1 slaapkamer; 2e verd.: badk. met ligb., 1 slpk. en gr. beplankte zolder, tot. gr.opp. 6 are. Geheel centr. verw. Br. o. no. B 1347 L.D. Brunssum.

Te k. in toeristencentrum in Zuid-Limburg hotel-café-restaurant-bedrijf. Zeer gunstig gel., voorzien van div. recreatiemogelijkheden. Koopprijs op aanvraag verkrijgb. VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284.

Te k. in Hoensbroek mooie woning met zeer veel grondopp. event. tweede bouwplaats, prijs f 120.000.- VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284.

Voor deskundige behandeling van koop-verkoop en beheer onroerend goed VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284.

Voor onze cliënten vragen wij woningen en bouwterreinen te k. Vrijblijvende aanbiedingen aan VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284.

Hypotheken, assurantiën en financieringen worden deskundig voor U behandeld door VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284.

Te k. riante BUNGALOW zeer mooi gel. bij bosr. omg. en zwemb. voorz. van c.v., Am. ingeb. keuken, gr. salonk. en 4 slpk., zeer mooi aangel. tuin, gar. en gr. kelder. Te aanv. per 15 sept. '74, opp. 1260 m2. Te bevr. tel. 045-252109.

EYGELSHOVEN, Julianastraat: te koop een WOONHUIS met tuin, voorkamer, achterkamer, keuken, gang, kelder, woonkamer, slaapkamer, bergruimte, zolderkamer, bergruimte, logeerkamer. Voorzien van c.v. Tuin ca. 30 m2. Vraagprijs f 60.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Kerkrade-C.: te k. v. part. op goede stand gel. WINKEL-WOONPAND (hoek) met kelder, gar. en gr. tuin, zeer goed onderh. Blijvend vrij uitzicht. Aanv. in overleg. Inl. br. o. nr. K 4648 LD Krd.

Te k. mooi gelegen halfvrijstaand HUIS te Schaesberg tel. 311055.

Voerendaal klein winkel WOONHUIS te koop gunstige ligging na 18 uur 04446-1765.

Kerkrade: te koop dubbel WOONHUIS, waarvan benedenverdieping is omgebouwd tot een bedrijfsruimte, hal, toilet, kantoor, bedrijfsruimte, magazijn, brede gang, werkplaats, kantine, toiletten, overloop, L-vormige woonkamer, 3 slaapkamers, trap naar 2e verdieping, 2 slaapkamers, twee grote zolders. Prijs n.o.t.k. Voorzien van c.v. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Hoensbroek: Akerstraat te koop WINKEL-WOONHUIS, met 2 bovenwoningen, aparte opgangen naar de bovenwoningen, winkeloppervlakte ca. 135 m2, kelderruimte ca. 50 m2, de bovenwoningen bevatten elk een grote woonkamer, een keuken, badkamer, 3 slaapkamers, groot dakterras. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 190.000.— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Heerlen: te koop BELEGGINGSPAND met hal met deur naar bovenwoning en deur voor benedenverdieping, toilet, woonkamer ca 30 m2, keuken, ruime garage, overloop, keuken, 2 slaapkamers en een ruim dakterras, zolderverdieping: ruime overloop, 2 zolderkamers en een badkamer met ligbad. Koopprijs f 70.000.— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Heerlen: halfvrijstaand luxueus HERENHUIS te koop, woonkamer ca. 55 m2, betegelde keuken met moderne aanbouwkeuken, toilet met vaste wastafel, hal met noorse leisteen, 4 slaapkamers met parketvloeren, badkamer met ligbad en vaste wastafel, hal 10 m2, zit-slaapkamer met vaste wastafel en bergingen. Voorzien van c.v. Aangelegde tuin ca. 650 m2. Koopprijs f 195.000. — k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

UBACH OVER WORMS: vrijst. woonh. m. gar. en c.v. en gr. tuin. Eventueel geschikt voor 2 gezinnen. Ind. o.a. woonk., keuken, slk., ruimte geschikt voor badk. 1e verd. aparte opgang, woonk., 2 slk., douche m. toilet. Tot. grondopv. ca. 600 m2. Plm. sept. a.s. te aanv. Vrpr. f 68.000,—. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

Te k. landelijk gel. WONING met garage, grote tuin en c.v. Vraagpr. f 68.000,—. Rimburgerweg 209, Ubach over Worms.

Te huur gevr. door gezin 2 pers. bung., BOERDERIJTJE of woning. Opknappen en of overname geen bezw. Br. on. nr. G 2905 LD Geleen.

Te huur gevr. door weduwe (zonder kinderen) bung. of WONING (hoeft niet direkt). Br. on. nr. G 2906 LD Geleen.

Geleen, van part. HUIS m. c.v. te k. Vrpr. f 45.000. Br. on. nr. G 2904 LD Geleen.

In centr. van Sittard MIDDENST.WON. te k. en te h. Te bevr. 04494-45756. x

Omgeving Sittard (5 km) richting Roermond, te koop vrijstaande BOERDERIJ met ruim ½ ha grond er omheen. De boerderij is geheel verbouwd tot landhuis of herenhuis (1957). Luxueuze grote vertrekken beneden, ruime vertrekken boven, spouwmuren, beschoten kap, dubbele garage. Totale frontbreedte 25 meter. Pand is gelegen in rustige straat, niet eenzaam. Binnen 3 maanden vrij. Prijs f 135.000.—. Br. onder nr. 0689 LD Hrl. x

SCHAESBERG: te k. mooi hoekhuis (halfvrijst.), vrij uitz., c.v., gr. gar. Vraagpr. f 93.000.—. Br. ond. nr. P 8732 LD Spekholzerheide. x

BUNGALOW met garage en tuin te koop gevr. omgeving Heerlen-Welten. Brief onder nr. 0675 LD Hrl. x

Te koop. Echt Peverstraat, dubbel WOONHUIS, uitstekend geschikt voor woning met kantoor- of praktijkruimte. Aanvaarding direct leeg. Vraagprijs: f 69.000, — k.k. Inlichtingen: Makelaars- en assurantiekantoor Witte en Verheul, makelaardij in onroerend goed, Weert, Markt 3, tel. 04950-35939.

Nieuwenhagen: te k. BUNGALOW type patio bwj. '72. Het geh. is voorz. van c.v. en garage. Indeling: royale hal, grote woonkamer plm. 40 m2, openhaard, houten plafond, tegelvloer, open keuken met luxe keukeninstallatie, 3 slaapkamers, badkamer. Brunssummerweg 100, Nieuwenhagen.

Te k. een z.g.a.n. BAR 6½ m. lang met 2 kranen en 2 spoelbakken. G. Peperkamp Mariaplein 3 Haalderen (Gld.) tel. 08811-1308. x

Wegens overplaatsing naar Heerlen te koop gevraagd op korte termijn WOONHUIS met tuin. Brieven onder nr. 0679 LD Hrl. x

Te k. gevr. oudere WONING of boerderijtje, pr. tot f 50.000. Br. on. nr. G 2902 LD Geleen.

Kerkrade: te koop MIDDENSTANDSWONING met voor- en achtertuin, woonkamer, keuken 3x3 m, serre 2x3 m, garage 5x3 m, betegelde toilet, kelderruimte, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, via een vlizotrap bereikt men de zolder Voorzien van c.v. Vraagprijs f 75.000.— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Te koop te Herkenbosch 2-ONDER-1-KAP 1½ jaar oud, bev. hal, keuken, kamer, 4 slaapk., badk., 2e toilet, zolder, garage, grote tuin, geheel van c.v voorz. f 85.000.— k.k. Tel. 04752-2551.

VALKENBURG: te koop 'n vrijstaand WOONHUIS, gang, woonkamer, eetkamer, keuken, stal, 2 kelders, 3 slaapkamers, zolder, 3 mansardekamers. Oppervlakte ca. 700 m2. Koopprijs f 85.000.— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Hoensbroek: te koop een tussengebouwde MIDDENSTANDSWONING met tuin, hal, woonkamer, keuken, toilet met fonteintje, hal, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolderruimte waarop 4e slaapkamer. Bouwjaar 1973. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 85.000.— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Te koop: halfvrijstaand HUIS in centrum Heerlen met moderne gas-c.v.; indeling: kelder; begane grond: L-vormige woonkamer (33 m2) met openslaande deuren naar zonnig tuintje met berging (aparte opgang naast huis); keuken; toilet met fonteintje; 1e verdieping: 3 slaapkamers; moderne badkamer (ligbad; douche; 2 vaste wastafels); 2e verdieping: moderne zolderkamer (met vaste wastafel met warm en koud stromend water); zolder. Tel. 045-719134 (nà 19.00 uur).

BORN Holtum: goed onderh. middenst.won. m. c.v., voor- en achtertuin m. brandgang. Ind. o.a. gang, woonk. in L-vorm. prachtig bet. keuken m. r.v.s. aanr. en vloerbedekking, bet. badk. m ligb. 1e ved. 3 slk., vloerbedekking op trapgang en overloop blijft liggen. Direkt te aanv. Vrpr. f 52.500,—. Stienstra Heerlen bv. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

HEERLEN: r. middenst.won. m. c.v.-gas, garage en tuin. Bwj. '72-'73. Ind. o.a. hal, mod. woonk. m. hardhouten open trap, r. bet. keuken, 4 slk., badk. m. douche, aluminium buitkozijnen. Sept.-okt. te aanv. Vraagpr. f 85.000,— incl. nieuwe vloerbedekking. Stienstra Heerlen bv. Tempsplein 26, Heerlen. 045-712255.

BOUWVAK

Bouwmachinegroothandel A Damoiseaux, Julianastr 12 Simpelveld. Depot Sprinkstraat 57, Margraten. Toonaangev. v. Z.-Limburg in: verkoop, verhuur, reparatie van BETONMOLENS, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen, boormachines, breekhamers, electr. schaven, zagen, bandschuurmachines, clipper, steenzagen, diamantbladen, betonafrijbalken, haakse slijptollen, doorslijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, heteluchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen etc. etc. etc. Alle verhuurmachines zijn fabrieksnieuw Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraisbanken, wikkelmachines speciaal lasinrichting Tele' 04442-1846. x

Voor al uw hardsteen binnen- en buiten-DORPELS, marmer vensterbanken, marmer- en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietrastr. 11, Hoensbroek, tel. 045-214851. x

SIERBETONBLOKKEN te k. voor decoratieve afscheidingsmuurtjes afm. 30x30x10 cm. Prijs grijs f 2,- p. st. gekleurd f 2.50 p. st. Zelf afhalen, flinke korting. Industriestraat 65 Kerkrade-W. tel. 045-413607. x

Wie kan ELECTR.INSTALLATIE voor - nieuwbouw-bungalows verzorgen. Goed werk tegen concurrerende prijs. Tel. 04492-1326. x

DIEREN

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth. x

HONDENKAPSALON, dhr. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826. x

Te k. alle kleuren dwerg- en toy-POEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstraat 50 te Schimmert. x

Vogel- en zaadhandel Ber Slangen, Kuilenstr. 40 Rothem-Meerssen tel. 04403-3266 biedt u aan: grote molukken en grote witkuifkakatoe, geheel handtam, verder mooie sortering papegaaien met garantie op spreken, vele soorten tropische vogels, kanaries, kruisers parkieten enz. Tevens het adres voor al uw zaden, kracht- opfok- en insektenvoeders vele soorten kooien en alle andere dierenbenodigheden. Dinsdags gesloten. x

SIERVISHANDEL - Lambrichs, Volderstr. 46 Meerssen, tel. 04403-3502-3084. Doorlopend een grote sortering ingerichte aquaria in alle mogelijke maten, modellen en uitvoeringen, geheel compl., vakkundige voorlichting. De uitvoering van de inrichting kan door ons worden verzorgd. Alle toebehoren zoals pompen, filters, verwarming, verlichting, zand, kiezel, steen en kienhout steeds aanwezig. Vrijblijvende toegang tot bezichtiging van onze collectie. Bovendien een grote keuze in vissen en planten. Tevens is inruil van vissen en planten mogelijk. x

Wegens omst. te k. COCKERSPANIEL met papieren. Achter de Kerk 7, Schinnen. x

Nest ROTWEILERS en l.h. tekkeltjes alles m. stamb. Te bevr. Walem 11 Schin op Geul, tel. 04459-237. x

DWERGPOEDELTJES te koop zwarte, geënt met stamb. Het Kempke 25, Borgharen, tel. 043-19819. x

Te k. GEITEN en pony is lief v. kind. Geerstr. 131 Bingelrade. x

Te k. nest HONDJES en hamsters Limburgiastr. 114 Heerlen. x

Te k. wegens plaatsgebrek standaard HERDERTJE Vaechshof 29 N'hagen. x

Te k. zilvergr. middensl. POEDELS m. stamb. Burg. Kampsstr. 19 Sittard, tel. 4542.

Te k. nest jonge langh. TEKKELS ● wkn. stamb. Bampstr. 185 Kotem a.m. Boorsem (B).

Te k. jonge zw. middensl. POEDELTJES ingeënt. Bov. Puth 48 Puth-Schinnen.

J. H. Meessen, Valkenburgerweg 3 Voerendaal sport tevens goede LEGKIPPEN, leghoenders, 1-2 zilverpenc. wijandottes, 1-3 goud Braekels, 1-3 zilver Braekels, 4x1-3 zilverpel Friese afkomstig van F. en ZG dieren. All. zondagmorgen of maandagmiddag.

Alle kleuren DWERGPOEDELTJES met stamb. Blonde en zwarte Amerikaanse cocker spaniel met stamb. Dalmanstr. 43 Limmel-Maastricht.

DALMATIËRS, Ierse setters, cockersp., D. Herders, Heidewachtel, Dobberman Pincher, Pekinezen zw. en w., poedels. Vonderen 1 Maasbracht (langs rijksweg Maasbracht-Echt)

Te k. DALMATIËR (teef) 5 mnd. oud. Borger Graverstr. 126 Kerkrade-W. 045-414059

Te k. Shetland PONIES zeer goedkoop wegens plaatsgebrek. Tuddernweg 281 Sittard tel. 04490-2283.

Te k. witte DWERGPOEDELS. Mgr. Mannensstr. 135 Merkelbeek.

Te k. 2 Welsh PONIES met veulen 3 en 8 jr. Klasse A. Pater Vaessenstr. 1 H'broek Zd

Te k. prachtige YORK SHIRE TERRIERS Eng. import met prima stamb. Sawtell Terhorst 15D Banholt 04457-649.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES met stamb. Pr. Hendriklaan 26 Waubach.

Jonge HONDJES te koop stamboom, wegens omstandigheden, alleen op zondagmorgen tussen 8 en 10 uur 's morgens. Broekhuizenstraat 105, Rimburg. x

Te k. mooie 1½ jr. oude MERRY m. stamb.pap. afst. Jacobijn. Te 'zien na tel. afspr. 04455-1796.

Mooie goudbruine COCKERSPANIELS. Ingeënt en ontwormd. Schweibergerweg 12, Mechelen.

Te k. 4 Duitse st. draadh. oud 3 mnd., ingeënt, ontwormd pr. st.b. z.g. JACHTH. lief v. kind. te bevr. Adsteeg 23 Beek L. tel. 04492-1548. Reserv. mog.

Te k. Australische PARKIETEN, gele en groene roodruggen, splendids, R.K. kakerikis, grijze, witte, bonte en geparelde valken, pracht Stanley blaskop en pennant, ook inruil. Schaaf Bradleystr. 15, Sittard, tel. 04490-6581.

Kennel van Ehrensteinerschloss heeft jonge Duitse HERDERS te k. Goede afstammeling, broers van vorige nest te zien. Ingeënt tegen hondeziekte. Pannesheiderstr. 68, Bleijerheide.

Te k. mooie gr. HOND. Kristalstr. 2 Hrl. Musschemig.

Te k. Duitse HERDER m. stamb. 1 jr. oud. Gerendal 2 tel. 04459-245.

Te koop DWERGPOEDELTJES. Wilhelminastraat 1 Schaesberg-Kakert.

Te k. PEKINEZEN lichte kleur, reu's, Schoutstr. 7, Brunssum-Nrd.

H.H. Vogelliefhebbers. Vele soorten mooie VOGELS voorradig o.a. blauwkop, blauwfazantjes, Mozambique sijssen, staalvinken, roodvleugel en witvleugel wida enz. enz. Tevens mooie parkieten o.a. Deens bonte, lutino, albino, splendid, elegant, turquoisine, bourks enz. enz. 's Zondags geopend van 10-14 uur. Zaad- en Vogelhandel H. Meulenberg, Prov.weg Z. 124, Oirsbeek.

2 gr. MARMOTTEN met hok, gratis afhalen. Julianastr. 54, Heerlen-Aarveld.

Te k. 100 jonge KONIJNEN, Guido Gezellestr. 41, Heerlen-Molenberg. Na 4 uur.

Langh. TEKKELS, 7 wk. oud, Demstraat 143, Hoensbroek.

Te k. Perzische Angora POESJES m. stamb. en ingeënt. Stikkerstr. 27, Schaesberg.

Te k. BOUVIER reu, 1½ jr. Hereweg 73, N'hagen. Na 1 uur.

Te k. Duitse HERDERS m. stamb. Kavinksbos 26, Susteren.

Te k. prachtige Duitse HERDER, 14 mnd oud. Maastrichterweg 19, Waubach.

Te k. Vietnamese hangbuik ZWIJNTJES, Belenweg 2, Merkelbeek.

Te k. nest Dalmatische HONDEN, leverkleurig, 1e klas afstamming, 6 weken. Mevr. Vaessen-Martens, Steegstr. 2, Neer, tel. 04759-1953.

Te k. BASSET (hush puppie) 1½ jr. Greesweg 10, Schinveld.

Te k. pracht BOUVIER reu m. stamb. Prima waak- en verdedigershond, overal bij vertrouwd, 3 4 afger., 2 jr. oud. Inl. B. v. Oosterhout, Stationstr. 27, Schinnen, tel. 04493-2097.

Te k. korth. TECKELS, 9 wk pr. stamb. Daalstr. 51, Catsop-Elsloo. Na 6 uur.

Te k. 5 j. KIPPEN en 1 haan Barneveld, Iepenstr. 50, Brunssum.

Bij de meest gesorteerde dierenspeciaalzaak v. Brunss. en omstr. vindt men een ruime sort. trop. VISSEN en planten. Aquaria, vele maten in voorr., lichtkapp., tafels en alle benodigdh., parkieten, hamsters Alles voor hond en kat. Pens voor de hond steeds voorr. f 1,20 p.kg., 10 kg voor f 11.- Luxe vogelkooien en kooistandaards, papegaaikooien. Het juiste adres: V.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Hok ras POSTDUIVEN te k. Wed. hokken enz. Tel. 045-211489.

Te k. 10 gr. MELKGEITEN z. horens, Past. Vaesenstr. 1, H'broek-Zd.

Angora POESJES te k. Vermeerstraat 46, Geleen. x

Te k. nest Mech. HERDERS, oud 6 weken gefokt voor dressuur, P. Schlangen, Akerstr. 62, Kerkrade-W. x

Te k. Welsh TERRIERS m. stamb. zeer voord. Kennel Whincrest, Baakhoven 5, Susteren, tel. 04499-1336. x

HONDENKAPSALON, Dhr. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826. x

AUTO'S & MOTOREN

V.W. MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 te Maastricht. x

BPW originele onderdelen, Westinghouse luchtdrukremmen, Isringhausen chauffeurstoelen, Jurid remvoeringen SKF lagers Cunex alle ruildrukgroepen. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44 Heerlen, tel. 716951. x

TAUNUS 17M super type 67 f 450,- Veestr. 12 Catsop Elsloo. x

RENAULT 4 Export 68 f 950,- Veestr. 12 Catsop Elsloo. x

Bij Auto Dirks MINI 1000 '68 '69 '71 '71, Glider 1304 '69, Glider 1100 '68, Maxy '69 '72, Balanza 1800S '71, Marina 1300 4 drs. '72, Opel Kad. '68 '70, Opel Kad. Car. '71, Fiat 600 '68 '69, Fiat 124S '69, Daf 44 '67, Citroën Dyane 6 '70, Citroën 2CV '72, Renault 4 '70 en 7 auto's onder f 500.- met Bovaggarantiebewijs boven f 3000.- Zaterdags open t.m. 16 uur. Direkt uit voorraad nieuwe Marina's, Mini's en Allegros bij Auto Dirks Amstenraderweg 81B H'broek tel. 045-213068. x

Wij kopen en halen uw OUDE AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig, tel. 045-710654. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt kontant geld. Alleen Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN Autohandel en Sloperij Verboom Leenkampsweg 2, Heerlen Palemig, tel. 710654 en 717542. x

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. autobedrijf Kerres NV, Rolduckerstr. 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801. x

Wij bieden aan met garantie. CHRYSLER 180 72 met vinyl dak, Chrysler 180 72 met grijs met vinyl dak, Chrysler 180 72 met grijs met vinyl dak, Chrysler 160 71 groen, Simca 1301 Special 72 met grijs met vinyl dak 18.000 km, Simca 1301 Special 71 automaat, Simca 1301 Speciaal 70, Simca 1301 Speciaal 71 Tourist, Simca 1100 Speciaal 73 met. groen 23.000 km, Simca 1000 GLS 71 70 67, Simca 1000 Speciaal 71, Simca 1000 Rally 72 rood, Simca 1000 Rally 73 wit. Citroën GS Club 71, Austin Mini 1000 72 en 69, Fiat 128 72, Fiat 124 69, Fiat 850 Speciaal 69. Mazda 616 71, Toyota Corona 70, Renault 10 71, Dafje 33 68, Dafje 33 71 bestel met ruiten, Ford Taunus 12M 1300 70, Peugeot 404 67, VW Kever 65 67 68, VW 1600 62, Toyota bestel 69. Autobedrijf W. Steins en zn. Kerkraderweg 13-15 telef. 714717 710503. Voskuilenweg 125 telf. 714154 Molenberg-Heerlen Off. dealer van Chrysler Simca Sunbeam en Matra. x

Voor al uw 2de hands AUTO-ONDERDELEN, speciaal Opel, Ford en Renault. Slopersbedrijf P. J. Wolters Sportstr. 30 Kerkr.-W. Tel. 045-411480. x

Auto Heral te Schinveld Honda dealer heeft voor U betrouwbare inruilauto's met Bovag gar. bewijs o.a. TOYOTA Celica 73, Opel Commodore 73, Simca 1100 71 Auto Bianchi 70, Renault 4 Exp. 72, R6 TL 71, R12 TL 70, Morris 1300 72, Fiat 600 72, Audi 60L 71, Skoda 110 L 71. Div. goedkope inruilauto's v.a. f 350,- tot f 750,- Inruil en financ. mogelijk. Alle nieuwe •Honda-modellen uit voorraad leverbaar. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-257244. x

Wij halen uw oude AUTO'S op. tegen goede betaling. Slopersbedrijf P. J. Wolters. Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Uitgebalanceerde WIELEN Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

TREKHAKEN RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken rbs, trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44 Heerlen, tel. 716951. x

Autobanden koopt U bij de BANDENSPECIALIST A.B.C. Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Blaupunkt erkend inbouwstation AUTORADIO, gratis inbouw. Blaupunkt erkend inbouwstation ontstoring met fabrieksschema's. Blaupunkt erkend inbouwstation voert het complete programma. Blaupunkt erkend inbouwstation. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44 Heerlen tel. 716951. x

Renault-agent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 Verkoop ook op zat. van 10 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 713600. tot 17.30 uur. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7.50 p. st. met garantie. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80. Heerlen. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landidealer L. Kleynen, Kleingraverstr. de 1.2.3. - AUTO-WAS-HAL

Nieuw - Nieuw - Nieuws - Nog meer veilig km. Laat uw wagen testen op onze diagnosebank Compute a Line. De enige in Zuid-Ned., voor slechts f 10,- en BTW. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstraat 80 te Heerlen. x

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij Bastiaans, Aral servicestation autoweg Heerlen. Zeer gunstige prijzen. x

ACCU'S rep., laden en nw.-verkoop Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

...ANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80 te Heerlen. x

VW Kever de luxe i.z.g.st. pr. f [illegible] Veestr. 12 Catsop Elsloo. x

Te k. van part. prima FORD [illegible] vr.pr. f 1000,- Tel. [illegible] x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. x

Speciale aanbieding van Bogaard Automobielbedrijf Off. Ren. dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt U reeds rijden in een nieuwe RENAULT R 4 L f 212,— per maand. R 5 L f 238,— per maand. R6 f 247,- per maand. R 12 L f 296,- per maand. R 16 L f 354,- per maand. Stapt U eens vrijblijvend binnen of belt U ons op, wij geven U gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45, Heerlen Scheldestraat Heerlen tel. 045-711924 of 215119. x

Wij bieden aan FIAT 127 73, Fiat 127 72 kleur blauw, Fiat 127 72 kl. wit, Fiat 128 71, Fiat 124 71 kl. groen, Fiat 124 71 grijs, Fiat 128 fam. 70, Fiat 124 fam. 69, Fiat 124 69, Fiat 850 71, Fiat 600 67, Simca 1000 GL 71 Fiat Kolenburg B.V. Kruisstraat 12 Heerlen tel. 714524 ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

Te k. CITROëN 2 CV 4 70 goed onderh. Catuliusstr. 11 Heerlen tel. na 18 uur 715984. x

SIMCA, Sunbeam en Chrysler-dealer, Coumans Stationstr. 46 Beek tel. 04402-1243 biedt te k. a. Chrysler 160 73 71, Sunbeam Sceptre 69, Audi 75 68, Toyota Carina 73 72, Toyota Mark II 72. Inr. en financ. mog. Zaterdags de gehele dag geopend. x

REN. Afcent biedt de volgende automobielen te k. Ren. 4 Exp. 66 pr. f 250,- Ren. 4 Exp. 68 f 450,- Ren. 6 1100 72, Ren 8S 69, Ren. 12 TL 73, Ren. 16 TS 70, Ren. 16 TS 70, Ren. 16 TL 70, Citroën 2 CV 4 71, VW 1200 64, pr. f 100.- VW 1200 69, VW 1300 68, Fiat 127 72, Simca 1301 SL 70, Simca 1301 GLS 71, Simca Rally 72, Ford Escort 70, Ford 12M 66, Ford Cortina 66, Chrysler 160 72, Mazda 818 73, Audi 60 68. Autobedr. Heijnen Frankenlaan 1 Hrl.-Welten tel. 045-713600 bij nieuw viaduct verkoop doorl. geopend van 9-6 uur 's zat. v. 10-17 uur. x

Te k. van part. z.g.a.n. PEUGEOT 304 m. schijnw. schuifd. radio cass. rec. en tr.h. kmst. 45000 vr.pr. f 5300,- of Volvo 142 S vr.pr. f 5500.- Vrenkeweg 20 Ubachsberg. x

Te k. aangeb. VW 1300 69 kijken is kopen St. Joannesstr. 24 Kerkrade-West. x

FORD Capri 1500 XL 71 geheel nieuw, Toyota Sprinter coupé 1200 70, VW 1300 70, Kadett de l. 72 garantie financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 717806. x

Te koop MERCEDES 250 beige 68, Opel Kadett 71 crème, Opel Kadett LS goud met 69, Opel Kadett zilver met 69, Morris Mini 1000 70 geel, VW 1300 wit 71, Volvo 142 71 geel, Vauxhall Viva bruin type 72, VW 1300 67 f 600,- BSA motor 500 cc 71. Div. inr. wagens. Inr. en financ. mog. Autohandel G. Simons Nieuwstraat 127 Hoensbroek. x

Te k. NSU 1200 TT 71 kmst. 36.000 spec. uitv. ruil BMW mogelijk Koningstr. 53 Heerlen. x

Te k. FORD Taunus 1600 L 73 1e eigenaar 30.000 km gel. Vaesrade 31 Nuth. x

Te k. alle onderdelen van alle AUTO'S. Industriestraat 29 Spekholzerheide ingang bruine poort. tel. 045-412045. x

Te k. gevr. VW 1200 motor of versnell. bak schade geen bezw. Inl. 04442-1359. x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-714849. Openingstijden van 9 tot 19 uur.

MERCEDES 230 SL hardtop 67 zomer- en winterkap zeer mooi, Fodr GXL met leren dak 1e eigen., 72, Buggy iets aparts Amerikaanse uitv. 73, Kadett 70, Opel Olympia 69, Fiat 600 69, Mercedes 230 motor defect f 500,- koopje. Speedboot met 35 pk Johnson motor met trailer. Inruil, garantie en financ. Autohandel M. Hogenhout Wilhelminastraat 151 Hoensbroek. x

Handhaving doel van armlastig Excelsior


BEN PEETERS

Ben Peeters: „We zullen stinkend ons best doen"

ROTTERDAM – Excelsior is weer terug van weg geweest. Opnieuw is Rotterdams derde ploeg in de eredivisie gekomen. Of zoals Ben Peeters, de 54-jarige trainer van de ploeg die op Woudenstein zijn thuiswedstrijden speelt, het zonder veel poeha omschrijft: „Als je de sterkste bent in de eerste divisie dan ga je automatisch over. Dan moet je. Dat is immers het loon naar werken. Om die plaats in de eredivisie blijvend te behouden, dat is wat anders. We doen ons best. Meer kan je niet beloven".

Peeters is een van de oudste oefenmeesters die Nederland kent. Ruim 26 jaar staat hij al met „de jongens" op het veld. Bij Feyenoord, NAC en laatstelijk Excelsior (sinds één jaar). Hij was het die de Woudenstein-formatie terugbracht naar de top. En dat terwijl zijn uitgangspunt vorig seizoen nog was: niemand snijdt mij de hals af als we niet promoveren. Hij maakte er toch het hoogst mogelijke van. Nu, een jaar later, stelt hij: „Niemand zal me de hals afsnijden wanneer we niet bij de bovenste vier eindigen, zelfs niet wanneer we niet in de middenmoot eindigen".

Je zou gemakkelijker kunnen concluderen dat Peeters geen hoogvlieger is. Maar dat is te negatief. Hij vliegt zo hoog als zijn vleugels hem kunnen dragen. En daar hij geen geld heeft om vleugels te kopen, blijft hij met beide benen op de grond staan. „Als we in de eredivisie blijven, vind ik dat een zeer goede prestatie, gezien de financiële omstandigheden. Ik ben heel blij met de spelers die ik heb en ik weet dat het niet mogelijk is de ploeg te versterken".

Een onverwachte meevaller was de komst van Rinus Israel deze week. De Feyenoorder kwam niet „rond" met een club in Frankrijk en hij voelde er bovendien weinig voor zijn zaak op te geven. Excelsior is lekker dicht in de buurt en zo erg veel vroeg Israel niet.

Waarmee het tere punt is aangeraakt: de financiële beslommeringen waar men eeuwig en altijd mee te maken heeft. Wie in deze open wonde bij secretaris Aad Librechts wat zout strooit, weet meteen hoe de zaken liggen. Net als Sparta krijgt Excelsior geen cent van de gemeente Rotterdam. Uitvloeisel van de drommen publiek die naar het Feyenoord-stadion trekken. Daar wordt grof geld geïnd. Dus zou er een verdeelsleutel moeten komen voor de drie eredivisieploegen. De gemeenteambtenaren buigen zich al jaren over dit probleem.

„Omdat wij de subsidie niet hebben", zegt Librechts, „en een club als FC Groningen of FC Utrecht wel, treedt er een stuk concurrentievervalsing in de eredivisie op. Des te spijtiger, omdat de raad van wethouders voor sportzaken in heel Nederland onlangs tot de conclusie kwam dat topsport niet zonder subsidie kan. Omdat er zoveel mensen naar Feyenoord toekomen, verdient de gemeente Rotterdam een aardige duit aan vermakelijkheidsbelasting. Daarom willen ze die niet afschaffen. Dit betekent evenwel dat ook wij die belasting moeten afdragen en hoewel het voor ons geen miljoenen zijn, zoals bij Feyenoord, is dat bedrag toch bedangrijk genoeg. Ik schat dat het per jaar 50.000 gulden is. Als we in Schiedam zouden spelen, hoefden we niets te betalen; nu we het in Rotterdam doen, kost het ons 50 mille. Wat te denken van die 16 procent BTW, terwijl wij geen winst beogen?"

Toch liggen de contract-eisen van de spelers bij Excelsior niet overdreven hoog. Er mag dan soms wat vertraging zijn in het ondertekenen van contracten, dat is meestal detailwerk. Peeters: „Ze trainen vaak allang mee, hoewel ze nog moeten tekenen. Dan denk ik: in wezen zijn ze al akkoord met hun contract. Wanneer ze dan getekend hebben voor een heel seizoen gaan de schouders eronder, zonder verder morren. Dan zeuren ze niet langer om geld en daar heb ik de grootste waardering voor".

Aad Librechts: „Deze jongens houden de grondvesten van het betaalde voetbal in stand. Enerzijds moet je dan weten dat je niet verder kunt springen dan je polsstok lang is en anderszijds mag in de eredivisie voetbal nooit en te nimmer het verhaal van de tien negertjes waar worden. Met steeds één minder onder-


RINUS ISRAEL

mijn je het Nederlandse voetbal in het geheel".

Geen slecht uitgangspunt voor Excelsior. Ze hebben als underdog wel meer hun slag geslagen. „Wanneer", zegt oefenmeester Peeters, „je als onderschatte ploeg in de eredivisie begint, kan dat wel een voordeel zijn. Dat we toevalligerwijs de eerste de beste wedstrijd tegen Ajax moeten aantreden, is voor mij niet zo'n probleem. Iemand moet tegen Ajax, nou, dan zijn wij het. Ik ga niet uit van verlies. We zullen stinkend ons best doen".

Om de problemen voor Excelsior in de toekomst wat op te lossen, is men in de geweldige grote club met zijn honderden leden zeer attent op jong talent. Peeters gaat vaak hele zaterdagen („Niet mijn slechtste voetbaldagen") naar de jeugd kijken. Hij hoopt op versterking van binnen uit. Op dit ogenblik heeft hij weinig uitwijkmogelijkheden. Dertien man in de selectiegroep is een absoluut minimum. Peeters: „Zulke dingen weet je nu eenmaal bij Excelsior. De mogelijkheden zijn niet anders. Als we veel en hard werken dit jaar, als we ervoor zweten, dan misschien, heel misschien, behouden we onze plaats in de eredivisie. Dat zou de spelers al heel wat schouderklopjes opleveren".

In gesprek

Gezwam na de tour

Bij het lezen van de laatste verhalen over de Tour de France in het Limburgs Dagblad, kon ik mij niet aan de indruk onttrekken dat hier mensen aan het woord zijn gekomen die als de betere stuurlui aan de wal beschouwd kunnen worden. Blijkens het onderschrift van een foto van Joop Zoetemelk heeft deze renner gezegd dat hij de Tour had kunnen winnen. Als Joop dat gelooft, moet hij het natuurlijk zelf weten. Merckx heb ik echter nooit horen zeggen dat hij gaat winnen.

Als men Eddy hierover vroeg dan antwoordde hij steeds: „Parijs is nog ver". Toch ben ik er van overtuigd dat Merckx nog steeds de beste is, ofschoon hij natuurlijk ouder wordt en daardoor ook anders rijdt. Hij is ook geen grootspreker. Daarom heeft hij het niet nodig om voor de TV-camera veel bombarie te verkopen na afloop van een etappe. In het Limb. Dagblad staat dat Eddy nors is en de mond vaak wat dommetjes open heeft. Kom nou. Merckx moet toch zeker zelf weten hoe hij is. Daarmee heeft niemand iets te maken. En wat de geruchten over combine betreft ben ik evenmin te spreken over uw verhalen. Zo'n geruchtenstroom wordt namelijk altijd aangedikt. Tenslotte nog „De laatste kilometer" van Jan Janssen. Hij heeft het over een teleurstellende Tour en over de grote vorm van Joop Zoetemelk in de maanden die aan de Ronde van Frankrijk vooraf gingen. Ik wil de triomfen van Joop niet kleineren, maar zij kwamen in Parijs-Nice en de Catalaanse Week tot stand doordat Merckx op het beslissende moment ziek werd. In de Ronde van Romandië had Zoetemelk uitsluitend met tweederangs-tegenstanders te doen. Jan Janssen had hieraan moeten denken toen hij zijn mening neerschreef, zoals hij dat ook had moeten doen toen hij zei dat Michel Pollentier geen drie jaar meegaat. De toekomst zal dat wel uitwijzen. Als de verslaggevers in de toekomst méér sportiviteit aan de dag leggen en als wielrenners een beetje beter op hun woorden letten in een interview, dan is de wielersport nog lang niet verloren.

TREEBEEK — **L. J. Adriaans, Horizonstraat 86.**

(Van redactiewege ingekort).

● **Naschrift redactie:**
De verslaggevers van het Limb. Dagblad volgden de Tour (en andere wielersportevenementen) van A. tot Z. Zij gaven hun - in de journalistiek getrainde ogen - goed de kost. Hun mening heeft daarom betekenis. En dat wielrenners bij interviews beter op hun woorden moeten passen? Och, Merckx mag - volgens U - toch ook kijken en praten zoals hij dat wil. Waarom de anderen dan niet?

Van der Hart, de harde...

Ze noemen hem al „le dur", de harde. COR VAN DER HART. haalt er zijn brede schouders over op. Het zal hem een zorg zijn. Een maand ongeveer traint hij, als opvolger van de Joegoslaaf VLATKO MARKOVIC, Standard Luik. Zei Cor: „Er komt langzaam tekening in mijn elftal". Dat team schoot deze week de vogel af. Het haalde tienduizend Zwitserse franken binnen. Grapte Cor, jongensachtig lachend in de richting van zijn assistent JEF VLIERS: „Die verdelen wij". Risposteerde Jef: „Ja, Cor negenduizend en ik duizend.....". Die franken vormden de beloning voor de eerste plaats die Standard in Groep 4 van de „Coupe d'Eté" (Intertoto) bereikte door Bohemians (Praag), Boldklub (Kopenhagen) en Fortuna (Düsseldorf) van de pot af te houden. Die (donderdag)-avond hadden „Les Rouges" aan een gelijkspelletje, aan één puntje genoeg om op eigen grasmat tegen Fortuna Düsseldorf de buit te grijpen. Standard (zonder geblesseerde CHRISTIAN PIOT en NICO DEWALQUE) haalde fors uit: 4—1 (2—0). Drie doelpunten van JOSIP BUKAL, een treffer van GUY DARDENNE. De Duitser RAINER GYE mocht via een penalty de eer redden, zoals dat zo schoon heet. En dat was dat dan. Diezelfde avond reed Van der Hart naar Utrecht. Naar zijn vrouw NETTIE, naar de kinderen. „We gaan misschien in Vroenhoven wonen. Dit weekeinde zal Nettie daar enkele huizen bekijken. Vroenhoven zou ideaal zijn. De kinderen kunnen in Maastricht naar school.....".

Cor zag er stralend uit. Nog immer bereid het gesprek met kwinkslagen te kruiden. Toch is hij nu de man van een nieuwe, hardere lijn in het Waalse voetbalbolwerk van ROGER PETIT.

Voorbeeld: hij heeft de „spielerische" Joegoslaaf DJEMO MUSOVIC (lieveling toch der Standardgetrouwen) uit de selectie voor het eerste elftal verwijderd. In Kopenhagen, na de wedstrijd tegen Boldklub, zei Cor tegen Djemo: „Spelers die niet bezweet van het veld komen, kan ik niet gebruiken".
Met andere woorden: aan voetballers die zich niet inspannen, heb ik niets. Cor zélf: „Standard is als club goed georganiseerd. Ik heb een jonge ploeg. Er zit voldoende talent in. De spelers kunnen presteren als ze maar willen werken.
Ik kan ze het hen alleen maar voordoen. Ik sta niet in het veld. Als zij het slecht doen, doe ik het óók slecht. Zij hebben dus maar te luisteren....".
International Nico Dewalque is één van Van der Harts discipelen. Merkte de Belgische Limburger op:

„Het was in het begin wel even wennen aan Van der Hart. Wij waren een zachtere aanpak gewend. Deze trainer heeft geen scrupules. Hij maakt de dienst uit en als je dat niet bevalt, kun je gaan. Ik ben toch content dat hij gekomen is". Niet veel later vertelde MARTIN VAN HERLE, verslaggever van „Het Nieuwsblad" (Brussel): „Weet je, de spelers leren nu weer direct met de bal te spelen. Onder Markovic liepen ze van de bal weg".
Pas van vakantie teruggekeerde, nog niet met Van der Hart kennis gemaakt hebbende GUIDO TANS (reporter van „Het Belang van Limburg" - Hasselt) vroeg: „Hoe is de trainer?". Antwoordde Van Herle: „Allez, 'ne grote diplomaat. Hij zegt niet veel".
Ik herinnerde me de woorden van FERNARD MARECHAL („La Wallonië - Luik), tijdens de nacht van de 24 Uren van Francorchamps. Even switchend van auto- naar voetbalsport, van Huub Vermeulen naar Cor van der Hart zei de Waal: „Ik heb Van der Hart enkele malen bezig gezien. Hij is autoritair, laat niet met zich sollen. C'est vraiment un type. Die had Standard nodig".
Jef Vliers, hij speelde samen met Cor in helaas overleden Fortuna '54, is kennelijk blij samen met een oude „copain" te trachten Standard terug te voeren naar een Europese rol. Jef: „Ik stond op het punt een contract met Racing Club de Strassbourg te tekenen. Die Fransen wilden me per se hebben. Hun bod werd steeds hoger. Toen kwam Roger Petit, mijn oude baas. Ik heb, zoals je weet, zeven seizoenen in Standard gespeeld. Ik ken hier iedereen. Standard was al een stuk van mijn leven. Petit had me vlug overtuigd. Ik stemde toe, kreeg een geweldig contract. Strassbourg koos in mijn plaats HENNIE HOLLINK.
Ik ben blij dat ik het gedaan heb. Hier kun je werken, hier kun je bouwen. Cor en ik doen samen de training. We verdelen het een beetje. Cor en ik hebben dezelfde instelling: we sparen ons niet. Ons leven is nu eenmaal de voetbalsport".

Standard, de spelers dragen shirtreclame (Nova-electrische artikelen), speelt de eerste competitiewedstrijd (18 augustus) uit tegen het gepromoveerde FC Winterslag. Drie dagen later staat de topper tegen FC Brugge (avondwedstrijd) op het programma. Met andere woorden: Cor van der Hart contra ERNST HAPPEL. Dat zal me wat worden! Die avond waarop Fortuna Düsseldorf in het Stade de Sclessin vertoefde, gniffelde op een zeker moment iemand: „Kijk, daar heb je een Anderlechtspion". Hij wees op ex-Standardspeler LEON THISSEN. De kersverse Anderlechter kwam met uitgestoken hand op ons toe. Korte begroeting, flauwe glimlachjes, vriendelijke woordjes. Vroeg opeens Van der Hart aan Thissen: „Zeg, waarom ben jij weggegaan?". Leon trok een grijns en zei: „Toen ik hoorde dat jij kwam, ben ik het hem maar gesmeerd. Jij bent toch een strenge trainer?". Van der Hart „le dur" gaf geen antwoord.


COR VAN DER HART
— luisteren —

even APART
door nino tomadesso

Van Drunens mysterie...

Is HENRI VAN DRUNEN Canadees of Nederlander? De Nederlandse IJshockeybond zal binnenkort klare wijn (dienen te) schenken. De Nederlandse deelname aan het Europa Cuptoernooi 1974-'75 hangt er, formeel gesproken, vanaf. Tilburg Trappers, abonné op het nationale kampioenschap, kon maar moeilijk verkroppen dat Raak IJshockey (Den Haag) verleden seizoen de titel veroverde. De Trappers zochten en vonden een stok om te slaan: Raak stuurde een buitenlandse speler méér op het ijs dan reglementair toegestaan. Henri van Drunen namelijk is Canadees. Raak heeft geen recht op de titel èn (dus) op deelname aan de Europa Cup; aldus de Tilburgers.
Het Tilburgse protest wordt op de komende vergadering van het NIJB-bestuur behandeld. Bondssecretaris JOOP VAN RIJSWIJK: „Voor mij bestaat er geen enkele twijfel. Van Drunen, die opgenomen was in de selectiegroep voor de wereldkampioenschappen in Lubljana, is een Nederlandse-Canadees. Hij kan het bewijs van Nederlandse nationaliteit overleggen, maar hij heeft het ondanks herhaald verzoek niet gedaan".
Er is nog méér. Haalt het protest van Tilburg Trappers niets uit en blijft (dus) Raak IJshockey Nederlands kampioen, dan nóg speelt Raak om de Europa Cup niet tegen Dynamo Weisswasser (Oost-Duitsland). Want Raak bestaat niet meer, omdat het drankwarenconcern zich als sponsor uit de ijshockeysport heeft teruggetrokken. Oké, zal men zeggen; dan komt het eerste team van Raaks stamclub - IJHC Rotterdam - in aanmerking. Maar dit (zwakke) team voelt niets voor een (kortstondig) Europa Cupavontuur. Met dit laatste gegeven in „het achterhoofd" ziet, tweede in het nationale kampioenschap geëindigde, Tilburg Trappers een kans om tóch aan de Europa Cupcompetitie deel te nemen. Het Tilburgse verzoek daartoe ligt keurig verpakt op tafel. Maar de kans dat het door de Europa Cupcommissie zal worden afgewezen is niet denkbeeldig. Overigens, voor de eerste EC-ronde (te spelen voor eind oktober a.s.) zijn IFK Helsinki, SC Bern, Dukla Iglau en Krylea Sovjetow Moskou vrijgeloot. Het wedstrijdprogramma: Cortina Doria-Klagenfurter AC, Olympia Lubljana-ZSKA Sofia, Berliner SC-Hasle Lören Oslo, Ferencvaros-HC St. Gervais en misschien Dynamo Weisswasser-Tilburg Trappers???


HENRI VAN DRUNEN
— nationaliteit —

Pachman blijft Pachman

Er circuleerden kort geleden sterke geruchten die wilden dat Nederlandse schakers het Hoogoventoernooi de rug zouden toekeren als grootmeester **LUDEK PACHMAN** niet aan het bord zou mogen verschijnen. De waarschijnlijk door Pachman zélf rond gestrooide praatjes zijn door **PIET ZWART**, directeur van het Hoogoventoernooi, en door alle Nederlandse schakers heftig ontkend. Mijn collega **GEORGE TAYLOR**, ex-bestuurslid van de Koninklijke Nederlandse Schaakbond en thans deel uitmakend van de redactiecommissie voor het KNSB-blad „Schakend Nederland", gaf — teruggekeerd van een oriëntatiebezoek aan het IBM-toernooi — déze visie op de zovéélste Pachman-affaire:
Pachman is in de schaakwereld een omstreden figuur. Hij is niet geliefd. Nergens. Hij behoorde in zijn vaderland Tsjechoslowakije tot die mensen die — een foto als bewijs treft men aan in een Haags museum — onder een hakenkruisvlag rustig zaten te schaken, terwijl er in het land een meedogenloze terreur heerste. Dat is men in Tsjechoslowakije niet vergeten. Ook niet nadat later Pachman als Dubcek-aanhanger in de gevangenis raakte en zich van daaruit verzette tegen het nieuwe bewind. Op een dag reed Pachman over de grens. Enkele tienduizenden Duitse Marken op zak. Hij kon in het westen doen wat hij wilde. In Nederland wilde men de grootmeester weer op het paard helpen. Maar Pachman was nauwelijks de grens over of hij spuwde vuur tegen prof. dr. **MAX EUWE** die als voorzitter van de Fide gefaald zou hebben hem uit de gevangenis te bevrijden... Men kan in de Nederlandse en internationale schaakwereld veel doen. Maar Max Euwe is zó'n integere figuur; een man die zich letterlijk en bijna figuurlijk doodsjouwt in het belang van de schaaksport, dat bijna iedereen onmiddellijk besefte


LUDEK PACHMAN
— niet geliefd —

dat Pachman niet veranderd was. Dat hij overal waar hij opduikt, tweedracht zaait... Men slaakte in ons land dan ook een zucht van verlichting toen de Tsjech, een laatste banvloek in de richting van Euwe spuiend, naar Solingen vertrok. Dr. Euwe zweeg. Reageerde niet op Pachmans attaques omdat hij zich niet verdedigen wilde. Had hij dat wél gedaan, dan zou hij met Ludek Pachman de vloer hebben aangeveegd. Pachman heeft inmiddels centraal gestaan in een nieuwe rel om zijn persoon. In Solingen namelijk mochten twee Russen, w.o. **SPASSKY**, van hun bond niet spelen als Pachman van de partij zou zijn. Zie hoe dr. Euwe toen handelde. Hij protesteerde tegen dit Russisch optreden. Hij wenst niet dat er in de schaaksport politiek om de hoek komt kijken. Als Fide-voorzitter eist hij van de nationale bonden de verzekering van een a-politieke houding. Een beetje geruststellend is wel dat in de schaaksport de Russen zich nog niet aan politieke spelletjes hebben overgegeven. Russische schakers mogen rustig tegen de gevluchte Tsjech Kavalek en tegen hun geëmigreerde landgenoot Sosonko schaken. De Russen hebben Aljechin, die zich als wereldkampioen in Frankrijk vestigde, altijd in zijn eer gelaten. Kortom, hun „veto" tegen Pachman was ongeveer een unicum. De internationale schaakwereld kent de achtergronden. En zwijgt. Hier en daar valt slechts een woordje. Intussen zeggen de insiders: Pachman..., hij is de oude niet meer. Laat hem simultaan spelen, laat hem verdienen. Maar geef hem niet de kans politiek met schaken te vermengen. Wij willen niet graag beweren dat Ludek Pachman al tot de „slapende" grootmeesters behoort. Maar hij heeft geen resultaten behaald die tot de verbeelding van 1A toernooi-organisatoren spreken. Pachman kan alleen nog maar uit medelijden worden uitgenodigd.

UTO'S & MOTOREN

tohandel Lex Franken dt te koop aan o.a. OPEL nta 1900 S 72 19.000 km, nault 15 TL 72, Ranger 0 73, Commodore coupé Commodore GS 4-deurs BMW 2000 Touring 72, t 124 72, Autobianchi A II Alfa Berlina 1750 70, W 2800 69, BMW 2002 69, t 850 70, Simca 1301 GLS Opel Rek. 1700 70, NSU 80 68, Ford 1700 69, Opel k. 68, Porsche S 90 65, nca Rally 72, Peugeot 404 sel 69, Ford Capri 1700 L 69, Moon Buggy Austin tor 72 4-pers., Peugeot 72, Ford 26 MXL 71, Fiat 70 72, 35 pk polyester torboot met trailer, Hon-520 cc. Inruil, financ. gatie. Financ. eventueel gelijk terwijl u wacht. nzeweide 59 t.o. meubel-l Führen Heerlerheide, 045-216475. x

to SIMA biedt te k. aan verlichte showroom teh de scherpste prijzen VW, Porsche 914 Tl 71 or. BMW 2500 Autom. 72 groen, Toyota Corrolla 72 geel, gasinstall. Austin der 1300 73 kl. oranje, rd 1600 L 72 kl. wit, Opel dett 72 kl. wit; Fiat 130 kl. rood; Peugeot 504 9 kleur wit; Saab 99 F 1971 kl. wit, BMW 2002 kl. r., BMW 3.0CS coupé kl. bl., BMW 2002 '70 kl. en or., BMW 2002 TI '69 geel, BMW 1600 '71 kl. pen, Ford 2000 XL '71 kl. 4 drs., Ford 1600XL cou-'71 kl. groen, Ford Taus 1300L '72 kl. br., Ford unus 200XL '71 kl. bl., rd Capri 1700GTXLR '70 groen en wit, Ford Corti-'71 kl. goud, Ford 17M '69 bl., Mercedes 200D '72 kl. ème, Mercedes 220 '69 uifd. kl. r., Mercedes S '66 kl. w., Opel Manta kl. br., Opel GT 1900 '70 kl. r. en or., Opel Rek. kl. br., Opel Car. 1700 kl. '72, Opel Ascona 16S '72 goud, Opel Ascona 16S kl. w., Opel Kad. car. '69 w., Opel Comm. coupé kl. bl., Alfa Romeo 1600 per '72 kl. bl. Toyota Colla 1200 '71 kl. geel, VW 0 type '73 apart mooi kl. VW K70L '70 kl. bl, NSU 080 '71 kl. w., Mazda 150L kl. r., Renault R6TL '72 bl. Renault 16 69 kl. groen at 124 Sport '69 kl. groen, at Rally 128 '73 kl. r., Peuot 404 Cabr. '68 kl. grijs, ugeot 504 '69 kl. w., Aus- Maxi '70 kl. groen, Aus- Mini '69 kl. r., 2 Jaguars pe '68 kl. gr. en bl, Simca 00GLS '70 Tourist kl. br., rysler GT '72 kl. br. Plm. goedkope inruilauto's tot 3000. Dir. fin. en pl. Inruil garantie in eigen werkaats. Auto SIMA, Ganzeeide 153-155, Heerlerheide, 5-211067 bgg 213043. x

k. aangeb. FORD 1600 L zeer mooi nw. banden 6200,- Mazda 1800 71 nw. nden zeer mooi f 5200,-r. en financ. mogelijk ook eigen geld p. l. Autoklik H. Knops Unescostr. 55 ulf station Vrieheide Heern tel. 045-214487. x

utobedrijf A. C. Muyres aalheidersteenweg 185 erkrade-West telef. 045-3916. Fiat-dealer biedt te oop aan FIAT 600, 850 850 pec. 127 128 124 124 124 pec., 125, Simca 1000 GLS Opel Kadett 72, VW 1302 VW Porsche 72. Inruil en nanciering mogelijk BO-AG-garantiebewijs. x

atsun Cherry L 73, Fiat 128 deurs 73, Fiat 124 coupé , Opel Kadett 72, Peugeot 4 GL 72, Daf 55 72, Fiat 27 72, Simca 1000 Rally 72, W 72, BMW 200 '71, Opel anta 1900 coupé 71, Ford apri 1500 XL 71, Opel Reord 1900 L 71, Simca 1100 pecial 71, Opel Ascona 1600 , Renault 6 TL 1100 71, pel Kadett 71, Ford scort 71, Fiat 850 coupé 71, enault 4 71, Citroën 2 CV 4 , Fiat 600 71, Ford Capri 700 XL 70, Citroën 2 CV 4 . Moe gekeken — nog niet ezweken? Lang gezocht — nog niet gekocht? Bij autoelect — slaagt U direct. We jn zelf zo overtuigd van de waliteit van onze auto's, at wij met 'n gerust hart edurende 3 maanden 100 ct. schriftelijke garantie even dit wil wat zeggen ietwaar? Ook voor 'n goede nruilwagen — voor de kleie beurs — kunt u bij ons est slagen. We zijn pas geart en de klant ligt ons na an 't hart — ook zonder eien geld laten wij U niet pen en kunt u bij ons koen (p. l.) Financiering en nruil mogelijk. Autoselect rins Hendriklaan 2b, runssum. x

uto Zuid Geleen heeft oor inruil op niewe RE-AULTS 72 betrouwbare ebruikte auto's voor redeijke prijs. Alle auto's vaste rijzen. Alle auto's getest. ovag garantiebewijs en 14 agen rijden niet goed, auto erug. Keuze uit Renault 4 8 t.m. 73, Renault 6 f 850,-9 70 72 74, Renault 6 1100 72 enault 8 69, Renault 10 70, iat 127 72, Fiat 128 70 72, iat 124 69 72, Simca 1100 p. 71, Simca 1301 Sp. 71, ustin Mini 69 72, Citroën 2 V 4 73, Citroën Dynae 6 68, enault 12 TL 70 71 72 73, enault 12 TS 73, Renault 16 7 68 69 73, Opel Manta 70, pel Kadett 66 68, Ford 1600 71, Ford 12M coupé 66, W 1300 73, Skoda Sport oupé 73, Vauxhall Viva 70, af 33 71, Sunbeam Chamois K II 68, Speciale aanbieing Renault 17 TL 5000 km 4 direktieauto niet van ieuw te onderscheiden. Inuilen en financiering te reelen. Steeds wisselende oorraad. Voor een prijsbeuste en 100 pct. betrouware auto Renault dealer uto Zuid Geleen tel. 04494-6333. — Tevens bieden wij J div. bedrijfsauto's Hanoag Henschel diesel en enzine bestelauto's VW betel 69 VW pick-up 68, Ford ransit 69, Bedford 70, Fiat 38 70, Auto Zuid Rijksweg N 125 Geleen tel. 04494-6333. x

Te k. PEUGEOT 304 68 Schalenbosweg 65 Klimmen. x

Te k. a. OPEL Kadett bwj. '66-'67 t.e.a.b. Te bevr. Einderstraat 88, Kerkrade.

Koopjes. SAAB 99 EMS 72, Opel Admiraal 2800 E 69, Peugeot 404 Diesel 71, Toyota 2000 Crown de luxe 70, K 70 luxe groen metallic 71, Daf 55 1100 cc 69, Daf 44 de luxe 68, Daf 33 de luxe 70, BMW 2000 TI luxe 68, Peugeot 404 diesel 67. Simca 1100 de luxe 68, Volvo Amazone 122 S 64, Diverse inruilwagens. Inr. en financ. mog. Pr. Cobbenhagenstr. 25 Kerkrade. x

Te k. HEINKEL SC en ves. mot. b.l en ves. bird. Burg. Hermansstr. 7 Ubach o. Worms. x

Te k. v. part. OPEL Manta 1900 metallic groen, in staat van nieuw type 72 elke keuring toegest. Rembr. v. Rijnstr. 39 Kerkrade tel. 6619. x

Te k. R16 wit '68 f 2000.- Porsche 914 orange-geel bwj. '70 f 7500.- Geerweg 33 Sittard.

Te k. TOYOTA Carina '73 weg. leasing, i.z.g.st.. 40.000 km, nieuwe banden en trekhaak. Debetslaan 30 N'hagen na 6 u.

ALFASUD 6 maanden oud, Granada GXL coupé 72, Kadett de luxe 72 71, Morris 1300 GT 71, Renault 6 70, Vauxhall Viva 71, VW 1300 71. Morris Mini 850 71, Kadett caravan de luxe 70, R 16 TS 71, Ford 1300 coupé 71, Mazda 616 73, VW 65 f 400.- Inruil en financiering garantie Autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert telf. 311729.

Te k. van part. VOLVO 142S bwj. aug. '68 i.st.v.nw. Tel. 045-215369.

Te k. van part. NSU Prinz 4M bwj. juli '72 km.st. 25.000 en vele acc. i.st.v.nw. f 3750.- Tel. 045-215369.

Te k. CITROëN 2 CV 4 bjr. 70 72 V. Egdom Grasbroekerweg 108 Heerlen tel. 045-716333.

Te k. gebruikte en SLOOP-ONDERDELEN van alle auto's gevr. Sloopauto's Peter Auckel Waubach, Nieuwenhagerheidestr. 57.

Te k. v. part. i.v.m. leasing CITROëN GS 1200 bjr. 73 kmst. 47000 i.pr.st. Kleikoelenweg 75 Nieuwenhagen tel. 045-315071.

TAUNUS 2000 GXL Coupé '71 f 5500.- Mercedes Diesel '69 f 9000.- Toyota Mark II Hardtop '70 f 3500.- Mercedes 250 SE '68 f 3500.- Toyota 1000 '71 f 3000.- Taunus 17M '69 f 2250.- Buggy f 2450.- Fiat 850 Sport Coupé '70 f 2850.- Taunus 17M Coupé '69 f 2450.- Fiat 128 '70 f 3500.- Ford Zephyr '68 f 1250.- Opel Commodore '68 f 2000.- Opel Caravan '69 f 1850.- Opel Kad. '69 f 1850.- Opel Kad. '68 f 1650.- VW de Luxe '68 f 1450.- VW de Luxe '68 f 1550.- VW '68 f 1250.- Simca 1500 '67 f 500.- Toyota Caravan '68 f 1250.- Fiat 850 '66 f 450.- Ford 20M '66 f 650.- Cortina '68 f 650.- Kadett '67 f 750.- Ford Transitbus '70 f 1000.- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625.

Sensationeel! Sensationeel! Kijk en vergelijk. De allernieuwste FORD Escort met de modernste springkleuren. Nu nog voor de oude prijs van f 7.980 incl. BTW compleet uitgevoerd met cocosmatten voor en achter, antiroest behandeling, veiligheidsriemen, noodknipperlichtinstallatie, afsluitbare benzinedop, verchroomd uitlaatsierstuk, luxe nummerplaten en NL-transfer, kenteken deel I en II, 10 liter benzine, ingebouwde service en garantie, directe financiering. Aanbetaling f 2000 restant 36 mnd. Auto Könings B.V. Official Ford Dealer. Mgr. Vranckenstraat 20, Sittard bij ijzeren brug, tel. 04490-6046. Een begrip voor Limburg. Deze week een zeer speciale aanbieding in de allernieuwste Ford Capri! Deze droomwagen in GT-uitvoering met derde deur, radiaal banden met sportwielen, achterruitverwarming, toerenteller, ML-methode met 3 jaar garantie, ingebouwde radio met FM, cocosmatten voor en achter, zwart vinyldak, 1600 motor 88 pk, geheel compleet f 14.875. Alleen Auto Könings B.V., Mgr. Vranckenstr. 20, Sittard bij ijzeren brug, tel. 04490-6046. Official Ford Dealer. Een begrip in Limburg.

Te koop onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil en financieringsmogelijk ook zonder eigen geld p. l. Eigen servicestation aanwezig. FORD Capri 1500 L geweldig mooi 71 kleur goudmetallic, Ford 1300 71 kleur groenmetallic, Ford Escort kleur bruinmetallic 71, Opel Manta 1900 S kleur blauw metallic 71, MG Midget kleur oranje 24.000 km gelopen 72, BMW 2002 zeer mooi 71, Mini 1000 kleur okergeel 29000 km 71, Fiat 128 4-deurs kleur rood 71, Opel Kadett caravan kleur metallic blauw 70, Ford 15MXL zeer mooi 70, VW 1302 kleur rood 71, VW 1302 kleur blauw 71, Opel Kadett kleur okergeel 71, Opel Kadett groen 71, Vauxhall Viva geweldig mooi 71. Trichterweg 151 Amstenrade. Telf. 045-213216.

Te k. met Bovag-garantie echte schadevrije auto's OPEL Rekord 1700 72, Opel Ascona 1600 72, Opel Kadett 1100 69, Ford 26M 70, Peter Auckel Waubach Nieuwenhagerheidestr. 57.

CITROëN 68 Ami 6 68 break conf. m. 5 nw. band. 1e lak a.nw. f 1250,- Voorstr. 4 Brunssum.

Van part. te k. wegens overcompleet VAUXHALL Viva SL i.z.g.st. vr.pr. f 1250,- Martin Cudellstr. 25 Waubach.

Te k. lelijke EEND blauw '70, Daf 55 de L. '72 beige. Geerweg 33 Sittard.

Te k. TOYOTA Crown 2000 type '71 inruil kl. w. mogelijk. Tunnelweg 41, Kerkrade-W.

Te k. MORRIS 1100 eind '68. Te bevr. tel. 045-311620.

FIAT 850 bwj. '69 Brandstr. 77 Simpelveld.

Te k. beschadigde DAF 55 augustus 72 kmst. 30.000 kleur groen. Te bevr. garage Havé Industriestraat 31 Sittard.

V. part. FORD Capri 2000 GTXL '70 kl. geel m. vynil dak el. a. ruit verw. en radio, brede sportband. Zeer mooi. Pr. f 4600,-. Rumpenerstr. 37a Brunssum tot 18 u. 045-251745.

RENAULT R4 '71, Ren. R16 TL '72, Citroën 2CV4 '72, Fiat 850 '72, Fiat 850 spec. 71, Fiat 124 spec. 72, Peugeot 504 '72 met schuifdak, echte led. bekl. met 3 mnd. Bovaggarantie-bewijs. Inr. en financ. mog. Renault-dealer Bogaard, Automobielbedr. BV Schelsberg 45, Hrln. tel. 045-711934-714695.

Te k. MG-B m. zomer- en winterkap. Jeruzalemstr. 14 Heerlerbaan.

Te k. sportwagen TRIUMPH TR4 i.z.g.st. of te ruil teg. motorfiets. Hertogstr. 49 Heerlen.

Te k. OPEL Kadett caravan '70 vr.pr. f 2600,-, Vroedschapstr. 28 Brunssum-Nrd.

Te k. v. part. VW '68, nw. mot. nw. accu, 4 band. en losse onderd. Heerenweg 267 Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 1700 bwj. '66 nwe motor nw. gespoten. Te bevr. na 18 u. Servatiusstr. 21 Kerkrade

VESPA motor 180 super sport '69 f 600,-. Oranje Nassaustr. 2 Heerlen.

Te k. aangeb. v. prt. DATSUN 120Y 3 mnd. oud. Te bevr. Huskensweg 63 Heerlen.

Te k. RENAULT 4 Exp. nov. 72 l. blauw stof-stoelen km.st. 38.000. Tel. 045-412936.

Te k. AUSTIN 1100 MK 2 '71 m. notehouten dash-bord. Beneluxlaan 38, Vrieheide

MAZDA, Mazda, Mazda. De Japanse klassewagen, 1 jaar of 20.000 km garantie, reeds v.a. f 7.840,-. Typen 1000, 1300 2-drs, 4-drs., Coupé en Combi, 818 4-drs Coupé en Combi, 616 4-drs en Coupé. De meeste modellen uit voorraad leverbaar. Te bezichtigen in onze showrooms. Door de enorme verkoop van Mazda hebben wij een grote sortering jonge inruilauto's. In diverse merken en prijzen. Verkoop onder garantie. Inruil en financ. mogel. U kunt ook zonder geld bij ons terecht. P.L. tot 36 mnd. Automobielbedrijf Hensgens B.V., Limbrichterstr. no. 50, Nieuwstadt, tel. 04499--1342, uw Mazda-dealer. Dagelijks geopend tot 18 uur, 's zondags verplicht gesloten.

PORSCHE 912 Targa 69 Marshallstr. 7 Brunssum na 17 uur.

Te k. OPEL Kadett bjr. 70 financ. mog. Lupinestr. 170 Kerkrade-W. 045-414409.

VW 1300 70 f 2900,- Renault 12 TL 70 f 3800,- Daf 55 68 f 1500,- Daf 44 69 Daf 44 68 stationcar, Opel Kadett 69, Kadett fastback LS 70, Fiat 125 69 f 1650,- Fiat 124 68 f 1300,- Vauxhall Viktor 2000 69, Taunus 12M 69, Fiat 850 Special 69 f 1700,- Ford Cortina 67 f 900,- Inruil en financiering mogelijk Nieuwstraat 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) tel. 311078.

VW 1300 '67 de luxe, puntg. en i.z.g.st. f 950.- Voorstr. 4 Brunssum.

Te k. VW bus 69 m. ruiten Klinkertstr. 74 Hoensbroek.

Te k. VAUXHALL Cresta 68 loopt op gas en benz. pr. f 850,- Fr. Halsstraat 40 Hrl.

Te k. van eerste eigenaar-particulier wegens overcompleet door vertrek TOYOTA Carina 1600 de luxe 1½ jaar oud, mat groen, radio, pas nieuwe banden, kmst. 35.000 Uitstekende staat. Vraagprijs f 6700,- Mesweg 47 Eys Wittem tel. 04451-586.

Te koop TOYOTA Corolla 1200 geel i.z.g.st. kmst. 52000 Shomonstr. 23 Margraten tel. 04458-1514.

Te k. FORD Escort Mexico 1300 Sport met sportvelg. Inruil mogelijk Dr. Poelsstr. 7 Valkenburg.

Wij bieden aan BMW 525 74 demonstratie-auto, BMW 3.0S 73 72, BMW 2800 72, BMW 2002 71, BMW 1600 70, Peugeot 504 72 70, Ford 2000 71, Ford 1600 71, Opel Kadett 72, Opel 1900 coupé 72, Simca 1301 72, Fiat 124 71, Austin Mini Clubman 70, Autobedrijf Kera BV Kerkradersteenweg 5, Kerkrade tel. 04445-2121 geopend van 8.00 tot 18.00 uur (ook zaterdag).

Te k. NSU 1200 TT z.g.a.nw. bjr. 72 36000 km f 3800,- Leienhoesstr. 44 H'heide tel. 216542.

Te koop MAZDA 1800 '71 met radio. ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financ. mogelijk. Te bevr. Garage Havé Industriestraat 31 Sittard.

Te koop FORD 17M 2000 S 72 kleur met. bruin, ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk met 3 mnd. schriftelijke garantie. Garage Havé Industriestraat 31 Sittard.

Te k. FIAT 850 en Opel Rek. Coupé de luxe, of te ruil teg. Kadett Hertstr. 25 Heksenb.-Heerlen.

SIMCA 1500 GLS 66 pr. f 400,- Leeuwstr. 8 Brunssum.

Te k. FORD Escort 73 Stadhouderslaan 162 Stein te bevr. na 18 uur.

VW 63-64 1200 z.g. gereviseerde motor nw. band. t.e.a.b. Padweg 40 M'rade H'broek.

Te k. BMW 2002 71 wit met blauwe ruiten kmst. 37.000 Te bevr. St. Jans Minnestr. 9 Munstergeleen.

Te koop CITROëN 2 CV 4 dec. 71 kleur geel, Inruil en financ. mogelijk met 3 mnd. schriftelijke garantie. Te bevr. garage Havé Industriestr. 31 Sittard.

Te k. TRIUMPH Spitfire Stadhouderstr. 51 Brunssum.

VW K 70 te k. m. gasinst. Beatrixlaan 14 Spaubeek tel. 2323.

Te k. DAF 55 juni 72 kleur wit, Inruil en financ. mogelijk met 3 maanden garantie. Te bevr. garage Havé Industriestraat 31 Sittard.

Te k. SIMCA 1000 GL 70 i.z.g.st. wegens aanschaf grote wagen Kampstr. 27 Kerkrade-W.

Te k. OPEL Ascona 16S december 71 oker geel als nieuw 36000 km gel. f 6200,- Europaweg 304 Ubach o. Worms.

Te k. AUSTIN 850 68. Montgomerystr. 4 Brunssum na 17 uur.

Te k. HONDA 450 cc 72, VW 1300 72 f 4100,- Ford 1600 L 72, Kadett 71 2 CV 4 lelijke eend 71, Austin 1100 71 met nw. motor Capri 1700 GT 70 orange. Capri 1700 GT 69 geel, Daf 68 f 900,- Fiat 69 f 750,- Kadett 68 f 500,- Ford 12M 67 f 500,- caravan. Onder garantie inr. en financ. mog. Automobielbedrijf Stan Weber Akerstr. 318 Hoensbroek tel. 255846.

Betaal geen duizenden guldens teveel. Let op onze prijzen!! Volle garantie en keuring. Mercedes 220 diesel 71 lichtblauw, radio, schuifdak, Mercedes 220 diesel 72 wit, Mercedes 220D beige zeer weinig gel. vanaf f 10.500,- Toyota Corolla coupé 6 maanden oud, Toyota Corona eind 72 rood 1700 luxe f 5900,- Ford 1600 GXL 72 rood automatic, Ford 1600 coupé 71 okergeel f 4750,- Capri 1700 GT okergeel 71 f 4900,- 2 CV 6 72 rood f 3600,- Consul Coupé 73 wit 24000 km gel., Kadett luxe 73 rood f 5700,- Viva 73 goudkl. koopje, Simca 1000 Special 3000 km gel. f 3700,- Kadett Olymp. coupé 69 f 2700,- Fiat 238 pers. verv. 72 26000 km gel. als nieuw f 4700,- VW 1300 68 f 1000,- Ford 12M 69 f 1500,- Mercedes 200 diesel 66 nieuwe motor f 1200,- Diverse inr.wagens. Inr. en financiering direct klaar volgens Amerik. systeem. Lukassen automob. Holzstr. 67 Kerkrade tel. 04445-6963.

V. part. te koop MERCEDES 200 benz. kl. mod. donk. groen type 69 z. mooi m. radio led. bekl. f 6650,- Rumpenerstr. 37A Brunssun tot 18 uur 045-251745.

Met Bovaggarantie goedkoop DAF 55 Marathon '72, Escort 1300 '72, Fiat 128 geel '71, Opel Kadett '71, VW 1300 metallic blauw '72 en VW '67, Fiat 124 S '72, Rekord '68, Daf 33 '67. Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 H'heide achter dancing Nationaal tel. 045-214341.

Voordelig te k. ASCONA 8000 km, Peugeot 304 13.000 km, Fiat Cabriolet 64, P. Bastiaan In de Kramer 3-5 Heerlen tel. 713251.

Te k. v. part. OPEL Rekord 68 Schepenbank 7 Klimmen.

Te k. FIAT 600 72 kl. oranje kmst. 30.000 m.l. behand. niet van nw. te ondersch. pr. f 3500,- Te bevr. v. Goyenstr. 2 Geleen tel. 45956.

Te k. v. part. OPEL Kadett LS automatic 70 kmst. 51.000 te bevr. Ganzeweide 127 Heerlerheide.

BUGGY te k. 72 Jerichostr. 78 Heerlerbaan na 17.00 uur.

Wij bieden aan met garantie DAF 55 coupé oker 72, Simca 1000 Spec. 72 2 st., Simca 1000 LS 70, Ford Transit 100 71 met ruiten, Fiat 124 S 69 wit, Opel Kadett 4-deurs blauw 68, idem 2-deurs coupé geel 67, Financiering direct klaar. Autobedrijf J. Keulartz Kerkstr. 60A Ubachsberg tel. 04446-2122.

Te k. VW 1300 met schuifdak bj 67 Caumerboord 83 Hrl.

Te k. goed onderh. TAUNUS 20M 69 na 18.00 uur Lindeweg 44 Voerendaal.

MAZDA-dealer Rulkens in Thorn biedt deze week aan in haar grote showroom Mazda 2000 2-drs. geel en rood 1300 2 drs. groen en rood, 818 4-drs rood, blauw, groen, 818 coupé geel en rood, 616 4 drs. groen geel, 616 coupé oranje, 929 4-drs. en 929 coupé in geel (bijna alle types uit voorraad leverbaar). Door inruil verkregen Mazda 1300 2-drs. spec. rood, 1972 gel. 26000 km, Mazda 1300 2-drs. spec. wit 72 gel. 37000 km, Mazda 1200 coupé rood 70, Peugeot 404 GL 4 drs. l. blauw 71 Peugeot 204 GL 4-drs. beige 70 (zeer mooi), Sunbeam Hunter GL 4-drs. bruin 73 gelopen 5200 kilometer, VW okergeel 3 mnd oud 74 gel. 3000 km, VW 1302 zilvergrijs 72 gel. 28000 km, VW 1302 beige 71, Daf 55 de luxe geel 72, gel. 38000 km, NSU Prins 4 de l. wit, 70, gel. 56000km, Taunus 12M coupé rood met vloerversn. 68 voor f 1750,- Alle auto's boven de f 3000,- worden op verzoek afgeleverd met veiligheidsinspec. rapport en schriftelijk garantiecertificaat. Inruil en financiering mogelijk. Iedere werkdag geopend tot 19.00 uur. Zaterdag tot 18.00 uur. Mazda-dealer Rulkens Meers 3 Thorn tel. 04756-1216.

Te k TRIUMPH Spitfire 70 inruil mogelijk Stationsstr. 13 Baexem.

Te k. wegens mil. dienst VAUXHALL Viva 67 Past. Welterstr. 31 Ubach o. Worms.

Te k. R 4 67 f 500,- Lindelaan 6 Chèvremont.

Te k. FIAT 600 D 71 Ehrensteinerstr. 104 Kerkrade.

Te k. TAUNUS 12M 67 nw. type tev. inr. op brommer Florett tel. 04445-7129.

Te k. AUDI 100 LS bjr eend 70 m. radio en cassette. Pr. f 4500,- Hommerterweg 15 F Hoensbroek bij Plemgeb.

Te k. v. part. VW 70 oranje financ. mog. Romeinenstr. 4 Simpelveld.

Te k. MOTOR CZ type 175 cc m. verz. f 900. Kievitstr. 29 Heksenberg.

Te k. VAUXHALL Viva '66 t.e.a.b. Hellebroek 33 Nuth.

Te k. KADETT '68 f 1250,-. Jan Campertstr. 24 Hrl.

Te k. DAF 33 bwj. '67 f 300,-. Tel. 04750-21032.

Te k. HONDA GB 750 6000 km 9 mnd oud en showroomcond. f 5200,- na 18 uur J. Bessems Molsberg 36 Simpelveld.

Te k. KADETT Olympia 68, Kadett Coupé 69 Wagenschutsweg 8 Palemig- Heerlen.

Te k. mooie EEND 2CV6 '72 weinig km. i.z.g.st. Kloosterberg 5 Amstenrade.

Autobedrijf P. J. Tummers B.V. biedt te koop aan: SIMCA 1301 Speciaal juni 1973 rood, Simca 1100 Speciaal aug. 1972 goudmet., Simca 1000 Speciaal sept. 1971, Vauxhall Viva Firenza Coupé 1972 goud metallic, Vauxhall Viva nov. 1972 blauw, VW Ponton 1972 groen, VW 1300 Luxe sept. 1972 19000 km nieuw lichtblauw, VW 1302 1971 zilver, Opel Rekord Caravan 1970 beige, Datsun 1200 de Luxe 1972, Renault R 6 TL 1972 rood, Ford 1600 Luxe 1971 groen, Ford 1600 XL 1971 bruin, Ford Escort 1100 Luxe 1972, Ford Escort 1300 1972, Ford Escort 1100 1972, Ford Escort 1100 Luxe rood, Toyota 1200 Coupé 1971 groen, Daf 33 De Luxe 240000 km crème, Fiat 128 1972 rood 38000 km, Opel Admiraal 2800 Automatic 1971, Opel Manta 1900 SL 1972 goudmet., Opel Ascona 1600 S 1972 groen, Opel Kadett 1973 1972 1971 1970 1969, Opel Kadett Coupé 1970, Opel Rekord Caravan 1971 rood, Opel Rekord Caravan 1972 wit, Opel Rekord 1970 beige.

Aanbieding Lelijke Eenden. CITROEN 2CV4 1973. Citroën 2CV4 1972 6 st., Citroën 2CV6 1972 2 st., Citroën 2CV4 1971, Citroën 2CV4 1970 2 st., Citroën 2CV 1970, Citroën 2CV 1968, Citroën Dyane 4 1972 4 st., Citroën 4 1971, Citroën Dyane 6 Com. 1971. Citroën Dyane 4 1970, Citroën Dyane 1968, Citroën AMI 8 Club 1971, Citroën AMI 8 Break 1972, Citroën AMI 8 Conf. 1970, Citroën ID 19 B 1968, Ford Taunus 1600 L 1971, Austin 1100 1972, Fiat 850 E Spec. 1971, Fiat 600 1970, Renault R 4 1970, Morris Mini 850 1969. Financiering mogelijk. Autobedrijf Nizet B.V., Op de Veij 47-49. Geleen 04494-47725. Industriestraat 14 Sittard 04490-1051, Rijksweg Nrd 188 Sittard 04490-2455.

Peters auto's en motoren. Nieuwe 200 220 240 MERCEDES Diesels uit voorraad leverbaar. Mercedes 220 D '72 met schuifdak. Mercedes 220 D '70 met nieuwe motor, Mercedes 220 D '72 zeer mooi Mercedes 220 D '71 10.000 km gelopen, Mercedes 200 D '73 nieuwe type als nieuw, Mercedes 220 Benzine '71 als nieuw, Mercedes 250 C Coupé automaat schuifdak metallic enz., Peugeot 504 dec. '71 als nieuw, Datsun 1400 '71, Audi 100 4 S '69, Audi 4 S '70, Simca 1501 '68, Fiat 128 de Luxe '70. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf J. Peters van Pallandstraat 51, Haelen. Tel. 04759-2352-2215.

Door inruil op nieuwe Skoda te koop aangeboden. WARTBURGS '68 3 st. '72 de Luxe, Skoda 110 L '71, kapitein '69. enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Wartburg en Trabant. Nieuwe Skoda uit voorraad leverbaar vanaf f 6832,-. Hoge inruil. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstraat 114 Hoensbroek 045-212896. Skoda. Wartburg en Trabant Dealer.

Te k. weg. omst. 2CV6 '72 26.000 km gelopen. Te bevr. Scheelenstr. 12 Simpelveld.

Te k. fijne BMW R 50 5 bj. '71. km.st. 29.000. Servatiusstr. 13 Heerlerheide.

Wegens mil. dienst te koop SIMCA 1000 GL km.st. 37.000, bouwj. '70 f 2600,-. Dirkstr. 5 Ubachsberg.

TOYOTA Carolla 1100 bwj. 1969. Nieuw gesp. pr. f 1950,- van Gronsveldstr. 1 Chevremont.

TAUNUS 12M P 4 1500 cc, dec. '65 i.z.g.st., 2 banden nieuw, 2 goed link. kopl. besch. f 175.-. Tel. 045-412841. P. Schunckstr. 103 Hrl.

Te koop JAWA Californian 350 cc bouwjaar 1973 f 1300,- Prins Hendrikstraat 91 te Hoensbroek.

Te k. KAWASAKI 250 cc Gr. Joh. Fred. straat 17 Schaesberg.

R 4 te k. lindegroen kunstlederz. bj. juni '73 20.000 km Hubner Bocholtz Tulpstr. 17 Tel. 04442-2368.

Van part. te k. PEUGEOT 304 Coupé '70-'71. Te zien en te bevr. Grage Bergstein Rijksweg Berg en Terblijt.

PEUGEOT 404 '65 i.z.g.st. f 1000,-. Melchiorstr. 5 Kerkrade-Holz.

Te k. goed onderh. FIAT 850 Sport T '69 vr.pr. f 950,-. Vroenstr. 13 Kerkrade.

Te k. excl. VOERTUIGEN. 2 Jaguar E. 1 Jaguar 3.4 S, 1. Jaguar MK 9 Dr. Poelsstr. 16 Bocholtz.

Te koop mooie OPEL Kadett bj. '68. Ernst Casimirstraat 22 Roermond.

Te k. OPEL Rekord 1900 Commodore uitv., m. radio bj. '68, vraagpr. f 1450,-. Laurierstr. 491 Passart Zd. Heerlen.

EEND 2CV4 '70, Vauxhall Viva 1300 de Luxe '70, Ford Capri 1700 GTXL '69, Dyane 6 '69, VW 1300 '66. Autohandel Martin Hellebroek 37 Nuth. Auto's m. garantie. Inr. en financ. Tel. 04447-2412.

Te koop FORD Taunus 17M bj. '70 prijs f 1650,- zeer mooi. Demstraat 269 Hoensbroek.

Te k. OPEL Rekord 1900 Commodore uitv., m. radio bj. '68 vraagpr. f 1450,-. Laurierstr. 491 Passart Zd Heerlen.

Weg. omsth. t.e.a.b. KARMANN Ghia VW 1500 m. radio. pr.st. Heisterberg 6 H'broek N. 106

Te k. OPEL Rekord 1900 Commodore uitv., m. radio, bj. '68 vraagpr. f 1450,-. Laurierstr. 491 Passart Zd Heerlen.

Te k. AUSTIN bjr. '68. Lindenlaan 46 Geleen.

Te k. BMW R 50 i.g.st. en acc. Zat. tel. 045-253957.

Te k. HONDA 350 cc 2 jr of te ruil teg. auto. Weyenbergstr. 246 (Flat) H'broek.

Te k. OPEL '65 beige, mech. zeer goed. Spotprijs. Brunahildestr. 42 Brunssum.

Te k. FIAT 125 bwj. '68 i.pr.st. Hazekampstr. 130 Brunssum.

Te k. SPORTWAGEN Renault Caravelle bj. 1966 pr. f 600,-. St. Paulusstr. 20 Sittard.

Te k. DAF 55 '71 kl. wit. schuifdak. Te bevr. Bentinckstr. 1 Limbricht.

Te k. van part. MERCEDES 230 SL met zomer en winterkap Pasc. Visscherstraat 36 Sweikhuizen voor 18 uur.

Te koop FORD Capri 1700 GTXL f 3800,-. Voltalaan 61 Hoensbroek.

Te koop MINI Coopertje bj. '67 vraagprijs f 425,-. Demstraat 269 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett 1700 bj. '68. Schleidenstr. 188, Kerkrade.

Te k. SIMCA 1500 GL. Matheusstr. 9 Heerlerheide.

DAF 55 dec. 1968 nieuw gespoten bijz. goed en VW 1600 TL met goede motor en banden f 275,-. V. Gronsveldstr. 1 Chevremont.

Te k. OPEL 2100 Diesel 10 mnd oud, 37000 km gelopen, alle accessoires f 5000,- onder nw. prijs. Tel. 045-412298.

Te k. MERCEDES 200 D 28.000 km. in buitengew. g.st., met volle garantie. Tel. 04451-689.

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. '68 f 1300,-. Hindestr. 9 Heksenberg Hrl.

Te koop BMW 2000 CS Sport Coupé incl. radio, open dak, nieuwe motor, 30.000 gelopen. Parmentierstr. 36 Heerlen, tel. 413654.

Jos Sparla Automobielen. FIAT 128 SL Coupé '74 kl. blauw, Opel Rekord 1700 L '73 kl. groen metalic, Opell Rekord 1700 L Caravan '73 kl. rood bestel. Ford Capri 1700 GT XLR '72 kl. groen, Ford Capri 1500 XL '72 kl. blauw, Toyota Carolla 1200 '72 kl. rood. Toyota Carolla 1600 '71 kl. rood, Toyota Carolla 1000 '71 kl. geel, Ford Granada Coupé '72 kl. bruin, BMW 1302 '72 kl. wit, BMW 2002 met gasinstallatie '71 beige, BMW 3.0. CS i. L. iets aparts, Ford 1600 GT '72 kl. groen, Ford 1600 L kl. rood '72, VW de L. 1300 LS '72 kl. rood, Opel Manta '72 rood. VW de L. 1300 L. '71 kl. blauw, VW Bus Clipper pers. vervoer '71 kleur wit Transit Ford bus '72 kl. groen bestel, R 12 TL '71 kl. rood, R 4 L. Renault '72 kl. groen, R19 Majoor '72 kl. beige, Opel Kadett '71 kl. beige, Opel Ascona '72 kl. blauw, Vauxhall Viva '72 kl. wit R16 '71 kl. wit, Sportwagen MG Midget Cabriolet '73 kl. geel, Opel REKORD '72 1700 L. beige, Fiat 850 Coupé '71 kl. groen, Ford Cortina 1300 L '71 bruin Opel Rekord 70 rood. Simca 1000 '70 kl. beige, Ford 12M Caravan '70 kl. blauw, Mini Morris '71 kl. rood. Commodore '70 Coupé, Mazda 1300 '71 kl. rood. BMW 2500 kl. rood, '70, Buggy Cabriolet '73 f 2500,-. Inruilauto's: VW 1600 TL '69, Daf 44 '69, Vauxhall Viva '69, R 8 '69 kl. blauw. Opel Kadett '69 '68, Ford 12M '69, VW de L. '68, Rekord '68. enz. enz. Jos Sparla Kaalheidersteenweg 62-70 Kaalheide. Rijksweg Kerkrade t.o. de kerk. Tel. 045-411874. Alle automobielen zijn verlicht. 10.000 km of 3 mnd garantie financ. boven f 3000,-. x

Wilt U 14 dagen gratis proefrijden? Wilt U een auto kopen met een BOVAGgarantiebewijs? Wilt U de keus hebben uit 150 auto's in alle prijsklassen? Koopt dan bij de Susterse Automobiel Mij SAM bv Rijksweg N (tussen Susteren en spoorwegovergang richting Echt) te Susteren tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die U in de grootste occasionsshowroom van Nederland steeds doorlopend kunt bezichtigen. CHEVROLET Camaro Sport '72, BMW 2002 '73, Citroën GS '71, Citroën AK '73, Daf 66 '74, Fiat 130 '71, Fiat 850 Coupé '71, Fiat 124 Sport '70, Fiat 128 '72 '71 '70 '69, Ford 2000 GT '72, Ford 1600 Coupé '72 '71, Ford 1600 '72, Ford 1300 '71 2x Ford Consul Coupé '72, Ford 17M '71 '70, Ford Capri 1300 '72, Ford Capri 1700 GT '69, Ford Transit '73 '72 '71 '69, Ford 15 MRS '70, Mercedes 200 D automaat '71, Mercedes 220 '69, Opel Commodore '72 '71 '70, Opel Rekord '73 '72 '71, Opel Ascona '71 automaat, Opel Kadett '70 automaat, Opel Kadett '73 '72 '70 '69, Kadett Rally '70 '68, Opel Blitz '71, Opel Kadett Caravan '72 '69, Peugeot 504 D '73, Peugeot 404 D '71 '69, Peugeot 504 '72, Peugeot 404 '72 '71, Peugeot 204 '71, Renault R 16 TS '69, Renault R 6 1971, Renault R4 1972, Simca 1000 LS '73, Toyota Corolla Coupé '71, Toyota Mark 2 Caravan, Toyota Crown 2000 met LPG, Toyota Corolla '70, Toyota Carina '72, Toyota 1000 '71, Mazda 818 Coupé '72, Datsun 1200 '71 '72, Vauxhall Viva '72, VW Variant '70, VW BUS '68, VW 1300 '72 '70 '69 VW 411 '69, VW 1500 1968 Volvo P 121 '68, Triumph Spitfire '73 '68, Porsche 911 T '68, Alfa Romeo GTV '67, Audi 100 GL '72, Audi 100 LS '70, 2x Hanomag F 20 '71 '70 '69, Opel GT Junior '71, Matra Sport '71 ,VW Buggy 3x in diverse uitvoeringen. Jawa motor 350 '71. Diverse inruilauto's in alle prijsklassen. Showroom doorlopend geopend. Vrijdags koopavond .Zaterdag geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Garantie en financiering mogelijk. x

Dir. v. part. te k. aangeb. 2CV CITROëN lelijke eend slechts 1 jr. oud, prijs f 4250.—. Te bv. na 17.00 uur tel. 04406-40584. x

SPUITCABINES te huur. f 27,50 per auto. Ridder-Hoenstraat 182, tel. 211953, Hoensbroek. x

Autobedr. Harry God biedt aan: CITROEN D Speciaal comfort 1971. BMW 1800 1970, Daf 44 de Luxe 1971, Simca 1100 Speciaal 1971, Datsun Cherry 1971. Datsun Cherry 1972, Datsun 1200 1971, Renault 1300 1970, Renault R6 1970. Mini 1000 de Luxe 1969, VW K 70 1971, NSU Prins 4 1967 i.z.g.st., Opel Rekord 1900 1970, Opel Rekord 1700 1971. Opel Kadett Combi 1968, Jeep Austin zeer sterk i.z.g.st. Bovaggarantiebewijzen inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Harry God, Heerlerbaan 74 Heerlen tel. 045-413502 bij g. geh. 315811. x

Bij Donny kijken is kopen meer dan 60 automobielen, inruil, direkte financiering. Ook zonder geld. Volledige garantie. PORSCHE 911 '71, BMW 2002 '71 '70 '69, Datsun Cherry Coupé '71, Ford Capri 2300 '70, Ford Capri 1700 '70, Toyota Corolla '72 - '70, Simca 1300 Special '72, Simca 1100 Special '72 M '71. '70 '69 Simca 1000 Rally '72 '71, Opel Manta '71, Opel Ascona '72 '71. Ford Escort '72 '70 '69 '68, Citroën GS Break '72, Opel Kadett '73 '72 '71. VW Buggi '73. Diverse inruilauto's goedkoop. Bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer: VW Bussen '72 '71 '71 '70: VW Bestel '70. Ford Transit Bestel '72, Daf 33 bestel '71, Hanomag bus F 20 Diesel '71, Hanomag F 45 diesel open laadbak '71, VW Pick-up open laadbak '73 '72 '71. Let op adres. Donny Klassen B.V. Reeds 20 jaar zaak van vertrouwen, in en verkoop alle automobielen, Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 t.o. Hotel Old Hickory of Showroom Bloemenweg 67 tel. 043- 11569 vlakbij Tankstation USA te Maastricht. x

Autobedrijf Schoonhoven biedt onder 3 mnd. of 10.000 km garantie aan FIAT 124 1, Fiat 1215 70, VW 69, VW 1300 automatic 70. Taunus stationcar 70, BMW 1800 67, Renault 12 TL 72, Hanomag F25D verlengden verhoogd met ruiten 70, Citroën Dyane 71 en 70, 25 pct. aanbetaling. Diverse inruilwagens o.a. Simca 1000, Ford Cortina. Alle wagens desgewenst met testrapport. Wegens eindigen v.g. transport Bedford D met aanhanger voor caravan en autotransport te koop. Burg. Slanghenstr. 6, Verlengde Demstr., tel. 045-213190, Hoensbroek. x

OPEL Ascona 16S 73, Opel Ascona 16 72 71, Kadett 72 en 2 van 71, Kadett LS 68 en 69 Rekord 66 sloop, Ford 17 MS 69, Ford 12M 70, Matra Ford Coupé, Vauxhall Viva 72 metaal groen, VW 1303 73 blauw. VW 1302 72 71, VW 1300 71, VW 70 oranje meikever 1300, VW 65 mooie. Fiat 124 met defecte motor 68. Inr. graag. fin. snel. Meulemans Servicegarage, Ridder Hoenstraat 182 te Hoensbroek. x

Eerlijkheid, betrouwbaarheid, service, kwaliteit en garantie zijn ons devies. Wij willen onze klanten geen enkel risico laten lopen en laten alle jonge auto's ANWB keuren, Bovaggarantie vanzelfsprekend. MERCEDES 220 D 71, Ford Consul stationcar 73, Ford Taunus L. 71, Fiat 128 72, Simca 1000 GLS 72, Simca 1000 Rally 71, Opel Kadett 71, VW Kever 72, 2CV4 72, Dyane 70, R4 72, Audi 100 LS 70, BMW 2500 70, Citroën DS 70, Fiat 600 70. Fiat 850 Special 70, Mini 1000 69 68, Daf 55 Marathon 69, Pontiac Firebird 69. Auto Geusselt op rotonde bij MVV-stadion Maastricht. x

540LX met dubbelramen etc. etc. 5-6 pers. van f 12.100 voor f 11.100, Lord 480LB 5-6 pers. met dubbelramen etc. etc. van f 10.850 voor f 9.950, Vouwcaravan Travel sleeper Familial 5-7 pers. geheel compleet van f 4.350 voor f 3.850. Gebruikte Adria 450 O de luxe 1973 met koelkast, kachel, dubbelramen etc. etc. voor f 6.750. Dit alles bij De Olde Caravan, Rijksweg Nrd. 306, Sittard, 04490-3634. x

Te k. H.D. bj. '50 750 cc. A. Kryslak, Uterweg 120, Heerlerheide. x

Te k. aangeb. FORD Taunus 1600 GXL bwj. '72, Simca 1100 LS bwj. '72, Renault R6 TL 1100 bwj. '71, Sunbeam Hunter bwj. '70, Sunbeam Inp. bwj. '70, Fiat 124 Special bwj. '69. Garage v. Hinsberg, Mauritslaan 51-53, Geleen, tel. 45800. x

Voor een goede gebruikte wagen naar automobiel en garagebedrijf G. Bos BV, Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, dealer van Matra, Simca, Chrysler, Sunbeam. Wij bieden U aan ,met Bovaggarantiebewijs" 1 SIMCA 1000 GLS 1973, 1 Simca 1100 LS 1971, 1 Simca 1501 S 1970, 1 Chrysler 180 1972, 1 Toyota 2000 Crown 1970, 1 Opel Rekord 1700 1970. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur. x

Denkt U over aanschaf van een nieuwe wagen, kom vrijblijvend dan eens langs bij automobiel- en garagebedrijf G. Bos BV, Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, dealer van Matra, Simca, Chrysler, Sunbeam. Bijna alle typen uit voorraad leverbaar. Vraag naar speciale aanbieding in 1100 en Chrysler. x

BMW 1600 f 2250,—. Kadett LS Coupé f 1675,—, VW 1200 '70 f 2450,—, VW 1300 '68 f 1775,—, VW '66 f 475,—, Ford 2000 XL f 5500,—, Mercedes 230 '71 nieuw. Inr. en financ. Ganzeweide 146, Heerlerh. x

Koopje! MORRIS Cooper bj. '68 voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrln. Molenberg. x

FORD Granada GXL 2600 te k., stuurbekr., km 40.000, bjr. 72. Tel. 045-215329. x

Te k.a. RENAULT R10 1300 1970. Na 18 u. Tel. 04442-2028. x

Te k. OPEL Rekord bwj. '65 i.g.st. f 400,-. Schoolstr. 15 Oirsbeek.

Te k. SIMCA 1000 LS '68. Leliestraat 22 Schinveld.

Te k. AMI Break '68 f 750,-. O.L. Vrouweplein 31 Kunrade. Tel. 04446-2590.

Te koop UITLIJNAPPARATUUR Unilux, kl. draaibank Kirisima t.e.a.b. EMA, tel. 04455-1324. x

Auto's m. peute spec. aanb. VW K70 okt. 72, BMW 2800 eind 70, Vauxhall Viva okt. 72. Opel Kadett okt. 70, Austin Balanca 1800 68. Opel Kadett 69 en 69, Mercedes 250 D eind 68. Mercedes 200 D nov. 67. Peugeot Cabriolet 69. Peugeot Cabriolet 69, Opel Kadett Coupé 67. Tel. 04455-1334. x

Partic. biedt aan: OPEL Kadett '70 div. acces. z.m. f 3750.—. Opel Kadett Rally 70 div. acces. nieuw draaiend ged. van Vege plm. 30.000 km z.m., stereo bandrec. incl. boxen merk Philips en 2x 100 watt stereo verst. f 1250.— incl. stereobanden. Staringstr. 111, Molenberg. x

EENDEN eenden eenden specialist voor Citroën en Renault. Auto France biedt aan Dyane 72 71 70 69 68, 2CV4 72 71 70, Ami 8 71 70, 2CV bestel 72 71 70, Citroën DS 70, R4 72 70 68. Bovaggarantie Bergerstraat 164, Maastricht, tel. 043-27556. x

Wij bieden aan FIAT 127 73. Fiat 127 72 kleur blauw, Fiat 127 72 kl. wit, Fiat 128 71 Fiat 124 71 kl. groen, Fiat 124 71 grijs. Fiat 128 fam. 70. Fiat 124 fam. 69, Fiat 124 69. Fiat 850 71. Fiat 600 67. Simca 1000 GL 71 Fiat Kolenburg B.V. Kruisstraat 12 te Heerlen tel. 714524 ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

NSU Prinz (oranje) t.e.a.b. Hindestraat 20 Heksenberg.

SUNBEAM 1250 bj. '71 km 33.000 met radio, gordels enz. nwe. rad. bnd., prijs f 4300.- incl. gratis ondrh. beurt. Begoniasingel 123 Geleen, tel. 46244.

Te k. FIAT 600 D bj. '66 t.e.a.b. Maaslandstr. 14 Limbricht.

Te k. VW pr. f 600,- i.z.g.st. Te bevr. Hoofdstr. 133 Eygelshoven.

Te k. HONDA motor 500 cc 4 cill. km. stand 9500. Frans Halstr. 23 Meezenbroek.

BROMFIETSEN

BROMFIETSEN: Zündapp, Kreidler. Honda, Flandria, Vespa, Peugeot, Mobylette, Puch, Batavus enz. Bij het serviceadres H. Plas en zn. Schildstr. 36, Treebeek en Mauritsweg 52, Stein. x

KREIDLER Grand Prix, prijs f 1895,— of f 450,— aanbet., rest v.a. f 17.19 per week bij Bromfietsparadijs Math. Salden, Limbricht. x

FLORETT z.g.a.n. f 1350.- Puch M. 50 z.g.a.n. f 1350.- Puch f 750.- Maxi Puchs vanaf f 290.- idem 2 mnd. oud v. en a. vering f 525.- Sparta 1500 km gel. f 590.- Peugeots vanaf f 160.- 6 mnd. gar. Berini f 150.- Grond Schaesbergerstr. 51 A Terwinselen. x

Te k. pr. zw. MOBYLETTE m. verz. f 250,-. Lupinestr. 11 Kerk.-W. 045-414606. x

Koopje! weg. omst. 1 nw. YAMAHA ½ jr. oud f 1250.- Nutherweg 3 Schinnen.

3 BROMFIETSEN te k. i.g.st. vanaf f 150.- Raadhuisstr. 27 Hulsberg.

Te k. KREIDLER bromf. f 200,- i.z.g.st. Bulkemstr. 28 Simpelv.

Te k. zeer mooie Maxi PUCH f 175. Gebrs. Marisstraat 18, Meezenbr.-Heerlen.

Te k. ZüNDAPP als nw, vraagpr. f 595, De Wendelstr. 4, Schaesberg.

Te k. R.S. met breedwand en electr. ontst. koopje. Schaesbergerw. 41, Heerlen.

Te k. YAMAHA bj. '71 m. racescherm pr. f 500, Nieuwstr. 42, Kerkrade, tel. 5738.

Te k. PUCH 3 versn. 19.000 km voor f 490, Kemmerlingstr. 11, Heerlen, tel. 715764.

Te k. BERINI, Mobylette f 100, Burg. Franssenstr. 35, Kerkrade-W.

Te k. KREIDLER Florett bj. '72, kleur oranje, Dr. M.L. Kinglaan 94, Hoensbroek.

Wij leveren alle merken RIJWIELEN en Brommers o.a. Kreidler, Zündapp, Vespa enz. maar ook Royal Nord. Garelli Casal. Ingeruild zware Puch en diverse andere. Vakhandelservice Willy Meijs, Groenstraat 136, Ubach o. Worms.

Te k. UNION 2 versn. f 75, Ursulastr. 182, Bleijerheide.

Te k. YAMAHA bromf. bj. '72 f 800, Pelzer, Haanraderstr. 22, Haanrade.

PUCH 3 versnellingen. Spoorbrugstr. 8, Heerlen.

Te k. Peugeot DAMES-BROMMER, 7 mnd oud, goedkoop. Tel. 04445-5168.

Te k. DAMESBROMMER Sparta, voor- en achterver. 8 mnd i.pr.st. Hofstede, Vaesraderweg 18, Vaesrade-Nuth.

Te k. z.g.a.n. ZüNDAPP bromfiets bouwjr. 1972. Inl. Rijksweg Z. 14, Echt. tel. 04754-2564. x

ONDERWIJS

AVONDSTUDIE MR/DRS RECHTEN/ECONOMIE door geheel Nederland KUR AVONDUNIVERSITEIT Veemarktplein 35, Utrecht 030-940641. x

ORGEL leren SPELEN zonder eigen orgel. Inl. Stalmeijer Music, Hoofdstr. 70, H'broek, tel. 214253 bgg 216141. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47.50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen, tel. 413910; Kerkrade, tel. 04445—6832; Brunssum tel. 252697; Hoensbroek tel. 212676; Sittard tel. 2427; Geleen tel. 43787. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Voor een gedegen RIJOPLEIDING naar Autorijschool John Diederen Pr. Hendrikstr. 73 H'broek, tel. 045-716954.

Te k. BOEKEN 4e en 5e Havo en MO-A Engels, Houtstr. 7, Klimmen.

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kontoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. v. Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445—7572. x

24 uurs service Geld nodig? Alle aanvragen die bij ons voor 15.30 uur n.m. binnenkomen worden nog dezelfde dag bij U thuis uitbetaald. Leningen tot een bedrag van f 15.000,- Discrete afwikkeling. Ter Horst B.V. De Sauveurstr. 12 Ulestraten tel. 04403-3670 (ook in de avonduren). x

1e, 2e en TOPHYPOTHEKEN op gunstige condities en snel beschikbaar, tot 90 pct. taxatie-waarde. In voork. gevallen 100 pct. mogelijk, ook bij 2e hypotheek. Fa. Moonen, Saroleastr. 42 Heerlen, tel. 045-710698 kantooruren 10-5 uur. x

AUTOVERZEKERING pr. v.a. f 126,- p.j. Alle verz. hypoth. P.L. en financ. Van Hooren, Maastrichterstr. 149, Brunssum. Tel. 252947. x

Huisbezitters, goedkoop GELD voor u. f 5.000.- p.m. f 58.-, f 10.000.- p.m. f 155,50, f 20.000.- p.m. f 311.- enz. enz. Bel s.v.p. 045-211280 of 04242-4374. x

GELDLENINGEN. Voor eigen huisbezitters verstrekken wij zeer hoge leningen, met zeer lage afloss. p. mnd., b.v. f 5000,- kost f 72,50 per mnd., tevens alle persoonlijke leningen binnen 24 uur. Alleen even bellen of een briefje aan L.B.A., Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen, tel. 045—212393, 212097. x

LANDBOUW

Te k. Grimme AARDAPPELBUNKERROOIER, Klimmenerweg 10 Hulsberg tel. 04405-1366.

SCHAPENHOUDERS! Vraagt gratis inlichtingen, hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie. H. Sleddens B.V., Stadhuisplein 363 Tilburg, telefoon 013-422412 b.g.g. 013-670156. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons - tel. 04740-1537. Swalmen. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

H.H. Landbouwers te k. gebruikte Schmötzer BIETENROOIERS type B K400 met bunker. McCormick tractoren van 27-130 pk gebruikt en nieuwe. Alle Cormick onderdelen, gebr. watervat 2000 ltr. Zeer gunstige prijzen. Wirtz landbouwwerktuigen, Heerlerweg 41 Sittard. tel. 04490-5441. x

Te k. gevr. en te k. aangeb. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. 04493-1822. x

Te k. gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol P. J. van Ham Valkenburgerweg 73 Nuth tel. 04447-1563. x

Bernard bet. 310 tot 440 v. KALVEREN en hoogste prijs v. zeugen en worstkoeien. Bel Beusmans Noorbeek, tel. 04457-315.

Bet. 300 tot 450 voor z.b. KALVEREN en topprijs v. rundvee en zeugen. Bel K. Meijer Geleen, tel. 42772.

Te k. zeer chique 6-jar. RIJ-SPRINGPAARD 1.68 stokmaat, merrie, Rijksweg 174, Gronsveld of Oosterweertlaan 103A, Heugem.

Verkoop uw KALVEREN rechtstreeks aan Jo Lindeboom. Winst tussenhandel is voor u. Bel Heerlen tel. 045-710945.

Te k. AARDAPPELSORTEERDER met leesband z.g.a.n. weg. verandering van bedrijf. Tel. 04445-5750.

Te k. KALFKOEIEN en weidevee, rode 1 jr. fokstier, Veldschuur Over Eys.

Te koop i.g.st. 2 AARDAPPELTRANSPORTEURS 6-7 m, 2 boxenvullers miedema, 3 Sortex aardappelsorteermachines, 2 Grimme rooiers, 2 loofklappers 1.50-2 m, 15 stuks 1- en 2-schaar ploegen, 1 7-schaar Melotte stoppelploeg, 1 Strautman ladewagen 24 m3, 1 Stille ladewagen 25 m3. Mechanisatiebedrijf Frissen b.v., Vroenhof 90-92, Houthem, tel. 04406-40338.

Perceel PEREN te koop op 't hout, diverse gangbare soorten, groot 1.20 hect. E. Krux, Heidestr. 47, Geleen, tel. 04494-47543.

Te k. 35 aren BOSGROND, gelegen in de gemeente Bunde (Geulderbos) nabij camping te Geulle. Te bevr. H. v.d. Akker, tel. 03408-2279.

Te k. SCHAPEN en lammeren, W. H. Meex, Kerkstraat 20, Berg a.d. Maas.

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207. x

KALVEREN gevr. Bet. f 375 voor R.B. f 350 voor Z.B., extra-kwal. f 25 bov. not. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207. x

KALVEREN gevraagd voor mesterij op proefbedrijf, betalen hoge prijs. Tel. 04447-1412, b.g.g. 04405-1622 x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445—5088. x

Caravanbedrijf De Limburger biedt aan nieuwe STA-CARAVANS teg. 10 pct. korting, 1, 2, 3 slaapk., tev. collectie gebr. tour- en stacaravans vanaf f 1000.- Inr. en financ. mog. Hele week geopend Ophoven 54 Sittard tel. 04490-4385. x

VOORTENTEN voor alle merken caravans. Uit voorraad leverbaar. Mostard caravans Rijksweg Z 7 Susteren tel. 04499-1560. x

HUWELIJK

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk! UW EIGEN HAARD. Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis dokumentatie onder neutrale gesloten omslag met daarbij reeds enkele kandidaten voorgesteld, schrijven met opgave van leeftijd en beroep naar Postbus 337, Geleen. x

Wed. 50 jr. zkt. ser. kennism. met HEER liefst met auto tot 55 jr. Br. o. no. P 8756 L.D. Spek.heide.

Jonge VROUW, 30 jr. 2 kind. (schoolg) zoekt ser. kennism. m. intelligente man 30-40 jr., liefst donker type, geen uitgaanstype. Br. m. foto en voll. adres op erew. ret. ond. nr. Q 388 L.D. Heerlen.

J.vrouw 43 jr. 1.74 m. slank, 1 kind, 7 jr. zkt. vriendel. intell. KAMERAAD, huw. niet uitgesl. Br. o. no. K 390 L.D. Hrl.

Academicus 32 jr. zkt. MEISJE of jonge.vr. (20-30 jr.) van redel. niveau om samen van start te gaan. Huwelijk niet uitgesloten. Schrijf eens, ja? Br. o. no. H 3801 H'broek.

Heer 51 jr. zkt. JONGEDAME 40 tot 45 j. Voor weekend te breken. Br. o. no. F 390 L.D. Hrl.

R.k. WEDUWN. 49 jr. 2 kinderen schoolg. j. 8 jr., m. 4 jr. zkt. k.m.m. dame of wed. van 30 tot 46 jr. 1 knd. g. bezw. Br.o.nr. P 8754 LD Spekholzerheide.

JONGGEZEL, 46 jr. zoekt serieuze kennismaking met net meisje of weduwe van 40-46 jaar, geen uitgaanstype omg. Kerkrade. Br. ond. nr. K 4649 L.D. Kerkrade.

JONGEMAN 35 jr. gesch., gr. 1.73 i.b.v. auto zoekt leuke vriendjn of vrouw, kind geen bezw. Br. ond. nr. G 2896 L.D. Geleen.

Niet onknappe JONGEMAN zoekt net meisje ben. 23 jr. Liefst met foto o.e.r. ond. nr. MA 6171 L.D. Maastricht.

Jong alleenst. ZAKENMAN zoekt kosthuis, liefst bij alleenst. jonge vrouw, kind geen bezwaar. Br. ond. nr. J 452 LD Roermond x

DAME 50 jr. z.k.m. nette heer. Br. ond. nr. A 391 L.D. Heerlen.

Jonge VROUW, gesch. 2 kind. zoekt leuke sport. man tot 35 jr. Br. m. foto ond. nr. G 2903 L.D. Geleen.

WED. 56 jr. 1.55 m gr, sl. fig. z.k.m. dito n. R.K. Heer tot 60 jr. n. gesch. om eenzaamheid op te lossen. Geheimh. verz. Br. liefst m. foto's op erew. Foto's ter. gez. Ind. geen sextype ond. nr. D 390 Heerlen.

MAN, 46 jr. beroep hond.-kapp. zkt partner. Eig. won. moet. wij sam. opknapp. U moet veel v. dieren houden en de natuur en een absoluut betrouwb. en aanhankel. kar. bezitt. Bent u ser. zk. dan eens kontakt met mij op. A. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, 045-212826.

R.K. HEER 48 j. uiterlijk, niet geheel onbemid., zacht kar. z. weg. eenz. ser. vriendsch. m. nette eenv. dame 34-48 jr., eerlijk, vriendel. kar., n. gesch. absol. geheimh. Br. m. foto w. ger. ond. nr. P 8757 L.D. Spek'heide.

R.K. JONGEMAN 38 jaar, geen uitgaanstype zoekt vrouw van ong. zelfde leeft. Br. ond. nr. Q 390 Heerlen.

Welke Heer zou graag de eenzaamheid willen delen met nette vlotte WED. van 62 jr. Liefst met auto. Br. ond. nr. D 391 L.D. Heerlen.

DAME, 49 jr. financ. onafh. zoekt ser. kennism. met nette alleenst. heer uit beter milieu, niet gescheiden. Br. liefst met foto en voll. adres ond. nr. E 391 L.D. Heerlen.

Alleenstaande HEER, middelbare leeftijd zoekt langs deze onsympathieke weg kennismaking met weduwe of alleenstaande vrouw om het leven wat meer inhoud en sfeer te geven. Br. ond. nr. F 391 L.D. Heerlen.

VERLOREN

f 50.- BELONING weggelopen 20-7 hond reu, Trixie zw.br. onderk. met witte hoofdvlek. Te bevr. Nederlandl. 67, Vrieheide, tel. 215520.

DIVERSEN

Erkende T.V. SERVICE. Komt de hele week direct. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten diepvriezers enz. Met volle garantie ook verkoop onderdelen ook kleuren-tv. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x



NIEUWENHAGEN — Geenszins aangeslagen door het forse verlies tegen Feyenoord heeft SVN de training weer voortgezet. Onder leiding van trainer Andrè Stoffels gaan de roodwitten door met de voorbereiding op het nieuwe seizoen. Voorlopig is het nog trainen geblazen met af en toe een oefenwedstrijd tussendoor. Zoals vanmiddag (om half drie) tegen AS Eupen in België. Bij de spelers die tot de selectie behoren, is ook Wim Vrösch. De voormalige Fortu nees is pas terug van vakantie, maar hoopt het komend seizoen bij SVN weer een rol van importantie tespelen. Over ruim drie weken begint voor SVN het nieuwe seizoen al. Met het oog op de concurrentie van Roda JC is de wedstrijd tegen de Brabantse hoofdklasser De Valk twee weken vervroegd. Aan André Stoffels de taak om zijn manschappen dan in vorm aan de start te hebben.

Aan Bellenkampweg in Oirsbeek

Ponyconcours met 160 combinaties

OIRSBEEK — Honderd zestig kombinaties van twaalf afdelingen van de Kring Zuid-Limburg nemen zondag deel aan de dressuur- en springwedstrijden voor ponyruiters aan de Bellenkampweg in Oirsbeek met als gastheer de Ponyclub „De Gele Ruiters", die in de twee voorgaande jaren hebben getoond voortreffelijke organisators en gastheren te zijn. Aanvang der wedstrijden 9.30 uur. Om 14 uur is officiële opening door wethouder Meertens.

in het springen klasse midden cat. B., behoort E. Bindels uit Bocholtz met Cherry tot de favorieten waartegen Rob Wilhelm uit Oirsbeek. met Arabesque. het niet makkelijk heeft.
In cat. D. licht hebben Margot Wilhelm met Zarawhi. Kon Mols met Simona. Monie Peters met Trinitie en Jan Rensen met Maja, allen uit Oirsbeek het evenmin makkelijk want onder hun tegenstanders bevinden zich H. Spitler uit Nuth met Ben. M. Vorage uit Nuth met Mc.Lean en W. Ernes uit Beek met Wally.

HINGEN

De categorie B. wordt bijna zeker een aangelegenheid voor de afdeling Hingen met o.a. P. Graussen met Goudvink. of zorgt Fons Houtmortels met Wilma voor een verrassing.

In C. licht zal Charl Scheeren uit Bocholtz met Bronco zich willen revancheren op Joke Bemelmans uit Nuth met Con Dios die in Nuth twee seconden sneller was. of stijgen op eigen terrein de prestaties van Frans Mols met Johny en Peter Raven met Polly?
In de categorie B. middel staat als eerste kombinatie vermeld Yvonne Knops uit Oirsbeek met Flicka. Deze jongedame moet echter verstek laten gaan want zij ligt nog steeds met een hersenschudding in het ziekenhuis. opgelopen tijdens een val op de laatste hindernis op 21 juli in Nuth. Hopelijk is zij weer hersteld voor het bondskampioenschap op 18 augustus waarvoor zij is geselecteerd. Hier zal het nu gaan tussen R. Stassen uit Beek met Corry. T. Schmits uit Herkenbosch met Rosa en J. Bemelmans uit Nuth met Sirocco.

In de dressuur is bij de achttallen de afdeling Hingen de grote favoriet. Bij de viertallen is het de afdeling Oirsbeek zelf die in Nuth naaste rivaal Schimmert veertien punten achter zich liet.

Bij de individuele dressuur zal men zeer goed moeten rijden wil men enkele ereplaatsen in eigen huis houden waarbij vooral Anita Rensen met Queeni het tegen sterke tegenstanders moet opnemen.

Het in zicht zijnde provinciaal kampioenschap zal zeker een stimulerende werking hebben op de jonge amazones en ruiters.

Toernooi FC RIA

NIEUWSTADT — Dertig teams nemen deel aan het toernooi dat FC RIA zaterdag en zondag houdt op Krekelzang. Op beide dagen wordt gestart om 12 uur.

Kansen voor Limburgse atleten

Van onze atletiekmedewerker

KERKRADE — Rob Hermans of zorgen dat in elk geval een natiozullen komend weekeinde in sportcomplex Papendal moeten zorgen dat in elk geval een nationale titel (discuswerpen) naar Limburg komt. Zitzen is favoriet. Claire Spauwen (Achilles-Top) heeft goede medaillekansen. Zij staat momenteel op de 3000 meter met een tijd van 9.43 minuten op de tweede plaats achter Anneke de Lange. Kansen op ereplaatsen hebben voorts Ingrid Suylen (Achilles-Top) bij het discuswerpen. Mirjam van Laar (Kimbria). Jan Reynders (Kimbria) op de 800 meter en Mathieu Simons (Avon) bij het speerwerpen.

Golftoernooi in Geleen

GELEEN — Op 17 en 18 augustus wordt op de golfbanen van het recreatiecentrum Glanerbrook aan de Parklaan te Geleen een golftoernooi gehouden, beide dagen vanaf 14 uur. Vooraf inschrijven is mogelijk op dinsdag- en vrijdagavonden in het restaurant van het recreatiecentrum.

Fortuna SC - Wilhelmina '08

HEERLEN — Morgenmiddag om 14.30 uur speelt Fortuna SC, net terug uit het trainingskamp, een vriendschappelijke wedstrijd tegen Wilhelmina 08 uit Weert. De ontmoeting vindt plaats op het Heelterrein. „We spelen overwegend met het eerste elftal", zegt Fortuna SC-trainer Cor Brom over de wedstrijd. De kans bestaat dat Ed van 't Oost in plaats van Nieling in het doel komt te staan.

Zef Geurten gastspeler

EPEN — Zef Geurten, ex-Dos en ex-MVV en nu spelend bij de Franse club Angoulême, versterkt zaterdag de gelederen van de VV Juliana '26 in een oefenwedstrijd tegen SVM uit Munstergeleen. De wedstrijd wordt gespeeld om 18 uur in sportcomplex De Bennet.

Amateurs vandaag

HEERLEN — In het kader van de voorbereiding op het nieuwe seizoen spelen verscheidene amateurclubs dit weekeinde vriendschappelijke ontmoetingen. Alle spelers die sinds donderdag opgesteld worden hebben bindend gespeeld en kunnen hun (eventuele) overschrijving niet meer intrekken.

Zaterdag: Almania-KEV 18.30 uur). Heer-Roda JC (18.30 uur), AS Eupen-SVN (14.30 uur) en Schuttersveld-Caesar (15 uur).
Zondag: SVM-RIOS (14.30 uur). Minor-Voerendaal (14.30 uur). Megacles-Veritas (14.30 uur), Caesar-Helzhold (16 uur), Helios-KEV (Heksenbergterrein om 14.30 uur), Eijsden-Walram (14.30n uur). WVV-MKC (St. Pietertoernooi om 14.30 uur). Kolonia-De Leeuw (14.30 uur). Heerlen-Amstenrade (14.30 uur). Laura-SES (14.30 uur), De Ster-Heer (14.30 uur). Wilhelmina 08-Fortuna SC (14.30 uur). Geleen-Vijlen (14.30 uur) en Panningen-Limburgia (14.30 uur).
BEEK — Math. Corvers van de Maastrichtse amateurclub St. Pieter heeft overschrijving aangevraagd naar Caesar. Momenteel traint Corvers bij Caesar in de tweede selectiegroep maar verwacht wordt dat Corvers in de selectiegroep voor het eerste team wordt opgenomen.

De ploeg van FC Twente. Achterste rij v.l.n.r. Henny Ardesch. Cees van Ierssel, Jan Streuer. Jaap Bos. Jan Jeuring. Theo Pahlplatz en doelman Le Cler. Rij midden trainer Anton Kohn. Frans Thijssen. Roel Brinks. Harry Bugging. Johan Zuidema. Epi Drost en assistent J. Morsing. Voorste rij Kick van der Vall. Willem de Vries. Kalle Oranen. René Notten. Eddy Achterberg.

TENNISTOERNOOI IN KADER SPORTSTAD

Limburgse kampioenen favorieten in Sittard

door Jo Didden

SITTARD — Ondanks de concurrentie van het invitatietoernooi van de VTC in Venlo hebben de Sittardse tennisverenigingen een massaal aantal inschrijvingen kunnen noteren voor het toernooi in het kader van Sittard sportstad, dat maandag begint. Onder die inschrijvers de beide Limburgse kampioenen, Maastrichtenaar Paul Kennis en Geleense Monique Maas-van Loo. Zij zijn als eersten in de enkel B-spelen geplaatst.

In totaal worden volgende week in Sittard een kleine 300 partijen verspeeld. Dagelijks wordt gestart om 15 uur, in het park Stenen Sluis van SLTC en in sportcomplex Limbricht op de banen van Panta Rhei. De finales beginnen reeds zondagochtend en vinden waarschijnlijk allen op het SLTC-terrein plaats.

Maastrichtenaar Paul Kennis is als eerste geplaatst in het heren enkel B-toernooi in Sittard.

Opvallend is opnieuw de grote belangstelling voor C- en D-toernooien. De organisatie zag zich gedwongen om zowel in de mixed C als in de beide singles D schema's te maken van 64.

PLAATSING

Het plaatsingsschema ziet er als volgt uit:

B-klasse: Herenenkel 1. Paul Kennis. 2. Geert Quaedvlieg. 3. Lex Veenma. 4. Hans de Bont. Damesenkel 1. Monique Maas. 2. Marjo Gruisen. Herendubbel 1. Veenma-De Bont. 2. Kersjes-Kersjes. Mixed 1. Veenma-Maas. 2. Meuwissen-Gruisen. 3. De Bont-Schröder. 4. Quaedvlieg-Van de Akker. Damesdubbel 1. Maas-Maes. 2. Mathijssen-Vellekoop.

C-klasse: Herenenkel: 1. Leo Meuwissen. 2. Frans Frencken. 3. Jopie Bockmeulen. 4. Harry Geurten. Damesenkel 1. Yvonne Leinders. 2. Francis Rive. 3. Gertie Maessen. 4. Lizy Frencken. Herendubbel 1. Baggen-Geurten. 2. Van der Lugt-De Vaan. Mixed 1. Leinders-Leinders. 2. Buyzen-Vellekoop.

D-klasse: Herenenkel 1. Leo Kreemers. 2. Jean Leinders. 3. Steffin. 4. Klaas Meyer. Damesenkel 1. Nicole Eyssen. 2. Katinka Houwen. 3. Marita Nelis. 4. Germa Nijssen. Herendubbel 1. Schellekens-De Weerdt. 2. Harmsen-De Kruijff. 3. Kreemers-Ramakers. 4. Hendriks-Seegers. Mixed 1. Harmsen-Harmsen. 2. Wolters-Geurts. 3. De Vaan-De Vaan. 4. Meyer-Papavoine. Damesdubbel 1. Elschot-De Vaan. 2. Nelis-Nijssen.

MONIQUE MAAS - VAN LOO

Stein

— De Steinder Volleybalclub '72 hervat de training op 15 augustus. De vereniging begint ook een ledenwerfactie. Belangstellenden vanaf 12 jaar kunnen zich opgeven op de adressen Noelweg 13 en Dross. Kampstraat 16 te Stein. Lindendriesstraat 16 te Meers en Bergeikenstraat 2 in Nieuwdorp.

Holtum

— Het jubileumtoernooi van de voetbalvereniging is als volgt geprogrammeerd: vandaag 13 uur Walburgia-Dieteren. 14 uur Roosteren-SVE, 15 uur Obbicht-Buchten, 16 uur DVO-Almania 2. 17 uur Limbricht-Susteren. 18 uur Susterse Boys-Born, 19 uur gemeentepersoneel Born-veteranen Buchten. Morgen: 13 uur voortzetting en 18.45-19.45 uur finale.

Nieuwstadt

— J. Grootjans werd de nieuwe voorzitter van FC Ria. De trainingen werden inmiddels hervat onder leiding van de nieuwe oefenmeester Gruisen uit Sittard. In het bestuur werden nieuw gekozen M. Feller en J. Stoffels. Het programma: 10 augustus naar Limbricht, 17 augustus deelname aan het Swentiboldtoernooi in Einighausen.

Schinnen

— Vanmiddag komt Schinnen op het FC Ria-toernooi in Nieuwstadt uit tegen Susterseel. Het tweede team komt op hetzelfde toernooi uit tegen Minor 3. In augustus vinden de seniorentrainingen op woensdag en vrijdag vanaf 19 uur plaats op Terborg.

Sittard

— Voetbalvereniging OVCS is inmiddels weer enige tijd aan het trainen en heeft het oefenprogramma voor de komende weken „rond": vandaag speelt het tweede team tegen Havert in het FC Ria-toernooi en morgen komt het eerste team tegen GSV '28 in het veld in Genhout. Het derde en vierde team neemt zaterdag vanaf 12 uur deel aan het VVS-toernooi. 15 augustus speelt het eerste team tegen Heide Boys. Twee dagen later komt het vierde team uit in het DVO-toernooi. 18 augustus speelt het derde team thuis tegen Vrangendaal 3 en 25 augustus speelt het eerste team uit tegen SVN 2.

Competitie-indeling afdeling Limburg

Eerste klasse

1e klasse A
Amicitas
FC Bemelen
Geulse B.
IASON
Oranje B.
Polaris
RHC
RKBFC
RKHSV
RKUVC
RKVCL
Valk. B.

1e klasse B
Haslou 3
Havantia 2
Keer 2
Leonidas 2
Rapid 3
RKASV 2
RKVVL 2
Scharn 2
Sp. Biesland 2
Stand. BC 2
Sp. WVV '28 2
Walram 2

1e klasse C
Banholtia
Gulpen 2
FCG
Mheerder B.
Noorbeekse B.
RKSVB
RKSVG
SV Nijswiller
Vijlen 2
WDZ
Wit Groen 2
Wijlre

1e klasse D
Abdissenbosch
Amstenrade
Coriovallum
CSVT
FC Hoensbroek 3
Klimmania
Husk. B.
KVC Oranje 2
Palemig
RKDFC
RKTSV
Wijnandia

1e klasse E
Bekkerveld 2
FC Hoensbroek 2
Heerlen 2
Kak. B. 2
Langeberg 2
Mariarade 2
Rimburg 2
Sp. Treebeek 2
SVN 3
Vaesrade 2
Waub. B. 2
WDZ 2

1e klasse F
ADVEO
BVC '28
COV
Jabeek
Nieuw Einde
RKVVD
Schinveld 2
Schuttersv. 2
Spaubeek
SVM 2
Thien B.B.
Vrangendael

1e klasse G
Dieteren
FC Ria
GVCG 2
MHD
PSV '35 3
RKSNA
RKVVB
Roosteren
St. Odiliënberg
SVH '39
Vlodrop
Walburgia

1e klasse H
Baarlo 2
Boekoel
Helden 3
Quick B.
RKBVC
SHH
Steijl '67
SV Victoria R.
Tiglieja 3
VCH
Vesta
VOS

1e klasse I
Beegden
Buggenum
Crescentia
Grathem
Haelen
Leveroy
Moesel
Nunhem
RKESV
RKSVN 2
RKSVO
RKVB

1e klasse J
Born 2
DESM 2
EVV 2
FC Oda 3
Laar 2
Merefeldia 2
PSV '35 2
Sanderbout 2
Sittard 2
Slekker B. 2
Swift 2
Thorn 2

Tweede klasse

2e klasse A
DBSV 2
Geertr. B.
Heer 4
MKC 6
Rapid 5
RHC 2
RKHSV 2
SCG 2
Scharn 4
Stand. BC 4
SVME 2
RKVCL 2

2e klasse B
Amelie
Maastr. B. 2
MKC 4
Polaris 2
Rapid 4
Geertr. B. 2
RKBFC 2
RKVVL 3
SCG 3
Stand. BC 3
St. Pieter 2
White Star 2

2e klasse C
Bunde 3
Celios
Heer 5
MKC 3
Rapid 6
RKUVC 3
RVU 3
Scharn 3
St. Pieter 3
VNB 2
Willem I 2
RKASV 3

2e klasse D
Amicitas 2
Bunde 2
Caesar 3
GSV '28
Meerssen 3
RKUVC 2
RVU 2
Schimmert 2
Sp. Hulsberg 3
Vilt 2
Walram 3

2e klasse E
FC Bemelen 2
Gerendal
Juliana '26 2
MKC 5
Noorb. B. 2
Reijm. B.
RKVVM 3
Sibbe
Sportclub '25 3
Struchter B.
Wijlre 2
Zwart Wit 3

2e klasse F
Huls
Juliana '26
Lemirsia
RKMVC 2
RKVVM 2
SCKR 2
Simpelveld 3
Sportclub '25 2
SV Nijswiller 2
Vijlen 3
Wahlwiller
Wit Groen VC 3

2e klasse G
Haanrade
Heilust 3
Hopel 2
KVC Oranje 3
Laura 3
Miranda 2
RK Kolonia 3
RKTSV 2
SVK3
Waubach 3
Waub. B. 3
Heerlen Sp. 3

2e klasse H
Abdissenb. 2
Bekkerveld 3
Eikenderveld
Heerlen Sp. 2
Helios 2
KEV 3
Passart
RKHBS 2
RKONS 3
RKTSV 3
Voerendaal 3
Wijnandia 2

2e klasse I
De Leeuw 2
Egge 2
Eikenderveld 2
Groene Ster 3
Heksenberg 3
Langeberg 3
CSVT 2
RKSNE 2
Schinveld 3
Schuttersv. 3
Sp. Treebeek 3

2e klasse J
ADVEO 2
Bekkerveld 4
Egge 4
Heksenberg 2
Helios 3
Langeberg 4
Limburgia 3
Nieuw Einde 3
RKBSV 3
RKSNE 3
Schinveld 4
Weltania 2

2e klasse K
Amstenrade 2
Egge 3
EHC 3
Kaspora
Minor 3
RKVVD 2
Schinnen 2
Spaubeek 2
Sweijckh. B. 2
Troja
VCT 2

2e klasse L
De Ster 4
DVO 3
Geleen 3
GVCG 3
Haslou 4
Kluis 2
Lindenheuvel 3
Stadbroek 2
SVE 2
Thien B.B. 2
Urmondia 3
Vrangendael 2

2e klasse M
Armada 2
Buchten 2
DVO 2
FC Ria 2
Holtum 2
IVS 2
Obbicht 2
Sittard 3
Susteren 3
Sust. B. 2
Urmondia 2
OVCS 2

2e klasse N
Juliana K. 2
Linne 3
Maasbracht 5
MHD 2
PSV '35 4
Putbroek
RIOS 3
RKSNA 2
Stevensweert 2
St. Joost 2
Susteren 4
Walburgia 2

2e klasse O
Bieslo 3
EMS 2
Linne 2
Maasbracht 3
MHD 3
RKAVC
Roermond 3
Sp. Leeuwen
SV Victoria R. 2
Swalmen 3
Swift 3
Vesta 2

2e klasse P
Beegden 2
Bieslo 2
EMS 3
Haelen 2
Heel 2
Heijthuijsen
Horn 2
Maasbracht 4
Roermond 4
Roggel 2
SVVH 2
Swalmen 2

2e klasse Q
Altweerterh. 2
DESM 4
FC Oda 4
Heijthuijsen 2
KOC
Merefeldia 4
Moesel 3
RKSVO 2
RKSVV 2
RKSVW 2
RKVB 2
Thorn 3

2e klasse R
Brevendia 3
Crescentia 2
DESM 3
Eindse B. 2
KOC 2
Megacles 3
Merefeldia 3
Moesel 2
RKESV 2
RKSVO 3
Veritas 3
Wilhelmina '08 3

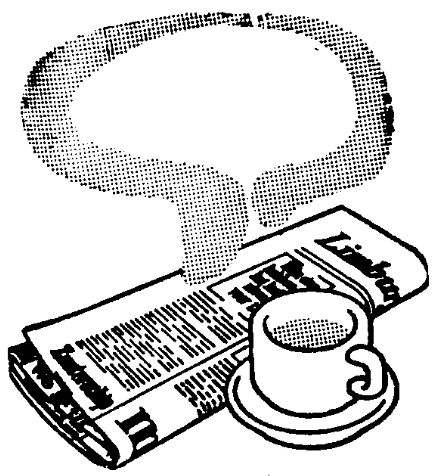
2e klasse S
BEVO 3
Egchel 2
Eiker B. 2
Grashoek 2
Helden 4
KVC 3
MVC '19 2
Panningen 4
RKMSV 2
RKMSV 4
RKSVN 3
HBSV 3

2e klasse U
Belfeldia 3
Blerick 3
IVO 3
Quick B. 2
Reuver 3
RKBVC 2
Sp. Irene 4
Steijl '67 2
Venlo 2
Venl. B. 4
VOS 2
VVV '03 2

imburgs agblad voor ittard en eleen

Zaterdag 3 augustus 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Promenade (1)

● Dat Sittard een promenade heeft weet iedere brave burger van dit gewest. Dat er ook dit jaar weer promenadefeesten gehouden worden, weet nog niet iedereen. Als voorzitter van de plaatselijke LOZO — dat zijn de middenstanders in een club — weet Leo Titselaar intussen wat zijn voorganger Adje Puthaar verleden jaar heeft moeten doormaken, toen hij de eerste promenadefeesten moest organiseren. „Als er niet zoveel goede medewerkers waren geweest dan was er weinig van de grond gekomen. Zelfs met een goed team wordt er toch nog erg veel van je gevergd", zo vindt Lei Titselaar. Of de LOZO volgend jaar weer een nieuwe LOZO-voorzitter krijgt? Het zit er in!

Promenade (2)

● Je kunt van de Sittardenaar veel zeggen, maar als ie wat aanpakt dan doet hij het vakkundig en grondig. Zonder daarbij de humor te verliezen. Op een persconferentie over dit festijn dan ook geen hoogdravende toespraken en geen gehuichel over allerlei toestanden. Recht voor zijn raap. Na de kritiek over een eerdere publicatie in het LD waar niets meer en minder stond dan dat de bijdragen uit de middenstand wat achterbleven, werd deze nu zelfs geroemd als een stimulans en geheugensteuntje, want na de publicatie hadden vergeetachtige winkeliers snel in de zak getast.

Promenade (3)

● Sittard krijgt tijdens de promotionfeesten Franse straatnamen. Eigenlijk teveel eer voor het land van Marianne, dat weinig interesse toonde voor de Franse sfeer die men in Sittard optimaal wilde creëren. Wat affiches was alles wat de ambassade kon missen. Terugkomend op de straatnamen: weet U waar Rue De Cravattes (zoals de promenade gaat heten) op slaat? Dat slaat op de burgemeester van Sittard die zodoende zijn Dassenstraat krijgt. Het stationsplein heet Place Du Gare, Paardestraat Rue Des Chevaux enz.

Aap

● Kinderen kunnen spitsvondig zijn zonder het zelf te weten. Zo vertelde een moeder tegen haar dochter dat zij met rode sokken „voor aap" liep bij een bepaalde kleur jurk. Haar zusje vertelde later tegen de vader dat grote zus 's morgens „met een aap" had gelopen.... Verbeterend sprak de wijze vader daarop dat het „met een aap lopen" nog wel komt of men daarmee ook voor aap kan lopen zal de tijd moeten leren.

70

● Vandaag gaat de gemeenschap Holtum jonkheer mr. G. Ruys de Beerenbrouck gelukwensen met diens zeventigste verjaardag. De fanfare en de schutterij van Holtum zullen een serenade brengen. Het verjaardagsfeest wordt verder in familiekring gevierd. Ook onze gelukwensen gaan hierbij.



Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens.

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5,
tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3,
tel. 04494 - 46868.

„St.-Joseph" van Meers: een fanfare met historie

De werkers van het eerste uur van de fanfare St. Joseph van Meers, die van 9 tot 20 augustus uitbundig feest gaat vieren.

door Carry Zijlstra

MEERS — Met trieste gezichten zaten ze bijelkaar in het jaar 1929: Herman Bergs, Mathieu Vaesen en Willem Lambrichts, allen bestuursleden van het mannenkoor V.Z.O.D. (Vriendschap Zij Ons Doel). Nou, die vriendschap was er wel, maar de opkomst op de repetities gering, zó gering dat een der bestuursleden verzuchtte: „Waren we maar een fanfare, dan kwamen ze wel". Fanfare! Dát was het. De stoelen werden dichter naar de tafel geschoven, de gezichten klaarden op en een vleugje opwinding doorstroomde het vergaderlokaal. De oprichting van de fanfare St.-Joseph was een feit!

Na overleg met de zangers werd het koor opgeheven en een bestuur voor de fanfare i.o. gekozen. Ook buiten het zangkoor was er belangstelling. In het bestuur namen zitting Mathieu Vaesen, Willem Lambrichts, Pierre Smeets, Harie Wijnen, Frans Ruyl, Lorke van Mulken en Jacob Paulissen. Zonder dirigent evenwel geen fanfare, dus werd „meester" Stassen voor deze functie benaderd. Een fanfare zonder dirigent zou niets geweest zijn, maar zonder instrumenten ging het helemáál niet, waarom men zich dan ook verplichtte iedere week twee kwartjes te offeren, véél in die tijd. Vóór het oprichtingsjaar een half jaar oud was bezat de jonge fanfare een tweedehands instrumentarium ter waarde van f 600.— Helaas was de heer Bergs, nog voor de fanfare voltallig was, overleden.

Vals

Vol enthousiasme wierp men zich op het „noten leren lezen" en het hanteren der instrumenten. Op eerder genoemde heer Janssen na, die „corn" speelde, was er niemand die een piston van een bombardon kon onderscheiden, laat staan bespelen. Een jaar later lag het anders. Een ieder wist schone of minder schone tonen aan het eigen instrument te ontlokken en allen voelden zich gereed om in het openbaar op te treden. Tijdens een weidefeest in Urmond (1930) was het zo ver. Met volle inzet werd gespeeld. Dat het vals klonk schrok niemand af, integendeel, het bleek een stimulans te zijn, zó zelfs, dat 14 mei 1931 op een concours te Oss in de 4e afdeling de eerste prijs werd behaald. Die eerste overwinning, Pierre van Doorke (Pierre Smeets) weet er nog alles van: „We waren toen nog een echt mijnwerkersdorp en elke mijnwerker had vrij genomen. Drie dagen lang was er feest".

Onder leiding van dirigent L. Stassen ging het gestaag voorwaarts: '33: Boxtel 3e afdeling eerste prijs; '36: Heythuyzen tweede afdeling eerste prijs; '39: Zaltbommel eerste afdeling eerste prijs.

Eén pet

En toen kwam de oorlog. De instrumenten verdwenen op zolders, in kelders, tussen het hooi en wachtten groen uitslaand op het moment dat ze weer ter hand genomen zouden worden. Dat was (tegen alle voorschriften in) in 1944, toen de voetbalvereniging Havantia kampioen werd.

Zodra de bevrijding in 1944 een feit was trok de fanfare in vol ornaat (dat heet: met welgeteld één pet) door het dorp. De uniformen werden pas rond 1960 aangeschaft.

Nog steeds was het dirigent L. Stassen die St. Joseph aanvoerde. En dat zou blijven doen tot 1962. De heren Harie Biesen en Jos Joosten volgden hem op om in 1965 plaats te maken voor de huidige dirigent, de heer Sef Pijpers. „De Pieper", zoals hij alom genoemd wordt, behaalde met zijn Meerssenaren eveneens kampioenschap op kampioenschap, waaronder het wereldkampioenschap in 1966 te Kerkrade. Dit jaar viel St. Joseph een grote eer te beurt, toen de KRO het korps verzocht voor de radio op te treden, hetgeen tot dan toe steeds door beroepsgezelschappen gebeurde.

Dames

De met 29 man begonnen fanfare is uitgegroeid tot een vereniging met 85 leden. Sinds 1965 heeft St. Joseph ook dames in zijn gelederen, al verzette bestuurslid Pierre van Doorke zich er hevig tegen. Inmiddels is hij er wel op teruggekomen, vooral nu de damesdrumband tijdens concerten de show steelt en de vrouwelijke muzikanten voor hun mannelijke collega's zeker niet onderdoen.

Zo nu en dan kan ook Meers zelf van het fanfarespel genieten. Bij veeljarige huwelijksfeesten en jubilea bijvoorbeeld; of wanneer enkele leden zich geroepen voelen een medelid een aubade of serenade te brengen.

„We hebben heel wat gekke dingen beleefd", verklaart meergenoemde Pierre. „Bijvoorbeeld toen „'t sniederken" zijn mondstuk kwijtraakte in een waterput. En toen de vlaggen, de op het Wereldconcours verkregen nationale en internationale onderscheidingen, die spoorloos verdwenen.

Marie van Doorke doet ook nog een duit in het zakje. Ze herinnert zich een overwinning waarna broer Pierre niet huiswaarts keerde. „Achtendertig uur is Pierre in het jacquet geweest", vertelt ze met iets van ontzag in haar stem.

Mogelijk breekt Pierre dit jaar zijn record, want de jubileumfeesten duren van 9 tot en met 20 augustus en er is getracht in het programma voor „elck wat wils" te brengen. Concerten van fanfares en harmonieën voor de fijnproevers, een beatavond met „Earth and Fire" en „Catapult", een wijnfeest, een karnavalsavond en meerdere dansavonden met orkesten van naam. De feesttent waarin dit alles de revue zal passeren, wordt opgezet op het kermisterrein. Passe partout-kaarten zijn verkrijgbaar bij café De Witte Börstel en café De Sjoester. De prijs: f 12,50.



Sittard drie weken „te klein"

Nu reeds plannen voor Promotionfeesten '75

SITTARD — Nog voor de promotionfeesten Sittard 1974 van start zijn gegaan, staat het doorgaan van deze feesten in 1975 al vrijwel vast. Met andere woorden, de promotionfeesten worden een jaarlijks terugkerend evenement. „Het is niet langer zo dat je als middenstander de deur kunt openen en sluiten. Er moet regelmatig op de trom geslagen worden om de aandacht op Sittard te vestigen", aldus motiveert voorzitter L. Titselaar de grootse opzet van deze tweede promotionfeesten in Sittard.

Vanaf 16 augustus is Sittard eigenlijk te klein, want dat de duizenden weer zullen komen zoals verleden jaar, staat bij het zien van het bont en gevarieerd programma wel weer vast. Opmerkelijk dit jaar ook de medewerking van de winkelstraten, Put-, Paarde- en Rosmolenstraat. Daarmee is het winkelcentrum geheel vertegenwoordigd in de organisatie. Duidelijk wil men niet alleen de Promenade middelpunt van de promotion laten zijn. Zo zijn er met name aan de boorden van het winkelcentrum grote aktiviteiten gepland, zoals het Ossefeest op de Steenweg op 24 augustus en een tentfeest op de Paardestraat.

Interessant voor het winkelende publiek is ook te weten dat er stickers bij de deelnemers worden verstrekt die een reisje Parijs kunnen opleveren. De trekking daarvan is op de dag dat het stadskantoor wordt geopend en er in de stad een braderie wordt gehouden. Dinsdag 20 augustus is ook een dag om nu al te noteren. Voor die dag hebben alle deelnemers zich verplicht een extra voordeeltje aan de klant aan te bieden. Uit het programma verder nog de Jeu de Boule-demonstratie op de markt op 19 augustus, de huisdierenshow op de Promenade op 21 augustus en natuurlijk het handbalgeweld (Sittarida-Lodz) op 29 en het wielerspektakel op 31 augustus (nacht van Sittard) en 1 september de profronde.

Inbreker gestoord

MAASTRICHT — In de nacht van donderdag op vrijdag is ingebroken in een woning van de alleenwonende mejuffrouw B. aan de Elisabeth Strouvenlaan in Maastricht. De dader die binnenkwam door het verbreken van een ruit richtte volgens de politie een enorme ravage aan en ging er uiteindelijk vandoor met een elektronenflitser, zilveren munten en girobiljetten. De man werd gestoord door mejuffrouw B. die door het gestommel beneden was wakker geworden en ging kijken.

Autocrossclub Waalwijk boos op burgemeester

SCHINNEN — Voorzitter H. van Hout van de Waalwijkse Rally- en Autocrossclub vindt dat zijn vereniging niet eerlijk is behandeld door burgemeester Kurvers van Schinnen. Zoals bekend, heeft de burgemeester deze vereniging, die onlangs op de Pepelsberg in Sweikhuizen haar eerste crossevenement heeft gehouden, laten weten dat ze in de toekomst niet meer behoeft te rekenen op een vergunning hiervoor.

Als reden noemde burgemeester Kurvers de enorme reclamerommel die de Waalwijkse crossclub op en om het circuit heeft achtergelaten. De heer van Hout is het hier niet mee eens. „Op de Pepelsberg hangt zo veel reclametroep, onder andere van de ACON en de SBLM. Ook verkiezingsaffiches vind je er nog te over. Wij hebben alleen over deze rommel heen geplaakt. We hebben nergens iets geplakt waar nog niets hing. Aanvankelijk waren we helemaal niet van plan iets op te plakken, maar we werden gedwongen. Enkele dagen voor de aanvang van de wedstrijd hadden we namelijk op diverse plaatsen pijltjes gehangen die naar het parcours wezen. De volgende dag echter waren de pijltjes of de andere richting uit gehangen of helemaal verdwenen. We organiseren jaarlijks zo'n 200 rally's. Nog nooit hebben we enige moeilijkheden gehad. Ik heb het idee dat de burgemeester alleen maar een zondebok zoekt".

Kinderen hadden weer een fijne vakantiedag

SITTARD — Voor vrijdag 2 augustus stond voor de kinderen van groep 1 — laagste drie klassen — in samenwerking met het IVN en de Sittardse VVV — een puzzeltocht door de Sittardse binnenstad op het programma. De route werd in samenwerking met beide verenigingen uitgezet en liep langs tal van mooie plekjes en gebouwen.

De leerlingen van de drie hoogste klassen van de Sittardse basisscholen maakten een busreis naar Wonderland in Eindhoven. Een grote fabriekshal van Philips Eindhoven werd in samenwerking met het kindervakantiewerk Eindhoven omgebouwd tot het zogenaamde Wonderland, met voor de jeugd duizend-en-een mogelijkheden. Men kon er koken, pannekoeken bakken, boetseren, timmeren, zelf een radioprogramma maken, klokken repareren enz.

Bondsschuttersfeest in Holtum

HOLTUM — De schutterij „St. Martinus" organiseert in het weekeinde van 10 en 11 augustus het laatste bondsschuttersfeest van dit jaar van de bond „Eendracht". De winnende schutterij mag zich kampioen 1974 noemen bij genoemde schuttersbond.

Het belangrijkste gedeelte, de verschillende wedstrijden en de optocht, vindt plaats op zondagmiddag. Die dag begint om 14.30 uur de optocht met het defilé, waarna om 16 uur de muziek- en exercitiewedstrijden volgen. Op hetzelfde tijdstip beginnen in de schietweide de schietwedstrijden. Rond 20 uur verwacht men bekend te kunnen maken wie winnaar van dit bondsfeest is en daarmee kampioen. Reeds vanaf half twee zondagmiddag kan men de verschillende schutterijen van de bond „Eendracht" de schietweide zien optrekken.

Op zaterdagmiddag wordt bij de feesttent een poppenkastvoorstelling gegeven voor de jeugd om 14.30 uur. In de avonduren volgt om 19.30 uur een eucharistieviering, waarna de boerenkapel „De Riesteländer vanaf 21 uur de muziek verzorgt in de feesttent. Zondagavond treedt de „Katerkapel" vanaf 18 uur op, terwijl maandag 12 augustus het feest besloten wordt met een gezellige feestavond voor iedereen in de feesttent.

Holtum-voetballers uitbundig gefêteerd

HOLTUM — De voetbalvereniging Holtum is donderdagavond op grootse wijze gehuldigd bij gelegenheid van haar 40-jarig bestaansfeest. De festiviteiten rondom dit robijnen bestaan werden ingezet met een gezellige receptie, waarop de jubilarissen van de vereniging op uitbunige wijze gefeteerd werden.

Als woordvoerder trad de heer Frits Stoffels op, die de jubalarissen feliciteerde en dankte voor hun inzet en vele verdiensten gedurende de afgelopen jaren. Een fraaie zilveren voetballer op marmeren sokkel werd hen als herinnering aangeboden. Namens het huldigingscomité bood de heer Stoffels een bedrag van 2250 gulden aan, bijeengebracht door de inwoners van Holtum. Als oudste jubilaris dankte daarna de heer Jos Grooten voor de ontvangen felicitaties en geschenken.

Aanwezig waren voorts namens de Dioscesane Limburgse Sportraad, de heer Gerards, de heer P. Willems voorzitter van de KNVB district Zuid 2, de heren J. Nelissen en H. Martens namens regio 3 van de afdeling Limburg van de KNVB, de heer Vreewinkel namens de scheidsrechterscommissie van regio 3 en de heer Masset van de Limburgse bond van amateurs. Namens het gemeentebestuur feliciteerden burgemeester mr. J. Onland en de beide wethouders W. Wagemans en G. Hoedemakers, terwijl pastoor A. Janssen de gelukwensen van het kerkbestuur overbracht. Acte de presence werd voorts gegeven door practisch alle plaatselijke verenigingen, een groot aantal zusterverenigingen en tal van particulieren. De feestelijkheden worden zaterdag en zondag voortgezet.

Trimmen met De Eendracht

ELSLOO — De postduivenvereniging „De Eendracht" houdt woensdag aanstaande een grote fiets-trimtocht. Het parcours loopt door Elsloo en Borgharen. Belangstellenden die aan deze tocht willen deelnemen, kunnen zich woensdag melden in café „Bie Willmeke" in Catsop, vanwaar omstreeks 19 uur vertrokken zal woden. Deelnemingskosten bedragen 2,50 gulden. Voor de winnaars zijn aardige prijzen beschikbaar.

Raad Urmond vergadert

URMOND — De raad van Urmond zal donderdag 8 augustus voor het laatst in zijn huidige samenstelling bijeenkomen. Op de agenda staat ondermeer het onderzoek van de geloofsbrieven van de nieuw benoemde raadsleden. De vergadering begint om 19 uur. Na afloop bestaat er weer voor het publiek gelegenheid om vragen te stellen.

EXPOSITIES

ECHT

STREEKMUSEUM
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten.
Geopend op zondag 4 en 18 aug. van 10.00 tot 12.30 uur en van 14.00 tot 18.30 uur.

CARNAVALSMUSEUM
Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg.
Geopend op zondag 4 en 18 aug. van 14.00 tot 17.00 uur. Verder op afspraak.

MAASTRICHT

BONNEFANTEN
Grafiek van Kees Bierman van 31 juli t.m. 18 augustus. Open van 10—17 uur, zaterdagen en zondagen van 14—17 uur.

GALERIE VIVI
Klein Plastieken van Peter Schuyrer, van 19 juli t.m. 12 augustus.

VALKENBURG

OUD SJTADHOES
Olieverfschilderijen van Darius Gunneweg, surrealist, van 1 tot 25 aug. dag. van 14 - 18 uur.

DE FRANSCHE MOLEN
Lindenlaan
Schilderijen en tekeningen van Gregory Saint-Thomas, tekeningen van Diana en Stefany Staint-Thomas, open di. t.m. vr. van 17-21 uur, za. en zo. van 14-18 uur, maandagen gesloten.

HEERLEN

GALERIE ZEF CLEMENT
Geerstraat 76
Schilderijen en grafiek van surrealist Franz Schumacher van 5 juli t.m. 2 aug., van 14-20 uur.

RAADHUIS
Kunst thuis, foto's t.m. 18 aug. dag. van 9—18 uur, zaterdags en zondags van 14—18 uur.

HOENSBROEK

KASTEEL HOENSBROEK
Vrij vertaald, grafiek van diverse kunstenaars, t.m. 2 aug. van 10—12 en van 13.30—17.30 uur.

HULSBERG

GALERIE 't BOEREHÖFKE
Etsen van Peter Bes, van 2 t.m. 23 aug. di. tot za. van 12 - 17, za. van 12 - 17 en 19 - 21 uur, zo. van 12 - 17 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forumtheater: Meisjes op de (bekende) toer, vr. t.m. zo. dag. 20.30 uur, 2e week 18 jaar.

GELEEN

Roxy-theater: Ben Hur, do. t.m. di. dag. 20 uur, zondag 16 en 20 uur, 2e week a.l.

Studio Anders: De avonturen van Rabbi Jacob, do. t.m. di. dag. 20.45 uur, zondag 18 en 20.45 uur, 6e week a.l.

HEERLEN

Royal: De kanonnen van Navarone, 2e week, dag. 14.30 en 20 uur, 14 jaar.

Rivoli: 101 Dalmatiërs, 5e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, a.l.

Scala: De onoverwinnelijke drie, do. t.m. zond. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 14 jaar. Het eiland der wrede vrouwen, ma., di., woe., 14, 16, 18.15 en 20.45 uur 18 jaar.

Passage: Justine de Sade, dag. 14 16, 18 20 en 22 uur, 18 jaar.

BRUNSSUM

Astoria: Karate Chen, zat., zo., en dinsd., 20.30 uur. The Poseidon adventure, maandag 20.30 uur, zondag 18.15 uur. De zwerftochten van Odysseus, zondag 14 en 16 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-Theater: Bos der begeerten zaterdag 20 uur, zondag 19 en 21 uur, 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Het duivelsmasker van Tang, zaterdag 20.30 uur, zondag 16, 18, 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival: De Dalmatiërs, dag. 14 uur, a.l. De val van Rome, dag. 16 en 20 uur, 14 jaar.

Palace I: Het zondige bed, dag. 14 16 18 20 en 22 uur, 18 jaar.

Palace: Rabbi Jacob 4e week dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 4e week a.l.

Sudio: Gejaagd door de wind, 2e week, dag. 15 en 19.30 uur, 14 jaar.

Royal I: Stossburg 2e week dag. 14.30 16.30 18.45 en 21 uur 18 jaar.

RoyalII: Zeg maar ja tegen het leger, 3e week dag. 14 uur a.l. Erotisch filmfestival dag. 16 18.15 en 20 uur, 18 jaar. Blue Movie dag. 22.30 uur, 3e week, 18 jaar.

Mabi: Papillon, 8e week, dag. 14 17 en 20 uur 14 jaar. Duck you sucker, zat. en zondag 23 uur 14 jaar. Kuifje en het haaienmeer, 2e week, dag. 13.45 uur a.l.

Midi: The thief who came to dinner, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur 14 jaar. Cul-de Sac, zaterdag en zondag 23.30 uur, 18 jaar.



Burchtfeesten in Noorbeek

door Hubert Haenen

Als u vorige week zaterdag niet in Noorbeek bent geweest, hebt u vandaag nog eens kans om dat geweldige feest in middeleeuwse stijl bij te wonen. Vanaf een uur vanmiddag klinkt weer middeleeuwse muziek door Noorbeeksstraten. Het begin van de Burchtfeesten. Rond half drie trekt daarop een handelskaravaan het plaatsje binnen. U merkt ineens dat de tijd een heel eind terug gedraaid is, want u gaat een marktdag meemaken uit het jaar 1449. In die handelskaravaan lopen mee: ambachtslieden, handelaren in groenten, fruit, bloemen, granen, worsten en vlees, vlaaien, bier ,vee en pluimvee. Er zijn zadelmakers, klompenmakers, sigarenmakers, sigarenmakers, smeden, dorsers en allerlei ander soort „handlieden".

De karavaan wordt vergezeld door het gebruikelijke „gespuis" zoals bedelaars en kwakzalvers. Het gezelschap trekt naar de markt van Noorbeek waar de „jaarmarkt 1449 Nordebecke" begint. Kompleet met muziek, doedelzakspelers, vendelzwaaiers, dansdemonstraties. Rond half vijf krijgt Noorbeek hoog bezoek. Een gezelschap geestelijke en adelijke heren komen de doopplechtigheid van de nieuwe klok van Noorbeeks kerk bijwonen. Rond vijf uur opvoering door marionettenspelers van „Quinten Matsijs" een liefdesdrama in een bedrijf.

Rond half zeven trekt het komplete middeleeuwse gezelschap in een fantasievolle optocht naar de „Burcht" waar allerlei demonstraties worden gehouden. Om 20.00 uur vanavond begint daar op de burcht een dans en drink- en eetgelag.

DRAAKSTEKEN

Zondag vindt in het plaatsje Beesel het zevenjaarlijkse draaksteken plaats. Dit volksspel is in het verleden in talrijke plaatsen in Europa en ook in ons land gespeeld, maar het wordt tegenwoordig bijna nergens meer opgevoerd. De inhoud van het spel: Het land wordt geteisterd door een vuurspuwende draak. Lange tijd heeft men het beest in toom kunnen houden door het dagelijks een paar schapen te geven. De schapen raakten op en toen vielen er onder de bevolking telkens slachtoffers. Omdit moorden te beperken, zodat het niet het gehele land ten gronde zou gaan, besloot de koning door het lot aan te wijzen wie zich als eerst door de draak zou laten verslinden. Het lot viel op de prinses, de enige dochter en het enige kind van de koning.

Diep bedroefd brengt hij zijn dochter nar de drakenspelonk en laat haar daar alleen achter. Daar verschijnt de adjudant van Sint Joris, die hij als hij hoort in welk gevaar de prinses verkeert, zijn meester gaat halen. Sint Joris komt en overwint. Hij maakt met een tik van het zwaard in Jezus naam" de draak zo tam als een lam. In triomf wordt de draak nu naar het dorp gevoerd. Daarna wordt hij op de drakensteen geplaatst: driemaal rijdt Sint Joris rond het beest en bij de derde rit geeft hij de draak de genadestoot. Het spel beeldt eigenlijk de overwinning van het christendom op het heidendom uit.



Het draaksteken wordt opgevoerd achter het kasteel Nieuwenbroeck dat in dit geval als koninklijk paleis fungeert. Het spel begint om drie uur morgenmiddag. Na afloop is er een Breugheliaanse maaltijd in de openlucht.

VERBROEDEREN

Zondag houdt de koninklijke schutterij Sint Martinus in Sintmartens Voeren (Belgische Voerstreek) het vijfde verbroederingsschuttersfeest. Schuttersgilden uit Belgisch- en Nederlands Limburg en uit het Duitse grensgebied doen er aan mee.
Om half drie begint een optocht met de deelnemende verenigingen om drie uur volgen de schietwedstrijden.

AGENDA

● Kijken naar paarden kunt u zondag in Meerlo en Simpelveld. In Simpelveld worden op een terrein aan de Nijswillerweg paardren- en drafwedstrijden gehouden. Ze beginnen om 14.00 uur. In Meerlo kunt u gaan genieten van een concours hippique van landelijke ruiters. 10.00 uur dressuur, 14.00 uur opening met defilé waarna de wedstrijden.

● Liefhebbers van popmuziek kunnen terecht in Sevenum, daar treedt vanaf acht uur 's avonds op: Persian Blind, Bintang's en Lava. Het concert wordt gegeven in het sportpark Kronenburg.

● In Arensgenhout (gemeente Hulsberg) speelt vanavond de Ragtime Band tijdens een dansavond die om 19.30 uur begint. Morgenavond in hetzelfde Arensgenhout een muziekavond waaraan vijf verenigingen deelnemen. Aanvang 18.00 uur.

● Epen heeft zijn feestweek. Vanavond optreden van de Dizzy Man's Band. Morgenavond Beierse avond met de Riesteläder muzikanten. Maandagavond beatavond met Alquin.

● In Heerlerheide kunt u zondag vanaf elf uur gaan kijken naar Nederlandse jeugdkampioenschappen handboogschieten. U moet daarvoor zijn op het sportterrein aan de Heierindelweg.

● Klimmen heeft vanavond een Beierse avond. Morgen vindt er in Klimmen een schuttersfeest plaats. 14.15 uur optocht met aansluitend schietwedstrijden. Feestterrein Schuttersweg.

● Ook in Ubachsberg zijn zondag de schutters actief.

● Wandelen, tenslotte kunt u in Meerssen. Onder leiding van een gids van het IVN vanaf 14.30 uur. Vertrek kantoor VVV Meerssen.

KOERSEN

Franse franc	173,20
Belgische franc	1449
Zwitserse franc	110,19
Engelse pond	15,50
Amerikaanse dollar	37,45
Canadese dollar	36,44
Italiaanse lire	24240
Deense Kronen	218,60
Noorse Kronen	190,00
Zweedse Kronen	163,30
Oostenrijkse Sch.	685
Duitse Mark	96,85
Finse Mark	138,40
Portugese Escudo	909
Spaanse Peseta	2074
Griekse Drachme	1052
Joegoslavische Dinar	526

(Alle koersen onder voorbehoud).

(UITERAARD ZIJN DEZE KOERSEN ALLEN ONDER VOORBEHOUD).

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

(Alleen in dringend noodzakelijke gevallen).

Sittard: Zaterdag dr. Jessen tel. 3339, zondag dr. Osse tel. 3550.

Geleen-Oost: Dr. Sirre, tel. 43825.

Geleen-West: dr. Mekel tel. 43527.

Born-Grevenbicht: Dr. Flos tel. 04498-1266.

Stein: Dr. Lamour, tel. 1850.

Beek: Dr. Crombach tel. 1496.

Neerbeek: Van vrijdag 19 tot zondag 8 uur dr. Meessen, tel. 1750 van zondag 8 tot maandag 8 uur dr. Muris tel. 2015.

Spaubeek: Van vrijdag 20 tot maandag 8 uur dr. Tolk, tel. 1348.

Schinnen: In geval van nood eigen huisarts bellen.

TANDARTS

Geleen: Dr. Kleefman-Keulers, Mauritslaan 42-44 tel. 42293.
Munstergeleen: Dr. Rutten, Kerkstraat 2 tel. 4350.

AMBULANCE

Ongevallen- en gezondheidsdienst westelijke mijnstreek Geleen tel. 42222.

APOTHEEK

Geleen: Apotheek St. Lucas, Annastraat 12 Geleen, tel. 42377.
Sittard: Apotheek van Kempen, Voorstad 10 tel. 2796.

GROENE KRUIS

Geleen - Oirsbeek - Spaubeek: tel. 04494-45090.
Stein - Elsloo - Urmond: tel. 04495-2127.

VERLOSKUNDIGE

Geleen: Zr. v.d. Leeuw-Snik, tel. 43729 en zr. Donners-Beltgens tel. 43484.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevr. Huynen Vrangendael 57 tel. 3475.
Geleen: Mej. de Loo Raadhuisstraat 2 tel. 42960.
Stein - Elsloo: Mevr. Rijst, Sanderboutlaan 48 Stein tel. 2001.

KERK

Sittard: Mevr. Adriaans, Relindisstraat 1 tel. 3520 en mevr. Sampers Broeksittarderweg 117 tel. 2435 van 9 tot 18 uur.

BABYSIT

LEGER DES HEILS

Geleen: Groenstraat 95 dienst om 10 en 19 uur.



Sittard

— Het bestuur van de Vrouwenvereniging Sint Anna uit Overhoven is van plan om voor haar leden een zesraags uitstapje naar het Schwarzwald te organiseren, en wel van maandag 23 september tot en met zaterdag 28 september. De reis gaat echter alleen door als zich 40 leden melden voor deelname. De kosten bedragen 240 gulden. De aanmelding dient te geschieden voor 20 augustus bij de dames Davies Baandert 85 Egger Lambertusstraat 29, Tummers Petrusstraat 48 en Uffink Limbrichterweg. Naast de leden kunnen echtgenoten en belangstellenden deelnemen.

— Dinsdagavond om 19 uur heeft in het kader van de St. Rosaviering de eerste eucharistieviering plaats in de Sint Rosakapel op de Kolleberg.

— Harmonie Sint Joseph heeft zondag 25 augustus een zeer drukke dag. Na opluistering van de St. Rosaprocessie vertrekt het korps naar Mönchen-Gladbach om aldaar in het kader van de stadsfeesten een concert te geven.

— Als leden van de „Stichting Cultureel Centrum Sittard" werden herkozen de heren drs. N. van Loenen en J. Kretzers, beiden uit Sittard en mr. R. Jochums uit Geleen.

— Van 5 tot en met 11 augustus worden in Sittard in het kader „Sittard Sportstad 1974" de open Sittardse tenniskampioenschappen georganiseerd.

— Na het Rode Kruis krijgt ook de wijkraad Overhoven een van de houten loodsen, waarin tal van jaren de gemeentesecretarie aan de Odasingel gevestigd was. Deze loods zal dan dienen om het Gika Home, dat in zeer slechte staat verkeert, te vervangen. De loods zal eveneens aan de Nusterweg geplaatst worden, zodat zowel de oude kern van Overhoven als het nieuwe gedeelte er optimaal van kunnen profiteren. In het nieuwe gebouw zullen ondermeer worden ondergebracht de jeugdclub Overhoven, Free-Kick en de diverse meisjes hobbyclubs.

— Jehova's Getuigen houden zondag 4 augustus om 9.30 uur in de Koninkrijkszaal aan de Beekstraat een openbare bijbellezing met als thema: „Blijf groeien in uw verhouding tot God". De lezing wordt gevolgd door een vraag- en antwoordbespreking met als bijbels onderwerp: „Bent u werkelijk een geestelijk mens?".

— In het kader van het Sittardse kindervakantiewerk hebben maandagmiddag van 14 tot 17 uur aan de roeivijver viswedstrijden plaats voor alle deelnemende jongens. De organisatie is in handen van de hengelsportvereniging De Aanhauwtesj uit Sittard. De jongens die zelf een hengel hebben worden verzocht deze mee te nemen.

— Voor de meisjes wordt maandagmiddag in het kader van het kindervakantiewerk een modeshow gehouden in de sporthal. Er worden in tegenstelling tot andere jaren geen voorselecties gehouden. Naast de jeugd zijn ook de ouders en andere belangstellenden van harte welkom. De show begint om 14 uur.

— Het programma van de Sittardse zomeravondcompetitie voor de komende week ziet er als volgt uit: maandag 5 aug. Bongo Boys-Vreigelaesj op Sanderboutterrein en FC Delnoye-NCB op het Almaniaterrein; dinsdag 6 aug. Braggelaesj-Beierpöl op DVO-terrein; woensdag 7 aug. Stern Boys-Hatema op DVO-terrein; donderdag 8 aug. PPP Boys-Navo op Sanderboutterrein en Homery Boys-Geel Blauw op DVO-terrein; vrijdag 9 aug. Bersaglieri-FC Bronnenberg op Sanderboutterrein en FC Santé-FC Limbrichterpoort op OVCS-terrein. Aanvang alle wedstrijden 18.30 uur.

Obbicht

— De hengelsportvereniging „De fijne Vissers" hield in het Julianakanaal de clubkampioenschappen. In ploeg A werd kampioen Jos Verhaeg met 14.74 m. Tweede werd H. Salden met 12.86 m. en derde F. Salden met 12,12 m. In ploeg B werd kampioen H. Verbeek gevolgd door H. van Tienen en W. Munsters. Jeugdkampioen werd J. Munsters. In totaal werden 630 vissen gevangen.

— Donderdagmorgen had alhier de begrafenis plaats van de heer Math. Jessen die in het begin van de week in het ziekenhuis te Roermond is overleden. De heer Jessen was 81 jaar oud en bracht de laatste jaren door in het bejaardenoord St. Maarten te Born. Jarenlang was hij de uiterst aktieve bode van het „Limburgs Dagblad". Hij kende iedereen in Obbicht en elke Obbichtenaar kende Math. Jessen. Na een eucharistieviering werd zijn stoffelijk overschot op het kerkhof te Obbicht ter aarde besteld.

— De heer Willy Salden uit Obbicht werd door de Stichting K.S.W. te Heerlen benoemd tot muziekdocent met volledige rooster.

— Vandaag vindt in het Julianakanaal het grote internationale jubileumconcours plaats, waaraan door de beste Limburgse en Belgische sportvissers wordt deelgenomen. Er wordt gevist van 14-16 uur. Na afloop vindt de prijsuitreiking plaats in zaal Mulder.

— Op zondag 11 augustus houdt de soos La Caverne een fietstocht voor de jeugd tot 16 jaar. Het inschrijfgeld is 1,50 gulden. Er wordt vertrokken om half twee bij de soos.

Grevenbicht

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt in de week van 4 t.m. 10 augustus waargenomen door pastoor Dings uit Born tel. 04498-1306.

— Het laatste uitstapje in het kader van het kindervakantiewerk vindt aanstaande woensdag plaats. Men brengt een bezoek aan De Schatberg te Sevenum, waar onder meer een zwembad, speeltuin, ponybaan aanwezig zijn. De bussen vertrekken om 9 uur vanaf het Burg. Kotenplein. De kosten bedragen f 5,50. Op maandag 12 augustus nemen de lessen op de basisscholen weer een aanvang.

— Vandaag speelt een selectie van het eerste en tweede elftal van Armada in Geleen in het kader van het COV-toernooi een oefenwedstrijd. Voorts neemt een selectie van het tweede en derde elftal deel aan een voetbaltoernooi te Sittard. Dit toernooi wordt zondag (4 augustus) vervolgd. Om 14.30 uur (zondag) speelt Armada een oefenwedstrijd tegen FC Hoensbroek op het terrein aan de Steenweg.

— Zondag 4 augustus houdt de PHV De Maaswachter een verplichte ledenvergadering om 10.30 uur in verenigingslokaal Armada aan de Steenweg. Tijdens deze bijeenkomst zal verslag worden uitgebracht van de resultaten van de onlangs gehouden bondswedstrijden. Op 17 en 18 augustus nemen twee leden van de vereniging, de heren H. Brouwers en P. van Vlimmeren, deel aan dressuurwedstrijden te Nieuw-Einde.

— Het jaarlijkse uitstapje van de HSV De Ver. Vrienden vindt plaats op zaterdag 24 augustus en gaat via de Maasvallei naar het Belgische Namen. Geïnteresseerden kunnen zich opgeven bij de heer C. Corten, Karel Doormanstraat 18. Ook niet-leden van de hengelclub kunnen deze dagtrip meemaken.

— Een aantal jeugdleden van Armada beleefde de afgelopen week een plezierig sportkamp in Zeist. Men maakte de trip samen met enige jeugdleden van IVS uit Berg a.a. Maas. De jeugdige sportbeoefenaars verbleven te Zeist in het sportcentrum van de KNVB.

— In het weekend van 3 en 4 augustus is zuster Coenen te Born bereikbaar voor spoeddiensten van het Groene Kruis. Haar telefoonnummer is 04498-1962.

— In lokaal „Het Trefpunt" bestaat vanavond vanaf 20 uur gelegenheid om de premies in ontvangst te nemen voor de leden van de postduivenvereniging De Luchtsport die hebben deelgenomen aan de wedvlucht naar St. Vincent.

— De stichting Oos Hoes houdt maandag 5 augustus om 20.30 uur vergadering in Oos Hoes. Aan de orde komt onder meer het programma van de heropeningsactiviteiten van het gebouw van 21 t.m. 23 september. Voor de bijeenkomst vergadert het dagelijks bestuur van de stichting om half acht. Men heeft aan de officiële heropening van het gebouw de naam „Oh oh ha, Bichta" verbonden. Met een aantal plaatselijke verenigingen zal op 12 augustus van gedachten worden gewisseld over een en ander.

Holtum

— In het kader van de viering van het 40-jarig bestaan van de voetbalvereniging „Holtum" zal zondagmorgen om 9.30 uur een eucharistieviering plaats vinden in de feesttent op de „Grote Dries". De gezangen tijdens deze mis zullen worden uitgevoerd door het gemengd koor met muzikale begeleiding van de Katerkapel. Na de mis is er frühschoppen in de feesttent waarbij de Katerkapel eveneens muzikale medewerking zal verlenen.

Limbricht

— Leden van de wandelclub Vrij en Blij komen zaterdag tuis-aan-huis om oud-papier op te halen. Graag ziet men de pakken gebundeld.

— Op zondag 18 augustus vliegen de leden van de wandelvereniging Vrij en Blij weer uit. Dit maal gaat de tocht in twee bussen naar Venray, waar deelgenomen wordt aan de grote Noord-Limburgse wandeltocht.

Born

— Vanaf 2 aug. tot en met 20 aug. zal pastoor P. Dings afwezig zijn. Alle lopende en spoedeisende zaken worden dan uiteraard door de kapelaan H. Meijs afgehandeld.

— Tot nog toe onbekende personen verschaften zich in de nacht van woensdag op donderdag door het inslaan van een ruit toegang tot de werkkeet op het terrein van de N.S. De inbrekers hebben schijnbaar niets van hun gading ontdekt want er werd niets ontvreemd.

— De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt in de week van 4 tot 11 aug. a.s. verzorgd door kapelaan H. Meijs uit Born tel. 04498-1254.

— De weekenddienst van het Groene Kruis in het land van Swentibold zal op 3 en 4 aug. a.s. worden verricht door zuster Coenen uit Born tel. 04498-1962.

— De voorlopige opbrengst van de circulaire-actie met praefab-stortingsformulieren voor de restauratie van onze kerktoren heeft (stand 20 juli) de aanzienlijke som van f 6.453,45 opgebracht.

— De heer P. kwam tot de minder aangename ontdekking dat diverse malen wasgoed, dat aan de lijn hing, werd ontvreemd. De gewaarschuwde politie stelt een onderzoek in.

— Op de kruising Gouv. Ruys de Berenbroucklaan en Hub. van Doornweg verleende de scooterberijder v.d. H. uit Sittard geen voorrang aan de personenauto van de heer P. uit Bergen op Zoom. De botsing kwam zo hevig aan dat naast grote materiële schade de heer v.d. H. met ernstige verwondingen aan hoofd en benen per ambulance naar het ziekenhuis te Sittard moest worden overgebracht.

Spaubeek

— Het uniformenfonds van fanfare St. Caecilia houdt zaterdagavond een gezellige dansavond in het Amstelheukske aan de Hoeve. De opbrengst is bestemd voor de aanschaf van een nieuwe kledij voor de Spaubeekse muzikanten.

— De heer E. A. G. M. v. Hecke uit de Van Gochstraat in Spaubeek, welke momenteel werkzaam is als beroepsofficier kapitein der Infanterie staf 1ste legerkorps te Apeldoorn is met ingang van 1 november 1974 benoemd als kabinetsmedewerker van de Gouverneur te maastricht.

— De schutterij St. Laurentius zal zondag 4 augustus deelnemen aan het bondsschuttersfeest te Klimmen. De schutters verzamelen zich deze dag om 13 uur bij schutterslokaal Kolleé aan de Dorpstraat.

Drumband Limbricht bestaat 20 jaar

LIMBRICHT — De drumband van schutterij St. Salvius in Limbricht bestaat in augustus 20 jaar. De drumbandleden zijn voor deze gelegenheid in nieuwe uniformen gestoken. Het vierde lustrum wordt in een driedaags feest herdacht. Op 23, 24 en 25 augustus gaat de vlag in top. Op 25 augustus is er tot besluit van de feestelijkheden een groot drumband concours.

Nattenhoven

— Schutterij St. Hubertus kwam afgelopen zondag op het schuttersfeest te Koningsbosch weer geweldig voor de dag. De vereniging behaalde maar liefst twaalf prijzen. Een eerste prijs kreeg men voor de mooiste binnenkomst, de beste houding tijdens de optocht, de beste tambour-maitre en de mooiste koning, een tweede prijs voor het beste defilé en de mooiste generaal. Een derde prijs voor het mooiste koningspaar (na loting) en de beste vaandeldrager en een vijfde prijs voor de mooiste koningin (na loting voor de derde, vierde en vijfde prijs). Vier tambours traden voor het eerst in de C-klasse individueel uit. Van de vier prijzen, die in deze klasse te winnen waren, werden drie door Nattenhovens tambours behaald. W. Sechijvens won de eerste, M. Westhovens (na loting) de derde en W. van Mulken de vierde prijs. Ook op het federatiefeest te Beek werden door de vereniging enkele prijzen in de wacht gesleept, namelijk een eerste prijs voor de mooiste uniformen en een tweede prijs voor de mooiste koning, de mooiste koningin en de beste vaandeldrager.

Aktie voor begrafenis in Marokko verongelukt jongetje

EYGELSHOVEN — In Eygelshoven zal dit weekeinde een aktie worden gehouden om een begrafenis van de driejarige Mohammed Es Said in Marokko mogelijk te maken. Het jongetje is woensdagavond in één van de liften van de torenflat aan de Kennedylaan in Eygelshoven om het leven gekomen. De ouders willen het kind in vaderlandse bodem laten begraven, maar het geld ontbreekt.

Het Marokkaanse gezin, dat in Amsterdam woont en in Eygelshoven op bezoek is, beschikt niet over het geld om het lijkje naar Marokko over te brengen en daar te laten begraven. Contacten met het Marokkaanse consulaat hebben geen financiële hulp opgeleverd, maar wel een verwijzing naar een begrafenisonderneming, die vaker begrafenissen voor Marokkanen geregeld heeft. Bij opvraag van de kosten bleek hier een bedrag van 2300 gulden gemoeid te zijn.
De Eygelshovens rijkspolitie heeft bij de Schaesbergse begrafenisondernemer Lindeman geïnformeerd of deze geen mogelijkheden zag om de zaak voor een lager bedrag te regelen. Deze wil vanwege de tragische omstandigheden afzien van enige verdienste en kan de overbrenging en begrafenis van het slachtoffertje voor 1500 gulden doen plaatsvinden. Maar ook dit bedrag gaat boven de draagkracht van het gezin Said, dat geen lening kan krijgen omdat het niets als pand kan geven. Daarom zal in dit weekeinde een collecte worden gehouden in de Eygelshovense torenflat en in het gezellenhuis in Eygelshoven, waar veel buitenlandse arbeiders verblijven. Zondagavond moet het geld bijeen zijn omdat maandagmorgen beslist moet worden of de begrafenis in Marokko plaatsvindt omdat anders meteen de teraardebestelling in Nederland moet gebeuren. Behalve de collecte bestaat ook de mogelijkheid om zaterdag en zondag geld voor dit doel te deponeren op het bureau van de rijkspolitie in Eygelshoven.

Gouden tijd voor Belgische winkelier mogelijk van korte duur

Weer run verwacht op Belgische sigaretten



• De Heerlense brandweer had het vuur snel onder controle.

BRAND IN NS-WAGON

NUTH — Door nog onbekende oorzaak is vrijdagmorgen brand uitgebroken in een rijdende restauratiewagen op het baanvak tussen Nuth en Schinnen. De wagen is afgekoppeld en de Heerlense brandweer heeft het vuur, dat in de keuken van het voertuig woedde, geblust. De omvang van de schade is niet bekend, maar de wagon is niet onherstelbaar beschadigd.
De lege restauratiewagen werd met een aantal andere wagons naar Eindhoven gebracht om daar in gebruik gesteld te worden. Voordat de brand in de buurt van Nuth ontdekt werd, waren alle wagons nog gecontroleerd en er waren geen afwijkingen geconstateerd. Bij de ontdekking van de brand rond kwart voor zes in de morgen, stopte de trein even voorbij het station Nuth en werd de brandende wagon afgekoppeld.
De Heerlense brandweer werd te hulp geroepen om het vuur te doven. Volgens de Heerlense brandweer was het een gunstige omstandigheid, dat het NS-personeel geen ruiten of deuren had opengezet. Daardoor kon de brand zich niet tot een vuurzee ontwikkelen. Het vuur werd snel geblust. De twee volgende treinen over dat baanvak liepen enkele minuten vertraging op.

door Rob Schätzler

HEERLEN — Het ziet er naar uit dat weer een gouden tijd aanbreekt voor de sigarettenhandelaren in de Belgische grensstreek en een barre tijd voor de winkeliers aan deze zijde van de grens. Op 15 augustus worden de sigaretten in Nederland immers een kwartje duurder, waardoor het prijsverschil met de Belgische rokertjes op 30 tot 60 cent per pakje wordt gebracht. Verwacht mag worden dat in de nabije toekomst heel wat Limburgers (en wellicht ook inwoners van de Duitse grensstreken) van dit verschil zullen profiteren door hun rookwaren met sloffen tegelijk uit België te smokkelen. Wanneer pa, ma en ook nog een paar kinderen roken, bedraagt het voordeel dat zij hiermee behalen al gauw zo'n twee gulden per dag.

De Nederlandse organisatie van sigarenwinkeliers heeft het gevaar voor de winkeliers in de grensstreken ingezien en een beroep gedaan op de sigaretteníndustrie om aan de Belgische afnemers geen merken meer te leveren die vooral bij de Nederlanders in trek zijn. Op die manier hopen zij de Nederlandse handelaren tegen forse omzetdalingen te kunnen beschermen. Overigens is de organisatie van mening dat de run op de sigaretten in België niet zo'n vaart zal lopen als enkele jaren geleden, toen het prijsverschil nog groter was. Ook hoofdinspecteur mr. W. Pluymakers van de dienst invoerrechten en accijnzen te Heerlen is die mening toegedaan. „Pas over drie à vier weken zullen wij ons echter pas een beeld kunnen vormen van de mate waarin sigaretten de grens over worden gehaald. Ik denk dat het nogal mee zal vallen", aldus de heer Pluymakers.

Naheffing

Heel wat Nederlandse handelaren in rookwaren maken zich niet alleen bezorgd over een daling van de omzet als gevolg van de prijsverhoging in ons land, maar ook over de vraag of zij op korte termijn een naheffing op hun voorraden gepresenteerd zullen krijgen. In de meeste gevallen zijn die voorraden in verband met de aanstaande verhoging aan de zeer grote kant. Desgevraagd verklaarde dr. Lertzer van het ministerie van financiën in Den Haag hierover: „De prijsverhoging werd niet door de belastingen, maar door de tabaksindustrieën zelf opgelegd. Er kan dus geen sprake zijn van een naheffing."

Harmonisatie

Belangrijk is tenslotte nog de vraag of het prijsverschil tussen de sigaretten in België en Nederland van lange duur zal zijn. Op deze vraag antwoordde een woordvoerder van het kabinet van het ministerie van financiën in Brussel gisteren desgevraagd: „Wel, deze kwestie is te delicaat om er nu al een antwoord op te geven. Wij zijn op dit ogenblik druk aan het vergaderen over de begrotingspolitiek in Beneluxverband. Hierbij zal ook de tax op de tabakswaren ter sprake komen. Een harmonisatie in de fiscale lasten tussen de Beneluxlanden onderling ligt in de lijn der verwachtingen. Ik waag het echter niet U een bepaald tijdstip te noemen". Tot zover de woordvoerder te Brussel. Een voorzichtige conclusie onzerzijds naar aanleiding van deze uitlatingen zou kunnen luiden: de gouden tijd voor de Belgische sigarettenwinkeliers zou wel eens van zeer korte duur kunnen zijn.....

Ook voor lotto vrij baan; roulette moet nog wachten

Vrij baan voor kienen vanaf 1 september

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Vanaf 1 september is het kienspel in ons land wettelijk geregeld. Dat betekent dat vooral in Limburg veel beoefende spel niet meer beperkt is tot leden — al dan niet kunstmatig gemaakt — van de organiserende vereniging. Wel zijn aan het kienspel enkele duidelijke bepalingen gesteld.

Zo mogen kienwedstrijden alleen georganiseerd worden door tenminste drie jaar bestaande Nederlandse verenigingen, die niet ten doel hebben de kiensport zelf te organiseren. Ook moet er een goed doel blijven waarvoor de opbrengst bestemd is. Door caféhouders georganiseerde kienwedstrijden blijven ook onder de nieuwe wet strafbaar.
De prijzen van het kienspel mogen geen hogere waarde hebben dan 250 gulden per serie of set en de gezamenlijke waarde van de prijzen per avond mag niet meer bedragen dan duizend gulden.

Aanmelden

De kienwedstrijden moeten tenminste veertien dagen voordat ze worden gehouden, worden aangemeld bij het college van burgemeester en wethouders van de plaats waar ze gehouden worden. B. en W. kunnen regels geven over de manier waarop deze aanvraag moet worden gedaan. Indien richtlijnen in een gemeente ontbreken, behoort de aanvrage aangetekend te gebeuren.

In sommige gevallen kunnen B. en W. de bijeenkomst verbieden. Dit kan eigenlijk alleen gebeuren als op dezelfde dag in het zelfde lokaal al een kienavond plaats heeft óf indien blijkt dat een van de leden van de organiserende vereniging persoonlijk voordeel bij de kienavond heeft.
Het wettelijk maken van de kiensport per 1 september geschiedt gelijktijdig met de uitbreiding van de wet op de kansspelen ten aanzien van winkelweekacties en de Nederlandse lotto. Deze kan dus ook vanaf 1 september gaan draaien.

Roulettespel is nog niet geoorloofd. In de periode tussen 1 september en 1 maart moeten daarvoor de laatste stappen worden gezet. In die periode moet ook een beslissing worden genomen over de plaatsen waar een casino gevestigd mag worden. Valkenburg is een van de belangrijkste kandidaten, maar Scheveningen, Noordwijk en Zandvoort gooien ook hoge ogen voor het eerste Nederlandse casino.

GESCHROKKEN VAN AANBLIK VAN DE MARKT

Robert de Korne na 18 jaar even in Sittard

SITTARD — Op elfjarige leeftijd vertrok Robert de Korne met zijn ouders naar de Verenigde Staten. De afgelopen dagen was hij voor vakantie even terug in Sittard, samen met zijn vriend Scott Hauser. De twee uren dat Robert de Korne donderdagavond in „Het Huikske" aan de Paardestraat zat, waren voor hem drukke, maar even interessante uren. De een na de ander blijkt hij nog te kennen uit zijn Sittardse jeugdjaren. Vaak gaan de gesprekken over jongens die vroeger bij hem in de klas hebben gezeten en wiens namen hem opeens weer te binnen schieten.

Tussen vlagen accentloos Amerikaans klinken bij tijd en wijle echte Sittardse woorden, die hij steeds meer gaat gebruiken naarmate het gesprek vordert. Na verloop van tijd voert hij weer hele gesprekken in 't Zittesj. Maar wanneer hij, er zo tussen door, even het een en ander vertaalt voor zijn Amerikaanse reisgenoot, is het niet meer te horen dat hij eigenlijk uit Nederland komt. Zijn stem klinkt nog Amerikaanser dan die van zijn vriend. Scottie, zoals prompt iedereen de „echte Amerikaan" noemt, moet al snel vertellen wat hij van Sittard vindt. Scott Hauser, wiens voorouders uit Zwitserland kwamen, wil best wel kwijt dat hij Sittard bijzonder mooi vindt en dat hij zo snel mogelijk weer terug wil komen. Onder anderen voor het bier, dat hij hier in Nederland veel lekkerder vindt dan in de States. Maar verder is hem, maar Robert ook, opgevallen dat Nederland veel schoner is dan Amerika. Veel minder papier ligt er hier op de straten. Natuurlijk is het hem, o.a. in Amsterdam niet ontgaan dat je hier veel meer fietsen ziet dan bij hem thuis. Wanneer we aan Robert de Korne, wiens moeder de jongste zuster was van wijlen Wil Heuts, vragen wat hem in Sittard na achttien jaar is opgevallen, antwoord hij meteen dat hij erg geschrokken is van de markt, waar hij toch liever het oude gemeentehuis had zien staan. Verder is Sittard, naar zijn verwachtingen, alleen maar groter geworden.

Watergate

Natuurlijk wordt na verloop van tijd de Watergateaffaire aangesneden omdat we nu wel eens willen weten hoe de burgers in de VS er over denken. Over het laatste nieuws kunnen ze niets zeggen omdat ze al een maand lang geen krant meer hebben gelezen. Robert: „Jullie weten er in feite net zoveel over als wij in Amerika. Alleen interesseert het ons blijkbaar veel minder dan de mensen hier in Nederland." Volgens hem zijn de mensen die hele zaak ondertussen wel erg moe. „Het gaat veel te lang duren". Ook Scottie vindt dat er nu maar een eind aan de hele zaak moet komen: „Put Nixon away or let him" (stuur Nixon weg of laat hem met rust). Wanneer we vertellen dat men in Nederland de gang van zaken bij de presidentsverkiezingen voor de VS op de voet volgt via de radio en televisie, wordt er verbaasd gelachen. „Bij ons gaan we normaal werken. Nederhand lezen we het wel in de kranten."
Robert de Korne, planner bij een fabriek, en Scott Hauser, leraar aan een lagere school, lezen trouwens alleen maar een regionale krant, waar weinig over Nederland in is te lezen. „We lazen enkel dat Nederland samen met de USA geen aardolie meer kreeg van de Arabieren.
Tegen middernacht wordt er afscheid genomen van een stel oude vrienden. „Tot ziens" klinkt een beetje komisch, maar de beide 'Amerikanen' zijn vast van plan om binnen twee jaar weer terug te komen naar Sittard, het liefste rond carnaval. Op dit moment wordt alweer druk afscheid genomen van Nederland, want morgen vertrekt hun vliegtuig weer, terug naar Bishop-California, USA.

PROVINCIE vandaag

Autokrakers op heterdaad betrapt

MAASTRICHT — De Maastrichtse politie heeft vorige nacht twee jongemannen uit Maastricht aangehouden van 17 en 19 jaar, die een personenwagen hadden gestolen. De jongelui waren met de wagen, een Fiat 850, op stap geweest naar Valkenburg waar ze ook nog een aanrijding hadden veroorzaakt. Toen ze terug in Maastricht kwamen, zetten ze de Fiat neer in de fietstunnel nabij het station. Toen de politie ontdekte dat de wagen daar stond zagen ze nog net de twee wegrennen. Beide werden onmiddellijk gegrepen. De 19-jarige P. T. bekende nog 9 diefstallen van personenwagens, en twee pogingen tot diefstal. De autodiefstallen zijn alle in Maastricht gepleegd in de periode van februari tot heden. Na opmaken van proces verbaal zijn beiden naar huis gestuurd.

CRL wil verhoging filmprijzen in Limburg

HEERLEN — De Culturele Raad Limburg heeft er bij het college van GS op aangedrongen om de provinciale aanmoedigingsprijzen voor amateurfilmers te verhogen om bij de amateurfilmcompetitie gedurende de Limburgse Smalfilmdagen op 28 en 29 september te Hoensbroek meer mogelijkheden tot prijstoekenning te krijgen. In 1973 was voor dit doel op de Provinciale Begroting een bedrag van f 1500,- uitgetrokken. De Culturele Raad Limburg vraagt thans een bedrag van f 2500,- ter beschikking te stellen. Het college van GS acht een verhoging door de door CRL aangevoerde motieven gerechtvaardigd.

Open dag in Kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK — Zondag 11 augustus wordt van tien tot twaalf uur en van half twee tot zes uur een „open dag" in het kasteel Hoensbroek gehouden. Voor het eerst na het vertrek van de familie Aafjes is dan ook weer de Voltaire kamer te bezichtigen. In die kamer is thans de schervenverzameling van het kasteel ondergebracht. Na maandenlang inspannend reconstrueren is het de heer C. Roos, member of the British Museum, gelukt om deze collectie op een unieke wijze te exposeren in deze historische ruimte. In de overige ruimten op de eerste etage van het oude gedeelte van het slotgebouw is de tentoonstelling „kommunikatie" van de Nederlandse Kunststichting te zien. Een zestigtal panelen tonen de door de Art-Directors-Club-Nederland bekroonde affiches. Verder is in een ruimte van het oude gedeelte nog een kleine tentoonstelling te zien van de Nederlandse Kastelenstichting, die betrekking heeft op de betekenis van de Nederlandse kastelen in het verleden en tegenwoordig. Ter verhoging van de sfeer concerteert vanaf half drie harmonie St.-Caecilia. Op het tweede binnenplein nodigen populaire melodieën uit tot een zitje op het grote terras. De allerkleinsten krijgen als herinnering aan het kasteelbezoek een ballon aangeboden.

Weer groter verlies bij LTM

HEERLEN — De verliessituatie van de voorgaande jaren heeft zich bij de NV Limburgse Tramweg Maatschappij ook in 1973 voortgezet. Weliswaar stegen de opbrensten maar niettemin geeft het exploitatiesaldo een negatief resultaat te zien van f 421.000,- (v.j. f 370.000,-). Het uiteindelijke verliessaldo komt uit op f 252.400,- tegen f 221.300,- in het voorgaande jaar, zo blijkt uit het jaarverslag. Het negatieve exploitatieresultaat werd vooral veroorzaakt door twee factoren, onder meer doordat volgens de door de overheid terzake van de subsidiering van het openbaar vervoer gestelde regels een groot deel van de opbrengst van de belegde middelen dient te worden toegerekend aan het interlokale vervoer, waardoor de rijksbijdrage met een gelijk bedrag wordt verlaagd. Daarnaast bleven ook in 1973 de tarieven voor het mijnwerkersvervoer verder achter bij de sterk gestegen exploitatiekosten. Ondanks een vergaande inkrimping steeg het verlies in deze sector van f 213.000,- tot f 231.000,-.

Geboren:

ROGER

zoontje en broertje van
M. Lamberts
M. Lamberts-Bosmans
en Alexander

Voerendaal, 2 augustus 1974
Teggert 65

S. G. Kortbeek
tandarts
afwezig tot 19 augustus

F. G. EBBEN
TANDARTS
Praktijk hervat

In plaats van kaarten.

Voor de vele blijken van belangstelling, gelukwensen, bloemen en kado's die wij bij gelegenheid van ons huwelijk mochten ontvangen, betuigen wij bij deze aan allen onze oprechte dank.

W. Austen
B. Austen-Schrijvers

Schaesberg, augustus 1974
Achter den Winkel 185

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties bij ons

50-jarig huwelijksfeest

Wij danken namens onze kinderen en kleinkinderen, allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

J. PLUM-SCHURER

Ubach over Worms, augustus 1974
Karel Doormanstraat 6

L. GONSALVES, arts
heeft zijn praktijk beëindigd.
Deze wordt voortgezet door
P. HöPPENER, arts
AKERSTRAAT 89, HEERLEN

Aan allen die we niet persoonlijk kunnen bedanken voor hun steun en gebed, ondervonden voor en na het overlijden van onze lieveling

Stephanie

zeggen wij hierbij van harte dank. Wij zullen hen niet vergeten.

Stephan Bongers
Helma Bongers-Zeegers
Monique en Christel

Elsloo, augustus 1974
van Oldenbarneveldstraat 11

eden 3 augustus zijn onze ouders

N. J. Hommel

en

C. J. Hommel-Quaedflieg

25 jaar getrouwd

H. Mis tot dankzegging vindt plaats in de Kapel van de Witte Zusters aan de Hoofd-
.aat te Kerkrade om 17.30 uur.

dien is er in Hotel-Restaurant Chermin aan de Markt te Kerkrade van 19.00 tot 20.00
gelegenheid tot feliciteren.

MARJON en MARLY HOMMEL

npersstraat 36
:krade.

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze geliefde vader, behuwd-, groot- en overgrootvader

Gerardus Degenkamp

weduwnaar van

Anna Wilhelmine Messing

in de ouderdom van 81 jaar.

Ankie Degenkamp
Dollie, Hamish
Anita, Hamish, Bettina
Nellie Bijsmans-Degenkamp
Frits Bijsmans
Marjo, Marcel
Cissy

Heerlen, 2 augustus 1974
Douvenrade 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 6 augustus a.s. in de parochiekerk van St. Pancratius te Heerlen om 11 uur. Bijeenkomst in de kerk. — Geen condoleance.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot zich heeft genomen, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Anna Catharine Steps

echtgenote van

NICOLAAS TILMANS

Zij overleed op de leeftijd van 85 jaar na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Elsloo: **P. H. Tilmans**
C. G. Tilmans-Wanten
Elsloo: **J. Tilmans**
M. L. Tilmans-Reubsaet
Geleen: **H. Tilmans**
M. J. Tilmans-Kengen
Elsloo: **J. P. Tilmans**
C. Tilmans-Neilen
Beek: **N. A. Tilmans**
M. Tilmans-Demandt
Geulle: **H. J. H. Tilmans**
J. M. Tilmans-Kurvers
Neerbeek: **W. J. Tilmans**
G. M. Tilmans-Rouschop
Elsloo: **J. J. Tilmans**
A. Tilmans-Ebersch

en haar dankbare klein- en achterkleinkind
Familie Tilmans
Familie Steps

Elsloo, 1 augustus 1974
Spoorstraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 5 aug. as. om 10 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.
Vanavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel begr. ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19 - 20 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare vrouw en onze lieve moeder, schoonmoeder en zuster

Maria Gertrudis Kreuwers

echtgenote van

THOSANNUS JAN JOSEPH VAN KAN

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Dhr. T. J. J. van Kan
en kinderen

Schin op Geul, augustus 1974
Valkenburgerweg 164

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 10 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk H. Mauritius te Schin op Geul.

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, berichten wij U, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de gezegende ouderdom van 99 jaar onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader en oom

Adam Pieter Hubert Maes

lid van de Derde Orde van St.-Franciscus
weduwnaar van

Maria Elisabeth Rhoen

Gronsveld: **M. J. Geelen-Maes**
A. A. Geelen, kind en kleinkinderen
Heerlen: **J. W. Maes**
M. J. H. H. Maes-Gelekerken
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: **Mevr. M. H. Heugen-Maes**
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **A. M. Havenith-Maes**
N. J. H. Havenith
kinderen en kleinkinderen
Soesterberg: **Mevr. E. M. J. Maes-Newlands**

Familie Maes
Familie Rhoen

Kerkrade, 1 augustus 1974
Hamboskliniek
Corr.adres: Pricksteenweg 28a

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 6 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof te Bleijerheide.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Maandag 5 augustus a.s. zal de dierbare overledene worden herdacht tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het Mortuarium van de Luckerheide-kliniek, St. Pieterstraat 145, Chevremont. Bezoekuur van 18.00-19.30 u.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Heden werd op 77-jarige leeftijd, na een langdurige ziekte, uit ons midden weggenomen, gesterkt door het Sacrament der Zieken, mijn lieve man en goede vader, schoonvader, onze dierbare groot- en overgrootvader, broer, zwager en oom

Frans Hubert Royen

echtgenoot van

Gertrud Schwoll

Mevrouw G. Royen-Schwoll
Peter Royen
Betty Royen-Prins
Frans en kinderen
Peter
en overige familie

Heerlen, 2 augustus 1974
Kruisstraat 66

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Akerstraat, zal plaats hebben op woensdag 7 augustus a.s. om 10.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Bezoek rouwkamer Dr. Poelsstraat 26 Heerlen van 19 tot 20 uur.
Zij, die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw innige blijken van deelneming bij de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze vader en zoon

Wil Jansen

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevr. Jansen-Geilen
en kinderen

Sittard, augustus 1974
Kromstraat 22

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 4 augustus om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.

GEBOORTEN

Roger Daniel Joseph, zoon van J. M. Jurrissen en Ch. Jurrissen-Mantz. Booschstraat 92a, Maastricht.

OVERLEDEN

† **Laurentius Pleumeekers,** 85 jaar; corr.-adres: Heugemerstraat 273. De eucharistieviering vindt plaats maandag 5 aug. om 9.30 uur in het ziekenhuis Calvariënberg.

† **Hendrikus Stephanus Cuijpers,** weduwnaar van Johanna Castermans, echtgenoot van van Maria Johanna Heidstomman, oud 70 jaar. Prestantstraat 109 Maastricht. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats maandag 5 aug. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Christoffel, Caberg-Maastricht.

† **Jan Pieter Hubert Ruijpers,** echtgenoot van Maria Therisia van Grootel, oud 78 jaar. Oud-Valkenburg, Provincialeweg 70. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 3 aug. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Johannus de Doper te Oud-Valkenburg.

† **Frits van Golde,** oud 74 jaar; corr.-adres: Brouwersweg 125 Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats maandag 5 aug. om 11 uur in de kapel van Calvariënberg.

† **Franciscus Theodorus Coolen,** echtgenoot van wijlen Catharina Beurts, oud 72 jaar. Oude Kerkstraat 32, Heer. De plechtige eucharistieviering vindt plaats heden, zaterdag 3 aug. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus te Banden te Heer.

† **Maria Catharina Vangronsveld,** weduwe van Wilhelmus Josephus Hubertus Magermans, oud 78 jaar. Kookstraat 45, Meerssen. De plechtige eucharistieviering vindt plaats maandag 5 aug. om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

Diep bedroefd, maar vol dankbaarheid voor wat hij voor ons betekend heeft, is na een langdurig ...jden, gesterkt door het Sacrament der Zieken, op ...e leeftijd van 67 jaar van ons heengegaan, onze onvergetelijke en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Mathias Dautzenberg

echtgenoot van wijlen

MARIA ELISABETH WEIJENBERG

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Jo Dautzenberg
Jan Dautzenberg
Mia Dautzenberg-Sleijpen en kinderen
Bertien Hendriks-Dautzenberg
Michèl Hendriks en kinderen
Piet Dautzenberg
Fieny Dautzenberg-Meessen
Mia Hendriks-Dautzenberg
Frans Hendriks en kinderen
Hub. Dautzenberg
Ria Dautzenberg-Coolen
Math. Dautzenberg en verloofde
Familie Dautzenberg
Familie Weijenberg

Elkenrade-Wijlre, 1 augustus 1974

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 6 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Rozenkransgebed maandag a.s. in aansluiting op de avondmis van 19.00 uur in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16-17 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 70 jaar, mijn innig geliefde man, onze goede en zorgzame papa, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Marinus van Bezouwen

echtgenoot van

MARIA JOSEPHA LENZEN

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **M. J. van Bezouwen-Lenzen**
Gieten: **M. E. van Galen-van Bezouwen**
J. H. van Galen
Nieuwenhagen: **P. J. van Bezouwen**
E. H. van Bezouwen-Janssen
Rob
René
Jan
Familie van Bezouwen
Familie Lenzen

Nieuwenhagen, 1 augustus 1974
Landgraaf 76

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 6 augustus as. om 10 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna crematie in het crematorium te Dieren, Aula I, om 14.05 uur.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren achter in de kerk vanaf 9.45 uur.
Dodewake maandag om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren Chapelle Ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18 - 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot

wijlen de heer

Jan Pieter Hubert Houben

zal worden gehouden a.s. zondag, 4 augustus, om 10 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Mevr. A. M. Houben-Janssen

Merkelbeek, augustus 1974
Huize „Tieder"

GEVESTIGD:

T. M. JANSSEN-EGBERTS

Fysiotherapeut

St. Odiliënberg, 1 augustus 1974
Jan van Abroekstraat 12
Telefoon 04752-2595

Dr. C. KLEIN
zenuwarts
PRAKTIJK HERVAT
verplaatst van Jekerschans naar
RECHTSTRAAT 3, MAASTRICHT
Spreekuur maandag, woensdag en vrijdag
voor Ziekenfonds en particulier van 10—11 en 19—20 uur en volgens afspraak. x

Diepbedroefd, maar vol dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat heden geheel onverwacht, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in het ziekenhuis 'St. Annadal', van ons is heengegaan in de leeftijd van 53 jaar, onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Neven

weduwe van

NICOLAAS ROMPELBERG

Schimmert: **Elly Eurelings-Rompelberg**
Louis Eurelings, Rogér, Nico en Pascal
Stein: **Frans Rompelberg**
Wies Rompelberg-Frenken en Anke
Asten (N.B.): **Loe Rompelberg**
Tinie Rompelberg-Nijsten en Daniëlle
Schimmert: **Gerda Knols-Rompelberg**
Jo Knols en Marc
Amby: **Jeannie Mullers-Rompelberg**
John Mullers
Amby: **Rosalie Rompelberg**
Familie Neven
Familie Rompelberg

Amby, 2 augustus 1974
Severenplein 10

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf, zal gehouden worden as. dinsdag om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.
Bijeenkomst in de kerk om 10.10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Bezoek Chapelle-Ardente bij de kerk na de avondmis die mede voor de overledene wordt opgedragen, maandagavond om 19.15 uur.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, is heden, na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 81 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Welter Herman Hubert Smeets

echtgenoot van

MARIA HELENA MOORS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
M. H. Smeets-Moors
R. Sanders-Smeets
W. Sanders
Theo - Gerlinde
W. Smeets
M. Smeets-Schlangen
Leontine - Ramond
Familie Smeets
Familie Moors

Roosteren, 1 augustus 1974
Oud Roosteren 15

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op dinsdag 6 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.30 uur aan bovengenoemde kerk.
Maandag om 19.30 uur avondmis, waarna rozenkransgebed voor zijn zielerust.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St. Antoniusgasthuis te Echt. Gelegenheid tot bezoek de gehele dag.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze ouders

Meens-Andriolo

zal plaatsvinden heden, zaterdag 3 augustus, om 19 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Kinderen Meens

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Riny Krans en Peter Habets trouwen heden, zaterdag 3 augustus om 14 uur in de Don Boscokerk, Heugemerveld. Receptie van 18.30 tot 20 uur Rest. Helipoort, Griend 11.

Dinny Mennen en Hary Wijsen trouwen heden zaterdag 3 augustus om 15 uur in de Augustinuskerk te Geleen-Lutterade. Receptie van 19 tot 20.30 uur in Hotel Arcades, St. Annalaan 11, Maastricht.

'Aurora' maakt zich op voor het 100-jarig bestaansfeest



• 'Aurora' in actie.

GREVENBICHT — De commissie van bijstand van de koninklijke harmonie „Aurora" van Grevenbicht is momenteel druk in de weer om het feestprogramma in het kader van het 110-jaig bestaan van de vereniging af te ronden. Het festijn zal worden gehouden van 30 augustus tot en met 2 september in een groot feestpaviljoen op „D'n Dreesj" aan de Steenweg.

Onderdeel van de festiviteiten is een internationaal muziekfestivl, waaraan een groot aantal harmonieën en fanfares zullen deelnemen. Op vrijdag 30 augustus wordt het 22ste lustrum geopend met een receptie in de feesttent. Daags daarna (zaterdag 31 aug.) komen eerst de kinderen van Papenhoven-Grevenbicht aan hun trekken en vervolgens start het muziekfestival. Zondagvoormiddag vindt het traditionele frühschoppen plaats. Zondagnamiddag wordt de reeks concerten gecontinueerd. Het avondconcert wordt verzorgd door zustervereniging harmonie ‚Sint Cecilia" uit Grevenbicht. Het 110-jarig bestaansfeest wordt op maandg 2 september besloten met een grote artistenparade. Hiervoor zijn diverse radio- en tv-sterren geëngageerd.

Als een soort verlengstuk van de feestelijkheden organiseert het actieve „Comité van Bijstand" op zondag 15 september nog een skelterrace. Het parcours is gelegen in de nieuwe wijk „Kapelveld" en zal een 4-tal straten in beslag nemen. Voor dit evenement heeft men zich intussen tot het gemeentebestuur gewend voor het verkrijgen van de gebruikelijke faciliteiten.

Grevenbicht

— Wegens afwezigheid van de brandweercommandant dienen eventuele brandmeldingen tot en met 10 augustus te worden gedaan bij de ondercommandant, de heer H. Pernot, Kerkstraat 15. De heer Pernot is telefonisch te bereiken onder nummer 04497-573. Bij afwezigheid dient (overdag) 558 te worden gedraaid of 522 ('s avonds).

— De kon. harmonie Aurora ontving de vererende uitnodiging om op zaterdag 3 augustus het Internationaal Junioren Treffen Wielrennen te Geleen muzikaal op te luisteren. Dit evenement wordt georganiseerd door de wielerclub De Ster uit Geleen en wordt verreden in het Burgemeester Damenpark aldaar.

Nieuwenhagen krijgt een wandelpark

NIEUWENHAGEN — Donderdagavond besloot de raad van Nieuwenhagen nadat de geloofsbrieven van de leden van de nieuwe raad onderzocht en goed gevonden waren, vrijwel unaniem tot de aanleg van een wandelpark, dat voor het grootste gedeelte door de DACW gesubsidieerd wordt.

De raadsleden C. J. Haan en H. Souren vonden dat andere projekten voorrang verdienden en dat het algemeen belang met de door hen genoemde projekten meer gediend zou zijn. Dit werd door Mr. E. W. M. Meyer bevestigd maar aangezien genoemde projekten in de nabije toekomst eveneens voor verbetering in aanmerking komen, terzijde geschoven.

Het wandelpark is gepland in het verlengde van het sportpark tussen de Kerkstraat en het Sjpaans Kentje.

Het totaal te besteden bedrag, onderverdeeld in materiaal en loonkosten, bedraagt respectievelijk f 22.520,- en f 69.090,-. Aangezien de loonkosten door de DACW voor het merendeel gesubsidieerd worden, komen practisch alleen de materiaalkosten voor rekening van de gemeente.

Tijdens de vergadering werd tevens besloten tot verkoop van 1.26.00 ha. grond, gelegen aan de Hereweg op de grens van Nieuwenhagen en Schaesberg aan de stichting „Stella Maris" ten behoeve van de bouw van een reeds lang geplande huishoudschool.

Subsidie-aanvragen in Meerssen afgewezen

MEERSSEN — De gemeenteraad van Meerssen heeft vier subsidie-aanvragen afgewezen. Deze verzoeken waren afkomstig van de Stichting Onderwijs- en Beroepskeuze in Geleen, van de Nederlandse Veereniging Bescherming Voetgangers, van de Centrale van Katholieke Militaire Tehuizen en van de Nederlandse Hartstichting.

Burgemeester en wethouders willen binnenkort een overzicht geven van alle zogenaamde „onzichtbare subsidies". Ten aanzien van de vernieuwde riolering in Rothem meende de heer Gijselaars een waarschuwende vinger te moeten opsteken. Reparatie van deze riolering bleek niet mogelijk, aangezien de bodem volgens hem was „aangevreten", zodat men moest overgaan tot vernieuwing.

Voor de aankoop en het plaatsen van een aantal verkeersborden stelde de raad een krediet van 2650 gulden beschikbaar. De woning „Tussen de Bruggen 65" werd onbewoonbaar verklaard omdat de eigenaar geen gevolg heeft gegeven aan een aanschrijving van B. en W. om een aantal verbeteringen aan deze woning aan te brengen. Voorts stelde de raad een krediet van 2000 gulden beschikbaar voor het aanbrengen van een brandkraan op de Ambyerweg, in het kader van de vernieuwing van de riolering in de Kuilenstraat en de Emmaweg. De nieuwe brandkraan wordt geplaatst nabij de pompput.

V&D

FIETSPLEZIER

Vouwfiets-voordeel

Een volledig opklapbaar model, dus gemakkelijk op te bergen zowel thuis als in de kofferbak van uw wagen. Eenvoudig in hoogte verstelbaar. In moderne kleuren. Nu grandioos voordelig. Kompleet met verlichting, standaard en pompje.

115.-

VROOM & DREESMANN

Grote sortering - bulderende prijzen. o.a.

T.V.-FAUTEUILS	vanaf ƒ 290,—
KASTEN	vanaf ƒ 600,—
BANKSTELLEN	vanaf ƒ 600,—
SLAAPKAMERS (zie afbeelding)	vanaf ƒ 698,—
KEUKENHANGKASTJES 100 cm breed	ƒ 79,—
EIKEN STOELEN met skai zitting	vanaf ƒ 95,—

DE MEUBELREUS
Julianastraat 11
BRUNSSUM

Te koop ca. 20.000 TROTTOIRTEGELS

30 x 30 x 4.5 cm

Te bevr. tussen 8 en 16 uur: Uitvoerder P. Verkaart, Direktiewagen Parallelstr. tegenover pand no. 70, Terwinselen, nabij mijn Wilhelmina. x

---

Op 18 juli 1974 is onder no. 8410 ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Amsterdam ingeschreven 't afschrift der akte van huwelijksvoorwaarden op 2 juli 1974 voor ondergetekende notaris verleden, door de echtelieden de heer **Pieter Horsmeier en mevrouw Maria Louise Bijl**, samen wonende te Cadier en Keer, Dorpstraat 35.

Notaris J. L. Souren, Heer-Maastricht

STICHTING ADMINISTRATIEVE DIENSTEN

vragen voor hun kantoor te HEERLEN een

ASSISTENT-ACCOUNTANT

De voorkeur gaat uit naar een jonge medewerker van circa 25 jaar met enkele jaren praktijkervaring en in het bezit van het M.B.A.-diploma of MEAO.

De werkzaamheden zullen bestaan uit het coderen van stukken en het verwerken van de uit de geautomatiseerde administratie voortvloeiende informatie tot jaarstukken.

Zij die voor deze funkie in aanmerking denken te komen, kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan ons kantoor te Heerlen, Postbus 32, t.a.v. de heer Ackermann (telefoon 045 - 713643).

---

medisch centrum geleen

vraagt voor het verpleegtehuis St. Jansgeleen, voor bejaarden die bijzondere zorg behoeven, een

ZIEKENVERZORGSTER

die samen met de hoofdwacht 's nachts de verantwoording heeft voor de patiënten.

De diensten zijn als volgt geregeld:
10 nachten werken van 22.30-7.00 uur — 4 nachten vrij.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij het hoofd verplegingsdienst, tel. 04494-9666, toestel 1141.

Sollicitaties te richten aan het hoofd personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen

---

Een leuke baan voor jou?

Als je ongeveer 18 tot 25 jaar bent,
redelijk orgel en of piano speelt,
een goede algemene ontwikkeling hebt,
bijv. mavo- of havo niveau,
in het bezit bent van rijbewijs B.E.,
van je hobby je beroep wilt maken,
een goed salaris wilt verdienen,
en wilt werken als

VERKOPER op onze orgel- en pianoafdeling

dan ben je onze man!!

Kom even langs voor een sollicitatiegesprek met de heer Joosten of de heer Timmermans.

Mossel + Versteege b.v.
Heerlen
HONIGMANSTRAAT 5-7 - Telef. 717155

Wir suchen zum baldigen Eintritt

Lüftungs- und Klima-Ingenieure, Techniker und Qualifizierte Monteure

★ Beste Bezahlung ist selbstverständlich.
ARMIN JüSSEN Klimatechnik 51 Aachen, Jülicherstrasse 114 A. Tel. 09 - 49241508042/46.

---

medisch centrum geleen

vraagt voor het verpleegtehuis ST. ODILIA een

waarnemend hoofdverpleegkundige

met diploma Ziekenverpleging A.

Enige ervaring in leidinggeven is gewenst.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij het Hoofd Verplegingsdienst, tel. 04494-96666, toestel 1141.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

Door inruil op DAF verkregen

2x DAF 66 luxe kl. rood, bwj 1973
DAF 66 luxe kl. groen, bwj 1973
DAF 55 Marathon kl. oranje bwj 1972
DAF 55 Luxe kl. geel bwj 1971
DAF 55 Luxe kl. bruin, bwj 1971
2x DAF 55 Luxe kl. wit, bwj 1971
DAF 44 stationcar kl. l. bruin bwj 1973
DAF 44 luxe kl. rood, bwj 1972
DAF 44 luxe, kl. groen bwj 1969
DAF 44 Luxe, kl. groen, bwj 1968
DAF 33 Luxe kl. beige, bwj 1972
DAF 33 Luxe, kl. groen, bwj 1969
DAF 33 Luxe kl. groen, bwj 1968
Inruil, financiering mogelijk tot 36 maanden.

AUTOMOBIELMIJ

CHARLES FEIJTS B.V.

Provincialeweg Nrd 9 OIRSBEEK. Tel. 04492-1314 x

PEPIJNKLINIEKEN ECHT

De Stichting PEPIJNKLINIEKEN ECHT zoekt voor spoedige indiensttreding een verpleegkundige A en/of B resp. Z in de funktie van

NACHTHOOFD (mnl. of vrl.)

In verband met de grote verantwoording, die deze funktie met zich meebrengt, wordt een brede ervaring onontbeerlijk geacht.

Werktijden:
of 1.
4 nachten per 14 dagen t.w. maandag, dinsdag, woensdag en donderdag;
of 2.
7 nachten per 14 dagen.

Tevens wordt verwacht dat het nachthoofd invalt bij vakanties, ziekte e.d. van de overige aanwezige nacht- en avondhoofden.

Sollicitaties te richten aan de Afd. Personeelszaken, Postbus 40, Echt, tel. 04754 - 1833.

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL
gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504

DOMPELEN van radiatoren

kan ter plaatse worden gedaan, goed en goedkoop.
Vraag vrijbl. inl. bij Schildersbedrijf

J. H. BARTELS
Ireneweg 15, BORGHAREN
Tel. 043-14675 x

Deze handgemaakte eiken kast is te koop

prijs ƒ 1995.—
nu ƒ 1495.-

GRISPENSTRAAT 19 — UBACHSBERG

ICI

I.C.I. EUROPA FIBRES B.V.

dochterbedrijf van het wereldconcern ICI veredelt synthetische garens.

Heeft een zeer interessante functie voor een

MEDEWERKSTER

op de afdeling personeelszaken

Wij denken aan een jonge vrouw die ervaring heeft op het terrein van personeels- en/of sociaalwerk.

Haar functie die veel zelfstandigheid vereist, omvat veel werk buiten het bedrijf en hulp bij de werving, selektie en sociale begeleiding ten behoeve van de I.C.I.-medewerkers en medewerksters.

Zij heeft minimaal een middelbare schoolopleiding, evt. aangevuld met een M.S.A.-opleiding, genoten en is in het bezit van een typediploma.

Belangstellenden, met goede referenties, die spoedig in dienst kunnen treden, kunnen hun sollicitatie richten aan:

I.C.I. EUROPA FIBRES B.V.

afdeling personeelszaken
Tunnelweg 100
KERKRADE-WEST

VERGROOT
geheel vernieuwd
heropenen wij
op dinsdag 6 aug.

BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
Telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage x

Kader- en Ondernemersopleiding Bouwbedrijf

Vaktechnische opleiding voor het **DIPLOMA UITVOERING.**
Een 3-jarige avondstudie voor LTS-ers met primair leerlingstelsel en voor hen met 3 jaar Mavo, Havo, etc.

Bedrijfskundige opleiding voor het **DIPLOMA AANNEMER.**
Een 1-jarige avondstudie voor bezitters van: het diploma Uitvoering, MTS, bouwkundig opzichter, resp. waterbouwkundig opzichter en gelijkwaardig niveau.

Aanmelding voor de opleiding te Heerlen bij:
H. G. C. Willemsen, Caumerboord 77, Heerlen
telef. 045—413484.

Aanvang opleiding maandag 19 augustus 1974 afd. burgerlijke en utiliteitsbouw en grond-, weg- en waterbouw.

STICHTING S.I.A.O. HEERLEN-MAASTRICHT

AAC-TALENPRAKTIKUM INSCRIJVING SCHOOLJAAR 1974-1975

Spreekvaardigheid Nederlands
(voor buitenlanders)
Spreekvaardigheid Engels
Spreekvaardigheid Frans
Spreekvaardigheid Duits
Spreekvaardigheid Spaans
Spreekvaardigheid Italiaans
OPEN SCHOOL
Inleiding tot de moderne wiskunde
(voor ouders van kinderen bij de lagere klassen van het voortgezet onderwijs)
Moderne Literatuur
Algemene ontwikkeling en vorming
Maatschappelijke en Culturele vorming
Spreken in het openbaar

Bij de lessen wordt gebruik gemaakt van video-recorders (ook kleuren), T.V.-opname-apparatuur, sound-on-slide etc.

Aanmeldingen Heerlen: Nobelstraat 18, tel. 713105 dagelijks van 18.00-21.00 u.
Aanmeldingen Maastricht: tot 15 augustus tel. 045 - 713105, na 15 augustus

---

NATUURSTEEN EN MARMER,
VLOEREN, VENSTERBANKEN, ETC.

LOUIS ACKERMANS b.v. Natuursteen

Mariënwaard 3, Maastricht (weg Meerssen-Maastricht)
telefoon 043—21145*
Postadres: Postbus 10, Meerssen

Specialiteit in Italiaanse marmers en de echte Noorse leisteen, eveneens de originele SELL PILLARGORY

KAMERBREED WOLLEN TAPIJT
niet voor ƒ 304,– maar voor ƒ 190,– p.m.
KAMERBREED 100% NYLON TAPIJT
van ƒ 99,– voor ƒ 59,– p.m.
KAMERBREED 100% NYLON TAPIJT
van ƒ 105,– voor ƒ 79,– p.m.
COUPONS VOOR HALVE PRIJS
PERZISCHE TAPIJTEN MET 20% KORTING
GORDIJNEN MET 20% KORTING

DE TAPIJTKONING
Rumpenerstraat 104
Brunssum



ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

heeft op korte termijn op de afdeling RADIOLOGIE plaatsingsmogelijkheid voor een

leerling radiologisch laborante (vrl.)

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma HAVO, Atheneum of Gymnasium en voor 1 december 1974 de 18-jarige leeftijd bereikt te hebben. Bovendien dienen zij bij voorkeur in de omgeving van Sittard woonachtig te zijn.

De vakken wis- en/of natuurkunde in het eindexamenpakket strekken tot aanbeveling.

Salaris volgens landelijke regeling.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van personalia, vooropleiding, etc., kunnen gericht worden aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

Aangezien de huidige directeur van de Rabobank te Maastricht een functie heeft aanvaard bij de Centrale Rabobank, ontstaat bij deze bank de vacature van

DIRECTEUR

De aan te stellen functionaris zal worden belast met de dagelijkse leiding van de bank.

Wij verwachten van de kandidaten:

— een gedegen opleiding (bij voorkeur academisch)
— ruime ervaring in het bankbedrijf
— commercieel inzicht
— uitstekende leidinggevende, organisatorische, contactuele en representatieve eigenschappen
— leeftijd 35 tot 45 jaar.

De salariëring is in overeenstemming met de belangrijkheid van de functie.
De secundaire arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten aan de voorzitter van 't Bestuur, de heer J.M. Jongen, Papenweg 105 te Maastricht.

Rabobank

zo noemen zich Raiffeisenbanken en Boerenleenbanken

DEMY bv

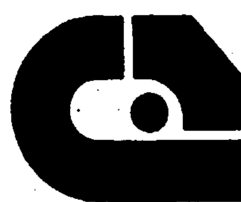
STAALBOUW - APPARATENBOUW
ALUMINIUM RAMEN EN DEUREN
GELUIDSISOLATIE

In ons bedrijf te Geleen hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor:

* **ERVAREN BANKWERKERS**
* **ERVAREN LASSERS**
* **LEERLING-BANKWERKERS**
* **MONTEURS**
* **HULPMONTEURS**

Sollicitaties: Rijksweg Noord 250, Geleen. Telefoon 04490-1861 x

---



everts en van der weijden

vervaardigt als metaalbedrijf:
hoogwaardige bevestigingsmiddelen voor de machine-industrie
hoogwaardige bouten voor staalconstructies
verbindingsspecialiteiten voor de petro-chemische industrie
gepatenteerde materialen voor spoorwegen en metro's

door verhoging van de omzet hebben wij op korte termijn behoefte aan:

produktiemedewerkers

wij bieden:
— een goed salaris
— uitstekende voorzieningen
— dagdienst en ploegendienst
— reiskostenvergoeding

belangstellenden kunnen iedere dag van 9.00-12.00 uur en van 14.00-16.00 uur terecht bij onze personeelsdienst.

desgewenst kunt u ook telefonisch een afspraak maken.

u kunt dan vragen naar mevrouw waltmans.

schroefboutenfabriek v.h.
everts & van der weijden b.v.
industrieterrein de beitel
heerlen
telefoon 045 - 411313

Wie zijn wij?

NUNHEMS ZADEN B.V.

is een sterk internationaal gericht kweek- en selektiebedrijf van groentezaden.

De zaaizaadproduktie van uit eigen kweekwerk verkregen rassen vindt plaats over de gehele wereld; na bewerking van deze zaaizaden te Haelen worden zij weer aan beroepstuinders en konservenfabrieken in vele landen afgezet.

Wie zoeken wij?

een manager

voor de kommerciële binnendienst

Deze manager funktioneert rechtstreeks onder de Algemeen Verkoopleider en zal de eindverantwoordelijkheid hebben voor het funktioneren van de klanten- en marktdokumentatie.

Hij zal de voornamelijk buitenlandse reizen van sales- en technical engineers voorbereiden en zorgdragen voor de follow-up.

Uit het bovenstaande blijkt dat het spreken van moderne talen en kennis en/of ervaring op het terrein van kommerciële en landbouwtechnische zaken van belang zijn.

Wat bieden wij?

Een prettig werkklimaat, een goed salaris en goede sekundaire voorzieningen.



Uw sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, gelieve u te richten aan de Direktie van Nunhems Zaden B.V. te Haelen.



Bouwbedrijf P. Smeets B.V.

Bunderstraat 113,
MEERSSEN, telefoon 04403 - 2157

vraagt voor werken in de omgeving Maastricht, Kerkrade en Heerlen

AFTIMMERLIEDEN
BETONTIMMERLIEDEN
BETONAFWERKERS
HANDLANGERS

Aanmelden:
tijdens werkuren: kantoor Bunderstraat 113, Meerssen, tel. 04403 - 2157, dhr. Kerssemeeckers.
na 19.00 uur: dhr. J. Roox, Koekcelstraat 14, Geulle, telefoon 04461 - 1712.
de heer H. Smeets, Schoonbronstraat 2, Schin op Geul, tel. 04459 - 666

BLOMIX

Wij zijn gespecialiseerd in de vervaardiging van aluminium blaasmatrijzen voor de kunststofverpakkingsindustrie en zoeken

KOPIEERFREZER

voor Deckel KF 1

FREZERS

met ervaring, die tot kopieerfrezers willen worden opgeleid.

FIJNBANKWERKERS

Wij kunnen u een werkkring bieden, waar onder gunstige arbeidsvoorwaarden wordt gewerkt, zoals
— goede salariëring
— 8% vakantiegeld
— 20 vakantiedagen per jaar

Heeft u belangstelling of wilt u meer informatie, belt u ons dan of schrijft u voor het maken van een afspraak.

BLOMIX B.V.,
Boschstraat 8, Brunssum
tel. 045–254333

---

sint joseph ziekenhuis-eindhoven

Op korte termijn komen in het Sint Josephziekenhuis met ca. 600 bedden op enkele verpleegafdelingen plaatsingsmogelijkheden voor

Verpleegkundigen

Diploma ziekenverpleging A is vereist.

Tevens kunnen nog worden geplaatst enkele

Ziekenverzorgenden

met diploma ziekenverzorging.

Inlichtingen over bovengenoemde funkties worden u gaarne verstrekt door de heer F. Christiaans, hoofd Verplegingsdienst tel. 040 - 116516 toestel 382.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de afdeling Personeelszaken van het St. Josephziekenhuis, Aalsterweg 259 te Eindhoven.



ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

heeft op korte termijn op de afdeling psychiatrie plaatsingsmogelijkheden voor:

a. EEN SUBHOOFD AFD. PSYCHIATRIE

Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te zijn van de diploma's ziekenverpleging A en B.
Ervaring in een leidinggevende functie strekt tot aanbeveling, doch is niet noodzakelijk.
Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring.

b. ENIGE VERPLEEGKUNDIGEN

Kandidaten voor deze functie dienen eveneens in het bezit te zijn van de **diploma's ziekenverpleging A en B.**
Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

---

techno partners

duned

Contractors-Subcontractors-Engineers
Constructions-Installations-Maintenance

vraagt voor direct t.b.v. haar projecten in Nederland:

CONSTRUCTIE-BANKWERKERS
E-LASSERS N.I.L.
TIMMERLIEDEN

voor plafond-montage en scheidingswanden.

Aanmeldingen: dagelijks op ons districtskantoor te Heerlen, Promenade 5 van 9-12 uur en van 2-4 uur, 's zaterdags van 10-12 uur.
Overigens na telefonische afspraak 045-718233.

N.V. ELECTRO-GRAUS

adviserende electro groothandel

vraagt voor spoedige indiensttreding een

electro-technisch industrie-vertegenwoordiger

bij voorkeur op H.T.S.-niveau voor het rayon Limburg-Oost-Brabant.
Onnodig te solliciteren zonder voldoende electrotechnische kennis, interesse en ervaring.

Wij bieden:
goede salariëring
pensioenregeling
winstdeling
bedrijfsauto.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Direktie N.V. Electro-Graus,
Postbus 324,
MAASTRICHT



medisch centrum geleen

vraagt voor het verpleegtehuis ST. ODILIA, voor somatisch zieken, een

part-time HOOFDWACHT

die in samenwerking met de twee aanwezige hoofdwachten de verantwoordelijkheid wil nemen voor de patiënten van het verpleegtehuis gedurende 7 nachten per maand van 22.30-7.00 uur.

Het diploma Ziekenverpleging A is vereist.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij het hoofd verplegingsdienst, tel. 04494-96666, toestel 1141.

Sollicitaties te richten aan het hoofd personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen

---

DOM VAN DEN BERGH
SITTARD

vraagt

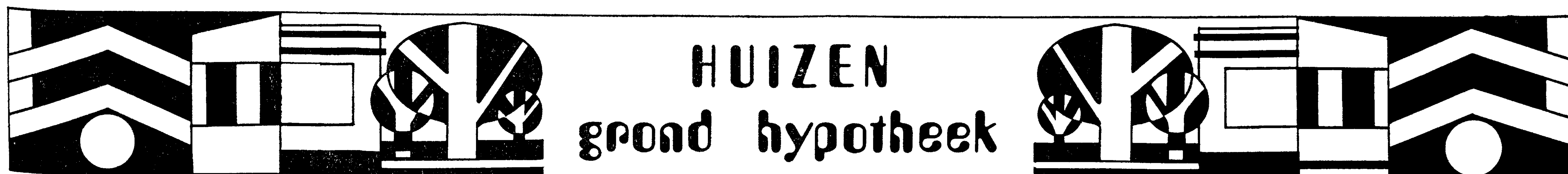
* **MEUBELVERKOPER**
ruime verkoopervaring is noodzakelijk

* **MEUBELMAKER**
voor het verzorgen, vervoeren en installeren van meubels.
Rijbewijs noodzakelijk.

* **All-round ELEKTROMONTEURS**
Rijbewijs B.E. noodzakelijk.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties

DOM VAN DEN BERGH
VOORSTAD 25, SITTARD, TEL. 04490-3145



Notaris J. H. L. Kerckhoffs Maastricht

zal op donderdag 8 augustus 1974 om 11.00 uur precies in hotel-café-restaurant Britannique a.h. Vrijthof 6 te Maastricht t.v.v. zijn opdrachtgever publiek verkopen:

het winkel-woonhuis

a.d. Gaetsweg 26 te Maastricht, kad. sectie D nr. 1899, gr. 97 c.a.

Het pand is voorzien van C.V.-gas en bevat: gelijkvloers: winkelruimte, kantoor, bergplaats, toilet; 1e verd.: 2 kamers, badkamer, keuken met muurkast; 2e verd.: 3 slaapkamers, zolderruimten, platje; voorts: kelderruimten.

Het pand bevindt zich in zeer goede staat.
Bet. en aanv., geheel ontruimd, uiterlijk 30 september 1974.

Inl. en toegangsk. worden verstrekt ten kantore van notaris Kerckhoffs, vnd., Wilhelminasingel 61 te Maastricht, tel. (043) 12777.

TE HUUR GARAGEBOXEN

aan het
Oranjeplein te Maastricht

Huurprijs f 37,— per maand.

Nadere inlichtingen :

N. S. VERBEEK - MAKELAARS B.V.
St. Annastraat 67-69, Nijmegen
telefoon 080—228016

Klein Nulland

v.a. f 140.000,— v.o.n. excl. courtage.

LANDELIJKE BUNGALOWS IN KERKRADE

[illegible] uit over een typisch Limburgs landschap (Nulland). Dit uitzicht blijft bestaan.

De architektuur (H. H. Joosten) geeft deze bungalow dié raffinesse die in dit landschap verwacht mag worden.

Van deze bungalows (vrijstaande en halfvrijstaande) zijn er nog slechts enkele te koop.

Enkele belangrijke punten omtrent de indeling:
- open keuken (inrichting naar eigen inzicht)
- bijkeuken
- 4 goed verlichte slaapkamers
- ruime garage en tuin
- open haard en c.v.
- badkamer met ligbad (evt. douche), vaste wastafel.

Koopprijzen vanaf f 140.000,— v.o.n. (excl. de makelaarscourtage)
Documentatie wordt U op aanvraag toegezonden.

Penners & Schoenmakers makelaardij b.v.
Dir. A.F.M. Schoenmakers en J.W. Offermans mak. onr. goed.

Heerlen	Maastricht
Laanderstraat 27	Tongersestraat 10
Tel. 045-718330	Tel. 043-12338*

GELD LENEN NU OOK ZONDER ONDERPAND !

KIJK EN VERGELIJK !

Deze bedragen zijn berekend over een looptijd van 60 maanden. Hogere of lagere bedragen en kortere looptijden mogelijk.

Aan de totstandkoming van dit krediet zijn geen verdere of bijkomende kosten verbonden.

f 5.100,— aflossing per maand	f 121,32
f 7.500,— aflossing per maand	f 178,42
f 10.000,— aflossing per maand	f 237,90
f 12.500,— aflossing per maand	f 297,37
f 15.000,— aflossing per maand	f 356,85
f 17.500,— aflossing per maand	f 416,32
f 20.000,— aflossing per maand	f 475,80

Deze aantrekkelijke tarieven zijn exclusief kwijtschelding bij overlijden. Tegen een goedkope premie is dit bij ons mede te verzekeren.

P.S. Voor zelfstandigen geldt een andere regeling

- **Eerste hypotheken tot 125% van de executiewaarde, zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw.**
- **Tweede hypotheken tegen gunstig tarief op aanvraag.**



Bestel telefonisch!

Venlo, Parade 68
Tel. 077-19775 (4 lijnen)
Postbus 412

x

TE KOOP

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed • lid MCC • sittard • venlo • eindhoven
sittard • stationsplein 1 • telefoon 04490-9151*

BRUNSSUM
Halfvr. woonh. m. gar., c.v. en o.m. ruime hal m. schrootjesplaf., L-vormige woonk., keuken, badk. m. zitbad, v.w. toilet, gar. m. smeerput, 3 slpks., bergruimte, zolder. Aanv. binnen 2 mnd.
Koopprijs f 78.500,— k.k.

GELEEN
Halfvrijst. woonh. m. c.v. en gar. en o.m. grote kelder, hal-gang, woonk. (10 x 3.80 m) m. ged. schrootjesplaf. en tuindeuren, keuken, bijkeuken 3 slpks., badk. m. ligb., duobloc en v.w., bepl. en besch. zolder, te ber. via vaste trap. Aanv. dir.
Vraagprijs f 86.500,— k.k.

GELEEN
Op goede stand gelegen halfvr. woonh. met c.v. en gar. en o.m. hal, woonk., keuken met muurkast, garage, 3 slpks., badk. m. douche en v.w. Bwjr. 1970. Aanv. medio oktober 1974.
Koopprijs f 79.500,— k.k.

GELEEN-KLUIS
Op goede stand gelegen, prima onderhouden, halfvr. woonh. m. c.v. en garage en o.m. kelder, hal, woonk. m. parket, studeerk., luxe keuken, bijkeuken, 5 slpks. m. v.w. en div. muurk., douche m. v.w., bepl. en besch. zolder met vaste trap. Aanv. medio aug. 1974.
Vraagprijs f 88.000,— k.k.

GREVENBICHT
Ouder vrijst. woonh. m. c.v., gar. en o.m. kelder, gang hal, badk. m. douche en v.w., 2 bergingen, keuken, woonk., 3 lspks., zolder m. toilet en v.w. Aanv. in overleg. Tot. opp. 552 m2.
Vraagprijs f 66.000,— k.k.

HOENSBROEK-HOMMERTERWEG
Halfvr. zeer degelijk gebouwd herenh. met grote woonk. ensuite, kelder, gar., ruime hal, keuken, bijkeuken, 4 ruime slpks en grote zolder via vaste trap te ber., tot. opp. ± 450 m2.
Vraagprijs f 80.000,— k.k.

HUNSEL-ITTERVOORT
[illegible] woonk.-ensuite, keuken, bijkeuken, 3 slpks., badk. m. douche en v.w. Tot. opp. 500 m2. Aanv. dir.
Koopprijs f 79.000,— k.k.

KLIMMEN
Vrijst. landh. m. balcon, prachtig uitzicht en ruime tuin. Ind.: hal m. open trap, garage, proviandkelder, L-vorm. woonk. met open haard en schoonmetselwerk (41 m2), aanbouwkeuken met muurk. 4 slpks., waarvan 1 met dubb. muurk., badk., zolder m. mansardek. Bouwjaar 1971. Opp. 560 m2. Aanvaarding spoedig.
Vraagprijs f 165.000, —k.k.

MAASTRICHT-BIESLAND
Zeer leuk gel. halfvr. villa m. c.v., gar. en o.m. kelder, waskelder, berging, c.v.-ruimte, ruime hal, keuken, woonk., 4 slpks., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, bepl. en besch. zolder. Aanv. 15 jan 1975.
Koopprijs f 165.000,— k.k.

MAASTRICHT-BELFORT
Verbouwd woonh. m. c.v., berging en o.m. hal m. schrootjesw., grote woonk. m. open haard en schoon metselwerk, ruime mod. inger. keuken, 3 slpks., dakterras, badk. met ligb. en v.w., bepl. en besch. zolder. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 78.000,— k.k.

NIEUWSTADT
Vrijst. landh. m. c.v., mooi aangel. tuin en speelse ind.: hal m. doorloop n. woonk. m. open haard (niveauverschil) en eetk., uitgev. m. leistenen vloer en inkijk op grote vide (± 60 m2), kookhoek m. mod. keukeninr., 5 slpks., badk. m. ligb. en 2 v.w.'s toilet met fontein, luxe afwerking zoals schoon metselwerk, verl. plafond en limbadeuren, ged. overd. terras, c.v.-gas. Opp. 810 m2. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 169.000,— k.k.

SIMPELVELD-HULS
Landelijk gel. vrijst. herenh. met groot dakterras en riant uitzicht. Ind.: souterrain: proviandkelder, waskelder, hobbykelder (8.25x 3.90), gar. Beg. grond: hal met schrootjeswand en marmeren vloer, toilet, woonkamer met sierpl. wand en op enhaard, keuken, en dakterras. 1e verd.: 4 slpks. waarvan 2 met mk. en 1 met v.w., badk. met ligb. en v.w. 2e verd.: vaste trap naar mansardek. en 2 bergingen. Opp.: 500 m2.
Vraagprijs f 145.000,— k.k.

SITTARD
Halfvr. woonh. m. c.v. en gar en o.m. hal, woonk. (± 36 m2), kelderkast, keuken, 4 slpks., ruime overloop m. 2 bergkasten, badk. m. ligb., toilet en v.w. Tot. opp. 318 m2. Bwjr. 1973. Aanv. in overleg.
Koopprijs f 80.000, —k.k.

SITTARD
Halfvr. woonh. m. c.v., gar. en vrij uitzicht, laagd plafond schrootjesw. en schoon met- Ind:. hal. keuken, Z-vorm. woonk. m. verselwerk, 3 slpks., overloop m. muurk., badk. m. ligb. en v.w. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 74.000,— k.k.

SITTARD
Halfvr. woonh. m. c.v. en gar. en o.m. hal. ruime keuken, woonk., 3 slpks., waarvan 1 m. v.w., badk. m. ligb. en v.w., zolder met mansardek. en berging. Bwjr. 1971. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 85.000,— k.k.

UBACHSBERG
T.o.v. bungalowplan gel. halfvr. woonh. met c.v. en gar. Bwjr. 1972. Ind.: entree, keuken, woonk. gar., 3 slpks., waarvan 1 m. v.w., badk. m. douche en v.w., vliering te ber. via vliezotrap. Opp. 324 m2. Aanv. 1 dec. 1974.
Koopprijs f 85.000,— k.k. incl. vloerbed. geh. huis, behalve woonkamer.

LID N.B.M.  BEURSMAKELAAR

TE KOOP

GELEEN
Uitstekend onderh. tussenwoning met 2 bergingen, binnenplaats, L-woonk., keuken, douche, 3 slpk. en zolder. Aanv. direkt. Vraagprijs f 42.000,—.

Tussenwoning met cv-gas, gar., berging, tuin, 4 slpk., bwj. '67. Aanv. sept. Vraagprijs f 76.500,—.

Plan Zuid: halfvrijst. middenst.woning met cv-gas, gar., mooie tuin met privacy (zuiden), bwj. '63. 3 slpk. Aanv. jan.-febr. '75. Koopprijs f 80.000,—.

HULSBERG
Halfvrijstaande middenst. woning met gar., zeer rustige ligging, bwj. '64. Aanv. sep., Vraagprijs f 78.000,—.

MUNSTERGELEEN
Zeer goed onderh. halfvrijst. middenst. woning met cv., gar., serre, woonk., keuken, 3 slpk., zolder. Aanv. direkt. Koopprijs f 75.000,—.

STEIN
Halfvrijst. middenst. woning met cv-gas, gar., bwj. '71, Z-woonk., keuken, 4 slpk., badk. met ligbad. Goed onderh. Aanv. direkt. Koopp. f 67.500,—.

peters
als het over huizen gaat...
geleen, rijksweg n. 136 tel. (04494)-48191-48188
óók zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur.

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen :

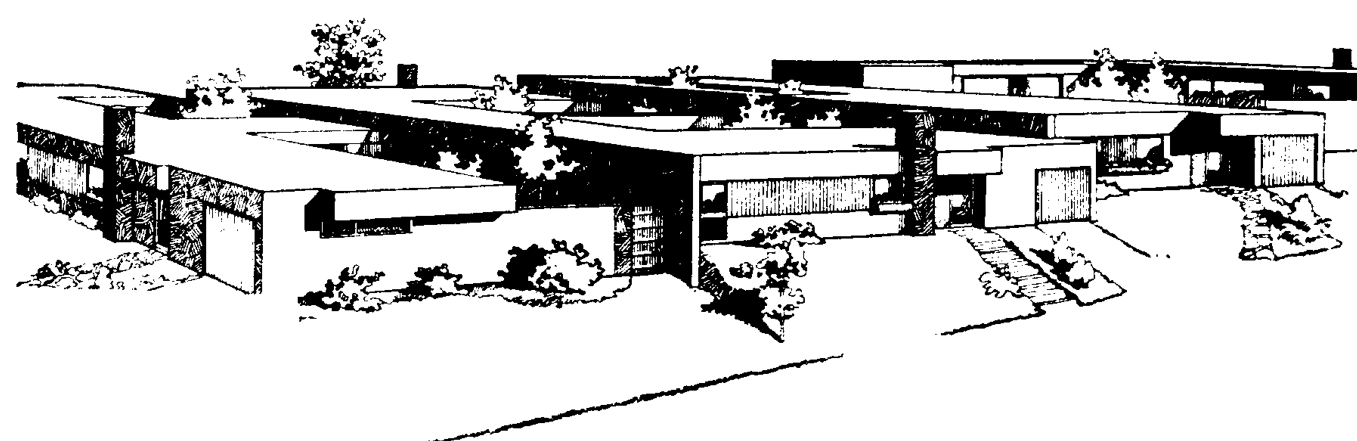
huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheken, financieringen — verhuren van huizen en woningen.

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN
Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, tel. 09—3287588273 x

WONEN IN MEERSSEN



Meerssen, een vriendelijk, pittoresk panoramiek plaatsje. Zo'n 5 km. van Maastricht. Met zachtgolvende heuvels, sappige hellingweiden. De natuur in haar ongerept staat. Waar groen nog groen is. Waar de bossen 't zuurstofgehalte in stand houden.

Dat is Meerssen, vrijheid blijheid!
De subtiel-landelijke sfeer staat evenwel de moderne communicatie niet in de weg:
Meerssen heeft trein-busverbindingen, 'n direkte aansluiting op rijksweg E-9 en de bijna gereed gekomen autoweg Heerlen-Maastricht. En in Meerssen zelf; alle soorten winkels, en alle scholen. Van kleuter- tot middelbaar.
Dat is Meerssen, leefbaarheid optima-forma.

Is het wonen in Meerssen al een genoegen op zich, de patiobungalows zelf bieden u een werkelijk optimaal woonkomfort. Natuurlijk zijn alle moderne voorzieningen getroffen en uitgewerkt in 'n luxe open keuken, 'n voortreffelijke badkamer en een royale living met aparte eethoek. De totale grond-oppervlakte van deze riante bungalows, met 3 slaapkamers, grote garage, c.v. en c.a.-systeem varieert van 330 tot 430 m2. Nog een prettige verrassing: de bungalows worden opgeleverd met een aangelegde voortuin.

PRIJS V.A. f 144.089,– V.O.N.
excl. bouwrente

mesterom PROJECTONTWIKKELING
Potgieterstraat 2, Beek (L.) Tel. 04402-3636* Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30 - 18.00 uur, di.-do. 's-avonds 19.30 - 21.00 uur. 's-Zaterdags: 10.00 - 13.00 uur. Telef. na kantooruren: 04402-2856/077-18929. Vestigingen in Beek (L.) - Roermond.

x

Gevarieerde architektuur Sterk punt van Stienstra



indeling:
o.a. grote woonruimte (40 m²) met open keuken voorzien van alle gemakken o.a. wasemkap. op de eerste verdieping 3 grote slaapkamers en badkamer met o.a. douche, vaste wastafel, 2e toilet en aansluitmogelijkheid voor uw wasautomaat. op de 2e verdieping (via vaste trap) vindt u een grote hobbyruimte (of 4e slaapkamer) en bergzolders.
prijzen vanaf f 98.840,-- v.o.n.

praktisch wonen voor aktieve mensen in bocholtz.

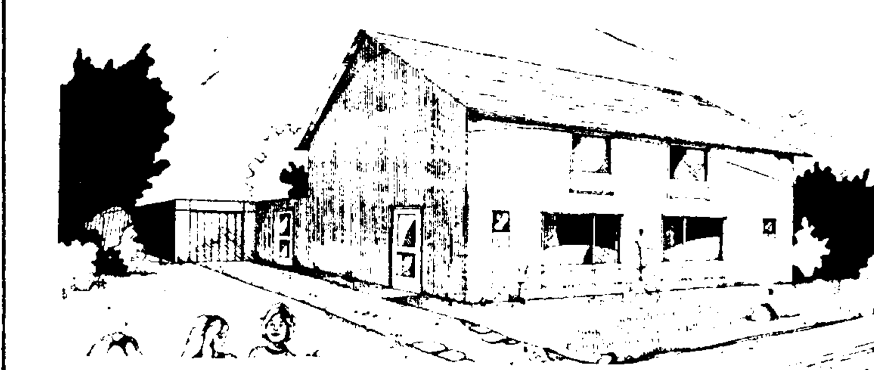
bocholtz, een gemeente die u alles kan bieden. een kreatieve woongemeenschap met een bloeiend verenigingsleven, uitstekende winkels voor uw dagelijkse inkopen. goede scholen, gemakkelijke verbindingen met heerlen. en als u tot rust wilt komen is daar de prachtige omgeving die geschapen is voor wandelingen en verkenningstochten.

in deze snelgroeiende woongemeenschap bevinden zich deze schitterende vrijstaande en halfvrijstaande woonhuizen met garage en c.v.

WIJ KUNNEN U NIEUWBOUWWONINGEN DOOR HEEL ZUID-LIMBURG AANBIEDEN o.a. in: ARENSGENHOUT, BEEK, BOCHOLTZ, BRUNSSUM, BUNDE, EINIGHAUSEN, GELEEN, GREVENBICHT, GRONSVELD, HEERLEN, HEERLEN-WELTEN, HOENSBROEK, HULSBERG, KERKRADE, HAANRADE, KERKRADE-WEST, LIMBRICHT, MARGRATEN, MUNSTERGELEEN, NIEUWSTADT, SCHIMMERT, SCHINNEN, SITTARD, STEIN, SPAUBEEK, UBACH OVER WORMS, URMOND, VAALS, VALKENBURG, VOERENDAAL

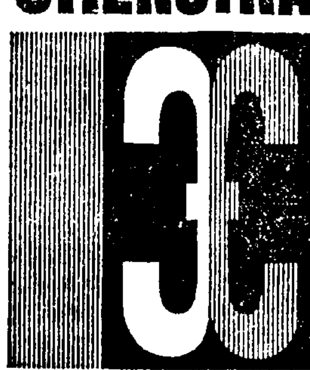
't eikske, de trots van hulsberg.

in dit riante plan, waarvan de naam de geweldige sfeer al aangeeft, is het zacht glooiende karakter van de omgeving gehandhaaft. brede straten en de ruime groenvoorziening, de variatie in de bebouwing, maken van dit projekt een unieke woongemeenschap. in dit landelijk stukje hulsberg bevinden zich deze halfvrijstaande herenhuizen met c.v. en garage.



indeling:
o.a. woonkamer van ruim 40 m²., keuken met o.a. aanrechtcombinatie.
op de 1e verdieping 3 slaapkamers, waarvan één met vaste wastafel.
een ruime badkamer, diepe garage en terras achter de woning. verwarmde zolderkamer, met massa's gebruiksmogelijkheden.
prijzen vanaf f 91.489,-- k.k.

STIENSTRA



stienstra heerlen b.v.
dir. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goed.

heerlen,
tempsplein 26
tel. 045-712255

maastricht,
alex. battalaan 85
tel. 043-19177

makelaars in onroerende goederen - bouwprojectontwikkeling .verzekeringen - hypotheken

Op deze woningen kunnen wij voor u een hypotheek verzorgen tot 100% van de stichtingskosten.

Een rijk geïllustreerde brochure sturen wij gaarne vrijblijvend en kosteloos toe. Ons kantoor te Heerlen is op werkdagen geopend van 9—20 uur.

Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.

Ons kantoor te Maastricht is op werkdagen geopend van 9—18 uur. 's Zaterdags zijn onze kantoren geopend van 9—13 uur.

BON
In enveloppe, zonder postzegel opsturen naar: Stienstra bv antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht

stuur mij inlichtingen over de woningen te ______
en te ______
naam ______
straat ______
plaats ______
telefoon ______

LD 0308

MUNSTERGELEEN
Notaris
Mr. M. J. Schyns te Geleen

zal op woensdag 7 augustus 1974, des namiddags te 3 uur, in Café 't Centrum te Munstergeleen, Overstraat 14, in het openbaar verkopen:

WOONHUIS
met berging, erf en tuin, te Abshoven 20

kad. gem. Munstergeleen sectie D no. 445 groot 5,65 aren.

Het pand bevat: kamer en suite met schuifdeur en serre, gang ,w.c., kelder, keuken en bijkeuken, drie slaapkamers, douche, zolder met vliezotrap.

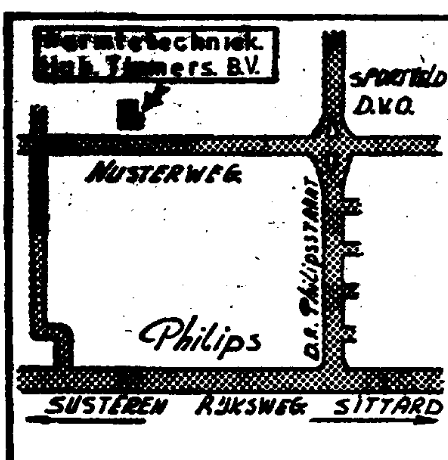
Het pand is vrij te aanvaarden bij de betaling van de koopsom uiterlijk op 15 september 1974.

Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op dins- en donderdagmiddag van 2-4 uur verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31-29 (tel. 04494-48273).

WAT KAN ONZE AFDELING ONROEREND GOED VOOR U DOEN, WANNEER U EEN PAND WILT KOPEN OF VERKOPEN.

- Op uw verzoek u een beëdigd taxatierapport verstrekken met de verkoopwaarde van het aan te bieden pand.
- Voordat u een pand koopt u een taxatie verstrekken van de vrije verkoopwaarde en eventueel hypotheekwaarde (executie).
- In uw opdracht uw pand zo goed mogelijk trachten te verkopen of kopen.
- Wij kunnen mogelijk nog méér voor u doen, in een persoonlijk gesprek zal u dit duidelijk worden.
- Belt u voor een afspraak of komt u naar ons kantoor voor een gesprek met de heer Offermans of de heer van Grinsven.

OFFERMANS
FINANCIEEL BEMIDDELINGS BUREAU B.V.
AFDELING ONROEREND GOED - TEL.: 04494 - 45658.



ilwa keukens
TEL. 04490-6062

EXTRA KEUKENVOORDEEL GEZOCHT?
EEN ILWA AANBOUWKEUKEN GEKOCHT!
WIJ ZIJN MA. t/m. ZA. VAN 10-18 uur GEOPEND.

ILWA KEUKENS
DE KWALITEITSKEUKEN
TEGEN EEN BETAALBARE PRIJS

Of u ons laat plaatsen, of zelf gaat installeren, bel of bezoek onze showroom. Laat u vrijblijvend en deskundig adviseren, omtrent:

KEUKENINDELING,
TEGELWERK, VLOERBEDEKKING,
SCHILDERWERK, VERLICHTING,
aanpassing: CENTRALE VERWARMING,
SANITAIR, ELECTRA

TIJDELIJK:

Bij aankoop van een keuken

EEN EETHOEK

(tafel en 4 stoelen) voor de prijs van 1 gulden

ADMINISTRATIEKANTOOR GEVRAAGD

Gerenommeerd dienstverlenend bureau is geïnteresseerd in de overname van een goed ingevoerd administratiekantoor in het zuiden van het land.

INLICHTINGEN:

Hebt u interesse?

Neem dan contact op door een brief te schrijven onder nummer 0596 LD Heerlen.

Het spreekt vanzelf dat reacties discreet behandeld worden.

MUWI b.v.
geleen

BOUWT RIANTE HERENHUIZEN in

HOENSBROEK Ruime hal, woonkamer en keuken, 4 slaapkamers, extra wasruimte, luxueuze badkamer, ruim terras, garage en c.v.
Prijs varieert vanaf f 122.300,- tot f 133.760,- v.o.n., inclusief 16% BTW en Centraal Antenne Systeem.

NEERBEEK Ruime hal, woonkamer en keuken, 4 slaapkamers, badkamer met toilet, ruim terras, garage en c.v.
Prijs f 82.350,- v.o.n., inclusief 16% BTW en Centraal Antenne Systeem.

NEERBEEK Ruime hal, woonkamer en keuken, 4 slaapkamers, badkamer met toilet, ruim terras, zolder, garage en c.v.
Prijs f 80.700,- v.o.n., inclusief 16% BTW en Centraal Antenne Systeem. Rijkspremie ca. f 2200,-.

NEERBEEK Ruime hal, woonkamer en keuken, 4 slaapkamers, badkamer met toilet, ruim terras, garage, zolder en c.v.
Prijs 86.400,- v.o.n., inclusief 16% BTW en Centraal Antenne Systeem. Rijkspremie ca. f 10.000,-.

Inlichtingen:

NEDU B.V., HEERLEN

Apollolaan 13. Telefoon 045 - 716780.

Gaat u uw woning verkopen?

neemt u dan eens kontakt op met ons kantoor, want voor deskundig en betrouwbaar advies aangaande **koop-verkoop, huur-verhuur, hypotheken, assurantiën** - uw bemiddelaar:

B.B.W.

Hoofdstraat 9, Amstenrade, Telefoon 04492-1301
Onroerende goederen - Hypotheken - Assurantiën

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossing t.m. 120 mnd. termijnen, alle financieringen en P.L. t.m. 36 mnd. termijnen, b.v.:

Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000	Financieringen en P.L. v.a. f 1.000 t.m. f 100.000
	f 2.500,— afl. p.m. f 85,—
f 5.000,— afl. p.m. f 71,—	f 3.000,— afl. p.m. f 103,—
f 6.000,— afl. p.m. f 86,—	f 4.000,— afl. p.m. f 138,—
f 7.000,— afl. p.m. f 100,—	f 5.000,— afl. p.m. f 147,—
f 8.000,— afl. p.m. f 114,—	f 6.000,— afl. p.m. f 176,—
f 9.000,— afl. p.m. f 129,—	f 7.000,— afl. p.m. f 205,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden. Aan rijks-, prov.- of gem.-ambtenaren verstrekken wij P.L. tot f 20.000,— max. duur 48 mnd.

Bij aankoop van een nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling met een max. looptijd van 48 maanden. Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

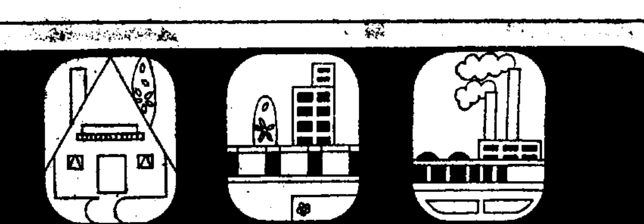
Bij een evt. aanvraag of realisering van een crediet brengen wij u geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
telefoon 045 - 211668

Omgeving Sittard (5 km) richting Roermond

te koop vrijstaande boerderij

met ruim 1/4 ha grond er omheen. De boerderij is geheel verbouwd tot landhuis of herenhuis (1957). Luxueuze grote vertrekken beneden, ruime vertrekken boven, spouwmuren, beschoten kap, dubbele garage. Totale frontbreedte 25 meter. Pand is gelegen in rustige straat, niet eenzaam. Binnen 3 maanden vrij. Prijs f 135.000,—. Brieven onder no. 0690 L.D. Heerlen.

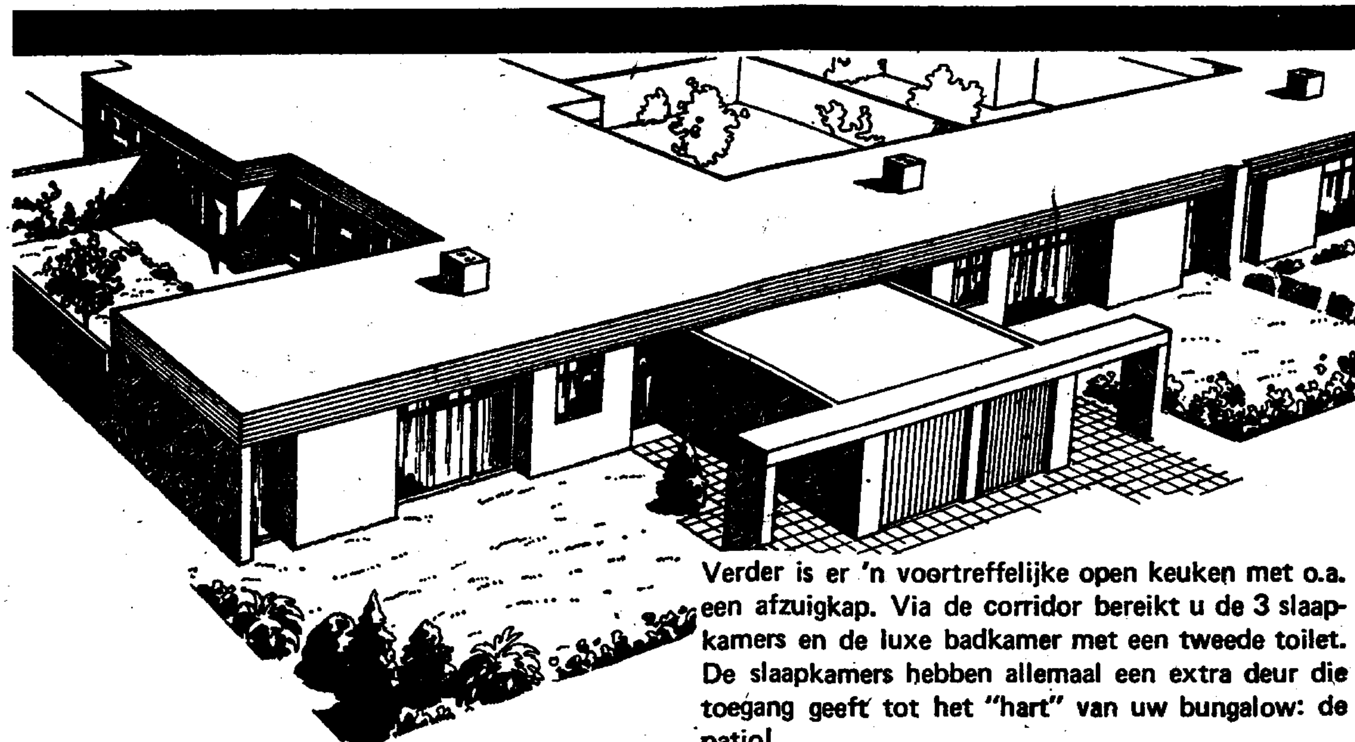


Te koop in **SCHAESBERG** bouwterrein ca. 900 m2 geschikt voor de bouw van twee woningen. Vraagprijs f 40.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

Penners & Schoenmakers makelaardij b.v.

Heerlen Laanderstraat 27 Tel. 045-718330
Maastricht Tongersestraat 10 Tel. 043-12338*

PATIO'S IN MUNSTERGELEEN



Verder is er 'n voortreffelijke open keuken met o.a. een afzuigkap. Via de corridor bereikt u de 3 slaapkamers en de luxe badkamer met een tweede toilet. De slaapkamers hebben allemaal een extra deur die toegang geeft tot het "hart" van uw bungalow: de patio!
Ruim 81 m² vrijheid voor u en de uwen.

"Bouwen is denken in ruimte en materie". Dat is het motto geweest waaronder Mesterom is gestart met de realisatie van een aantal bijzonder fraaie patiobungalows in Munstergeleen.
En juist die vriendelijke gemeente Munstergeleen leende zich er uitstekend voor om deze magnifieke bungalows te projekteren.

Als rustiek forensendorp ligt Munstergeleen verscholen in het typisch Limburgse landschap tussen Sittard en Geleen.
Omgeven door fraai natuurschoon en talloze recreatiemogelijkheden is het leefklimaat er bijna ideaal te noemen.

De patiobungalows zelf bieden werkelijk een optimaal woonkomfort. De hal voert u naar de vorstelijke living met open haard en aparte eethoek: totaal zo'n 51 m² leefruimte.

Beslist de moeite waard om meer dokumentatie aan te vragen over deze bungalows. Daarin leest u dan de vele plezierige verrassingen die deze patiobungalows nog voor u in petto hebben zoals: 'n voortuin van 85 m², een garage met gescheiden grote berging. De gehele woning verwarmd met zeer effektieve hete luchtverwarming.

PRIJZEN: V.A. f 123.754,— (V.O.N.)
excl. bouwrente

mesterom PROJECTONTWIKKELING

Potgieterstraat 2, Beek (L.) Tel. 04402-3636* Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30 - 18.00 uur, di.-do. 's-avonds 19.30 - 21.00 uur. 's-Zaterdags: 10.00 - 13.00 uur. Telef. na kantooruren: 04402-2856/077-18929. Vestigingen in Beek (L.) - Roermond.

te koop woonplezier in vele varianten

AMSTENRADE
Aan de Hommerter Allee uiterst riant gel. vrijst. landhuis m. rondom parkachtige tuin en boomgaard. De woning bevat o.a. prov.-kelder, parterre: salon, zijkamer, eetkamer, keuken, veranda. 1e verd.: 3 sl.k., badk. Direkt te aanv. Vr.pr. f 250.000,—.

BOCHOLTZ
Mod. middenst.won. m. c.v., voor- en achtertuin m. berging. Bwj. '72. Ind. o.a. overdekte entree, hal, gezellige woonk. m. erker, parketvloer en sierpleisterwanden, keuken m. kunststof aanr.comb. 1e verd. 3 sl.k. m. parket, douche. Medio '75 te aanv. Vr.pr. f 76.000,—.

BORN-HOLTUM
Goed onderhouden middenst.won. m. c.v., voor- en achtertuin m. brandgang. Ind. o.a.: gang, woonk. in L-vorm, prachtig bet. keuken m. r.v.s.-aanr. + vloerbedekking, bet. badk. m. ligb. 1e verd. 3 sl.k. Op overloop en trapopgang blijft de vloerbedekking liggen. Direkt te aanv. Vr.pr. f 52.500,—.

BRUNSSUM
Halfvrijst. woonh. m. c.v., gar. en tuin. Ind. o.a.: kelder, hal, woonk., keuken, 3 sl.k., badk. m. douche, zolder. Direkt te aanv. Vr.pr. f 55.000,—.

GELEEN
Goed onderh. halfvrijst. middenst.-won. m. c.v., gar. in plan Zuid. Ind. o.a.: r. hal m. garderobe, L-vorm. woonk. m. parketvloer en open haard, bet. keuken, prachtige achtertuin, veel privacy, 4 sl.k., luxe bet. badk. m. ligb. In overleg te aanv. Vr.pr. f 85.000,—.

GREVENBICHT
Goed gesitueerd halfvrijst. woonh. m. zeer gr. garage. Ind. o.a.: woonk. m. parketvl. en open haard, gr. serre/kantoor, keuken m. instal., bijkeuken, 3 sl.k., badk. m. ligb., zolder. Bwj. '71. In overleg te aanv. Vr.pr. f 98.000,—.

[illegible]
Royale middenst.won. m. c.v.-gas, gar. en tuin. Bwj. '72-'73. Ind. o.a.: hal, mod. woonk. m. hardhouten open trap, r. bet. keuken, 4 sl.k., badk. m. douche. Aluminium buitenkozijnen. Sept.-okt. '74 te aanv. Vr.pr. f 85.000,—, incl. nieuwe vloerbedekking.

HEERLEN
Halfvrst. herenh. m. c.v.-gas, gar. en mooi aangel. tuin. In de Erk. Ind. o.a.: souterrain: garage + studeer-/sl.k. Parterre: r. entree, living m. plavuizen, open haard en open keuken 56 m2, keuken m. am. inr. Veel schoonmetselwerk, 4 sl.k., badk. m. ligb. en dubb. v.w. Totale grondopp. 650 m2. 1 sept. as. te aanv. Prijs f 200.000,—.

HEERLEN
Nabij Aambos op goede stand halfvrijst. woonh. m. c.v. en berging. Indeling o.a. kelder, ruime hal, woonkamer met erker, plm. 34 m2, openslaande deuren naar patio, 3 slpk., badk. m. ligb., 2e verd.: zolder en slpk., plm. jan. '75 te aanv. Vr.pr. f 110.000,—.

HEERLEN
Op riante ligging halfvrijst. villa m. gar., c.v.-gas en tuin. Bwj '35. Ind.: kelder, Parterre: ruime entree, ontvangst c.q. studeerk., keuken, living plm 70 m2 patio, terras, 1e verd.: 4 slpk., badk., m. ligb., 2e verd.: 1 slpk., 2 zolders.
In overleg te aanv. Vr.pr. f 200.000,-

HEERLEN
Woonhuis m. berging. Ind. o.a. kelder, hal, toilet, woonk., binnenpl. 1e verd. 3 sl.k.; 2e verd. 1 sl.k., zolder. In overleg te aanv. Momenteel verhuurd. Kp.pr. f 65.000,—

HEERLEN
Nieuwbouw drive-in won. m. c.v. Ind. o.a.: r. hal, logeerk./studeerk., berging m. aansl. w.a. 1e verd.: gr. L-vorm. woonk., open keuken. 2e verd.: 3 sl.k. Direkt te aanv. Vr.pr. f 84.500,—.

HEERLEN
Op 1e stand in villawijk vrijst. landhuis m. c.v., prachtig aangel. tuin plm. 4000 m2. Ind. o.a. souterrain: 7 kelders, part.: r. hal, garderobe, keuken, salon met open haard, living plm. 50 m2 m. open haard, 2 terrassen, magn. trappenpartij n. 1e verd., 3 gr. slpk., badk. m. ligb. plus kleedruimte; 2e verd.: 4 slpk. Direkt te aanv. Vraagprijs f 500.000,—.

HEERLEN
Halfvrijst. woonh. m. 3 gar. en tuin. Ind. 2 kelders. Part.: hal, woonk. 4.00x4.00, woonk. 4.00x3.50, bijkeuken 4.00x3.00 (kan samengetrokken worden), badk. m. douche, terras, tuin; 1e verd. 3 sl.k.; 2e verd. 2 kamers en zolders. ± aug. te aanv. Vr.pr. f 82.000,—.

HOENSBROEK
Woonh. m. berging. Ind. o.a. hal, woonk., keuken, mooi aangel. tuin; 1e verd. 3 slpk., (1 m. balkon), badkkamer met douche, zolder. Dir. te aanv. Vraagprijs f 67.500,—.

KLIMMEN
Luxe vrijst. bungalow m. c.v., gar., tuin en zwembad. Opp. ca. 1130 m2. Ind. o.a. entree, hal totaal 20 m2, doorzonkam. ca. 60 m2 met openhaard en thermopane beglazing, open keuken m. luxe inr., 3 sl.k. met w. en k. stromend water. Badkam. m. gekl. sanitair en ligb. In overleg te aanv. Vr.pr. f 275.000,—

KLIMMEN
Zeer degelijk vrijst. woonh. m. gar., c.v. en tuin. Handhouten kozijnen, binnendeuren in notehout, open wenteltrap in hardhout. Ind. o.a.: zeer fraaie entree, kelder, woonk. m. open keuken, am. instal., 3 sl.k., luxe badk. m. ligb. In overleg te aanv. Vr.pr. f 130.000,—.

NIEUWENHAGEN
Vrijst. woonh. op zeer goede woonstand. Bwj. '69. Met c.v. en gar. Rondom aangel. tuin. Tot. oppervl. 500 m2. Ind. o.a.: kelder, L-kamer ca. 35 m2, open haard, zonnige keuken m. luxe instal., 3 sl.k., bet. badk. m. ligb., aparte douche. Vr.pr. f 127.000,—. Eind '74 te aanv.

NIEUWENHAGEN
Patio-bung. m. c.v. en gar. Bwj. '72. Ind. o.a.: hal m. sierpleisterw., r. woonk. 37 m2, m. sierpleisterw., zeer gr. eet-/woonkeuken m. kunststof aanrechtcomb., 3 sl.k., badk. m. ligb., gr. garage-berging. Vr.pr. f 115.000,—.

NIEUWSTADT
Halfvrijst. middenst.won. m. c.v. en gar. Ind. o.a.: woonk. m. open haard, serre, bet. keuken, 3 sl.k. bet. badk, m. douche. Direkt te aanv. Vr.pr. f 85.000,—.

[illegible]
Halfvrijst. boerderijtje m. gr. tuin, rustig gel. m. div. uitbreidingsmogelijkheden. Tot. grondopp. 1540 m2. Ind. o.a.: kelder, entree, keuken, woonk., div. stallen, 2 sl.k. In overleg te aanv. Vr.pr. f 50.000,—.

SIMPELVELD
Riant gel. middenst.won. m. c.v., aangel. tuin en gehl. onderkelderd. Ind. o.a.: gr. garage, kelder en prov.kelder, bet. hal, aparte garderobekast, r. woonk. m. parketvl., bet. keuken m. r.v.s.-aanrechtcomb., 3 sl.k., bet. badk. m. douche. ± okt. te aanv. Vr.pr. f 92.000,—.

SPAUBEEK
Zeer goed onderh. halfvrijst. middenst.won. m. c.v., gar. en aangel. tuin. Bwj. '70. Ind. o.a.: entree, kelderkast, woonk. m. tuindeuren, keuken, 3 sl.k., zolder. In overleg te aanv. Vr.pr. f 79.500,—.

URMOND
Tussenwoning (onder monumentenzorg) m. c.v. en r. tuin. Ind. o.a.: gewelfde kelder, woonk. en suite, keuken, bijkeuken, div. bergingen, toilet, douche. 1e verd.: 3 sl.k.. 2e verd.: zeer gr. beplankte zolder. Direkt te aanv. Vr.pr. f 45.000,—.

VIJLEN
Geh. onder architectuur verbouwde vakwerkboerderij, vrijstaand en voorz. v. c.v. Gel. in natuurrijke omgeving v.h. Vijlenerbos. Totale grootte 1½ ha. Sfeervol woonh. m. prachtige woonk. ± 45 m2 in stijl m. balkenpartij, luxe keuken, 4 r. sl.k., luxe badk. Stallen m. 5 mod. paardeboxen, wasgelegenheid en hooizolder. Verplichte buitenmanège, weiland m. fruitbomen. Apart vakwerkhuis verhuurd voor f 600,- p. mnd. In overleg te aanv. Vr.pr. f 375.000,—.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
Te huur winkelruimte op 1e stand in Heerlen. Winkelruimte ± 50 m2, etalageopp. ± 9 m2. Kantoorruimte, keuken. 1e verd. 2 kamers. Winkelruimte kan nog uitgebreid worden en wordt als nieuw opgeknapt naar wensen van huurder. Huurprijs f 1.700,— p.m.

NIEUWENHAGEN
Gr. vrijst. woonh. m. magazijn, garage en winkelruimte, geheel voorz. v. c.v.-gas. Tot. grondopp. 630 m2. Ind. o.a.: 2 kelders. Parterre: fraaie hal-entree, 2 aparte kamers, keuken, magazijn en winkelruimte. 1e verd. zeer gr. woonk. m. parketvl., mod. keuken m. fraai aanr.comb., douche, 3 sl.k., zolder. In overleg te aanv. Vr.pr. f 130.000,—.

18 kantoren

STIENSTRA



stienstra heerlen bv
stienstra maastricht bv
dir. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goederen
heerlen,
tempsplein 26
tel. 045-712255
maastricht,
alex. battalaan 85
tel. 043-19177
Openingstijden: Heerlen dagelijks 9.00-20.00 uur
Maastricht dagelijks 9.00-18.00 uur
's Zaterdags 9.00-13.00 uur

WONING MET MAGAZIJN

Het gemeentebestuur van ECHT biedt te koop aan een groot herenhuis met aangebouwd magazijn. De woning omvat op de begane grond een gang van 2 x 7 meter, voorkamer 18 m2, woonkamer 18 m2, keuken 17 m2, bijkeuken m2, open plaats 24 m2. Verdieping: overloop 10 m2, trap met bordes, drie slaapkamers van 18, 17 en 8 m2, badkamer 7 m2. Zolder: vaste trap met bordes, zolderoppervlakte 57 m2.

Het aangebouwd magazijn heeft in het souterrain een oppervlakte van 75 m2, op de eerste verdieping 75 m2 en op de 2e verdieping 75 m2. Er is een losse berging van … m2.

Het geheel is gelegen aan de rand van de bebouwde kom van Echt, nabij de oprit voor de E-9. De woning is voorzien van centrale verwarming.

Inlichtingen en afspraak voor bezichtiging bij de Dienst van Bouw- en Woningtoezicht, de heer Kwaks, tel. 04754-…, toestel 37.

GEBRANDSCHILDERD GLAS

NAAR UW EIGEN IDEE OF ONTWERP IN ONZE ATELIERS VERVAARDIGD.
Glas in lood — Glas in koper

GLASHANDEL DAM
EMMASTRAAT 18 - NIEUWENHAGEN
telefoon 045—311897.

Stuur mij zonder verplichting documentatie over uw speciale glas
Naam: ……
Adres: ……

GELEEN

Te koop vrijstaande WONING gelegen aan de Mauritslaan met 300 m2 grond.
Indeling: hal, woonkamer 32 m2 met open haard, keuken met mod. install., kelder, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, W.C. en wast., zolder, garage met aansl. wasm., C.V. gas.
Vraagprijs f 115.000,- k.k. incl. stoff.
Aanvaarding i.o.
Inl. OZEK b.v. onr. goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. 's Zaterdags tot 12 uur.

HEERLEN

Te koop RIANTE BUNGALOW gelegen aan de Oliemolenstraat tegen het Aambos. Grondopp. 854 m2, bouwjaar 1963.
Indeling: woonkamer 42 m2, met open haard en parketvloer, keuken, overdekt terras, hal, 4 slaapkamers met ingeb. kasten, badkamer, souterrain: garage, waskelder met aparte douche en wastafel, wijnkelder, C.V.-kelder en hobbykelder. — Vraagprijs f 235.000,- k.k.
Inl. OZEK b.v. onr. goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. 's Zaterdags tot 12 uur.

belangrijk voor iedereen, die een huis zoekt:

De Woningkrant voor Nederland
biedt u een schat van informatie over de mogelijkheden tot huur of koop van middenstandswoningen, herenhuizen, bungalows, villa's, boerderijen, bedrijfsruimten enz. door geheel Nederland.
Een apart gedeelte geeft u een overzicht van het aanbod in Zuid-Limburg.
Als u op zoek bent naar een huis, wijst de Woningkrant u de weg.
Abonnement is kosteloos
Vraag er vandaag om

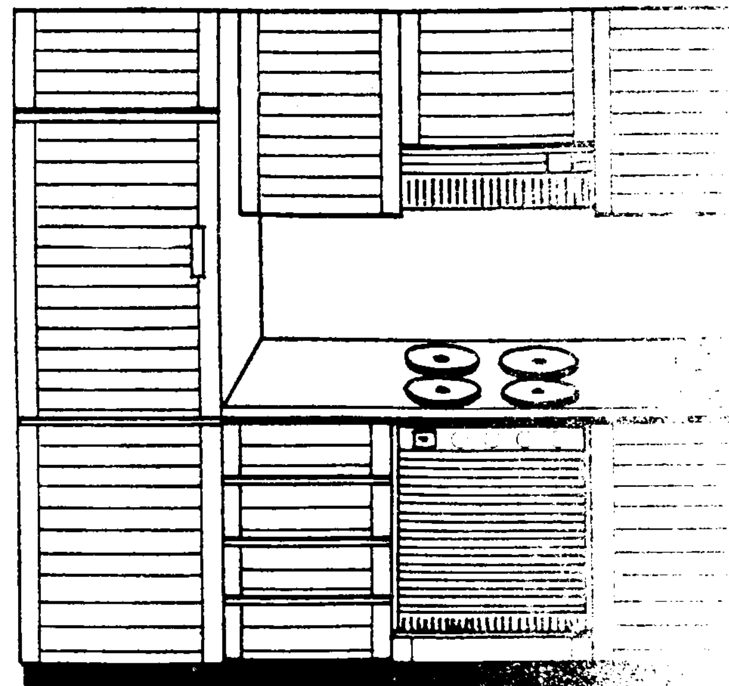


heerlen, tempsplein 25-26, tel. 045-712255
maastricht, alex. battalaan 85, tel. 043-19177
makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen
hypotheken

In enveloppe, zonder postzegel, aan Stienstra b.v., antwoordnr. 40 Heerlen, of antwoordnr. 83 Maastricht. Gaarne ontvangen wij kosteloos de Woningkrant voor Nederland.

bon
naam ……
straat ……
plaats ……
telefoon ……

CUJA KEUKENNIEUWS



- in massief mahonie of eiken
- koelkast en afzuigkap
- … met uitdrupgedeelte
- … werkblad
- … oven
- … kastenkop
- … mogelijkheden aanwezig

Dagelijks geopend van … tot 18 uur
Zaterdags van 10 tot 17 uur … op afspraak.

CUJAPRIJS IN KLEUR …

in massief mahonie of eiken f …
Onze keukens kunnen …



KEUKENS
BEEK, Burg. Janssenstraat …
Uden, Kapelstraat 26, tel. …

Cuja keukens is een onderdeel van Cuja Bouwprodukten B.V.

MUNSTERGELEEN



De prachtige omgeving is voor de gemeente **Munstergeleen** een uitgangspunt voor het recreatieve beleid. Tezamen met de bijzonder goede ligging is deze gemeente daardoor een geliefde woon- en leefgemeente.

Wij bieden hier halfvrijstaande garantiewoningen met c.v. en garage aan. **Type Vesta.**

Vanuit de hal is de woon-eetkamer (± 30 m2) en de keuken te bereiken. Op de verdieping zijn 3 royale slaapkamers, een overloop en een badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel. De vliering, waarop de c.v.-ruimte is gepland, is te bereiken d.m.v. een vlizotrap.

Koopprijs, incl. 16% BTW, excl. renteverlies, vanaf f 88.800,—
Rijksbijdrage totaal 9.780,—
Minimaal vereist eigen geld vanaf 4.850,—
Financiering mogelijk tot 95% van de stichtingskosten.

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en electriciteit, verkoopkosten en notariële overdrachtskosten. Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

In ons periodiek de Woningwijzer vindt u alle aanbiedingen.

Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed (lid NBM)
sittard/venlo/eindhoven
sittard stationsplein 1 telefoon 04490 9151*

bon
Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 5, Sittard (niet frankeren, wij betalen de postzegel) — LDO308
Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over ……
Wilt u mij uw Woning-Wijzer toezenden ☐
Naam
Adres
Plaats — Telefoon

Te huur gevraagd OPSLAGRUIMTE

van plm. 2000 m2
in de omgeving van BRUNSSUM, HOENSBROEK, AMSTENRADE of HEERLEN.

Brieven met opgave van aantal m2 en huurprijs aan: Van der Weiden Meubelen, Kerkstraat 260, Brunssum.

Van part. te koop 720 m2 gr. in riant bung.park te Schaesberg
Prijs f 55.000,— incl. … naar eigen idee.
Br. ond. nr. …

GELD

CONTANT SNEL DISCREET

ENKEL INDIEN U EEN EIGEN HUIS BEZIT MAAR DAN WEL ZEER AANTREKKELIJK.

contant in handen	Terugbetaling per maand bij 10 jaar	5 jaar
5.000,—	78,—	116,50
8.000,—	124,50	186,50
10.000,—	155,50	232,—
20.000,	311,—	465,50
enz.	enz.	enz.

Elk bedrag vanaf ƒ 4.000,— kunt U lenen. Geen taxatie- of notariskosten. Strikte geheimhouding. Snelle behandeling.

In de besteding bent U geheel vrij (bv. voor verbouwing, meubels, … of voor aflossing van elders lopende leningen met te hoge lasten). Voorwaarde is dat U een eigen huis bezit. Een daarop rustende hypotheek is geen enkel bezwaar (mits dat géén recent gesloten zg. tophypotheek is). Door de voortdurende geldontwaarding en prijsstijgingen is geld lenen voor U een voordelige zaak, mede nog doordat de rente fiscaal aftrekbaar is. En dit alles maken wij U nog eens extra aantrekkelijk door lage maandelijkse lasten.

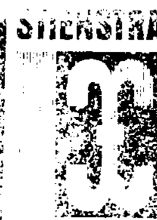
Bel of schrijf ons vandaag nog. U verneemt dan omgaand geheel vrijblijvend alle verdere details, en desgewenst verzorgen wij met spoed uw aanvraag.

Voor elke financiering op bestaand of aan te kopen onroerend goed; 1e, 2e en tophypotheken.

Fa. MOONEN
Tel. 045 - 71.08.06 en 71.06.98
(beide nummers zijn dag en nacht bereikbaar)
buiten kantooruren en op zaterdag en zondag tevens 045 - 21.41.97

Te koop gevraagd

Wij zoeken te koop:
BOUW-TERREINEN
zowel grote als kleine percelen.

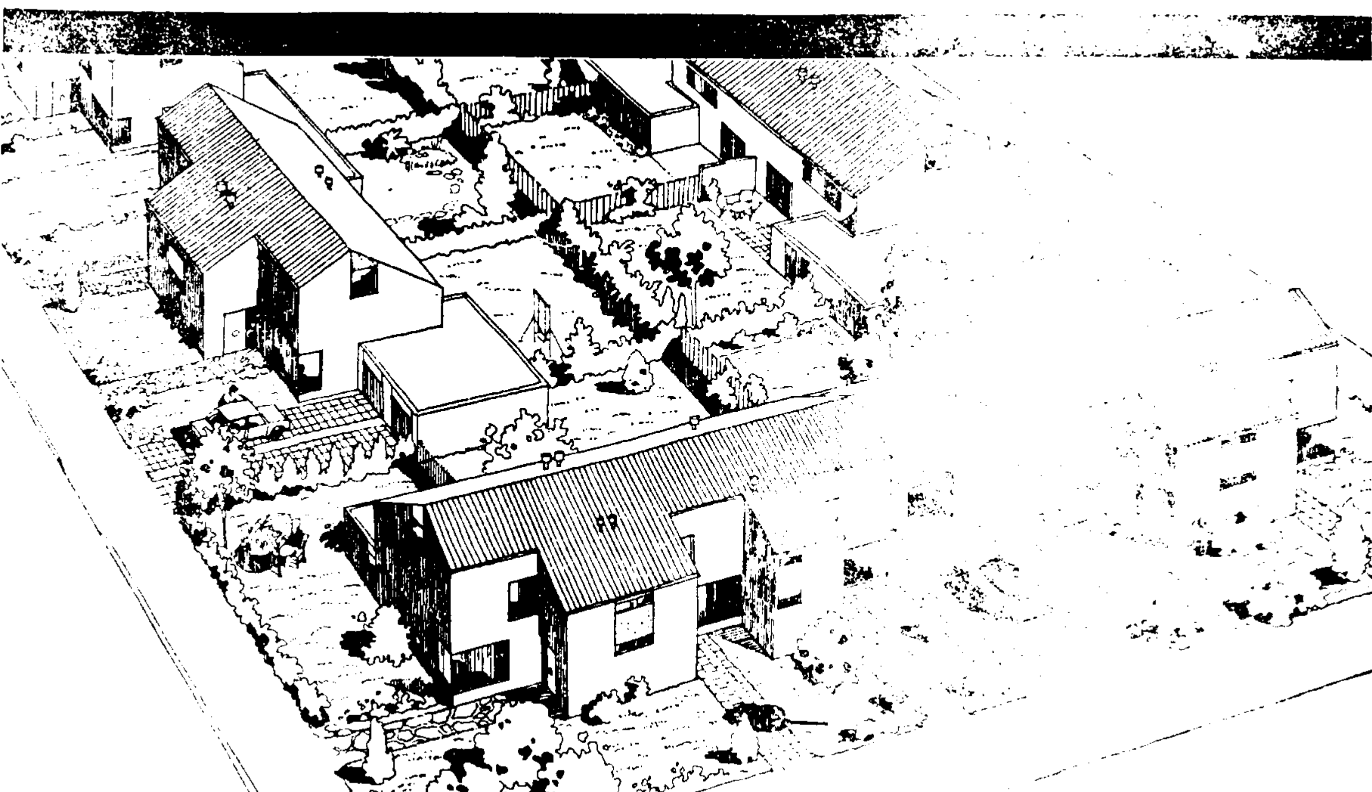


Aanbiedingen aan:
STIENSTRA HEERLEN b.v.,
Tempsplein 26, Heerlen
tel. 045—712255.

Parketvloeren……
GER BLOEMEN
APOLLOLAAN 2, Tel. 045—311106 NIEUWENHAGEN.

TE KOOP
WOONHUIS …
ANNEX WINKEL …
in Geleen …

PLEZIERIG WONEN IN SITTARD



In Sittard, de toegangspoort tot Zuid-Limburg, bouwt Mestrom het woonplan "Overhoven". Fraaie woningen, die wonen nog tot een belevenis maken.
Sittard is ideaal gelegen in het limburgse. Omgeven door zeer fraai natuurschoon met een keur aan rekreatiemogelijkheden. Met een binnenstad waar het winkelen een waar genoegen is. Dat is het trouwens ook in de Sittardse buitenwijken, waarvan er verschillende een eigen winkelcentrum hebben. De verbindingen naar en van Sittard zijn zonder meer uitstekend. En, wij zeiden het reeds, er is rekreatie genoeg en een uitgebreid verenigingsleven.

In dat Sittard nu ligt het plan "Overhoven". Omgeven door veel groen. Door veel licht, lucht en ruimte. Forse woningen. Met garage. Met een heerlijk grote woonkamer. Een luxe ingerichte keuken, incl. koelkast, wasemkap en elektrisch fornuis, met bijkeuken. Met drie grote slaapkamers. En een ruime badkamer met gekleurd sanitair, de zolder kan gebruikt worden als hobbyruimte, terwijl daar ook de cv-installatie zijn plaats vindt.

't Is beslist de moeite waard om onze dokumentatie over deze woningen … dan nog eens op uw gemak … wij hierboven in het kort vermelden.

PRIJZEN V.A. f 104.03…,— V.O.N. (exkl. bouwrente)

Mestrom PROJEKTONTWIKKELING
Potgieterstraat 2, Beek (L.) Tel. 04402-3636*. Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30 - … 's-avonds 19.30 - 21.00 uur. … 10.00 - 13.00 uur. Telef. na kantooruren … Vestigingen in Be…

OFFERMANS FINANCIEEL BEMIDDELINGS BUREAU BV GELEEN

Afdeling: Onroerend Goed

GELEEN — No. 397
Aan de Mauritslaan kunnen wij u een ruim vrijstaand hoekpand te huur aanbieden. Het pand is door zijn ligging zeer geschikt als kantoor, advocaten en/of artsen groepspraktijk. Huurprijs in overleg. Direkt te aanvaarden.

DUITSLAND — No. 398
Te koop riant landhuis. Het pand is landelijk gelegen in een dorp op Duits gebied plm. 5 km van Sittard en Brunssum (Zelfkant) en is te aanvaarden in nader overleg. Koopprijs in overleg, incl. complete stoffering. Vrijblijvend kan via ons kantoor telefonisch of schriftelijk een afspraak voor het bezichtigen worden gemaakt.

SITTARD — No. 438
Te koop landhuis (nieuw), fraai gelegen in het Kollenbergplan. Bestaat uit souterrain, 1e verd. en 2e verd. totale inhoud 1000 m3, het geheel is luxe uitgevoerd en degelijk gebouwd. Totale grondopp. is 1250 m2. Direct te aanv. Koopprijs vrij op naam.

GELEEN — No. 475
Te koop aan de Flinckstraat te Geleen mooie halfvrijstaande hoekwoning met grote garage en c.v. gas. Indeling: woonkamer, grote keuken, aparte bijkeuken, twee kelders, 4 slaapkamers, badkamer met douche, hal, met toilet, zolder. Zeer mooie aangelegde voor-, zij- en achtertuin. Totaal oppervlakte 382 m2. Vraagprijs ƒ 89.500,— k.k.

GELEEN — No. 466
Te koop halfvr. woning met c.v., bouwjaar 1950. Woonkamer met open keuken plm. 8 x 4 meter, 3 ruime slaapkamers, douche, zolder met vliezotrap, kelder, bijkeuken, berging en garage. Vraagprijs ƒ 55.000,— k.k. Aanv. n.o.t.k.

URMOND — No. 467
Halfvrijstaande woningen te koop met c.v., garage, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2 toiletten, zolder met vaste trap. De panden zijn in aanbouw op te leveren. Prijs op aanvraag.

NUTH — No. 4…
Te koop riant gelegen halfvrijstaand woonhuis, totale grondoppervlakte 335 m2. Indeling: hal, …, keuken, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met zitbad, garage, kelder, hobbykelder, c.v. Mooi aangelegde voor-, zij- en achtertuin. Vraagprijs ƒ 87.500,— k.k.

GELEEN — No. 4…
Te huur goed gelegen winkelruimte, 10 x 3 meter. Geschikt voor antiek- en kunstzaak etc. Spoedig te aanvaarden. Huurprijs ƒ 375,— per maand.

BEEK — No. 455
Te koop woning met c.v., van binnen geheel gemoderniseerd, compl. stoffering (als nieuw). Naar achteren uitgebouwd, met aangebouwde werkplaats, 8 x 13 meter, zeer geschikt voor constructie- en apparatenbouw, magazijn of cash en carry-verkoop. Vraagprijs ƒ 118.000,— k.k. Te aanv. in overleg.

INLICHTINGEN:
RIJKSWEG ZUID 170
Tel. 04494-45658

Ook uw adres voor
- Hypotheken
- Leningen
- Administraties

- Beëdigde taxaties onroerend goed
- Sparen bij F. van Lanschot
- Al uw verzekeringen

HEERLEN — Vijfentwintig jaar geleden is Frits Adams begonnen als kapelaan in Weert, vlak bij Hunsel waar hij geboren is. Zes jaar later werd hij benoemd tot aalmoezenier van sociale werken. Negentien jaar later heeft hij, één dag voor zijn zilveren priesterjubileum, het ambt neergelegd en vanaf 1 augustus is Frits Adams stafdocent aan de kaderschool van de politie in Zutphen. Zonder veel inleiding en bij de eerste kop koffie vraag ik hem waarom hij nu juist deze baan gekozen heeft.

ADAMS: „Dat heeft verschillende oorzaken. Op de eerste plaats zit ik nu al 19 jaar in die politiewereld. We zijn begonnen in Eickholt en later in Doenrade en toen zijn we hier in Heerlen met de politieschool begonnen. Ik heb daar altijd zeven of acht lessen gehad en daardoor ben ik nogal in die wereld thuis geraakt. Ik heb veel inleidingen gehouden voor korpsen in Nijmegen, Eindhoven en in Hilversum en later is de kaderschool verhuisd naar Zutphen. Ik ken de staf daar al. Ik ken een groot gedeelte van de mensen. Ik heb er al ongeveer vierduizend kaderleden gehad uit heel Nederland.

Ja, en dan heb ik ook gedacht: aan een baan in het maatschappelijk werk, daar zit een groot stuk doe-werk aan vast in de zin van begrotingen maken, personeel aanstellen, verslagen maken, terwijl mijn gedachtengang toch altijd meer bij de verkondiging en de vorming heeft gelegen".



Foto's: DRIES LINSSEN

FRITS ADAMS GAAT WEG



Ik had niet gedacht dat u weg zou gaan en ik denk, dat een hele hoop mensen dat niet verwacht hadden?

ADAMS: „Dat had ik zelf ook niet verwacht. Als ik op korte termijn hier een funktie had kunnen krijgen, die mij aanstaat, dan was ik gebleven. Misschien doe ik dat nog wel in de toekomst. Ik heb het bisdom gevraagd dit huis vast te houden en dat heb ik dus ook geregeld. Maar in feite heb je als geestelijke geen enkele rechtspositie, geen werkloosheidsvoorziening, geen invaliditeitsvoorziening. Je hebt geen pensioenvoorziening die je normaal kunt gebruiken. Je komt, als je uittreedt, gewoon in een Nirwana te staan, in een open ruimte, waar je bij de gratie Gods leeft. En dat is in onze tijd toch wel een beetje riskant. En daarom heb ik besloten om op een aantal plaatsen te solliciteren, als leraar maatschappijleer, op een stuk of zes plaatsen in het maatschappelijk werk en in Zutphen. Daar hadden ze me twee jaar geleden al gevraagd om in de staf te komen, toen er het eerste konflikt was met het bisdom".

(Frits Adams haalt de koffiepot en schenkt opnieuw in) „Je snapt zelf wel dat het een hele operatie is. Ik ben eerst zes jaar kapelaan geweest in Weert en toen ben ik hier aangesteld als aalmoezenier. En ik heb hier met plezier gewerkt en ben gelukkig geweest en ben dat nog. En dan ben ik ook weer niet zó, dat ik zeg, mijn levensgeluk ligt alleen maar in de Mijnstreek. Als ik gezien heb hoe hier 50.000 mensen van links naar rechts verplaatst zijn, mensen tegen wie je zelf vaak gezegd hebt dat ze andere opstellingen moeten kiezen, dan vind ik niet dat je zelf moet zeggen: ik blijf op mijn stoel zitten en ik wacht maar af tot een aantal mensen komt dat me ergens werk aanbiedt. Dat kun je niet doen vind ik. Ik vind, dat je dan resoluut moet zijn en zelf je eigen positie moet bepalen".

Dat ben ik met u eens, maar dat wil toch niet zeggen, dat u weg moet gaan van de mensen met wie u zolang hier gewerkt hebt. Ik herinner me het bespreк dat u vorig jaar had met Henk Thonen. Daarin werd gepraat over de angst van de mijnwerkers, de uitzichtloosheid en dat u er wel eens moedeloos van werd, „maar", zei u toen, „ik weet, dat duizenden mensen me dragen en daardoor wordt ik gesterkt". Wat blijft er over van die solidariteit?

ADAMS: „Ja, ik ben het voor een groot stuk met je eens, maar het hangt natuurlijk ook wel samen met de opstelling van de vakbonden zelf. Als je ziet dat er nu zo'n heilloos konflikt uitbreekt, tussen beambten en arbeiders, dan begrijp je wel dat het steeds moeilijker wordt om „try to make the best of it".
En dan zijn er nationale en internationale ontwikkelingen die dwars over ons heen gaan. Net zo goed als dat met de kolen ook gebeurd is. Het is natuurlijk leuk om te zeggen de mijnen moeten weg en er moet nieuwe werkgelegenheid komen. Maar je moet eens kijken naar de werkgelegenheid: 20.000 mensen over de grens, 9000 vervroegd gepensioneerden. 4500 invaliden en daarnaast nog een 16.000 werklozen. Nou dat is het dan ook".

Ja, precies zo is het, maar die mensen zitten er net zo goed mee. En voor hen bestaan er nauwelijks keuzemogelijkheden?

ADAMS: „Ja, ik weet het. Maar jij bent misschien dertig, maar ik ben er intussen vijftig en dan heb je niet meer die marges. Bovendien overal waar je komt wordt je eerst lichamelijk zwaar gekeurd en getest. En het is niet zo, dat iedereen maar zit te roepen om iemand die al vijftig is.

Ik heb me gewoon als marge genomen: 1 augustus moet ik een baan hebben, af uit. Dat heb ik ook zo besproken met het bisdom. Ik heb gezegd, betalen jullie me het huis tot 1 september, want per 1 september begin ik, waar dan ook. Ik ben niet iemand die zegt nou ga ik eens kijken of ik een baantje kan vinden dat mij aanstaat. Dat is niet aan de orde geweest. Als ik hier een reëel aanbod had gekregen, dan had ik het gedaan. En misschien doe ik het in de toekomst nog maar die tijd heb je niet".

Het is dus de krappe tijd geweest?

ADAMS: „Ja, maar het is ook een stuk zelfbehoud. Daar ben ik eerlijk in. Het is gewoon een stuk zelfbehoud".

Door uw werk bij de politiescholen van Heerlen en Zutphen en door inleidingen te blijven geven aan vormingscentra, zou u toch een basis in uw inkomen gehad hebben, waarmee te leven zou zijn?

ADAMS: „Ja, in feite heb ik altijd zo geleefd. Alleen heb je dan altijd nog het gevoel, het gevoel voor je zelf, je hebt toch altijd een zekere dekking van zo'n bisdom".

Dit risiko op deze leeftijd is het doorslaggevende punt geweest?

ADAMS: „Dat is waarschijnlijk het doorslaggevende geweest... en ook wel... Als je 20 jaar in die politiewereld zit, dan boeit je dat. Ik heb altijd zo verschrikkelijk graag die lessen gegeven. En dat hangt er natuurlijk ook mee samen. Je kent zo'n club, je kent zo'n hele politiewereld, je kent de hele problematiek, de konflikten die optreden. En als je daar zelf jaren in gewerkt hebt, dan vind je dat je daar een zinnige bijdrage kunt leveren".

Per 1 augustus stafdocent kaderschool van de politie in Zutphen

Daar twijfel ik niet aan

ADAMS: „In een konflikt lijkt het wel eens dat je polariserend wilt optreden, maar het is precies andersom. Wij hebben dat in de kerk ook gehad. Wij hebben nooit polariserend willen optreden. Wij hebben een kerk en een maatschappij willen scheppen, en dat willen we nog, waarin ruimte is voor iedereen".

Wie bedoelt u met „wij"?

ADAMS: „Daar bedoel ik iedereen mee die zich ingezet heeft voor de vernieuwing van de kerk en van de kerkprovincie in Nederland. Zij hebben niet willen polariseren. Dat daardoor een aantal mensen geschokt is, ja, dat is nooit de bedoeling geweest, van niemand. En dit soort problemen speelt ook bij de politie als het gaat over de vraag: hoe zij zich in deze maatschappij moet opstellen. Dat zijn dezelfde verschijnselen. De kerkelijke verschijnselen zijn in feite maatschappelijke verschijnselen. En de maatschappelijke verschijnselen zijn verschijnselen van de ideeën. De mensen zijn divergenter geworden in hun ideeën en we moeten een veel hogere verdraagzaamheid opbrengen tegenover elkaar, willen we met elkaar kunnen samenleven".

Maar dat betekent natuurlijk wel, dat je in konflikten toch een duidelijke keuze moet doen.

ADAMS: „Ja, dat is ook de reden geweest, waarom ik op een gegeven moment gezegd heb, nou stop ik. Je bent rechtstreeks in dienst van de bisschop, die je opdrachten kan geven een waarvan je moet zeggen ik ben het er echt niet mee eens. Dan wordt het een tweeslachtige grondhouding die je krijgt. Je bent in dienst van iemand, waarvan je normaal mag verwachten, dat je zijn opdrachten con amore kunt uitvoeren. Kun je dat niet, dan moet je op een gegeven moment zeggen: tot hier en niet verder.
De diepste oorzaak ligt voor mij niet in die bisschop. Voor mij ligt dat in de achtergrond van waaruit dat gebeurd is. Want de hele beweging die achter deze manoevre zit, dat is niet iets van de kerk. Dat zijn maatschappelijke groeperingen geweest, die dit geforceerd hebben. En dan zijn er natuurlijk wel kerkelijke mensen bij betrokken, maar in feite was het een harde contra-coup, zou je bijna kunnen zeggen, die al jarenlang was voorbereid".

Uit bepaalde kringen in het Limburgse?

ADAMS: „Ja, daar is al voldoende over gezegd en namen hoef ik niet te noemen. Ik vind het nu welletjes in dit opzicht. Iedereen verstaat waar het om gaat. En dat is ook voldoende".

U bent ook de opvolger van Poels geweest?

ADAMS: (schenkt opnieuw koffie in). „Daar kan ik heel kort over zijn. Als je ziet dat Poels op dezelfde manier in konflikt is geraakt, op dezelfde manier zijn geestelijke vrijheid niet kon realiseren, hier niet in het bisdom terecht kon en toen niet in Washington en toen niet in Antwerpen en toen rector werd in Welten en aalmoezenier, dan zie je dat de geschiedenis zich herhaald".

U begint op 1 augustus in Zutphen. Gaat u dan ook verhuizen?

ADAMS: „Nou, waarschijnlijk voorlopig niet. Een definitief besluit heb ik nog niet genomen. Kijk, omdat je toch wel voor een aantal zaken staat, waarvan je zegt, die maatschappelijke ontwikkeling hier, waarvan je niet zo gemakkelijk zegt: laat dat maar op zijn beloop".

U zou toch wel graag de zaak een beetje blijven volgen in de Mijnstreek?

ADAMS: „Ja, dat wel ja. En dat doe ik misschien nog wel eens langs een andere weg: met schrijven. In die zin hoef ik het dus niet op te geven. Het is toch niet zo dat een mens gekerkerd kan worden. Zijn geest blijft in elk geval vrij. Maar ja, je weet natuurlijk nooit. Ik begin daar te werken en dan zien we wel hoe de tijd en het leven zich ontwikkelen".

Martin Jansen

Lees met het LD het weekend door

Zaterdag
3 augustus 1974

Vrijuit 2

Tjeu Seeverens was in Callela op vakantie. Vanuit het zonnige Spanje stuurde hij ons zijn indrukken. Verder op de jongerenpagina een verlaat binnengekomen verslag van de Nijmeegse vierdaagse en natuurlijk ook weer de popsjop van Jos.

Vrijuit 3

Griekenland blijft in het nieuws. Zij het op de wekelijkse vakantiepagina dit keer anders dan anders. Marlies Sobczak is er namelijk op vakantie geweest, op de Cycladen. Zij is er zo enthousiast van teruggekeerd, dat zij ook anderen voor deze vakantietrip probeert te winnen. Op de vakantiepagina tevens een aansporing om mee te doen aan het Zomer Evenement 1974, waarbij vier reizen zijn te verdienen.

Vrijuit 4

Cajun en Zydeco, twee onbekende en dus onbeminde muzieksoorten uit de moerassen van de Zuidelijke Verenigde Staten. Ten onrechte onbemind, is de mening van drs. Paul Bronckers uit Maastricht en van onze pop-medewerker drs. Jeff Eymael, die er enthousiast een hele pagina over vullen.

Druit-perikelen vanuit het zonnige Calella

CALELLA, 3 aug. — Mijn typemachine stond in de afgelopen veertien dagen in de receptiehal van een luxueus hotel in het Spaanse Calella aan de Costa Brava. Tussen Nederlandse, Engelse en vooral Duitse toeristen kon ik het toch niet laten om enkele zinnige en misschien ook wel enkele minder zinnige zinnen voor de Druit-lezers op papier te zetten.

Vakantiewerk

Veel studenten verrichten in de zomer vakantiewerk. Doorgaans doen ze dat in eigen land, maar hier in Calella heb ik kunnen konstateren dat het ook anders kan.

In Spanje is het normaal dat eigenaars van diskotheeks jongeren strikken om in de avonduren lucifersdoosjes en stickers van hun dancings aan de jeugdige toeristen uit te delen. Twee keer ben ik Nederlandse jongens en meisjes tegengekomen, die zo'n job hadden. Een van hen was een Rotterdammer. „Ik doe dit werk voor de tweede keer. Ik ben eind juni naar Spanje gekomen. Hier in Calella lig ik op een camping. Overdag ga ik uit of lig ik aan het strand. Vanaf negen uur 's avonds tot twee uur 's nachts loop ik met die stickers rond. Naar Spaanse begrippen wordt ik uitstekend betaald. Ik verdien in ieder geval genoeg om overdag ergens goed te kunnen eten en drinken. Op deze manier kan ik twee maanden in Spanje blijven en heerlijk luieren".

Een tip voor Druit-lezers, die volgend jaar én vakantiewerk én een verblijf in Spanje willen combineren?

Spaanse jongeren

Nu we het toch over werken en betalen hebben: ik ben geschrokken van het loon van de kelners en serveersters in mijn hotel. Voor hen begint het werk om zeven uur 's morgens en eerst om tien uur 's avonds mogen de meesten aan rusten gaan denken. Als beloning ontvangen ze vijfhonderd hele guldens in de maand! Als „toetje" mogen ze wel gratis slapen in kleine kamers en krijgen ze drie keer op een dag iets te eten. Ben ik even blij dat ik in Nederland geboren ben.

De Spaanse jongeren in het hotel praten nauwelijks over politiek. Wanneer je een discussie wilt beginnen, dan wordt er verlegen gelachen, enkele losse en zinloze opmerkingen gemaakt en verder niets. Durven of willen ze niet? Ik kies voor het eerste.

Willem Duys

In de bar heb ik gepraat met twee jonge bouwvakkers, die zich mateloos geërgerd hebben aan Willem Duys. In zijn radioprogramma op zondag schijnt hij twee weken geleden gezegd te hebben, dat hij blij was dat vele bouwvakkers op vakantie waren, want dan kan hij tenminste fatsoenlijke muziek draaien. Hij heeft die uitspraak later in de uitzending herroepen. De twee jongens: „Dat ging echter minder spontaan. Wanneer gaat die Duys op vakantie? Krijgen we ook op zondag een goede presentator."

Niet lezen

In mijn koffer zitten twee boeken. „Zinnig tuig" van Piet Grijs en „Ik ben o.k. - jij bent o.k." van Thomas Harris. Geen sekonde heb ik ze aangeraakt. Zoals ik ook nog geen krant gekocht heb of televisie heb gekeken. Iedere morgen werd ik gekonfronteerd met de schreeuwerige koppen van de „Bild-Zeitung" en zodoende vernam ik iets van de afschuwelijke oorlog op Cyprus, maar dat was ook alles. Geen tijdschriften, niets.

Dit was niet alleen een bijzondere maar ook fijne ervaring. In Spanje heb ik geleerd dat we in deze moderne tijd te veel met allerlei vormen van informatie gekonfronteerd worden. We lezen te veel, we kijken te veel televisie, we luisteren te veel naar de radio. Een vreemde uitspraak van iemand, die zelf wekelijks aan duizenden lezers inofrmatie biedt. Ik weet het. Toch pleit ik voor selectiever lezen, kijken en luisteren. Probeer niet alles te willen zien en horen. Zorg er maar voor dat die kleine proporties tot je doordringen. Daarom stel ik je voor om de komende week alleen vijf berichten per dag te lezen, alleen naar de VPRO-programma's te kijken en alleen maandagavond van elf tot twaalf naar Hilversum drie te luisteren.

Buenos dias, querido Druit.

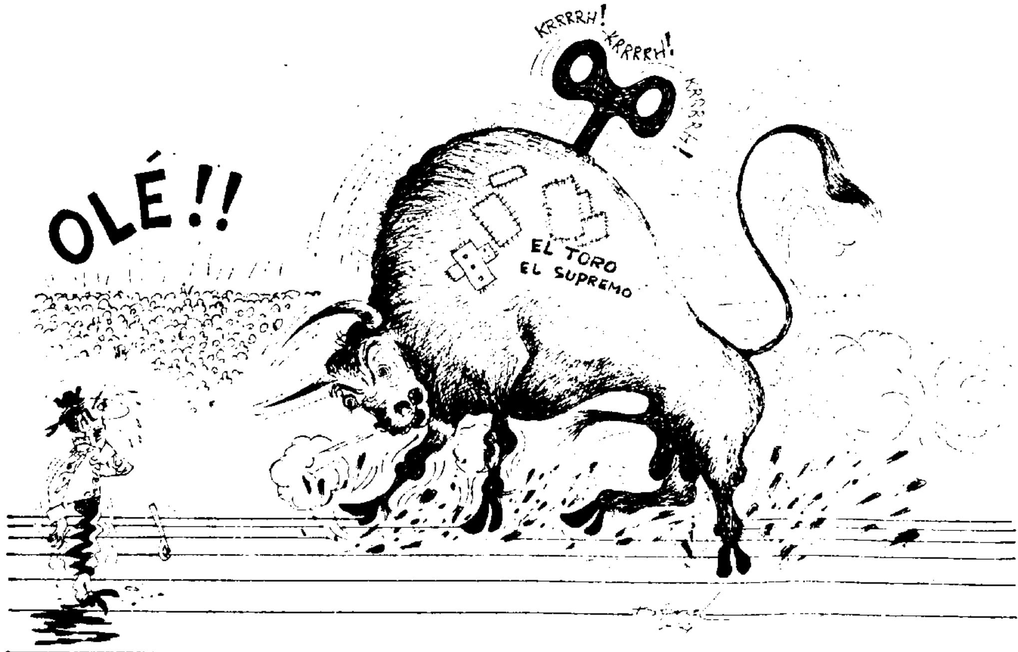


● Even uitrusten, dat hoort erbij, pfuff

Truckin' your blues away

Een of andere Nederlandse mooischrijver heeft ooit eens gezegd dat je niets bijzonders hoeft te doen om een lintje te krijgen, maar dat je dat dan wel erg lang moet doen. Dinsdagmorgen 16 juli ben ik op een fanatiek vroeg tijdstip uit Nijmegen vertrokken om een

Onze speciale verslaggever wandelde voor Druit met de vierdaagse mee. Ietwat verlaat kwam hij doodop in Heerlen aan met zijn verhaal. De vorige week kon het daarom helaas niet meer mee. Daarom deze week nog zijn relaas van de Vierdaagse van Nijmegen.



wandelingetje te maken langs een paar dorpjes en tenslote weer naar Nijmegen terug te keren. Dat fanatiek vroege tijdstip — het was net licht — werd voorgeschreven door de organiserende notabelen. Zij zorgden er voor dat er onderweg op verschillende plaatsen mensen klaar stonden die er de grootste lol aan beleefden om met een tangetje een stukje uit een speciaal daarvoor verstrekt kaartje te knippen. Ik maakte mijn wandelingetje in het gezelschap van een dikke dertienduizend tippelaars. Op die dinsdag tenminste, want de volgende dagen werden het er steeds minder, en aan het eind van onze *Vierdaagse* waren er nog maar twaalfduizend en nog een paar over.

In die vier dagen heb ik eigenlijk niets bijzonders gedaan, maar vier keer vijftig kilometer lopen is toch altijd nog genoeg om — afgezien Tenslotte verdwijnt dat ding in een doos met troep als iedereen er een keer naar heeft gekeken. Ik wilde die grap gewoon wel eens meemaken. Eens kijken wat CCCinc. nu precies bedoelde met: Keep on truckin'mama. truckin'your blues away. (erg vrij vertaald: blijf door stiefelen. stiefelen tot je weer goeje zin hebt). En als je daar dan loopt heb je af en toe toch wel zin om god op je blote knieën te danken dat je dat zo maar kan doen, dat je gewoon zonder veel problemen gezond ben.

Bovendien kom je tijdens zo'n massale rondleiding-zonder-gids de vreemdste mensen tegen. Mensen die meelopen zowel als mensen aan de kant, want er stonden in ieder dorp of stadje hele volksstammen naar de van een groeiend aantal blaren — een lintje te krijgen.

Nou was het mij eigenlijk helemaal niet om een lintje begonnen. wandelaars te kijken. Op zich kan zoiets wel leuk zijn natuurlijk, maar er zijn ook momenten waarop je als wandelaar alle inboorlingen uit een dorp vervloekt. Dat gebeurde dan met name als het begint te regenen en je een kroeg in wil duiken om warme of koude versterkende dranken te nuttigen en er in de hele kroeg geen plek meer vrij is omdat de inwoners toevallig ook op het idee gekomen zijn om even te schuilen voor de regen.

Een hoofdstuk apart vormden de militaire groepen. De Nederlandse dienstplichtigen waren duidelijk herkenbaar aan hun weelderige haardossen en hun opgewekte gezang. Maar steeds als ze een dorp binnen liepen schakelden ze, soms midden in een lied, over op de gekuisde versie van de tekst. Het schijnt dat daardoor dit jaar maar de helft van het normale aantal kijkers is flauwgevallen. De grap is ook nog eens dat die knapen er zo veel lol in hadden dat ze als een van de eersten in Nijmegen terug waren. Onderweg werden ze soms wel eens gepasseerd door een groep Amerikaanse G.I. Die kwamen dan met veel geschreeuw van een fanatistiese sergeant voorbijgestiefeld, maar werden op hun beurt toch steeds weer ingehaald als ze weer eens aan een van hun veelvuldige rusts bezig waren.

Een aantal ingenieuse geniesoldaatjes waren ook best wel in hun sas met dat viervoudig gewandel. Zo mochten bij Cuyck een brug maken over de Maas. Nu doen die jongens hun hele diensttijd niets anders dan bruggen maken en weer afbreken, maar deze brug was voor de verandering eens een keer echt gebruikt. Ze hoefden hem pas af te breken nadat er zo'n zesentwintigduizend voeten met veel gestamp en nog meer blaren overheen waren gegaan.

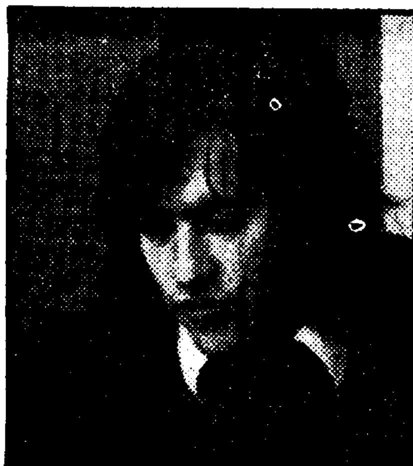
Alles bij elkaar was het toch wel geinig, al baalde ik er iedere keer weer van om 's avonds de wekker op half vier te moeten zetten. Er zijn zo van die dingen die je gewoon een keer gedaan moet hebben, en eigenlijk is de vierdaagse er wel een van. Als er fanaten of fanatinnen zijn die het volgend jaar mee willen lopen wil ik ze toch wel even een kleine tip geven: ga voor de lol wel even van tevoren trainen, dat scheelt altijd wel een blaar of acht.

JONGERENRUBRIEK Druit

Onder redactie van
Jos Gerards
Nobelstraat 21
Heerlen
Tel. 045 - 718100
en
Tjeu Seeverens
Rennemigstraat 14
Heerlen
Tel. 045 - 213292



Jos Gerards



Tjeu Seeverens

DRUIT TOPTIEN

1. „PRETZEL LOGIC" - Steely Dan - Probe
2. „DESITIVELY BONNAROO" - Dr. John Atlantic
3. „DIAMOND DOGS" - David Bowie - RCA
4. „BEFORE THE FLOOD" - Bob Dylan en The Band - Asylum
5. „RAMPANT" - Nazareth - Vertigo
6. „THE PSYCHOMODO" - Cockney Rebel - EMI
7. „THE CONFESSIONS OF DR. DREAM" - Kevin Ayers - Island
8. „IT'S TOO LATE TO STOP NOW" - Van Morrison - Warner Bros
9. „IRISH TOUR 1974" - Rory Gallagher - Polydor
10. „SHOCK TREATMENT" - The Edgar Winter Group - Epic

BILL HALEY BLIJFT ROCKEN

De King of Rock 'n Roll wordt hij nog steeds genoemd. We hebben het natuurlijk over **Bill Haley**. Van zijn wereldhit „Rock Around The Clock", worden jaarlijks nog steeds zo'n slordige miljoen exemplaren verkocht. En dat terwijl het nummer al twintig jaar oud is.

De nieuwste elpee van Bill Haley heet **„Bill Haley In London 1974" (Atlantic/Negram)**. De registratie van een konsert dat de grote meester gaf op 25 maart van dit jaar in het Hammersmith-theater in Londen.

Haley brengt zijn grootste suksessen, „Shake Rattle & Roll", „Rip It Up", „Razzle Dazzle", „Rock A Beatin Boogie", „See You



Later Alligator" en natuurlijk „Rock Around The Clock".

Daartussen zitten enkele instrumentale nummers. „Rudy's Rock" met Rudy Pompilli op de tenor sax. Pompilli maakte overigens deel uit van de start van The Comets, evenals basgitarist Ray Cawley die ook vandaag nog de koning Haley dient. Ray Parsons brengt op de gitaar het bekende deuntje „Spanish Eyes" terwijl de evergreen „Caravan" ook in een rock & roll jasje is verpakt. Bill Haley blijft de koning van de rock & roll. En zo hoort het ook.

De elpee kost slechts twaalf en een halve gulden.

★ Interessante release

We blijven nog even bij de oude rockers. Op het **United Artists**-label verschenen een dubbelalbum **„The Many Sides Of Rock 'n Roll"**.

Voor de verzamelaars van het oude werk een absolute aanrader. Zo staan op kant 1 een aantal nummers van vergeten sterren uit de rock and roll-geschiedenis.

Eddie Cochran met „Summertime Blues", een kraker uit 1958, Johnny Burnette met „Cincinnati Fireball", Larry Williams met „Bonny Maronie" en de onvervalste saxofoon van Amos Milburn in het uit 1956 daterende nummer „Chicken Shack Boogie". Kant 2 is gevuld met een aantal instrumentale ouwetjes. Johnny and The Hurricanes met „Beatnik Fly", The Busters met „Bust Out" en Lee Allen met „Walkin' With Mr. Lee".

Na het hoofdstuk „Instrumentals" gaan we naar kant 3, „Teen Ballads". De dagen van de harten van de teenager werden gebroken en er kwamen emmers tranen aan te pas na een op de klippen gelopen schoolliefde. Frankie Avalon („Venus"), The Paris Sisters met „I Love How You Love Me" en Reparata and The Delrons („Whenever A Teenager Cries") halen die herinneringen allemaal nog eens op.

Op kant 4 tenslotte zeven rock & roll groepen uit die jaren: „The Rivingtons, The Clovers, The Mello Kinks, The Five Satins, The Turbans, The Olympics en The Cadets. Vergeten namen misschien, maar eens de trendsetters van rock & roll. Het album is verlucht met originele foto's van de sterren en voorzien van degelijke achtergrondinformatie.

★ Best Of....

Er tussendoor eventjes een Best Of ... langspelertje. Op het **Blue Thumb-label** verschenen **„The Best Of Dave Mason"**. Jammer dat het slechts een elpee is geworden, want Dave heeft materiaal genoeg voor een hele serie „Best Of's". Wat staat erop? Daar gaan we. Kant 1: „A Heartache, A Shadow, A Lifetime", „Only You Know And I Know", „Can't Stop Worrying, Can't Stop Loving" en „Look At You Look At Me". Kant 2: „Walk To The Points", „In My Mind", „To Be Free", „Here We Go Again" en „Shouldn't Have Took More Than You Gave". Dat zegt wel genoeg, nietwaar?

★ James Taylor

De heer **James Taylor** (beroep: gitarist) heeft een solo-album gemaakt. En na het beluisteren van **„Walking Man" (Warner Bros)** moeten we weer een oude waarheid van stal halen: duik met een aantal bekende namen een studio in en er komt wel een verantwoorde te pruimen elpee uit. Zet die namen van grote namen op de hoes en de elpee verkoopt ook nog. Zo hebben aan Taylor's schijf onder andere Kenny Ascher, David Spinozza (die met Joey Levine ook een nummer komponeerde, „Ain't No Soung"), Paul and Linda McCartney (die alleen op enkele nummers op de achtergrond meeneuriën), Carly Simon, Don Grolnick en Peter Asher. Bovendien zijn voor de viool- en koperarrangementen ook vakmensen ingezet, dus het is een muzikaal uitstekend verantwoorde langspeler. Maar toch staat er niets boeiends op. Ik heb mij moeite moeten doen om enkele tracks te vinden, die het vermelden waard kunnen zijn. Misschien „Me And My Guitar" of „Migration". Allemaal middenmoters van het zoetgevooisde softmusic-front.

★ Jerry Garcia

Uit de stal van de legendarische Grateful Dead komt **Jerry Garcia**.

Ook Jerry kwam enkele weken geleden met een solo-album op de proppen. **„Garcia" (Round Records/Negram)** heet het album. Jerry deed het met mindere goden in tegenstelling tot James Taylor. Zo ben ik aardig onder de indruk tegen het folk- en countrysoundje.

Onder andere „Let It Rock" van Chuck Berry, een lief nummer songs in een eigen arrangement op de elpee, sterk aanleunend van pianist Michael O'Martian, die werkelijk fantastisch op de toetsen speelt. En dito professionalisme op de gitaar van Larry Carlton, Arthur Adams en natuurlijk Jerry zelf. Jerry zette een tiental bekende waarin Berry's gitaarpassies helaas op ontbreken. Werkelijk knap is het nummer „Russian Lullaby" van Irving Berlin waarop violist Richard Greene excelleert. Ook „Turn On The Bright Lights" van Albert Washington is fijn vertolkt. Een stevig gitaarpartijtje van Garcia en Adams geeft dit nummer een leuke rock-stoot. Verder op de elpee werk van Van Morrison („He Ain't Give None"), Dr. John („What Goes Around") en Mick Jagger. In dat nummer van Jagger namelijk „Let's Spend The Night Together" maakt Garcia er overigens wel een puinhoop van. Voor de rest zie ik deze solotrip wel een beetje zitten.



Alleen betwijfel ik het sterk of er een tweede schijf komt, want „Garcia" zal het nooit kunnen uithouden tussen de indrukwekkende produkties van de laatste weken. Maar daar kan Jerry natuurlijk weinig aan doen.

★ John Mayall verzameld

John Mayall was nog niet zo lang geleden in ons land voor een konsert. Naar aanleiding van deze unieke happening heeft **Polydor** een aantal albums van deze imponerende popartiest opnieuw uitgebracht. Een van die albums is verschenen in de Gold-serie op het label Karusell, namelijk de dubbelelpee **„Highlights On John Mayall"**, die ik speciaal onder jullie aandacht wil brengen. Het geeft een keurig overzicht van het werk van John Mayall uit de jaren 1969, 1970 en 1971. Natuurlijk geen kompleet overzicht van het grote repertoire, maar een aantal nummers waarin de ontwikkeling van Mayalls muziek van de jazz naar de blues duidelijk te beluisteren is. Op deze dubbelaar vinden we dat zwangere bluesdeuntje „Off The Road", het relaxende „Don't Waste My Time", „Groupie Girl" en natuurlijk ook „Room To Move", een kompositie uit 1969 dat als een van de klassieke komposities van John Mayall de geschiedenis in zal gaan. „Don't Pick A Flower" is een mnider bekend nummer van Mayall.

Het is een met clichés doorspekt liefdesliedje, tranen met tuiten van een verdwaalde troubadour op zoek naar zijn geliefde. In totaal 17 komposities op dit boeiende album.



● Bill Haley, nog steeds met kuif



WIE HEEFT HET VERHAAL OF MAAKTE DÉ FOTO?

Ja, we zijn eens benieuwd of er onder de vakantiegangers lezers zijn die van de omstandigheden gebruik hebben gemaakt een extra vakantiereis te verdienen. Wie zaten er op het kritieke moment op Cyprus, in Griekenland of mogelijk in Turkije en maakten daar juist die aparte vakantiebelevenis mee of schoten er juist die buitengewone vakantiefoto, die de meest gevoelige snaar treft van de jury die zal oordelen over de inzendingen van de deelnemers aan het Limburgs Dagblad Zomervakantie Evenement 1974? Waarmee uiteraard niet gezegd wil of kan zijn dat de winnaars per se „uit deze hoek" zullen komen. Wie zijn vakantie doorbracht in Holset of tussen de Eskimo's op Alaska maakt in principe evenveel kans.

Zaak is het slechts dat men iets bijzonders heeft meegemaakt — er zijn nu eenmaal mensen die nooit iets beleven en anderen die van het een onwaarschijnlijke avontuur in het andere tuimelen — en dat aan het papier toevertrouwen, of op de gevoelige plaat hebben vastgelegd. En met dat resultaat natuurlijk meedingen in het L.D. Zomervakantie Evenement naar de vier uitgeloofde prijzen: drie lange weekenden naar Rome, beschikbaar gesteld door de hoofdredactie van het L.D., én een week naar Spanje voor een persoon t.w.v. 400 gulden, beschikbaar gesteld door de directie van Neckermann Vliegreizen B.V. te Amstelveen.

De spelregels zijn bekend: uw verhaal mag maximaal 400 à 500 woorden lang zijn. Uw foto, hetzij in kleur hetzij zwart-wit, van het formaat 13x18 centimeter. Inzendingen vóór maandag 30 september aan: Het Limburgs Dagblad, t.a.v. de Redactie Vakantiepagina, Nobelstraat 21 te Heerlen. In de linker bovenhoek vermelden Vakantie Evenement. Wilt u vooral niet vergeten uw naam en adres duidelijk te vermelden.

Inzendingen worden beoordeeld door een jury die is samengesteld uit de reisbureau-directeuren E. Schoonbrood en F. van Hulst, de fotografen K. van Straaten en J. Voets, alsmede de redacteur van deze wekelijkse vakantiepagina W. de Rouw. Hun oordeel is uiteraard bindend.

De prijswinnaars krijgen persoonlijk bericht. De prijswinnende verhalen en foto's zullen in de loop van november op deze pagina worden gepubliceerd.

Het aantal inzendingen groeit inmiddels met de dag. Laat ook u uw kans niet voorbij gaan. Wie weet is het lot u gunstig gezind en wacht u na een verregende vakantie - of had u toevallig zon? - nog een extra vakantie vol zonneschijn. Vier gelukkigen zijn er in elk geval. Wie niet meedoet, weet zeker dat hij daar niet bij zal zijn!

akan ria

■ *Voor visliefhebbers bestaat er in het Franse departement Limousin de mogelijkheid een visarrangement te bespreken voor twee of meer dagen. In de periode van 1 september tot 30 oktober kan men tegen aantrekkelijke vol-pensionprijzen verblijven in een aantal landelijk gelegen hotelletjes bij de rijke viswateren in dit mooie vakantiegebied. Nadere inlichtingen en een lijst met de betrokken hotels en hun tarieven zijn verkrijgbaar bij de Union Touristique, 16 Place Jourdan, 87000 Limoges óf bij het Frans Verkeersbureau, Prinsengracht 670 in Amsterdam.* ■ *Nog meer goed nieuws voor toeristen die van plan zijn in de komende maanden, in de nazomer en in de herfst, naar het altijd aantrekkelijke Frankrijk te gaan. Wellicht voelen zij er iets voor de schaapherderswegen te volgen van de Cevennes. In het regionale dialect van de Cevennes is een „draille" de weg die de schaapherders met hun kudden volgen, wanneer zij van het ene weidegebied overgaan naar het andere. Dank zij de Association „Drailles" — een organisatie die zich ten doel stelt het toerisme en het culturele leven in de Cévennes te propageren — is het mogelijk een week lang onder leiding van gidsen kennis te maken met een van de vele bijzondere aspecten van dit aantrekkelijke vakantiegebied. Het gaat voornamelijk om voettochten, waarbij al naar gelang het gekozen thema de nadruk wordt gelegd op bijvoorbeeld de geologische, prehistorische of literaire betekenis van een bepaalde streek. Er zijn drie verblijfsformules: op kampeer- of caravanterreinen, in vakantiedorpen of bij particulieren. Voor de maaltijden kan men zelf zorgen ófwel gebruik maken van de plaatselijke restaurants waarmee de organisatie contacten heeft. Alle inlichtingen, een volledig programma-overzicht alsmede aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij „Drailles", Boîte Postale 40, 48400-Florac. Tijdig reserveren is wel gewenst.*

■ *Omdat elk jaar opnieuw de ontwikkelcentrales met vele duizenden films blijven zitten, waarvan de eigenaars onbekend zijn, start Kodak Nederland een aparte actie. Aansluitend aan de bouwvakvakantie, worden op Radio Noordzee en Radio Veronica regelmatig spotjes uitgezonden, waarin erop wordt gewezen toch vooral naam en adres op de juiste plaats en duidelijk in te vullen op het verzendzakje. Een onderzoek heeft uitgewezen, dat van de onbestelbare films meer dan 90 procent te wijten is aan onachtzaamheid van de afzender. De ontwikkelcentrales hebben speciale afdelingen die tot taak hebben alsnog te trachten onbestelbare films te bezorgen. Gedeeltelijk slagen zij in hun streven, zij het na veel kosten en moeite, een deel van de onbestelbare films aan de eigenaars te doen toekomen. Zorg dat u dit ongerief niet overkomt. Wilt u opsporing van uw films vergemakkelijken, voor het geval dat er onverhoopt en ondanks alle voorzorgmaatregelen toch iets mee gebeurt, maak dan aan het begin van elke film heel even een shot van uw autonummer of van iets anders dat onmiskenbaar alleen aan u kan toebehoren. Er worden duizenden films aan zee gemaakt, maar slechts één die begint met uw autonummer. Opsporing is dan ook vrijwel altijd mogelijk, als u zelf meewerkt.*

Cyclade schelpe 'n ketti

WIE van plan is zijn vakantie in Griekenland door te brengen, zal bij het openslaan van de reisfolders heel wat aanbiedingen tegenkomen voor het eiland Rhodos. Het was dan ook hier, dat ik mijn eerste stappen op Griekse bodem zette. Na een heerlijke vakantie en **een aangename kennismaking met de ouzo (nationale drank)** voelde ik gewoon, naar dit land moest ik nog eens terug. Bij het bestuderen van de landkaart viel mijn oog op een groep eilanden, de Cycladen. En daarmee stond de keus voor mijn volgende vakantie vast. Tezamen met de liefhebbers, zal ik nu een korte tocht over dit aardsparadijs gaan maken.

Als een handvol schelpen, die zorgvuldig als een ketting aan elkaar geregen werden, liggen de Cycladen verspreid in het blauwe water van de Egeïsche Zee. Elk eiland heeft zijn eigen landschap, zijn eigen bijzonderheden, zijn eigen „ik", en toch hebben zij één ding met elkaar gemeen: zij zijn alle Grieks en dat maakt het dat elk eiland een bezoek waard is. Boven de stranden van deze eilandengroep brandt de eeuwige zon. Er is geen schaduw en het groen is er schaars. Het landschap is er een van hier en daar wat struiken en bosjes, windmolens, kapelletjes verspreid in de heuvels, dorpen met witte huizen. De rotsstenen liggen rustig te bakken in de zon.

+ Paradijs

Mikonos is het meest bekende en meest bezochte van alle Griekse eilanden. Het wordt wel eens het Saint Tropez van de Middellandse Zee genoemd. Eigenlijk is het niet **zo verbazingwekkend dat Mikonos zulke populariteit geniet, want er** is werkelijk alles te vinden. Prachtige stranden, moderne hotels. Maar ook gezellige steegjes met kleine huisjes, die op z'n minst twee maal per jaar worden witgekalkt. Aan de Tria Pigadia, het marktplein, komen de meisjes aan de bron drinken in de hoop daar de man van hun dromen te vinden. Door een tocht te maken naar het buureiland **Dilos** wordt men in korte tijd vanuit de mondaine kleine wereld van Mikonos verplaatst naar een middelpunt van de antieke wereld. Op dit eiland mocht niemand geboren worden of sterven, want hier werd Apollo ter wereld gebracht, terwijl Zeus op de berg zijn jaloerse echtgenote in bedwang hield.

Milos waar de Afrodite van het Louvre-museum gevonden werd, is al 5000 jaar lang bekend. Het eiland heeft een Frankisch kasteel, een Byzantijnse kerk, vroeg-christelijke katacomben en ontelbare stranden. Hier heerst nog steeds Oud-Griekse rust.

Andros met zijn groene heuvels en schaduwrijke bosjes, zijn kristalhelder water is een paradijs voor vissers.

+ Hete verrukking

De bewoners van **Siros** waren oorspronkelijk rijke zeelieden, die in die tijd de meest ondernemenden van de Egeïsche Zee waren. De in marmer opgetrokken partriciërswoningen, de prachtige kerken en chique villa's aan de stranden herinneren nog aan deze tijd.

Paros is een zacht glooiend eiland en het water in de talloze inhammen is er zo helder als glas. Het eiland is bekend om z'n marmer, waarmee vele atheense bouwwerken zijn opgetrokken. De vissoep, die de vissers er klaar maken is een hete verrukking.

Twee steenworpen verder ligt **Antiparos**, eveneens voor toeristen nog een onbekend land, waar de vis om zo te zeggen met de hand uit de zee geschept kan worden. Het eiland is vermaard om zijn grot met wondermooie rotsgesteenten.

Thirais is uniek, eigenlijk zou iedereen het met eigen ogen gezien moeten hebben. Een soort voorhistorisch Pompeï. Het legendarische Atlantis zou zich hier bevonden hebben. Men kan er een bezoek brengen aan de „Kaménés".

Dit zijn geheel zwarte eilanden, die ontstaan zijn uit vulkaanuitbarstingen. Op het oude Thira lopen archeologen nog steeds rond te snuffelen, op zoek naar nog niet ontdekte vondsten. Het beroemde klooster van de profeet Elias behoort tot de bezienswaardigheden.

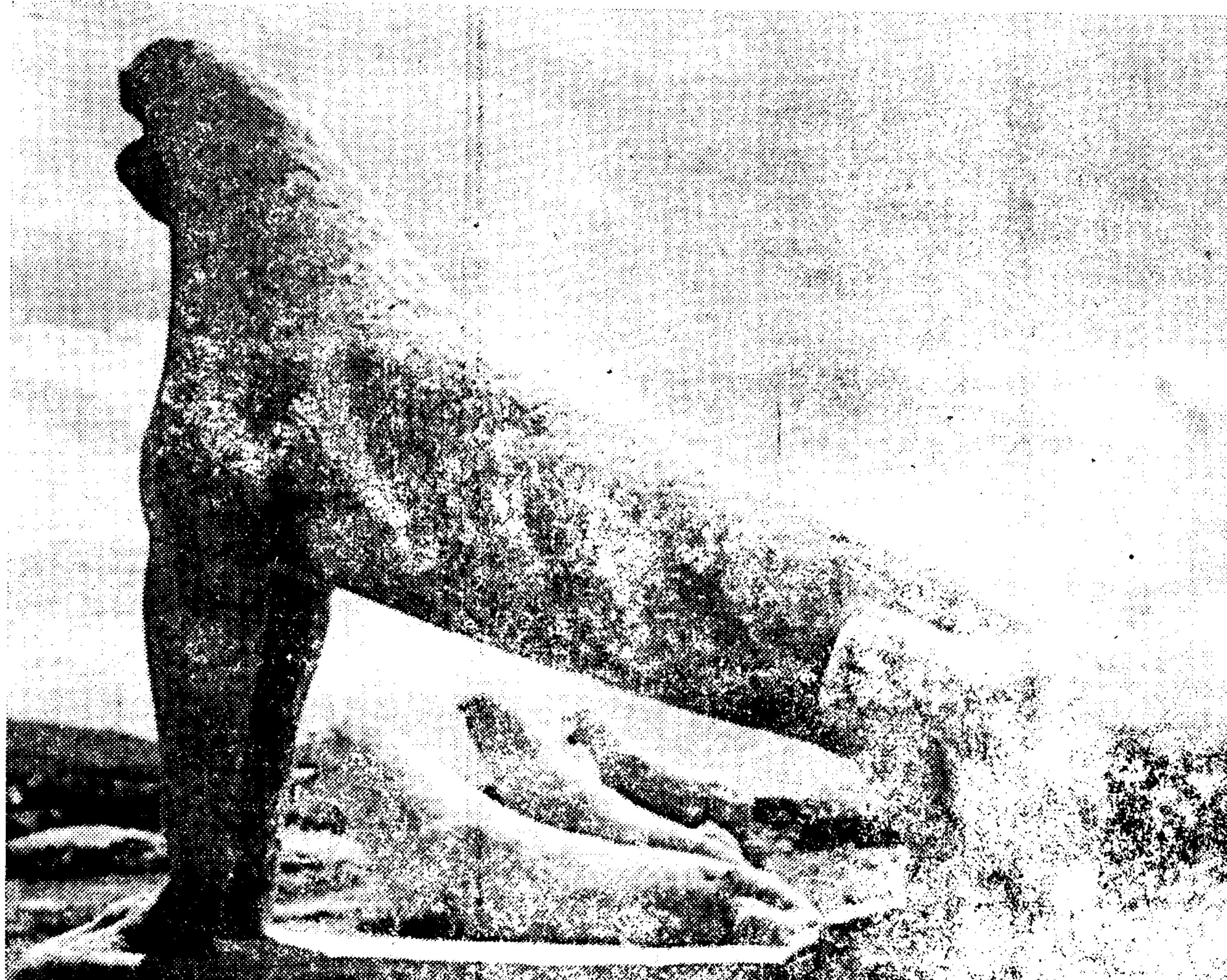
Tenslotte is er **Naxos**, het grootste en vruchtbaarste van deze eilandengroep met zijn brede stranden, zijn haven, zijn schilderachtige hoofdstad, zijn tempel gewijd aan Apollo en zijn myceense graven.

+ Toevluchtsoord

De Cycladen zijn nog een waar toevluchtsoord van rust en kalmte voor de opgejaagde toerist. Een paradijs van stilte, waar men nog van alle kleine dingen kan genieten en heerlijk tot zich zelf kan komen. De hotels zijn er klein en gezellig. Wil men echter helemaal de sfeer van het land proeven, dan is het aan te raden bij de inwoners zelf te logeren en te eten in het dorpscafé of in de gelegenheden langs de havens. Trouwens, dit is de ideale gelegenheid zelf vakantie-herinneringen te maken. Want de Griek is van nature erg nieuwsgierig en u zult niet lang de gelegenheid hebben alleen aan een tafeltje te zitten. Kijk niet vreemd op als u iemand, van middelbare leeftijd voortdurend met een kralenketting ziet spelen. Dat twee mannen met elkaar een dansje wagen is in Griekenland heel gewoon.

In het café zetten zij hun beste beentje voor, wanneer de Sirtaki gespeeld wordt. Dat vrouwen een café binnen gaan is volgens Oud-Grieks gebruik nog steeds iets ongewoons. Dit is nog steeds het domein voor de heren der schepping.

Marlies Sobczak



■ **Dilos, middelpunt van de antieke wereld.**

Toeristen willen Griekenland niet uit

„Toeristen willen Griekenland niet uit" meldde het Limburgs Dagblad vorige week woensdag 24 juli. Op dezelfde dag waarop collega Frits Schils in feeststemming de huiskeer van premier Karamanlis in Athene in uitbundige bewoordingen beschreef. De oorlogshandelingen op en om Cyprus hadden slechts 45 van de circa 2.500 toeristen in Griekenland zodanig aangegrepen dat zij vervroegd huiswaarts wilden. Veel meer belangstelling bleek er te bestaan om „onder de druk van de omstandigheden" nog een paar dagen extra aan de vakantie te breien.
Is toeristisch Griekenland dan zo aantrekkelijk? Het blijkt wel. Waarom?, beschrijft de vaste medewerkster aan deze pagina Marlies Sobczak in nevenstaand verhaal, dat handelt over een klein maar mooi deel van dit wonderschone land. En mocht u het politieke klimaat van dit moment niet helemaal aangepast vinden aan uw vakantiestemming, onhoud het dan eens voor volgend jaar. Een groot deel van de vakantievreugde bestaat immers uit de voorbereiding. En hoe beter die is, hoe mooier de vakantie.



■ **Mikonos, het Saint Tropez van de Middellandse Zee.**



VAKANTIE WIJZER
door Marlies Sobczak

Griekenland heeft een van de oudste culinaireoudste culinaioudste culinaire tradities ter wereld. Het antieke Griekenland telde beroemde fijnproevers en even befaamde koks. De Griekse keuken is als gevolg van enige eeuwen Turkse overheersing sterk oosters beïnvloed. Dat houdt o.a. in, dat men voor de bereiding van maaltijden bijna uitsluitend olijfolie gebruikt. Sinds de enorme toeristische opmars in de zestiger jaren worden ook dikwijls spijzen uit de europese keuken geserveerd. Naast luxe restaurants zult u in Griekenland ook ontelbare landelijke eethuisjes en „psistaria" (rotisserieën) aantreffen, waar u in de open lucht onder een zonnescherm rustig kunt genieten van een smakelijk stuk geroosterd vlees. In het algemeen zijn de prijzen zeer laag. De spijskaart is uiteraard in het Grieks. Het is een heel normale zaak, wanneer een gerecht lauw of zelfs koud opgediend wordt. Ofschoon dit een goed Griekse gewoonte is, kan men toch zijn bord gerust teruggeven. De Griekse wijn (krassi) smaakt uitstekend en is goedkoop; koffie drinkt men meestal op z'n Turks d.w.z. zwart, mierzoet en met een flinke laag drab. De Griek drinkt overal en bij alles water, dus ook bij de ouzo, de wijn en zelfs bij een glas cola!

Alhoewel de bediening inklusief is, wordt toch een fooi gegeven van 10 of 15 procent voor de ober en een drachme of drie voor zijn hulpje (mikros). Voor hem is dit dikwijls de enige bron van inkomsten. Over geld gesproken.... Vakantiegangers mogen niet meer dan Drachme 750,- (ƒ ± 75,—) invoeren. Het meenemen aan vreemde valuta is niet aan grenzen gebonden. Wel dient men, wanneer het totaal aan kontanten meer dan ƒ 1500,- bedraagt dit bij het overschrijden van de grens op te geven.

Ook het meenemen van bloemen, planten en vers fruit is niet toegestaan.

De Griekse bevolking staat erom bekend zeer gastvrij te zijn. Men heeft een speciaal korps toeristenpolitie, dat tot taak heeft buitenlanders de weg te wijzen. De leden spreken een groot aantal vreemde talen en geven inlichtingen over bezienswaardigheden, excursies enz.

Er zijn heel wat wegen, die naar Griekenland leiden. De snelste manier is natuurlijk per vliegtuig. Dagelijks wordt er een rechtstreekse vlucht onderhouden van Amsterdam naar Athene, duur 3 à 4 uur. Naar de meeste vakantiebestemmingen worden ook talloze chartervluchten georganiseerd, die aanmerkelijk goedkoper zijn.

De Europa-bus onderhoudt een dienst van Köln (vertrek zaterdag) naar Athene (aankomst dinsdag). De prijs voor een retourbiljet bedraagt ƒ 299,50. Een andere mogelijkheid is het reizen per spoor.

Vanaf Köln vertrekt de Hellas Express naar Athene. De reis duurt ca. 52 uur en de kosten zijn ƒ 422,40 vice versa.

Autoreizigers die de reis willen bekorten, kunnen (over autohaven) rijden tot Ancona (Italië) en daar de boot naar Patras nemen. Het verdient aanbeveling deze passage tijdig te bespreken. De prijs, gebaseerd op een vier-persoonshut bedraagt ƒ 137,80 voor een enkele reis (auto gratis).

Wij hadden nog veel meer kunnen uitwijden over Griekenland (en inderdaad heeft men er hele boeken over geschreven), maar het doel van deze aflevering is, in het kort, iets te vertellen over dit land en daar heb ik me aan te houden.

CAJUN EN ZYDECO: onbekend maakt onbemind

Regelmatig worden muziekvrienden blij verrast met de medeling dat weer een nieuwe muziekstijl ontdekt is. Meestal betreft het dan muziek die in een of andere concertzaal, dansgelegenheid of muziekkelder ten doop werd gehouden. Hoe heel anders liggen de kaarten gespreid rond de Cajun- en Zydeco-muziek. Geboren werd deze muziek in de Franse middeleeuwen, vervolgens op wrakkige houten scheepjes naar Canada vervoerd om tenslotte tot volle wasdom te komen in de verstikkende en giftige moerassen rond New Orleans. Ondanks deze lange en moeilijke weg behoort de Cajun en Zydeco tot de meest vrolijke en opgewekte muziek ter wereld. Het optreden van een Cajun- of Zydeco-orkest is een sociale gebeurtenis waarbij lekker eten en schuimend pils een even belangrijke rol spelen als deinende accordeons en schuifelende zangers. Een feest ook dat meestal tot in de kleine uurtjes doorraast en waaraan jong en oud meedoet. In bijgaand artikel wordt, voor het eerst in Nederland, het authentieke levensverhaal van deze muziek verteld. Verder een korte bespreking van een aantal Cajun- en Zydeco-elpees, aangevuld met een interview met de heer Paul Bronckers uit Maastricht, een van Nederlands weinige kenners van deze muziek.



● Maastrichtenaar Paul Bronckers, een van de weinige echte kenners van de Zydeco en Cajun-muziek.

Nationale trots

Het verhaal van de Cajun en Zydeco muziek begint rond 1604. Franse emigranten uit Normandië, Bretagne en Picardië zetten voet aan wal van de oostkust van Canada, een streek die thans bekend staat onder de naam Nova Scotia. De kolonisten dopen hun nieuwe land Acadia, de reden waarom zij voortaan als Acadians door het leven gaan. Een benaming die later verbastert tot Cajuns. Meer dan honderd jaar gaan voorbij waarin de Cajuns door zweet en tranen een aantal bloeiende boerenbedrijven en een kleine vissersvloot uit de grond stampen.

Wanneer hun landstreek echter toegevoegd wordt aan het Britse wereldimperium verschijnen de problemen aan de horizon. De Engelsen wensen dat zij trouw zweren aan de Britse kroon, een onmogelijke zaak voor de trotse en katholieke Cajuns. De wraak van de Engelsen is niet gering. Voor de ogen van de woedende Cajuns worden hun spullen met de grond gelijk gemaakt en verbrand, waarna hun deportatie volgt naar Louisiana, dan de enige Franse kolonie in Nrd.-Amerika. Tijdens deze gruwelijks reis, geteisterd door stormen en hongersnood komt de helft van de Cajuns om. We schrijven 1755 als het restant der Cajuns, ongeveer 4000 mensen, in de baaien van Lafourche, Teche en Courtableau wordt gedropt. Deze uitgestrekte baaien, waar vroeger de Opalousa en Attakapa Indianen heersten, vormen zo ongeveer de meest miserabele landstreek van Louisiana. Broeierige en giftige moerassen waarin her en der verspreid een kleine nederzetting van ontvluchte negerslaven te vinden is. De andere Fransen die reeds meerdere tientallen jaren in Louisiana wonen en voor het merendeel tot grote rijkdom zijn gekomen door slavenhandel of katoenplantages, wensen geen duimbreed van het goede land aan hun vroegere landgenoten af te staan. De Cajuns van hun kant worden geteisterd door een geweldig saamhorigheidsgevoel, vergelijkbaar met het clan-idee der Schotten en willen niet integreren in een samenleving die zo grondig van de hunne verschilt.

Muzikaal

In feite zullen de Cajuns in de dan volgende eeuw meer kontakten onderhouden met zwarten dan met blanken. Een situatie die niet moeilijk te begrijpen is als men bedenkt dat zowel de negers als de Cajuns behoren tot de economische en sociale onderlaag van de Louisiaanse maatschappij. Zowel negers als Cajuns vinden hun sociale geborgenheid in grote familie-clans terwijl de overige Fransen zweren bij het gezin. Cultureel liggen de verschillen echter nog duidelijker. De rijke bovenlaag spreekt beschaafd Frans of Engels; de Cajuns bedienen zich van het Patois, een dialectvorm van de Franse taal terwijl de negers een mengelmoes van Afrikaanse talen en Frans hanteren. De Cajuns zijn streng katholiek, de negerbevolking heeft haar Afrikaanse goden terwijl de rest van de inwoners protestant is. De Cajun-muziek wijst terug naar Franse volksmuziek uit de middeleeuwen maar uit hun omgang met de negerbevolking en hun blues ontstaat langzamerhand de huidige swingende Cajun-muziek. De negers vermaken zich uiteraard met blues en rhythm and blues en uit hun kontakten met de Cajuns ontstaat de Zydeco, een samensmelting van Cajun, blues, New Orleanse R. en B.-muziek en Rock 'n Roll. Tenslotte is Cajunland de enige plek ter wereld waar deze integratie der rassen ver gevorderd is. Witte negers (uit een zwarte vader en moeder wordt een blank kindje geboren) of zwarte blanken schijnen aan de orde van de dag te zijn. Tenslotte is Louisiana ook de enige plek ter wereld waar zoveel verschillende muzieksoorten naast elkaar beoefend worden. Een kleine inventarisatie heeft menigeen reeds met stomheid geslagen. Allereerst natuurlijk de blues in hun verschillende verschijningsvormen, Rhythm and Blues, Country and Western Hillbilly, Bluegrass, Cajun en Zydeco. Verder is Louisiana ook de thuishaven van Vooboo, een uit Haïti overgewaaide magische muzieksoort, de beruchte Medicin Showbandmüziek, die het midden houdt tussen country-blues en circusmuziek, en Texaco, een mengeling van Spaanse, Mexicaanse en Bluesklanken. De enige twee nog bestaande bluesdrumbands, te beluisteren o.a. op de dubbelelpee „Memphis Swamp Jam" (blue Thumb — BTS6000), hebben hier hun werkterrein. En laten we niet vergeten dat de Delta-Blues, de meest rauwe bluesvariant, en de Swamp Rock hier het levenslicht aanschouwden. Evenals de Jazz, die in Storyville, de prostitutiewijk van New Orleans, geboren werd.

Fais-do-do

Om iets meer te begrijpen van de Cajunmuziek is men wel verplicht zich verder in de levensaard van deze lieden te verdiepen. Hun land is vlak en vaag, de bodem drassig en voor het merendeel in gebruik voor de landbouw. Her en der verspreid vindt men kleine stoffige stadjes, meestal door midden gesneden door een spoorlijn. Aan deze zijde wonen de Cajuns, aan gene zijde de negerbevolking. De zomers zijn er heet en droog. De lucht meestal blauw en bezwangerd met muskieten.

's Zaterdagsavonds verzamelen de Cajuns zich in het buurtdanszaaltje. Negentig procent van de oppervlakte wordt hier ingenomen door een houten dansvloer terwijl op een verhoging de band heeft plaatsgenomen. In vroegere jaren was het orkest door kippengaas van de dansenden gescheiden, uit bescherming want als de jongens niet de juiste deuntjes op de juiste wijze speelden werden ze gewoonweg even afgeranseld. Een Fais-do-do, zo heet deze zaterdagavondse uitbarsting officieel, is dan ook niet geslaagd voor een Cajun indien hij niet op zijn minst aangeschoten is geweest en een robbertje heeft gevochten. Het bier wordt niet uit een glas genuttigd maar fris uit de fles. Op de dansvloer treft men de hele Cajunfamilie aan. Uitgelaten, zeg maar uitzinnig, wordt er gedanst en gesprongen op scheurende of sentimentele deuntjes die door het orkest vaak minutenlang herhaald worden. Als een accordeon of vioolsolo de lucht doorklieft, reageert de zaal met dijengeklets en keihard geschreeuw. Er wordt echter niet alleen gedronken en gedanst op zo'n Fais-do-do maar ook ontzettend lekker en veel gegeten. Bij voorkeur Jambalaya; Fats Domino en Hank Williams droegen een lied op aan dit overmatig gekruid gerecht. Of Gumbo, Dr. John vernoemde er een elpee naar, een speciaal soort bonensoep. Het orkest bestaat meestal uit violen, gitaar en steelgitaar, drums en een accordeon. De richtlijn voor de band schijnt te zijn: ieder voor zichzelf en wie zingen wil die zingt. Wanneer een der muzikanten even wil rusten, stapt hij op terwijl de rest van de groep gewoon verder speelt. Eigenlijk zijn publiek en orkest steeds in een uitputtingsslag gewikkeld. Op de voorgrond in deze strijd staat de accordeonist en hij wendt alle truks aan om daar ook te blijven. Bespeelt het instrument boven zijn hoofd of achter zijn rug, zelfs met zijn voeten. Het mag tenslotte niemand verbazen dat uit dit alles een aan onze oren vreemde muziek geboren wordt. Wat we herkennen zijn de walsjes, de meest favoriete dans hier, en de rumba. Afgewisseld met New Orleans R. en B. muziek of bekende popdeuntjes.



● De keizer van Zydeco, Clifton Chenier, met accordeon aan het werk met zijn broer Cleveland, bespeler van het 'wasbord'.

Dronken

De eerste plaat met Cajunmuziek die ons land bereikte was „From the Bayou" (Liberty-83321). Deze bevat opnamen van de meest populaire Cajunmuzikanten. Cleveland Chrochet die „Midnight Blues", „Sugar Bee", ook opgenomen door Canned Heat, en „Sweet Thing" ten beste geeft, Nathan Abshire met „Pine Grove Blues", „Hey Mom", „Bouret Blues", („bouret" is een populair kaartspel), „Popcorn Blues" en „La Cucaracha". De rest van deze elpee wordt vol gespeeld door „toevallige" voorbijgangers" als Jay Stutes, een vrachtwagenchauffeur bij een bierbrouwerij, Bill Matte en Buck Mouhart. Producer Mike Leadbitter wil op de hoes nog wel kwijt dat alle muzikanten dronken waren tijdens deze opnamen omdat dit de enige manier is om Cajuns in een studio aan het werk te krijgen. Wat trouwens aan de sfeer maar niet aan de muzikale kwaliteiten te merken is. De achtergrond bij deze muziek wordt gevormd door een drummer die een opgeklopt marstempo slaat dat zich eindeloos herhaalt. Hij houdt de muziek in beweging en roept solisten die te lang doorrazen tot de orde. Het middenrif bestaat uit een steel- en een gewone of een slide-gitaar. Meestal beperken ze zich tot de begeleiding maar als ze onverhoopt uitschieten gaat de zaak meteen plat. Ik heb in mijn leven reeds vele slide-gitaristen gehoord, van Elmore James tot Ry Cooder en van missisippi Fred McDowell tot Rory Gallagher, maar nooit zo'n uitgelaten bobbelend en walsend geluid als deze heren produceren. Ongelooflijk. De accordeonist, meestal uitgerust met de Franse versie van dit instrument i.p.v. de gebruikelijke piano-accordeon, blijft echter de onbetwiste meester. Meteen bij de eerste noten trekt hij alle registers open. Opbouw is er bij deze mensen niet bij; het is meteen alles of niets. Een stampend en scheurend geluid, dat het midden houdt tussen een elektrische slide gitaar en een mondharmonika, bereikt je oren. Dronken en verslaafd, vooral in liedjes als Pine Grove Blues en The La La Blues. Bijna onaards ook.

Duitse leraar

Aan het eind van dit artikel zal ik nog wat aanbevolen Cajunelpees noemen. Op zijn plaats is hier allereerst wat aandacht voor de man achter veel van deze grammofoonplaten.

Die man is Chris Strachwitz, eigenaar, producer, stichter, direkteur en boekhouder van Arhoolie Records. Strachwitz is geboren in Silezië en kwam na de 2e wereldoorlog als 14-jarige naar Amerika. Hij ging bij een tante in Reno wonen en groeide, zoals dat heet, voorspoedig op. Hij werd leraar Duits en maakte tijdens zijn vakantie steeds weer tochten door het zuiden van de V.S.

Op zoek naar vergeten en onbekende bluesartiesten die hij dan trakteerde op een fles whiskey en probeerde over te halen tot het spelen van oude bluesliedjes. Kwam het zover dat deze lieden uitbarstten in prachtige muziekjes, dan nam hij hun prestatie op de band op. Tijdens deze trips kocht hij ook zoveel mogelijk oude 78-toeren platen met blueswerk, meestal voor ongeveer 10 dollarcent per stuk, die hij dan voor 2 dollar aan Engelse muziekfanaten doorverkocht. In totaal zette Chris zo ongeveer 100.000 singles af. Met het zo verdiende geld startte hij rond 1959 het label Arhoolie. De eerste muzikant die hij voor zijn platenmaatschappij probeerde te strikken, was de nu wereldberoemde Lightnin' Hopkins. In die tijd wist niemand waar Hopkins woonde, na een succesvolle carrière was hij in de vergetelheid geraakt en zogezegd van de aardbodem verdwenen. Via Samuel Charters, een beroemde ethnomusicoloog, kwam Strachwitz Hopkins uiteindelijk toch op het spoor en vond hem terug op een armetierige huurkamer in Houston. Hopkins speelde formidabel en Strachwitz ging zielsgelukkig naar huis met een band vol geniale muziek. Via de hierboven omschreven weg: omzwervingen, speurtochten en telefoonboeken wist Strachwitz in de loop der jaren opnamen te maken van uitzonderlijke mensen als Bukka White, Fred McDowell, Earl Hooker en Memphis Minnie. Karakteristiek en tegelijk ontroerend is het verhaal rond Lil' Son Jackson, een man die hij via een telefoonboek terugvond. Jackson had reeds jaren niet meer gespeeld en zijn oude gitaar miste zelfs een paar snaren. Dus moest Chris eerst wat snaren om de hoek gaan kopen en de man wat opwarmen via drank alvorens de rekorder aangezet kon worden. Op de hierboven aangeduide manier ontdekte hij ook de Cajun en Zydeco, raakte helemaal ondersteboven van deze muziek en ontpopte zich alras als de belangrijkste producent van deze muziek. Voorop staat bij Strachwitz steeds zijn liefde voor de muziek en nooit het geld. Zo weigert hij artiesten via exclusieve kontrakten aan zijn kleine maatschappij te binden omdat ze bij grotere platenmaatschappijen meer geld en bekendheid kunnen krijgen. Veel geld verdiende Chris alleen via zijn muziekuitgeverij die „I'm fixin' to die rag" van Country Joe McDonald uitgaf. Naast eigenaar van een platenmaatschappij en een muziekuitgeverij, is hij ook uitgever van een blad Arhoolie Occasional, dat veel informatie geeft over onbekende blues, cajun en zydeco muzikanten. Ook organiseert hij reizen voor zijn muzikanten naar Europa en het is dan ook aan hem te danken dat wij hier kennis konden maken met mensen als Clifton Chenier.

Dit brengt ons dan meteen bij de Zydeca want Clifton Chenier is de koning, of keizer als je wilt, van deze muziek. Niet zozeer omdat hij tijdens optredens meestal een kroon draagt maar vooral omdat hij de beste, populairste en beruchtste vertolker is van deze deinende muziek. Iedere morgen rond half zeven heeft hij een eigen teevee-show en van zijn platen worden grif 20.000 exemplaren over de toonbank geschoven in zijn geboortestreek. Clifton Chenier, 48 jaar, zwart, zanger en accordeonist wordt meestal bijgestaan door zijn broer Cleveland op rubboard, een plaat van gegolfd ijzer, die hij met 2 flessenopeners bewerkt, bassist Joe Morris en drummer Robert St.-Judy. De naam van de gitarist is aan verandering onderhevig maar momenteel is Felic James Benit de uitverkorene. Zydeco is zoals reeds werd betoond vooral een mengeling van Cajun, blues en Rock 'n' Roll. Je ontmoet er de Cajun walsjes, de rumba's en cha-cha-cha's maar ook steenoude bluesnummers als „Let the good times roll", wat bij Chenier „Bon Ton Roulet" heet en „I'm coming home" of popsongs als „Release Me" en „I can't stop loving you". De zydeco lijkt wat minder wild en minder verslaafd dan de Cajun wat vermoedelijk te wijten is aan het feit dat we in Nederland deze muziek slechts via de Cheniers platen kunnen beluisteren. Deze lieden spelen reeds zo'n twintig jaar samen en dat bevordert uiteraard het samenspel en de techniek. Ook plegen deze heren niet dronken te zijn tijdens plaatopnamen. Hoe het ook zij, wat overblijft bevat voldoende luidruchtige vrolijkheid om ieder feest te laten slagen. Als je deze muziek voor het eerst hoort, word je met stomheid geslagen. Alles speelt zich hier af in de overtreffende trap, zowel verdriet als vreugde. En als een plaat ooit echt de pan uitgeswingd is zoals de Nederlandse disk-jockey's ons vaak willen doen geloven, dan moet het een Zydeco schijf geweest zijn. Ongehoord, luidruchtig, stampend als een volledige schutterij, deinend, scheurend en schreeuwend: dit zijn zo ongeveer de contouren waarbinnen alles zich voltrekt.

Boontjes

De heer Paul Bronckers is een van de weinige kenners van Zydeco en Cajun muziek in Nederland. Verleden jaar presenteerde hij drie programma's omtrent deze muziek voor de R.O.Z. Ook was hij te horen in A.V.R.O.'s jazzprogramma alwaar hij probeerde iets uit de doeken te doen over deze muziek. Hij is geabonneerd op Arhoolie Occasional, het enige tijdschrift dat regelmatig over deze muziek schrijft. Ook zag hij de enige film die bestaat over Cajunmuziek: „Spend It All" van muzieksocioloog Les Blank.

L.D. Hoe is „Spend It All". Ontsluiert ze veel geheimen?

P.B. Nou ja, het viel me nogal tegen. Het is natuurlijk fijn om nu eens te zien waarover je anders alleen kunt lezen. Maar nieuwe gezichtspunten draagt deze film beslist niet aan.

L.D. Het woord Zydeco zie je vaak op verschillende manieren geschreven. Als Zodico, Sydico en Sodico bijvoorbeeld. Wat is nu de enige juiste.

P.B. Je kunt zoiets nooit met honderd procent zekerheid zeggen maar ik houd het toch op Zydeco.

L.D. Wat betekent Zydeco eigenlijk?

P.B. Zydeco is afgeleid van de zin „Les Haricots sont pas selés", wat betekent „de boontjes zijn niet gezouten". Deze zin werd in fonetisch Creools Frans langzaam verbasterd tot Zydeco. Zydeco betekent dus allereerst een gerecht. Dit werd veel op feesten gegeten en in de loop der tijd ging men de muziek die op zulke feesten gespeeld werd aanduiden als Zydeco muziek.

L.D. Wat me steeds intrigeert bij deze muziek is het Patois-taaltje. Ik versta nauwelijks waar deze lieden nu zoveel plezier om hebben. Kun je niet wat van deze sluier oplichten?

P.B. Tja, daarvoor zou je eigenlijk bij een taalprofessor moeten zijn. Ik kan wel enkele voorbeelden noemen. De Cajun en Zydeco mensen gebruiken bijv. nooit „ne...pas" voor niet, maar steeds „pas". „Qu'est-ce que" (wat?) wordt bij deze mensen eenvoudigweg „ca"; „mon, ton, son oncle" (mijn, jouw, zijn oom) is bij hen gewoon „noncle". Nou ja, de vuistregel lijkt dat het taalgebruik eenvoudiger en direkter is.

L.D. Hoe ben je eigenlijk met de Cajun en Zydeco in aanraking gekomen? Dat lijkt me een moeilijke zaak in Europa.

P.B. Mijn voorkeur gaat reeds zo'n 10 jaar uit naar bluesplaten. Daarom beluister ik zo ongeveer alle bluesprogramma's op de radio. Vijf jaar geleden draaide iemand in een bluesprogramma van de B.R.T., per vergissing zoals ik later hoorde, een Cajunmuziekje. Ik was meteen verkocht en ben zelf verder gaan speuren.

L.D. In gesprekken met popmuzikanten, bijv. Fats Domino en Leon Russell, heb ik bemerkt dat deze mensen wel degelijk op de hoogte zijn van Zydeco en Cajun muziek. In tegenstelling tot hun luisteraars. Kun je misschien invloeden van Cajun en Zedyco op de popmuziek aanwijzen of zijn die er niet?

P.B. Tja, het is erg jammer dat de muziekliefhebbers zo lang verstoken zijn gebleven van deze geweldige muziek. Wat die invloeden betreft, ze zijn er wel degelijk maar we hebben ze nooit als zodanig herkend omdat we de Cajun en Zydeco niet kenden. Je noemde zelf reeds Fats Domino. Veel van zijn vrolijkheid en de vaart van zijn muziek wijst terug naar Cajun en Zydeco. Bij Leon Russell, die in deze streek geboren werd, vind je het gezapige zingen en de ontspannen manier van muziek maken. Verder kun je nog noemen mensen als Doug Kershaw, Allain Toussaint, Hank Williams en Dr. John. Bij Dr. John is deze invloed trouwens zeer duidelijk. Niet voor niets noemde hij een van zijn elpees „Gumbo", wat een overmatig gekruide Cajunsoop is. Dr. John heeft tijdens VPRO-Campus een hele Cajun-mis staan opdragen, wat gelukkig niemand in de gaten had. Anders had die man in Hilversum zeker de knop omgedraaid want op Europeanen komt zoiets beslist over als spotten of heiligschennis. In dit rijtje moeten we ook Chuck Berry niet vergeten. Hij komt uit de grensstreek tussen Louisiana en Mississippi en heeft veel Cajun en Zydeco in zijn muziek verwerkt. Echter pas nadat zijn grote tijd als Rock 'n'Roller voorbijwas.

L.D. Hoe kun je nu Zydeco en Cajun platen kopen?

P.B. Nou, zo moeilijk is dat niet meer. Arhoolie wordt in Nederland gedistribueerd door Munich Records B.V. en theoretisch moet je dus iedere plaat kunnen krijgen die je wenst. Als je een besteld exemplaar niet binnen 2 weken van je platenhandelaar krijgt, kun je het beste kontakt opnemen met Martin van Olderen, voorzitter van de Nederlandse Blues- en Boogie Woogie Organisatie. Zijn adres is Pretoriusstraat 94, Amsterdam.

Binnen drie weken heb je de plaat dan gegarandeerd in de bus. Bij de Blues Organisatie betaal je trouwens maar zestien gulden voor een plaat.

L.D. Laatste vraag Paul. Welke platen zou je de lezers willen aanraden om te kopen?

P.B. Dat is altijd een moeilijke zaak natuurlijk. De platen van Clifton Chenier — „King Of The Beyous", „Bon Ton Roulet", „Live", „Black Snake Blues" en „Louisiana Blues and Zydeco" — zijn erg goed. Ze zijn verkrijgbaar op het Arhoolie label. Bij „Old Timey", een sublabel van Arhoolie, zijn vijf langspelers verschenen die eenvoudigweg „Cajun Music, Vol. 1, 2, 3, 4 en 5" heten. Ook erg goed zijn de Arhoolie elpees „Nathan Abshire and other Cajun Gems", „Cajun Fais-Do-DO" en „Acadian Folk Music".

De in dit artikel verwerkte informatie werd geput uit de volgende tijdschriften: „Jazz and Blues", no. 10, 1972; „Guitar Player", vol. 5 en 6, 1972; de San Francisco Chronicle", d.d. 9-8-1972; „Rolling Stone", 23 december 1971; „San Francisco Examiner", 6-11-1971; „Arhoolie Occasional", deel 2 en „Country", vol. 1, nr. 7.

Wie Cajun of Zydeco muziek wil horen of nog meer informatie, kan een afspraak maken met Paul Bronckers, Oranjeplein 96, Maastricht, tel.nr. 043-23029.

Jeff Eymael



DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAGAVONDBAL
Orkest: THE MOONLIGHTS
IEDERE ZATERDAG DANSEN

BRUNSSUM DANCING GORISSEN
Heden zaterdag, zondag en woensdag
DANSEN
Een der mooiste dancings van Limburg

Bar-Dancing EXTASE Pey-Echt
Heden zaterdag dansen met Westermond Five
Zondag DANSEN met Melody Strings

Bar-Dancing EXTASE
Het trefpunt voor Echt en omstreken

Volkshuis
LINDENHEUVEL-GELEEN
KERMIS TE LINDENHEUVEL
In café heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag
TRIO LUBBERS
Heden zaterdag en zondag
DANSEN met **THE GAME**
Maandag: **THE WALKERS**

SCHINVELD DISCOTHEEK DANCING
LABERINTO
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG DANSEN TOT 2 UUR
D.J. JO ROSENBOOM
brengt weer sfeer en gezelligheid voor jong en oud
VANAF 22.00 UUR SPECIAAL PROGRAMMA VOOR OUDEREN

DANCING BUS - Brunssum
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
DISCO-TIME

VAESRADE
Harmoniefeest
Heden zaterdag QUINTOS
Zondag HURRICANES
Maandag HARRY en HUUB
Dinsdag KIENEN

KLIMMEN
Heden zaterdag en zondag, 3 en 4 augustus
BEIERSE AVONDEN
met de Puther Kapel
in de feesttent der Schutterij
Beleefd uitnodigend, de Schutterij

Café-Bar-Dancing LE-DO
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met diskjockey ANDRE.
Entree vrij.
Kleingraverstraat 158, Spek'heide, tel. 045—412330

SCHINVELD „IM HEIDE STUBEL"
Heden zaterdag
VRIJ DANSEN
met het orkest
Piet Droomers
Bel. uitn. E. Cobussen en H. Droomers

EL DORADO — KEGELPALEIS SPAUBEEK
Voor een gezellig weekend naar EL DORADO
HEDEN ZATERDAG DANSEN met
ACCORDIONETTE

BAR "BARBARELLA" DANCING
Stationsstr. 17 Heerlen
WOENSDAG – VRIJDAG
ZATERDAG – ZONDAG
DANSEN

Heden speelt voor u het Wiener Stimmungsorkest
PIET en HENS LENZEN
in de
Kelderbar Motel Schaesberg
Kampstraat 17
Schaesberg

BAR DANCING CAFE 't WIELTJE
Elke zaterdag
DANSEN
met het bekende dans- en showorkest
ANNONU
Grote parkeerplaats achter de zaak, tevens ingang.
Akerstraat 36, Spekholzerheide, telef. 045—412465

Café-Bar-Dancing 'Marktzicht'
HOOFDSTRAAT 107 — SCHAESBERG
Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
Dans- en showorkest „LA BIRICHINI"
Aanb. Marijke en Jan v.d. Boogaard

Molenbronzaal Limbricht
ZONDAG 4 AUGUSTUS
DANSEN
Orkest: THE CASH
Heden zaterdag DISCOBAL

„ZUM BLAUEN BOCK"
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met
De Galanti's
Romeinenstr. 81 — Kerkrade-W., tel. 045-413689
K. v. Hoof-Dortants
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen

NIEUWSTADT
HEDEN ZATERDAG
VRIJ BAL
in Bar-Dancing 't Nestje
Orkest: De Bartelband
met de Amerikaanse radio- en tv-zanger
JIMMY WALKERS

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
HEDEN ZATERDAG
E.P. BAND
ZONDAG
MELODIA QUINTET
(zondag vrij dansen)

UBACHSBERG K.P.J.-BAL
op ZONDAG 4 AUGUSTUS
in Dancing Caselli
Orkest: The Twens
Beleefd uitnodigend, afd. Waubach

Scala Dancing Valkenburg
Dagelijks
THE CLASSIC's en THE PICOLINO'S
maandag 5 augustus
Avro's TOP-POP SHOW
met de Anthony Parker VIDEO SHOW 4x4 m.
woensdag 7 augustus
GEORGE BAKER SELECTION

BAR-DANCING GILISSEN
Cadier en Keer
Heden zaterdag en a.s. zondag wordt de DANSMUZIEK verzorgd door het toporkest
THE SPIKE'S

BEEK
Zaal MAESSEN
Morgen zondag
DANSEN
met
THE QUINTO'S

Dancing 't Wölfje
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met DE ZORGENBREKERS
J. D Bok — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

Het St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond, een algemeen streekziekenhuis met een kapaciteit van 500 bedden, vraagt een

ervaren operatie-verpleegkundige

Aanstelling zal plaatsvinden in de rang van 1e verpleegkundige.

Informaties kunnen worden ingewonnen bij de heer M. H. v. d. Burgt, adjunkt-direkteur.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne tegemoet gezien door het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

St. Laurentius Ziekenhuis
Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.
Telefoon (04750) 9 66 66.

FIAT - FIAT - FIAT - FIAT - FIAT - FIAT- FIAT

Leonard Lang B.V.,
importrice van FIAT
vraagt z.s.m. voor haar vestiging te Born (L.) een:

a) secretaresse
b) vrouwelijke adm. kracht voor planburo
c) kantinehulp

VEREISTEN:
a) Havo-opleiding, type- en stenodiploma
Kennis van Italiaanse en/of Spaanse taal strekt tot aanbeveling.
b) Mavo-opleiding en typediploma

Gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden, o.a. tegemoetkoming in de reiskosten.

Schriftelijke sollicitaties aan:
LEONARD LANG B.V.,
Verloren van Themaatweg 2, Born (L.)
Afd. Personeelszaken

FIAT - FIAT - FIAT - FIAT - FIAT - FIAT- FIAT

Von Hallbau G.m.b.H
vraagt voor Duitsland:

50 pijpbankwerkers
(Rohrschlosser) (pijpbuigen)
50 bankwerkers en hulpbankwerkers
(voor 12 augustus a.s.)
hulparbeiders
(bouw) (voor 12 augustus a.s.)
vakarbeiders
voor betonfabriek (Formen- und Betonbauer)
grondwerkers
(voor aanleg Tiefkanal)
ploegen metselaars met opperman
ijzervlechters
betontimmerlieden
(diverse colonnes)
elektromonteurs

Wij bieden hoge lonen en degelijke sociale voorzieningen. Telefonisch aanmelden **alleen** volgens onderstaande opgaven: zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur tel. 080-232262, van 17 tot 20 uur tel. 080—234348.

alstublieft, het betere werk

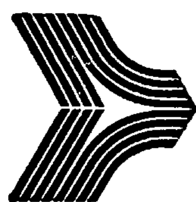
WIJ VRAGEN MET SPOED:

bankwerkers
lassers/ e.l.
plaatwerkers
ongeschoolde medewerkers
bouwkundig opzichter
(Spreekvaardigheid in Engels gewenst)

uitzendbureau

Maastricht, Stationstraat 13-15, tel. 043-17906
Heerlen, Akerstraat 55, telefoon 045-716300

UITNODIGING
U wordt hartelijk uitgenodigd door de
Evangelische Christenen
om een bezoek te brengen in de
evangelisatie tent
aan de
Van Weerden Poelmanstraat in Heerlen
5 t.m. 10 AUGUSTUS IEDERE AVOND OM 8 UUR.
Samenkomsten worden opgeluisterd door zang en muziek.
KINDERFEEST OM VIER UUR.
Toegang gratis en ook u bent hartelijk welkom.
LUISTER NAAR GOED NIEUWS per tel. 045 - 410760


gemeente roermond

Afsluiting Ratommerweg

In verband met rioleringswerkzaamheden zal de **Ratommerweg van 5 augustus 1974 tot 24 augustus 1974**, of zoveel langer of korter als in verband met de werkzaamheden noodzakelijk is, in beide richtingen voor alle verkeer, behave voetgangers, **GESLOTEN** zijn verklaard. De afsluiting is met duidelijke bebording aangeduid.

C.A.S.K.I.L.-organisatie

Centrale van Administratiekantoren voor Scholen, Kerken en sociale Instellingen
met vestigingen in Maastricht, Roermond, Venlo, Hoensbroek

zoekt voor haar kantoor MAASTRICHT, afdeling onderwijssalarissen

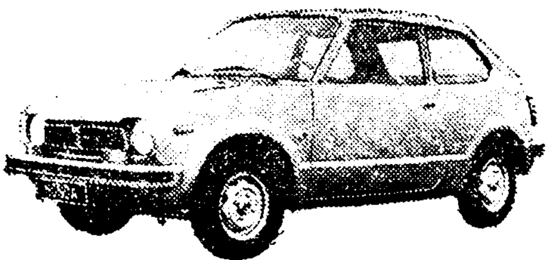
EEN ENERGIEKE
MEDEWERKSTER
(ca. 17—20 jaar)

M.E.A.O.-diploma en/of kantoorervaring strekt (strekken) tot aanbeveling.

★ Salaris naar gelang leeftijd en ervaring.

Sollicitaties met spoed te richten persoonlijk aan de direkteur van Stichting C.A.S.K.I.L., Mariastraat 2, Posbus 91 Maastricht.

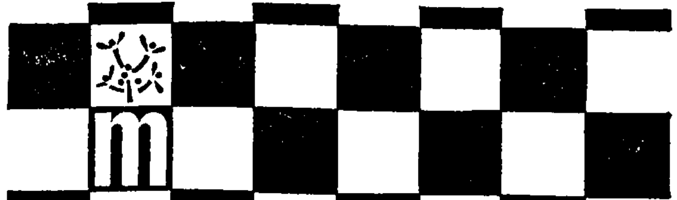
LINBURG G.m.b.H. Keulen
vraagt voor spoedige indiensttreding
BANKWERKERS,
A. en E. LASSERS,
TIMMERLIEDEN,
SCHILDERS
Goede sociale voorzieningen.
Aanmelden ook zaterdags. Tel. 08360-24763.

Voor een nieuwe **HONDA** of een goede gebruikte auto naar:

AUTO HERAL
Inruil, financiering, garantie, service
Bouwbergstraat 62, SCHINVELD, tel. 252244

GöTTGENS
uw Opel-dealer
vraagt voor spoedige indiensttreding
energieke
AUTOMOBIEL-VERKOPER
Voor hen die niet in de automobielbranche werkzaam zijn geweest, is het onnodig te reflecteren.

Mondelinge sollicitaties te richten aan de Direktie van
Automobielbedrijf
GöTTGENS c.v.
HASPELSESTRAAT 20, RIJKSWEG NOORD 27, SITTARD.
TELEFOON 04490—6565.

Bonafide Uitzendorganisatie
A-E LASSERS (met diploma)
PIJPMONTEURS
BANKWERKERS
GEREEDSCHAPSMAKERS
ELECTRICIENS
FIJNTIMMERLIEDEN
MEUBELMAKERS
SCHILDERS en BEHANGERS
Onze schriftelijke arbeidscontracten en sociale voorzieningen zijn beslist 'n informatie waard. 040-417278 of 04494-48619



ODEKERKEN-MAREBOS B.V.
MAASTRICHTERSTRAAT 185,
BRUNSSUM. Telefoon 045 - 251777

Ons sterk groeiend en gezond bedrijf heeft op verschillende paatsen in de organisatie goede krachten nodig.
Wij zoeken voor de volgende funkties mensen die een goed loon willen verdienen en met ons aan een goede toekomst willen bouwen:

geschoolde en/of ongeschoolde
MEDEWERKERS
voor de afdeling **Broodbakkerij. Er wordt** respektievelijk in 2- of 3-ploegendienst gewerkt in moderne goed ingerichte werkruimten.

MAGAZIJNBEDIENDE
voor het **broodmagazijn.** Wij denken aan een aktieve man (boven 18 jaar) die enthousiast wil samenwerken in een prettig team. Het werk wordt in nachtdienst verricht en bestaat uit het volgens nauwkeurige opdracht gereed maken van bestellingen.

DAMES
in tijdelijke dienst (± 4 maanden), die enkele uren per dag (van 07.00 - 13.00 uur en van 13.00 - 18.00 uur) willen werken in onze inpakafdeling.

Nadere inlichtingen kunt u dagelijks (behalve 's zaterdags) verkrijgen van 09.00 - 12.00 uur en van 14.00 - 17.00 uur op onze afdeling Personeelszaken.

VAKANTIE
reizen — zomer

VAKANTIE

Kwaliteit en goede service en toch een lage prijs? Dat kan alleen bij MOSTARD. La Bohème en Camp-Let vouwcaravans v.a. f 2.695,-, Rheinland, Flipper en Yvonne tourcaravans v.a. f 3.995,-, Minster, Schimmel en Mustang stacaravans v.a. f 5.695,- Diverse inruil vouw- en tourcaravans. Financ. mogel. Dinsdags gesloten. Koop snel dat brengt u extra voordeel. Mostard-Caravans, Rijksweg Zuid 7, Susteren, tel. 04499—1560. x

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Provincialeweg. Dag. geopend. Financ. mog. Tel. 04492-2044. x

KAMERS met ontbijt w. en k. w., 10 min. v. zee. T. Mens, Leeuwerikstr. 26 Noordwijkerhout tel. 02523-4134. x

Vakantie in CASTRICUM N-Holland, privé huis (mod. ingericht) nieuwbouw, dichtbij centrum, 5 min. van het strand, duin en zwembad. Logies met ontbijt f 11 p.d.p.p. A. Liefting, Wayenburg 7, Castricum, tel. 02518-50176. x

Te k. v. part. leuke kl. TOURCAR. 430 kg i.pr.st. met voort. en toiletruimte. gesch. v. echtpaar met 1 kind. 04407-1442. x

Caravanhandel „DE BERGJES". Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen. Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en stacaravans, nieuw en gebruikt vanaf f 2150.—. Fin. mogel. Gratis transport. Schaapsbrug 2, Roggel, telef. 04749—5079. x

CARAVANS voordeel. Henk Cortie B.V. Tourcaravans, stacaravans, Kip, Goldstream Cavalier, Atlas, Apollo, Toledo, Meibro, Dreamhome bungalows. Rijksweg Z. 17, Nederweert. 04951-1941. x

Te h. volledig ingerichte STACARAVAN op camping Kon-Tiki (België) Inl. 045-712095 na 18 u. 045-719159. x

CARAVANS te huur, 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni augustus, september of okt. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6 te Kerkrade. x

Kip en Goldstream sta- en tour-CARAVANS. Nieuw in onze kollektie Dickson sta- en tourcaracanev.a. 480 kg f 4295.- stacaravans v.a. f 7995. Inruilcaravans tegen interessante prijzen. Camping Sport Tillemans, Caravanterrein Heerenweg 338, langs route Heerlen-Brunssum. x

Opgelet! Munsterland CARAVANS 1974 nu met f 1000 korting tevens occasioncaravans Munsterland, Weltbummler, Kip, Sprite, Eccles, Kleinz, A. Feijts en Zn, Hoofdstraat 16, Merkelbeek 04492-1213, Amstenrade Hoofdstr. 76, 04492-1360. x

VOUWCARAVAN-SHOW '74 met demonstratie van Trigano, echt iets voor trekkers, in 2 minuten opgezet. Alpenkreuzer en Tago. Hoofddealer voor Limburg: Camping-Cars Ridderbeks, Einderstraat 42, tel. 045—211638, Heerlen (Nrd.), H'heide. Verwarmde showroom, t.o. de Sporthal Varenbeuk. x

CARAVAN Eriba Trol nw.pr. f 12.000.- 6 pers. 670 kg, gasverw., ijskast, oploop-rem (moet bijgewerkt worden) f 4000.- Tel. 045-715700.

Voor een uurtje pure ontspanning moet u in het recreatiepark DROOMKASTEEL zijn. Onderaardse gang kabouters, honderden fantasieën sprookjes, fonteinen enz. Koffie is klaar. Groepen reductie. Alles is te bez. en te koop. Kabouters, bloembakken, fonteinen, tuinbeelden, souvenirs enz van beton uit eigen ateliers. Iedere dag geopend van 9 tot 19 uur. Ganzeweide 113-115 Heerlerheide, tel. 045—211767. x

Attentie! 10-20% goedkoper door eigen import!! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue-Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapkrs. met kortingen tot f 1000,-. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein: In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045-717868. x

Koop nu uw STACARAVAN als 2e huis o.a. Blue Angel, Apollo, Toledo, Aztec. Prijzen vanaf f 8000.- standpl. op Camping met zwembad in Zd.-Limburg of België naar keuze. Gratis transport. Fin. mog. ook zond. aanbet. A. Feijts en zn., Houtstraat 16, Merkelbeek, 04492-1213. Amstenrade, Hoofdstr. 76, 04492-1860. x

KAMP.WAGEN te h. 4-6 pers. met ijskast en verwarming, vanaf 12 aug. staanplaats Malmedy, Ardennen-België, tel. 04445-5746.

Te k. WEEKENDHUIS i.z.g.st. gel. te Bocholt België in pracht. bosr. omg. voorz. van licht, water, w.c., keuk., woonk., 3 slaapk., kinderzwemb. tot. grondopp. ca 4.000 m2. Vraagpr. f 32.500. Inl. 04498-1286.

Te k. MOTORBOOT m. 60 pk motor l. 4.50 m. 045-211059.

Te k. DIESELMOTORJACHT l. 7 m bwjr. 1972. Te bevr.: Mauritsweg 42 Stein na 6 u.

CARAVAN te h. in Eifel m. gesloten voort. geheel inger. 4 à 5 pers. v. 10-17 aug. Heisterberg 5, H'broek.

Flipper CARAVANS degelijk, compleet en voor een billijke prijs, financiering en inruil mogelijk. Dinsdags gesloten. Mostard Caravans Rijksweg Z. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Te k. VOUWWAGEN Trigano 4 wk. oud. Elandstr. 24 Heksenberg. x

Te k. 4-pers. CARAVAN m. voortent f 7.50.-. Inr. bag. w. of travelsleeper mogelijk. Tel. 043-22517. x

Te k. SPEEDBOOT met 35 pk Mercury motor. Tel. 04490-2814.

Wij zoeken nog enkele jonge MENSEN (zowel mnl. als vrl.) 18-25 jaar om samen een gezellige reis door Zuid-Europa te maken. Wij denken hierbij in onderling overleg met bijv. een VW busje en bungalowtent(en) de zon op te zoeken. Iedereen die dit ergens ook zou willen vragen wij te schrijven om e.e.a. op een gezellige plaats te bespreken. Toon durf en schrijf ond. nr. 680.

Te k. of te h. 5 pers. CARAVAN m. voortent. Kerkstr. 322 Brunssum tel. 251789.

Te k. CARAVAN De Reu Bungalow G.T. met voortent. Tunnelweg 41 Kerkrade-W.

Weg. omst. te k. stalen JACHT met Mercedes motor, lang 9 m, br. 3 m, half afgestimmerd, vraagpr. f 20.000. Tel. 04402-2672.

MIDDENST.WON. e.v. te h. p.w., voll. inger. v. 10 pers. Na vacantie te k. Tel. 04405-1565.

Te k. 4 pers. CARAVAN, Dorpstr. 177 Brunssum.

Te k. KAMPEERVOUWWAGEN Roadmaster de Luxe '71 met grote bungalowtent, t.e.a.b. 045-315669.

Scout VOUWKAMPEERWAGEN te koop of te ruil tegen caravan, Prickeleenstr. 5, Schaesberg.

Opgelet NAJAARSCAMPAGNE. Bij aank. van Astral tourcaravan gratis luxe voortent. Zolang de voorraad strekt. Tevens kortingen op onze Astral stawagens. Atlas stawagens, serie 1975 nu al binnen. Dit moet u zien. Enkele mooie inruilcaravans. Gratis eigen vervoer door geheel Ned. en België. Caravanbedr. Cremers, Reeweg 84, Ubach over Worms. Bij Durox. x

Breskens aan Zee gezellige ZOMERHUISJES te h. met koelkast en verwarming v.a. 10-8. Tel. 070-273049. x

4-pers. BUNGALOWTENT geh. compl. a.nw. f 750, Harmoniestr. 92, H'broek. x

CARAVAN te huur, 6 personen. Tel. 04459-642. Na 18 uur. x

Uitverkoop van tour- en STACARAVANS 1974 modellen. Koop nu voordelig een caravan met een fikse korting. Van f 500 tot f 1000. Stacaravan B. Bird Florenta 2B met 2 slaapkamers, kachel etc. etc. van f 8.500 voor f 7.850 incl. transport. B. Bird Dorado 2B met 2 slaapkamers, kachel etc. etc. van f 9.575 voor f 8.800 incl. transport. Tourcaravans Stern 390 TD super de luxe met koelkast, kachel, dubbelramen etc. etc. van f 10.305 voor f 9.500, Europa 390C met toiletruimte van f 6.900 voor f 6.300, Lord

Mooie ZOMERWONING te huur te Vlissingen dichtbij strand en voulevard voor plm. 6 pers. 275 gld. per week, vanaf 3 augustus. Adres Hotel „de Rode Leeuw", Zuidstr. 9, Zoutelande, tel. 01186-1252.

Te k. CARAVAN '69 5-pers. m. ingeb. gash. en ijskast, Buttingstr. 11, H'broek.

Te k. CARAVAN Sprite, Musketier en Fleetwood compl. m. voortent, tel. 04442-2345.

Te k. STACARAVAN compl. m. ijskast, geiser, betegelde douche, aparte slaapk. 1 jr. oud, Op de Kraonkel 12, Geleen.

Te k. VOUWWAG. Dorpsstr. 52, Bingelrade bij Doenrade.

Te k. 2 pers. CARAVAN met gesl. voortent, gew. 350 kg, prijs f 1750, Ravennahof 15, Maastricht, 043-31029.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494—47709. x

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Goed NIEUWS. Telefoon: 045-410760 dag en nacht bereikbaar. x

BANDEN voor alle doeleinden. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Hrl. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleuren-tv f 240.- alle rep. radio stereo en centr. ant. 3 jr. schrift. gar. Vaka Antennebouw tel. 045-714261. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

30 tot 60 gulden goedkoper dan anderen DOMPELEN wij U radiatoren. Bel J. Wintjens Grachtstr. 55 Oirsbeek tel. 04492-1817. x

ALLEENSTAANDE: blijf niet eenzaam, sluit u aan bij de Ned. Ver. van Alleenstaanden afd. Brunssum. Wij bieden u elke dinsdag een gezellige avond met dans en muziek in ons clublokaal Ambassadeur, Rumpenerstr. 53, Brunssum, aanvang 20.30 uur. Zie ook contactblad nr. 54 van de gemeente Brunssum. Blijf niet bij de pakken neerzitten en wordt lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg. Inl. tel. 045-253440 Het bestuur. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is: W. Coppus, rijksgedipl. meubelstoffeerder Schaesbergerw. 135, Heerlen. tel. 045—716574. x

Laat uw FILMS goed en goedkoop van geluidsstripe voorzien bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen Klaar in 24 uur! x

VLOERBEDEKKING bij ons gekocht, trap bekleden zonder arbeidsloon J. Michielsen Valkenburgerweg 71 Heerlen tel. 045-717888 x

WASAUTOMAAT v.a. f 395.-. Diepvriezer v.a. f 295.-. Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000.-. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

Jonge vrouw zoekt een leuke VRIENDIN of de weekends mee uit te gaan. -- Br.o.nr. E 390 Hrl. x

Meubelen stofferen vraagt vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48a, Waubach, tel. 045-312756.

2, 3, en 4 augustus HOFFEESTEN EYS.

VOETBALFILMS WM'74 zeer binnenkort alleen bij ons leverbaar in S8 mm met en zonder geluid in kleur en zwart-wit. 1. De mooiste doelpunten van de WM'74. 2. Finale: W. Duitsland-Nederland 2—1. 3. De weg naar de wereldtitel. 4. Duels in de regen. Alle films hebben een lengte van 120 m. Reserveringen alleen op bestelling, levering van afplm. 15 aug. Alleenverkoop JEWE Films, Colijnstraat 10, Heerlen, tel. 045-714162. Na 18 uur.

Wij verhuren Super 8 FILMS met en zonder geluid, keuze uit ruim 150 geluidsfilms, ook hoofdfilms in Super 8 mm met geluid. JEWE Films, Colijnstraat 10, Heerlen, tel. 045-714162. Na 18 uur.

Wij voorzien al uw films van magnetisch RANDSPOOR (stripe) voor 30 ct p. meter. Klaar in één dag of desnoods binnen een uur. Alleen wij geven u garantie op stripewerk. Filmstripe Service Limburg, Colijnstraat 10, Heerlen, tel. 045-714162. Na 18 uur.

Te k. electr. ORGEL Thomas Floridian tel. 045-312006. x

LIFT gevr. tegen bet. Hrln. Bowling-M'tricht Bveld m.vr. hn. 7.45 rt. 17.00 Horatiusstr. 29, Heerlen.

Verkoop van 8 mm FILMS, zeer grote keuze, op bestelling leverbaar en ook projectoren met en zonder geluid. Bij ons stukken goedkoper, verder alle andere benodigdheden. JEWE Films Colijnstraat 10, Heerlen.

Alleen voor FILMVOORSTELLINGEN voor verenigingen, clubs en andere gelegenheden in S8 mm en 16 mm kunt u goedkoop bij ons terecht. Wij garanderen u een vlekkeloze voorstelling en prima verzorgt, zoiling en prima verzorgd, zo iets moet u alleen mensen Voor verdere inlichtingen: JEWE Films, Colijnstraat 10, Heerlen, tel. 045-714162. Na 18 uur.

DETECTIVE vertrouwensopdrachten. Detectivebureau „Europa", Ambachtstraat 23, Heerlen. x

(Pontynental) P.v.b.a. Antwerpen, werk voor binnen- en buitenland

metselaars
inschalers
dakdekkers
ijzervlechters
pijplassers E en CO2
verwarmingsmonteurs
pijpfitters
loodgieters
bankwerkers
lassers A en E
stukadoors
schilders
elektriciens
hulparbeiders

Telefonisch melden in Nederland, ook zaterdags en zondags 080-226653 en 552272 en 552288.

Te koop gevraagd door part.

boerderijtje met grond

vrijstaand, niet gerestaureerd.

Omgeving: Oirsbeek - Doenrade - Sittard - Geleen - Born - Nuth.

Kontante betaling.

Br. ond. no. S 8370 L.D. Sittard.

Schrijf'es iemand
Bel'es iemand
Bezoek'es iemand
Praat'es met iemand

...u weet zelf wel wie eenzaam is in uw omgeving

Het St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond vraagt nog enkele

verpleegkundigen

in het bezit van het diploma Ziekenverpleging A, voor de
cursus aantekening kinderverpleging,
welke op 1 december 1974 zal aanvangen.

Eventueel is het mogelijk reeds eerder in dienst te treden.

Informaties kunnen worden ingewonnen bij de heer M. M. H. v. d. Burgt, adjunkt-direkteur.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne tegemoet gezien door het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

St. Laurentius Ziekenhuis
Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.
Telefoon (04750) 9 66 66.

OPRUIMING

Kwaliteitsmeubelen tegen ongekende lage prijzen !!!

ENORME prijsverlagingen!



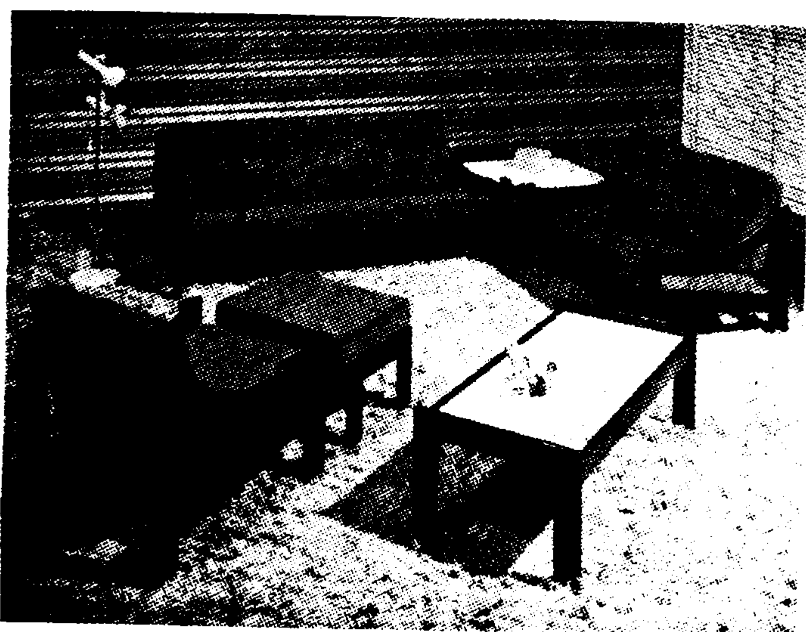
Slaapkamer
- ★ Royale 4-deurs garderobekast 200 cm lang
- ★ 2-pers. ledikant met 2 nachtkastjes
- ★ Bedopbouw met verlichting en afsluitbare kastjes
- ★ Toilettafel met 3-dlg. luxe ronde spiegel

COMPLEET **1190,-**



Massief eiken bankstel
Royale bank en 2 fauteuils bekleed naar keuze
2190,-

Bergmeubel eiken
240 cm lang met T.V.- en bar-ruimte, **1490,-**
tafel en 4 solide stoelen in skai bekleed naar keuze compleet **850,-**



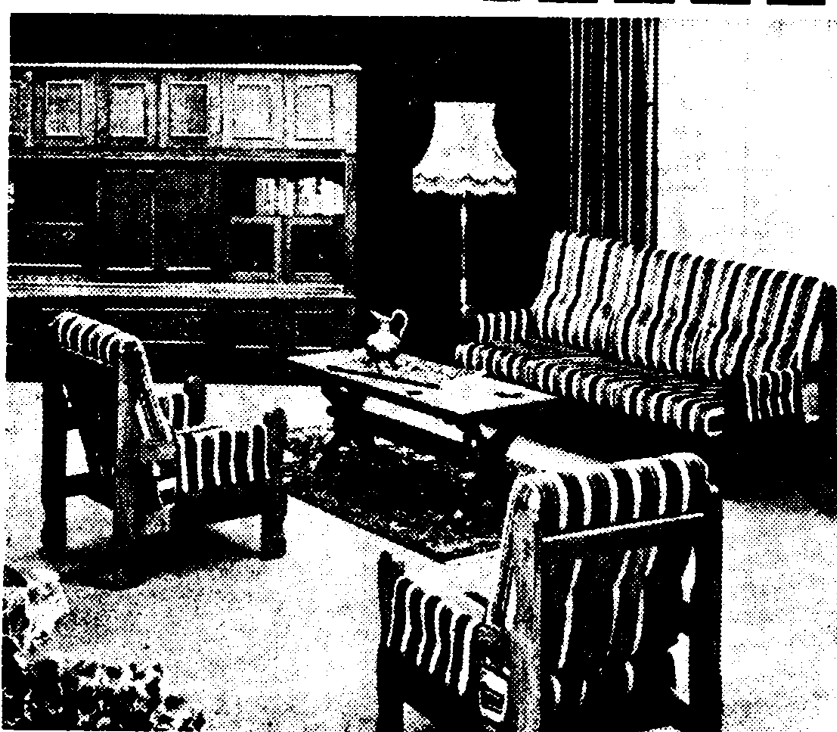
Moderne hoekcombinatie
3 zits bank
2-zits bank
1-fauteuil
nu **990,-**

5 etages meubelen
"KIJKEN"

2000 m2 meubelen
"PROBEREN"

veilig en vertrouwd
"KOPEN'





Massief eiken bankstel
Royale 3-zits bank en 2 fauteuils met prachtige streep-velours, losse kussens
1590,-

Modern wandmeubel
300 cm lang
990,-

Moderne zithoek
3-zits bank en 2-zits bank met losse kussens
990,-

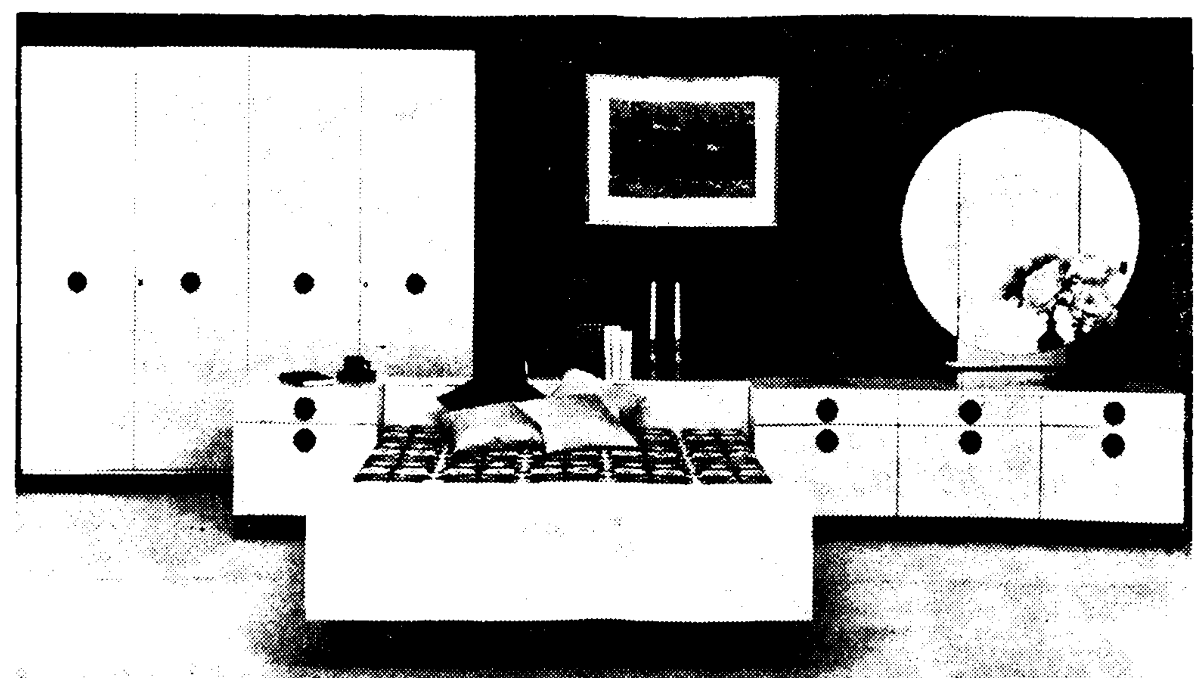
Moderne eethoek
ronde eetkamertafel, 4 eetkamerstoelen met draaipoot
490,-



Semi klassiek bankstel
Ruime 3-zits bank en 2 fauteuils met losse keerbare kussens bekleed in diverse kleuren
1390,-



Eiken bergmeubel 240 cm **1390,-**
eiken tuimeltafel
4 stoelen compleet **590,-**



Slaapkamer
3-deurs garderobekast - hoogkast - 2-persoons ledikant met boekenplank, 2 nachtkastjes. Luxe toilettafel met 3 dlg. spiegel **790,-**

BRONS EIKEN bv Markt 13-14-15 Telefoon 04750-12569 Roermond

Desgewenst bewaren wij de door U gekochte meubelen GRATIS t.o. het stadhuis - parkeerruimte voor de deur